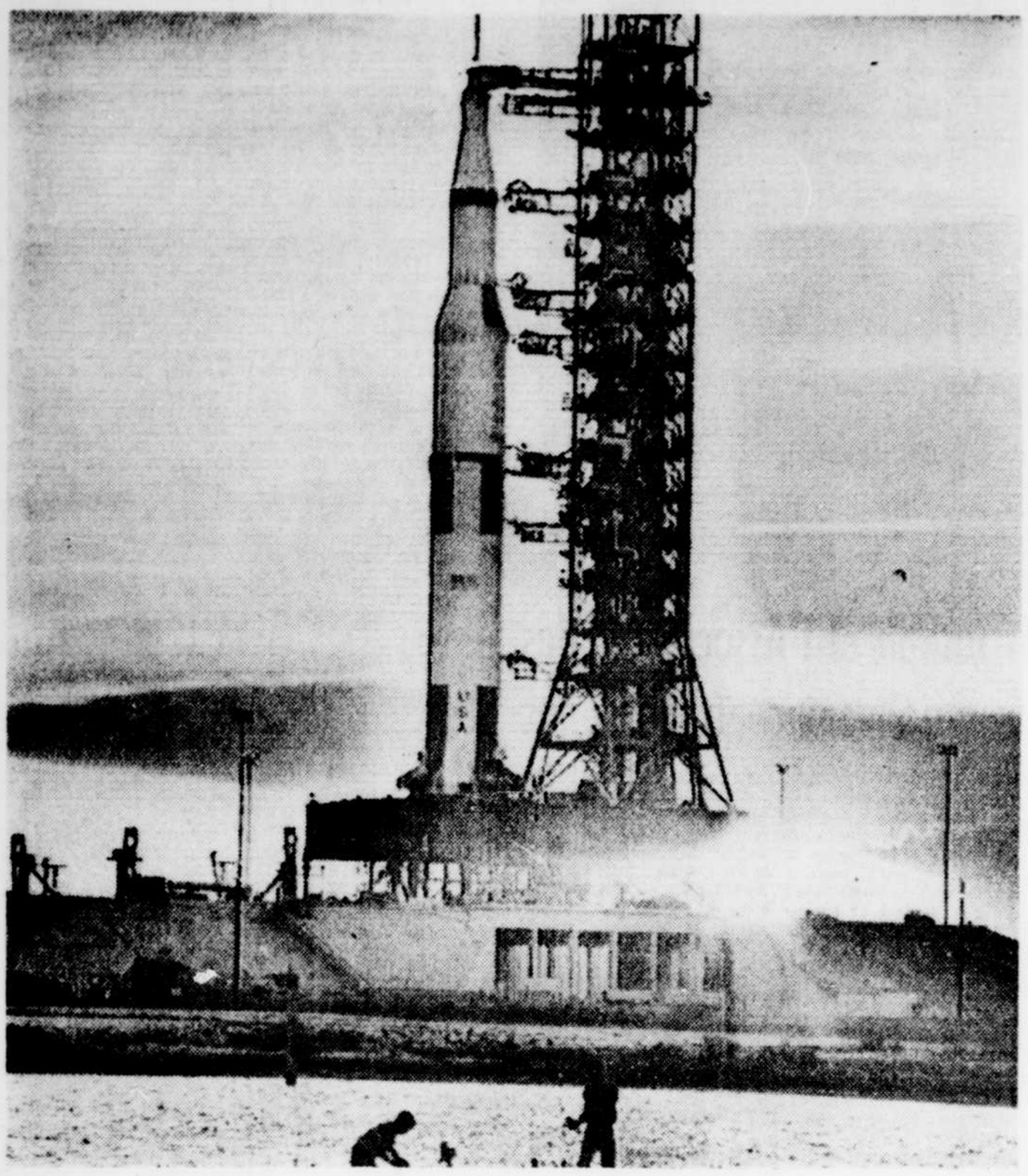
CHARBONNERIE ST LAURENT INC
Ensoleillé et quelques périodes nuageuses. Possibilité d'orages en fin de journée. Très chaud. Vents légers. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 65 et 90, à La Tuque, 60 et 80.
Bulletin plus complet en page 43.
Le meilleur buile 374 6221 Le meilleur service

LE NOUVELLISTE

49e année, No 216 Trois-Rivières, mercredi le 16 juillet 1969 Dix cents

Magasin Différent
ROBES Variété
113 DES FORGES TROIS RIVIERES 374 5914



L'IMPRESSIONNANTE FUSEE SATURNE-5 catapultera, ce matin, à 9h.32, les trois astronautes de la capsule Apollo-11, Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins, (Téléphoto PA) vers la lune. Il s'agit de la plus audacieuse mission de l'histoire spatiale. On sait que Armstrong sera le premier homme à débarquer sur la lune.

Armstrong, Aldrin et Collins mettent le cap sur la LUNE

- L'heure "H" est toujours fixée à 9h.32 ce matin
- 1,500,000 spectateurs près de Cap Kennedy

par Louis DEROCHE

CAP KENNEDY (AFP) — "C'est le compte à rebours le plus régulier qui ait jamais eu lieu", a déclaré mardi M. Paul Donnelly, directeur des opérations de lancement, à propos des derniers préparatifs concernant Apollo-11.

L'heure "H" est toujours fixée à 9h.32 mercredi. Au cours de la nuit de lundi à mardi. Les "rampants" ont installé les batteries de la super-fusée Saturne 5, qui doit propulser le train spatial.

C'est l'une des plus délicates opérations avant la mise à feu de l'immense fusée de 363 pieds de haut. "C'est une source possible d'incendie, aussi procédons-nous avec la plus vigilante attention", a dit M. Rocco Petrone, directeur adjoint du centre spatial du Cap.

Pour Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins, mardi va être consacré à la détente. Toutefois, ils n'ont pas caché qu'ils reliraient une nouvelle fois leur plan de vol afin que tout aille pour le mieux et fasse des deux premiers d'entre eux, lundi prochain, les premiers hommes à fouler la surface de la lune. Aldrin, en outre, envisage pour ce mardi de procéder à une nouvelle séance d'entrainement à bord d'un simulateur du module lunaire.

Les dirigeants du vol signalent, d'autre part, que le compte à rebours est en avance sur l'horaire pour plusieurs phases des dernières vérifications. "Aucun problème n'a été signalé", a déclaré un porte-parole de la NASA. Mardi matin, confirmant ainsi l'opinion exprimée la veille par M. George Mueller, chef des vols humains Apollo, qui voit, dans le train Saturne-5-Apollo, l'engin le mieux mis au point de tous ceux dont il s'est occupé.

Les hôtels

Mardi les "rampants" vont se pencher à nouveau sur le module lunaire pour maintenir au niveau requis le plein de ses réservoirs d'hélium. Placé dans le troisième étage de la fusée, il sera ensuite recouvert du carénage qui doit le protéger contre la pression formidable du lancement et de celle exercée par l'atmosphère terrestre.

Aux alentours du centre spatial John Kennedy, on évalue déjà, à 24 heures du lancement, à 1,500,000 personnes le nombre des spectateurs qui se pressent dans les champs, les orangeraies, sur les plages, pour assister au départ d'Apollo-11. Les embouteillages sont nombreux. Mercredi matin, ils seront sans doute inextricables. Il y a en effet 300,000 voitures attendues, sinon déjà arrivées en Floride. Placées pare-chocs contre pare-chocs, elles couvriraient 950 milles de routes ou d'auto-routes.

Inutile de chercher une chambre d'hôtel aux prix fixes. Dans un rayon de 65 milles du Cap, toutefois, on peut encore espérer en dénicher une, avec une chance extrême. Mais il vous en coûtera alors entre 50 et $75 dollars.

Les "lunautes" iront jusqu'à 300 pieds du module lunaire

- *Ils recueilleront 130 livres d'échantillons lunaires*

CAP KENNEDY (AFP) — Neil Armstrong et Edwin Aldrin, les premiers astronautes à fouler le sol de la lune lundi prochain, pourront aller jusqu'à 300 pieds du module lunaire qui les aura déposés la veille sur la lune.

Le chef des activités des astronautes, M. Donald Slayton, a fait cette déclaration, hier, au cours d'une conférence de presse. Il a ajouté que les deux "lunautes" "pourront aller plus loin s'ils se sentent à leur aise". Contrairement à la déclration officielle antérieure de la N.A.S.A., selon laquelle les deux occupants du "LM" recueilleront 130 livres d'échantillons lunaires destinés à être ramenés à terre, M. George Low, l'un des dirigeants d'Apollo, a prérait-il le ramener à bord du LEM?

"Nous n'avons pas fait d'essai à ce propos, a poursuivi M. Donald Slayton. Mais ce serait très difficile". Le chef des activités des astronautes faisait alcisé que "l'on s'attend à ce qu'ils en ramassent 60 livres avec un maximum éventuel de 90 livres".

Des considérations de poids, en vue du décollage du module dans les meilleures conditions possibles à partir de la lune, sont à la base de cette décision.

M. George Low a souligné, en outre, que le module lunaire pourrait affronter une déclivité de 30 degrés de terrain lors de son alunissage et qu'il serait à même, sans difficulté, de décoller ultérieurement dans cette position et s'élever ensuite très rapidement à la verticale.

Jusqu'à présent, la N.A.S.A. avait affirmé que la déclivité maximum que le train du module pouvait supporter n'était que de 12 degrés.

Les dirigeants d'Apollo-11 ont enfin fait ressortir les points suivants à leur conférence de presse d'hier:

1. Danger d'accident sur la lune. — Si l'un des deux lunautes tombait et se fracturait une cheville, son camarade pourlusion principalement au fait que l'épais scaphandre des "lunautes" est doté d'articulations d'une souplesse très limitée: les deux hommes ne peuvent pratiquement pas se baisser.

2. Conditionnement psychologique d'Armstrong et d'Aldrin. — Le Dr Charles Berry, chef des services de santé de la NASA, a dit qu'ils n'ont reçu "aucune préparation psychologique spéciale. Ed White (le premier "nageur de l'espace") n'en avait lui-même reçu aucune. Mais leur entrainement a été très poussé et ils sont confiants".

3. Risques d'impact des micro-météorites et des radiations. — M. Low ne se préoccupe pas des premiers tant il les juge faibles, et par suite de l'épaisseur de la paroi de la capsule, ainsi que du scaphandre des pilotes. Les radiations auxquelles ils sont exposés sont en général minimes. Si une éruption solaire risquait d'augmenter la radioactivité à la surface de la lune, le réseau de détection de la NASA préviendrait à temps les pilotes. S'ils se trouvent sur la surface lunaire, ils regagneraient la cabine-mère gravitant sur orbite autour de la lune dès que les circonstances le permettraient.

La grande aventure des astronautes d'Apollo-11

Voir page 7

Modifications apportées à l'horaire des principales phases du vol Apollo-11

CAP KENNEDY (AFP) — Des modifications ont été apportées par la NASA à l'horaire des principales phases du vol d'Apollo-11 telles qu'elles avaient été primitivement arrêtées.

Mercredi 16 juillet

— 9h.32 — lancement de la fusée Saturne-5 porteuse de la cabine et du module lunaire pas de modification.
— 12h.47 et non 12h.32, séparation de la cabine triplace et du troisième étage de la fusée enserrant à l'une de ses extrémités le module lunaire.

Dimanche 20 juillet

La NASA a modifié de près de deux heures le moment où Edwin Aldrin pénétrerait dans le module lunaire En effet, elle a décidé de faire faire une orbite de plus autour de la lune au train spatial, afin que les opérations d'alunissage et de débarquement sur la lune puissent être filmées et reçues à terre dans de meilleures conditions que ne le laissait esperer le premier horaire fixé.

Selon le nouvel horaire, Aldrin n'entrera dans le module qu'à 9h.27, le 20 juillet, suivi à 10h.22 par Neil Armstrong.
— 12h.37 et non 13h.42 le train d'alunissage du module est déployé.
— 13h.47 celui-ci se sèpare de la cabine mère. Les deux engins volent en formation à 40 pieds l'une de l'autre.
— 14h.12 encore une poussée du "réaction controle system" du module. Celui-ci s'éloigne de 2,100 pieds de la cabine où Michael Collins est désormais seul. Le LM s'inscrit sur une orbite très elliptique dont la pericynthion à 9h. milles seulement au-dessus de la surface de la lune.
— 16h.07 avec une minute d'avance la phase terminale de la descente vers la mer de tranquilité commence.
— 16h.19 pas de modification huit ans d'efforts et de préparatifs ont abouti. Le premier engin à l'equipage, parti de la terre, touche le sol lunaire.
— 18h.32 avec un minute d'avance Armstrong et Aldrin ont 40 minutes pour leur premier "pique-nique" lunaire.
19h.02 — Avec deux minutes de ratard, ils prennent leur première période de repos sur la lune. Elle dure quatre heures.
— 23h.02 réveillés, Armstrong et Aldrin s'accordent une heure pour une nouvelle et légère collation.

Lundi 21 juillet

— 2h.02 — le module est dépressurisé, l'écoutille ouverte.
— 2h.12 Armstrong sort du LM, se tient un instant sur la petite plateforme qui surmonte l'échelle à neuf marches conduisant à la surface lunaire. Aldrin filme chacun de ses gestes pour la télévision à terre.
— 2h.21 Neil Armstrong pose le pied sur la lune. Modifié.
— 2h.37 Edwin Aldrin sort à son tour du "module", filmé par Armstrong.

L'heure exacte à laquelle Edwin Aldrin posera le pied sur la lune n'est pas fixée. Ceci surviendra, selon la NASA, entre dix et vingt minutes après le moment où Armstrong aura, pour la première fois, mis le pied sur la lune.

Le taux d'escompte de la banque du Canada majoré d'un demi point à huit pour cent

OTTAWA (PC) — Le gouverneur de la Banque du Canada, M. Louis Rasminsky, a annoncé, hier soir, que le taux d'escompte de la banque était majoré d'un demi point à 8 pour cent à compter du 16 juillet.

Il a précisé que cette majoration s'accordait avec le désir de la Banque centrale d'atténuer l'expansion du crédit bancaire, mais que la raison principale de cette mesure était le niveau élevé des taux d'intérêt à l'étranger.

En fait, au cours des dernières semaines, ces taux ont augmenté dans certains secteurs, particulièrement importants, et les investisseurs canadiens ont, notamment, accumulé des avoirs considérables sous forme de dépôts "swaps" en monnaie étrangère sur lesquels ils pouvaient obtenir les taux d'intérêt exceptionnellement élevés.

M. Rasminsky a ajouté qu'à titre de mesure supplémentaire spéciale, en vue d'aider à corriger provisoirement le niveau actuel de ses dépôts "swaps" en monnaie étrangère comme un plafond pour ce genre particulier de dépôt.

Les dépôts "swaps" représentent les fonds convertis en monnaie étrangère, essentiellement des dollars des Etats-Unis, et placés dans une banque sous forme de dépôt à terme, que la banque s'est engagée, à convertir, en dollars canadiens à l'échéance.

Le premier ministre Trudeau se heurte à une manifestation des agriculteurs de l'Ouest

Par TERRY ROBERTS

WINNIPEG (PC)—A son arrivée, hier, devant l'édifice de la Commission canadienne du blé, à Winnipeg, le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, s'est heurté à une manifestation d'agriculteurs de l'Ouest canadien venus protester contre ce qu'ils qualifient d'indifférence du gouvernement fédéral aux difficultés dans lesquelles ils se débattent.

Les manifestants portaient des placards sur lesquels on pouvait lire des inscription telles que: "Pendant que les agriculteurs sont en difficulté, Pierre en rigole", et "Nous avons besoins de vendeurs et non d'amoureux".

M. Ken Singleton, président de l'Union des agriculteurs du Manitoba a nié que son association ait organisé la manifestation. Celle-ci, dit-il, est due aux difficultés financières que rencontrent les agriculteurs.

Pris dans la foule qui l'enserrait, M. Trudeau n'a pu se frayer un passage et pénétrer dans l'édifice situé sur la rue Main, que grâce à l'intervention des services de l'ordre.

Une fois à l'intérieur, où l'attendaient les journalistes, il fut conduit en toute hâte vers la salle de conférence où l'attendait le ministre du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, venu impromptu, un peu plus tôt, pour assister à la réunion du comité consultatif de la Commission du blé.

Situation du marché

M. Pépin avait dit que les conditions du marché seraient discutées au cours de cette réunion. A ceux qui lui demandaient si le premier ministre aborderait la question de la crise du revenu agricole dans l'Ouest canadien, M. Pépin a répondu:

"La commission du blé ne s'occupe pas de cette question. Elle s'intéresse à la vente du blé.

"Le marché du blé est une question et le revenu des agriculteurs en est une autre," a dit le ministre.

Interrogé au sujet de la nouvelle parvenue plus tôt dans la journée, de Washington, selon laquelle les Etats-Unis ne préparaient à réduire le prix de leur blé exporté en deçà de la limite prévue par l'accord international sur le blé, M. Pépin a fait remarquer que la nouvelle venait d'une source au sein du département américain de l'Agriculture, mais qu'elle ne "reflete pas la position officielle américaine".

De l'avis de M. Pépin, la proposition des agriculteurs canadiens d'instituer un régime de prix double — un prix pour la consommation intérieure et un autre pour l'exportation — ne serait qu'une "forme rétrograde de taxation au Canada".

Le ministre considère dénuées de tout fondement les plaintes selon lesquelles l'Ouest canadien serait abandonné par le gouvernement fédéral et qu'il souffrirait d'incompréhension de la part de l'Est du pays.

"Cette idée était aussi populaire au Québec, dit-il. A mon avis, chaque partiedu Canada se plaint d'être négligée — et c'est peut-être sur ce point que se forge l'unité nationale."

De violents combats font rage au Honduras

- Bilan des deux jours de guerre: 12 morts et 35 blessés

TEGUCIGALPA Honduras (AFP et PA) — Des combats farouches faisant plusieurs victimes se sont déroulés, mardi, deuxième journée de guerre entre le Salvador l'envahisseur et le Honduras, paradis des bananes.

L'ambassadeur du Honduras à Washington, M. Ricardo Midence, a déclaré à l'Organisation des Etats-américains que les raids de bombardement effectués en territoire hondurien par l'aviation du Salvador, depuis les deux jours de la guerre, avaient fait 12 morts et 35 blessés.

Les combats auraient connu un redoublement d'intensité à El Amatillo, Honduras.

Les mêmes informations font état d'un avion salvadorien abattu dans la soirée au-dessus du Pacifique, ce qui porterait à cinq le nombre d'appareils salvadoriens détruits.

Les troupes salvadoriennes ont occupé la ville Hondurienne de Neuve Ocotepeque, à cinq milles de la frontière, et continuent à progresser sur la route qui mène à Santa Rosa de Copan, San Pedro Sula et Puerto-Cortes, sur la côte septentrionale du Hondura, confirmait-on mardi à San Salvador.

Cinquante mille hommes, soit cinq bataillons militaires. La résistance opposée par les lons, participeraient actuellement aux opérafforces de terre du Honduras serait faible.

La réaction aérienne est plus vigoureuse. Plusieurs incursions honduriennes ont eu lieu sur le territoire salvadorien en particulier sur la raffinerie de pétrole d'Acautla, et sur d'importants dépôts d'essence à Cutuco. Cinq avions honduriens auraient été abattus au cours de ces raids.

La commission d'enquête de l'O.E.A. est arrivée mardi à San Salvador où elle a été reçue par le ministre des Affaires étrangères, M. Francisco Jose Guerrero.

A San Salvador, la population suit les événements dans une atmosphère de tension nerveuse mais sans panique. Le courant électrique a été coupé mardi comme la veille, par crainte des raids aériens. Le manque d'énergie électrique affecte également toutes les communications intérieures et extérieures du pays, par télégraphe, téléphone comme par radio.

SOMMAIRE

AUJOURD'HUI

Bandes illustrées 42
Bourses 40
Classées ..... 41 - 42 - 43
Convocations 41
Horoscope 43
Polichinelle 3
Sports 23-30-31-32-34-35

LE SOURIRE DU PETIT DÉJEUNER

Un patron c'est quelqu'un qui est toujours en retard quand vous êtes à l'heure et toujours à l'heure quand vous êtes en retard.

Boulevard
CREMERIE TROIS-RIVIERES
Le service qui ne fait pas attendre.

Café-terrasse, Plac e de l'Hôtel de Ville

par André CHAMBERLAND

TROIS-RIVIERES—Une oasis de fraîcheur vient de s'installer au milieu des structures de béton de la Place de l'Hôtel de ville. Ce café-terrasse est le premier à Trois-Rivières.

C'est le propriétaire du restaurant Le Centurion, M. Marcel St-Laurent, qui avait obtenu l'autorisation du conseil municipal d'aménager un café-terrasse à cet endroit.

Au moins trois fois on avait entendu parler d'un tel projet à Trois-Rivières, mais jamais il n'avait éclos. En effet, il y a quelques années le Boulevard Turcotte avait été suggéré comme emplacement idéal pour copier la promenade et la Terrasse du Château de Québec. L'an passé, Le Café de la Paix caressait l'idée de servir les gens en plein air sur la Place de l'Hôtel de Ville.

Cette année, Le Centurion concrétisa enfin le projet après un certain retard cependant ce qui a pu nous faire croire à un autre échec à ce moment-là. Ne dit-on pas "jamais deux sans trois"?

Le restaurant ressemble quelque peu à ceux de l'Expo 67. situé entre le Restaurant le Centurion et le Centre Culturel, il sera sûrement beaucoup envahi par les jeunes qui ont adopté cet endroit depuis longtemps comme lieu de rendez-vous, surtout qu'on n'y servira que des breuvages et des repas légers.

ATTENTION ATTENTION
Aux Commis Voyageurs et Touristes
Prix spéciaux de $6.00 et plus
MOTEL LION D'OR
Victoriaville
Nouvelle Administration
C. SAMSON, PROP.
30 unités de motels: téléphone et douches. Salle à manger, Bar, Grill, spectacles de tout genre. Danseuses à Go-Go. Salle pour réceptions de tout genre. Bar ouvert le dimanche.

SALLE À MANGER
PLACE ROYALE
15e ÉTAGE
Dimanche, repas familial
½ prix aux enfants



(Photo Roland Lemire)

A LA SIGNATURE DE LA CONVENTION COLLECTIVE de travail entre le Séminaire St-Joseph et l'Association des Employés du Séminaire. De gauche à droite, M. Gilles Bourassa, président, Mlle Emilienne Courchesne, secrétaire, M. l'abbé Réal Mercier, procureur et assis Mgr Albani Mélançon, supérieur.

Le Séminaire St-Joseph et l'Association des employés signent un nouveau contrat de 2 ans

TROIS-RIVIERES (JYL) — Une entente est intervenue entre l'Association des Employés du Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières et le Séminaire Saint-Joseph leur employeur. Cette entente est la troisième à être signée et elle sera d'une durée de deux ans. L'Association des employés fut fondée en février 1964 et la première convention a été signée en avril 1966 pour une durée de un an, la deuxième en juillet 1967 pour une durée de deux ans.

Parmi les nombreux points que comporte la Convention plusieurs ont été améliorés cette année. Voici une liste des améliorations apportées par la signature de la nouvelle Convention: comparativement à l'an dernier, 14 jours de congé seront payés au lieu de neuf, en ce qui concerne le Crédit-Maladie les employés avaient droit à une journée et demie par mois de service, cumulatif jusqu'à 15 jours ouvrables l'an passé et cette année ceux-ci obtiendront une compensation de une à trois journées s'ils n'ont eu aucune absence maladie et pas plus de 5 absences.

La clause qui traite des semaines de vacances a aussi apporté un changement lors de la signature de la nouvelle Convention. Ainsi les employés auront deux semaines de vacances après une année de travail, trois semaines après trois années de travail, quatre semaines après dix ans, et cinq semaines après vingt ans de travail.

Soulignons que l'an passé, les employés avaient trois semaines de vacances après cinq ans, après vingt ans n'existaient pas.

En ce qui concerne la Sécurité sociale, les employés qui le désirent pourront participer à un fonds de pension reconnu et l'employeur s'est engagé à souscrire sa part.

La clause qui traite de la question salariale a aussi été changée. De nouvelles bases ont été fixées pour toutes les classes d'employés; maintien, cuisine, chaufferie, bibliothèque... Des augmentations annuelles sont prévues et des maximums sont également établis pour tous les employés. L'augmentation pour l'année 1969-70 favorise 85 pour cent du personnel et ceci rétablit un certain équilibre entre les salaires aux employés de bureau et de bibliothèque et ceux payés aux employés des autres départements. Une revision des salaires sera faite au 1er juillet 1970.

Les salaires actuellement payés ont été établis selon les normes du Ministère de l'Education pour le niveau secondaire.

Le comité des négociations du côté patronal est formé comme suit: M. l'abbé Roger Bellemare, directeur des études, M. Jacques Béliveau, directeur de la vie étudiante, MM. les abbés Jean Robert et Grégoire Tessier.

Le comité de l'Association est formé de : M. Gilles Bourassa, président, Mlle Marie-Anna Turcotte, vice-présidente, Mlle Emilienne Courchesne, secrétaire, Mlle Madeleine Gervais, trésorière et M. Léo Gendron, directeur.



M. PIERRE LAJOIE, président de Lajoie, Deshaies et Caron Inc., de Trois-Rivières, assiste présentement à Montréal, à un séminaire groupant tous les agents de "Insurance Company of North America". M. Lajoie est l'un des dix présidents choisis pour prendre part à cette conférence au cours de laquelle l'on discutera des projets futurs de la compagnie.

Le conseiller Gaston Cormier

La création d'un poste de sous-officier jette un froid

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES OUEST — La création d'un poste de sous-officier au sein du corps de police de Trois-Rivières Ouest n'a pas été sans créer une certaine dissidence chez les conseillers municipaux. C'est en effet le conseil de ville qui avait à décider si ce poste nouveau était devenu une nécessité ou non. La majorité a désidé en faveur en acceptant la nomination du l'agent Léo-Paul Désilets au poste de caporal lors de la dernière réunion régulière à l'hôtel de ville. comme mentionné dans le journal d'hier, le caporal Désilets était proposé par son directeur M. Bernard Desjardins ainsi que par le gérant de la cité, M. Marc Tessier.

Toutefois, avant la création de cette nouvelle fonction chez les policiers de notre ville-soeur, une violente discussion a pris naissance mettant aux prises le conseiller Gaston Cormier et ses confrères. C'est que mis au courant de cette requête à la table du conseil, M. Cormier n'a pas semblé priser ce qu'il a qualifié de "dépense non nécessaire".

Expliquant son point de vue avant que la décision finale ne soit prise, le conseiller dissident a fait savoir: "C'est un salaire plus élevé qui sera payé à longueur d'année, alors que le promu ne sera appelé à remplacer son directeur que pendant trois semaines!".

Là ne se limitait pas l'opposition du conseiller Cormier face à la création d'un poste de sous-officier au corps de police. "Cela, a-t-il continué, va certainement créer un froid au sein même de nos représentants de l'ordre". Ceci sans doute dû au fait que dans le passé, tous les policiers étaient sur le même pied et ne dépendait que d'un seul officier supérieur, soit le directeur Desjardins. Aussi, continuant son appréciation de cette requête.

Le conseiller Cormier a-t-il ajouté qu'à son avis, il eut été beaucoup plus simple de nommer le plus vieux policier en service lorsque la chose serait requise. C'est à dire à chaque fois qu'un remplacement deviendrait nécessaire à la direction.

La discussion s'est ainsi poursuivie pendant plus de dix minutes pour finalement aboutir à l'acceptation d'un sous-officier au corps de police de Trois-Rivières Ouest. Encore une fois, le conseiller Cormier est revenu à la charge en logeant une contre-proposition. Son voisin à la table du conseil, l'échevin Henri Guilbert s'est même rallié à ses dires.

ANNONCE
Bien des gens portent
UN DENTIER
plus confortablement
Pour empêcher le désagrément d'un dentier qui se relâche et se décroche, il vous suffit de le saupoudrer d'un peu de FASTEETH. Le FASTEETH maintient les prothèses mieux et plus longtemps. Vous pourrez mordre plus fermement, manger plus vite, et vous sentir plus à l'aise. Etant alcalin, le FASTEETH ne rancit pas. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et demandez votre FASTEETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.

M. ALBERT POULIN
BARBIER
803, Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
tient à informer sa clientèle qu'un barbier d'expérience sera à leur disposition tous les mardi, mercredi, jeudi du mois de juillet.
Il sera aussi à votre disposition au début d'août.
MARCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT.
374-1286

DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
servi tous les jours de midi à 3 h.
REPAS COMPLET $1.75
CARRÉ DE VEAU RÔTI AU JUS
Le Roussillon
en haut du Blue Bird
331, DES FORGES

Assurance Auto générale
Ouvert de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
AUCUN CAS REFUSÉ
Permis suspendus.
Jeunes ou vieux.
Bons ou mauvais dossiers
V-2C — V-30C — R-15
immédiatement.
ou
375-4749 ou 375-4740

FORMIDABLE! SENSATIONNEL!
NOUVEAU DANS RÉGION
CASH & CARRY POUR LE PUBLIC
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
SUCRE BLANC 50 livres $4.75
NESTLE QUIK 6 btes 2 lb $4.87
CAFÉ CHASE & SANBORN 6 pqts 1 lb $4.85
SAVONA EN CHAUDIÈRE 20 lb $6.21
JUS DE TOMATES "HEINZ" 12 btes 19 on. $1.85
FÈVES AU LARD "VACHON" 12 19 on. $2.46
À LA CAISSE OU À LA DEMI-CAISSE
Bienvenue à tous
FRANK THERRIEN
ROUTE 19 RUE ST-MARTIN
ST-LOUIS-DE-FRANCE
ROUTE 19 VERS SHAWINIGAN
FRANK THERRIEN
RUE ST-MARTIN
BOUL. ST-ALEXIS



Programme Melchers
du 24 hres LA TUQUE
JEUDI, le 10 juillet:
7 h 15 p.m. Parade d'ouverture / de l'Hôtel de ville au Lac St-Louis
8 h 15 p.m. Ski nautique / au Lac St-Louis
VENDREDI, le 11 juillet:
7 h 30 p.m. Les chevaliers volants / au Lac St-Louis
8 h 30 p.m. BOXE NAUTIQUE MELCHERS / au Lac St-Louis
SAMEDI, le 12 juillet:
10 h a.m. Montées de côté / (drag automobile) rue St-Louis
9 h a.m. Plongeons / au Lac St-Louis
DIMANCHE, le 13 juillet:
1 h 30 p.m. Cinq milles amateurs du marathon provincial « Apnald » / au Lac St-Louis
8 h 30 p.m. Sprint professionnel / au Lac St-Louis
LUNDI, le 14 juillet:
6 h 30 p.m. Courses de canot « amateur » / au Lac St-Louis
7 h p.m. Nage « amateur » ½ mille et ¼ de tour / au Lac St-Louis
8 h 30 p.m. Sprint professionnel / Lac St-Louis
MARDI, le 15 juillet:
7 h p.m. Course de « boites à savon » / sur la rue Tessier
8 h 30 p.m. Sprint professionnel / au Lac St-Louis
MERCREDI, le 16 juillet:
7 h p.m. Course cycliste de 25 milles / autour du Lac St-Louis
8 h 30 p.m. Sprint professionnel / au Lac St-Louis
JEUDI, le 17 juillet:
3 h p.m. Tournoi de golf « Monkey » au Club de golf de La Tuque
7 h p.m. Motocyclettes-Cross country / rue Tessier
8 h 30 p.m. Sprint professionnel / au Lac St-Louis
VENDREDI, le 18 juillet:
12 h 30 p.m. Dîner des nageurs / au 0-100-20
4 h p.m. Réception civique / au Châlet municipal
7 h 30 p.m. GRANDE PARADE DES NAGEURS MELCHERS
Départ: Ecole Eugène Corbeil
Trajet:
rue St-François (en direction est)
rue St-Antoine (en direction nord)
rue St-Joseph (en direction est)
rue Joffre (en direction sud)
rue St-François (en direction ouest)
rue Commerciale (en direction nord)
rue St-Joseph (en direction est)
rue du Colisée (en direction nord)
où aura lieu le démembrement
10 h 30 p.m. Feu d'artifices / au Lac St-Louis
SAMEDI, le 19 juillet:
8 h p.m. Journée foresterie (concours scie-mécanique – roule la bille, etc.) / au Lac St-Louis – 2 h p.m. Présentation des nageurs / à la plate-forme des relais
3 h p.m. Départ du cinquième marathon / autour du Lac St-Louis
DIMANCHE le 20 juillet:
3 h p.m. Fin du cinquième marathon – 4 h p.m. Remise des trophées / sur la plage du Lac St-Louis – 6 h p.m. Souper des nageurs et remise des bourses / à l'Hôtel Windsor – 9 h p.m. Danse des champions / à l'Hôtel Windsor.



CROIX D'OR / le bon gros gin de Melchers / bien de chez nous
LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.
167-C, 40 oz, $8.30
167-B, 25 oz, $5.45
167-A, 10 oz, $2.35



Sous le contrôle d'un assesseur de langue française
VENTE A L'ENCAN
INVENTAIRE DE GRANDE VALEUR
EMMAGASINÉ DEPUIS 1968
Cette liquidation précède la tentative de la part d'avocat pour établir un accord sur la propriété des actions d'une société canadienne le titre sur les tapis de valeur emmagasinés au Québec ayant été décidé et fermement établi.
UN STOCK DE RARE SÉLECTION
Superbes tapis Persans
ET D'AUTRES TAPIS D'ORIENT EN TOUTES TAILLES
Pièces rares et importantes des qualités les plus sélectionnées
Le JEUDI, 17 juillet 1969 à 19h.
chez
CASTEL DES PRÉS INC.
5800 BOUL. ROYAL
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
(marchandise transférée de Kenwoods Moving and Storage, Montée de Liesse, Montréal)
Liste détaillée des tapis
Quom, Kirman, Ispahan, Mousei, Tabriz, Keshan, Chinois, Ardebil, Anatokien, Dargazin, Yamout, ect...
obtenable chez
Duquet Mackay Weldon
Bronstetter Willis & Johnston
Avocats et procureurs
Immeuble de la Banque Royale du Canada
Place Ville Marie, Montréal



TOUS LES JOURS DU LUNDI AU VENDREDI À MIDI VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC
CHLN
COMME DIRAIT ANDRÉ GAUDRAULT — OMNIBUS 550 VOUS REND SERVICE DE 550 FAÇONS!
Magloire Gagnon et moi-même sommes là sans prétention. Nous ne croyons pouvoir régler tous les problèmes de la société — nous avons cependant la ferme intention de vous aider à y trouver une solution. Pour ça, vous vous devez de nous aider, en participant à l'émission.
qu'il s'agisse de n'importe quel sujet — si vous en avez contre quelqu'un ou quelque chose, ou encore si vous appréciez particulièrement quelqu'un ou quelque chose — n'allez pas le garder pour vous ou pour votre entourage — dites-le bien fort à tous ceux qui veulent ou ne veulent pas l'entendre par l'entremise de CHLN.
Nous sommes persuadés qu'une âme charitable vous répondra et vous suggérera une des 550 façons de régler le probleme. Vous serez surpris de constater la puissance de la radio, plus précisément la puissance de CHLN! Tentez l'experience ça ne coûte absolument rien, si ce n'est qu'un tout petit effort de volonté.

UNE BONNE TASSE DE CAFÉ
À compter de 9 h. a.m.
LE CENTURION (Café Golden Cup)
Place Hôtel de Ville T.-R. Tél.: 376-2808

LE NOUVELLISTE
Trois-Rivières, mercredi le 16 juillet 1969

Pour un plus grand choix
Mademoiselle
334, Des FORGES
TROIS-RIVIÈRES



(Photo Roland Lemire)

M. ALBANY MARION, AGE DE 40 ANS, de St-Jérôme, a été blessé grièvement à la tête, hier, quand la motocyclette qu'il conduisait, est entrée en collision avec une camionnette, à l'intersection des rues St-Olivier et St-Georges. On voit sur cette photo, M. Marion reposant inconscient sur la chaussée.

Violente collision, angle Saint-Georges et Saint-Olivier

Un motocycliste est blessé grièvement

TROIS-RIVIERES (B.C.) — Un homme âgé de 40 ans environ, M. Albany Marion, domicilié à 447 rue Latour, St-Jérôme, a été sérieusement blessé à la tête, vers 9h.30, hier matin.

La motocyclette qu'il conduisait est allée s'écraser contre une camionnette de la compagnie Germain et Frère Ltée, qui circulait à ce moment rue St-Georges.

M. Marion aurait omis de faire l'arrêt obligatoire à l'intersection des rues St-Olivier et St-Georges et a heurté de plein fouet le véhicule conduit par M. Roméo Verville du 194 rue Dorval au Cap-de-la-Madeleine.

Les ambulanciers de la maison Rousseau et Frère ont transporté le blessé à l'hôpital St-Joseph et celui-ci était encore inconscient à son arrivée. M. Marion souffrait d'une profonde coupure à la tête et d'une commotion cérébrale.

La construction d'une piscine à Trois-Rivières-Ouest

Le conseil n'attend que l'approbation du ministère des Affaires municipales

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES OUEST — Depuis l'annonce faite au début de l'été à l'effet que la ville de Trois-Rivières Ouest serait bientôt dotée d'une piscine municipale, plusieurs contribuables de cet endroit se demandent: "Où en sommes-nous avec ce rafraîchissant projet?"

Ceci sans aucun doute est dû au fait que rien ne paraît encore sur l'emplacement de la future piscine, soit sur le terrain d'Anjou près de l'école Richelieu. Rien ne paraît à date, c'est évident et c'est aussi... normal! Il n'y a pas pour un tel projet que les travaux d'excavation et de coulage de ciment. Il faut aussi à la suite de rencontres, discussions et nouvelles rencontres, faire approuver le dit projet par les autorités gouvernementales, tenter d'obtenir des subventions des mêmes milieux et quoi encore. Pendant tout ce temps, comme l'ont remarqué les résidants de Trois-Rivières Ouest, rien ne paraît à la construction. C'est tout simplement que cette construction, elle doit être preparée et c'est maintenant chose faite.

A partir du début voici ou en sont les choses pour la piscine de T.-Rivières-Ouest. D'abord, le désir de la commission des Loisirs de la ville de voir les gens dotés d'une piscine. Cette requête est formulée par le greffier de la cité, M. Réal Fleury qui est aussi le secrétaire de la commission. A l'unanimité, les conseillers approuvent le projet de plus de $40,000. Alors commencent les pourparlers avec le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Sports et aux Loisirs pour qu'une aide financière soit fournie à Trois-Rivières Ouest.

De retour de Québec, le greffier Réal Fleury annonce qu'un montant de $15,000 sera effectivement versé par le Haut-Commissariat, cette somme devant être répartie en cinq versements annuels de $3,000. Il faut maintenant choisir le contracteur qui s'acquittera des travaux. L'élu est "Les Piscines Fontainblau" de Shawinigan. Mais encore à ce stage les travaux ne peuvent débuter; il faut encore des approbations. Celle d'abord du ministère des Affaires municipales. Celle aussi de la Commission des Affaires municipales.

Il appert donc que même si "rien n'y paraît" encore, beaucoup a été fait pour que les gens de Trois-Rivières Ouest puissent eux aussi se prévaloir des bienfaits d'une piscine. Cela sans sortir de leur ville comme beaucoup d'entre eux le font présentement. La saison de la baignade avance et est même sur le point de nous laisser, mais on ne peut rien y faire... Il faut nécessairement les deux approbations mentionnées précédemment. Alors, mais alors seulement, ce qui "paraît" des travaux pourra être commencé pour le plus grand soulagement des baigneurs.

Le gérant municipal, M. Marc Tessier, qui nous a fourni ces renseignements, nous a assuré que du côté "conseil de ville," l'acceptation du règlement pour la construction de la piscine mettait un terme à tout ce qu'il y avait à faire. "Il n'y a plus qu'à attendre maintenant!

La tragédie à la centrale nucléaire

L'enquête se poursuit

GENTILLY (B.L.) — L'enquête se poursuit relativement à la tragédie qui a coûté la vie à un employé de l'Hydro-Québec, lundi matin, sur le chantier de construction de la centrale nucléaire de Gentilly.

Le docteur Claude Baribeau, médecin attitré à cette centrale nucléaire, fut appelé à constater le décès. Toutefois, il aurait décidé de remettre l'enquête du coroner entre les mains du docteur Yvon Thibodeau, de St-Grégoire.

Pour sa part, l'agent Raymond Bourassa, de la Sûreté du Québec, détachement de Gentilly, a interrogé plusieurs témoins de l'accident tragique qui a fait un mort et un blessé grave.

L'enquête du coroner aura pour but de déterminer les circonstances exactes qui ont entouré la mort d'un madelinois de 32 ans, M. Roland St-Arnaud, père de deux enfants.

La date et le lieu où se tiendra cette enquête n'a pas encore été déterminé, mais on croit savoir qu'elle ne devrait pas tarder, puisque le blessé dans l'accident, M. Fernand Lemay, sera en mesure de quitter l'hôpital incessamment.

Les citoyens se souviendront que lundi avant-midi, vers 10 heures, la grue géante qui sert à transporter des matériaux et des employés sur le toit du réacteur nucléaire, effectuait un faux mouvement et fauchait deux employés de l'Hydro-Québec qui se trouvait sur le dôme.

c'est un secret de polichinelle

Polichinelle a déjà fait des remarques en ce qui concerne les affiches de circulation sur toute la longueur des rues St-Olivier et St-Denis et il semble bien qu'elles n'ont pas été prises en considération. Encore hier, un autre accident sérieux s'est produit à l'intersection des rues St-Olivier et St-Georges parce qu'un motocycliste n'a pas vu, sans doute, l'affiche "arrêt-stop" installée en bordure du trottoir. Pour mettre fin aux nombreuses collisions qui surviennent dans ce secteur, Polichinelle recommande de suspendre les indications "arrêt-stop" au-dessus de la rue et d'inscrire la même signalisation sur la chaussée. L'expérience ne serait pas coûteuse à réaliser et donnerait de bons résultats.

★

L'industrie touristique est des plus florissantes en Gaspésie. Les résidants de cette pittoresque région font tout ce qui est humainement possible pour rendre agréable le séjour de milliers de visiteurs pendant l'été. Rien n'est laissé au hasard. La preuve? cette annonce vue par Polichinelle dans une vitrine de pharmacie... "Test de grossesse en cinq minutes!" Pour du service, on ne fait pas mieux.

La Chambre de Commerce pose une série de questions pertinentes au Dr Guy Boisclair

Pourquoi la Commission scolaire autorise-t-elle des dépenses inadmissibles?

par Jean-Marc BEAUDOIN

TROIS-RIVIERES — L'époustouflante polémique qui vient d'éclater entre la Commission scolaire de Trois-Rivières et le conseil municipal, même si elle végétait déjà depuis quelques mois, semble avoir donné l'éveil à un troisième corps public travaillant au bien de la population: la Chambre de Commerce de Trois-Rivières.

Dans une de ses dernières résolutions, la Chambre de Commerce semble vouloir étudier la question de près, puisqu'elle implique directement l'économie trifluvienne et semble aussi vouloir s'insurger dans ce conflit pour en entreprendre la médiation.

La chose est à espérer, car il semble bien que le terrain d'entente entre les deux corps publics est fort remue. On sait que le maire Matteau a refusé de rencontrer le Dr Boisclair en présence des journalistes pour régler la question. Par contre, la Commission scolaire ne tiendrait pas tellement à une rencontre entre les membres des deux corps au complet, car l'expérience a déjà été tentée et n'a porté aucun fruit, si ce n'est d'enliser chaque partie dans sa position de départ.

La résolution de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières est la suivante:

Attendu que l'abolition de la taxe sur la machinerie industrielle a fait l'objet de déclarations tant du côté de la Commission scolaire de Trois-Rivières que du côté de la Corporation de la cité de Trois-Rivières.

Attendu que ces déclarations, publiées dans le quotidien local, ont retenu l'attention d'un grand nombre de personnes.

Attendu que la Chambre de Commerce de Trois-Rivières a pris une part active et constructive dans les négociations qui ont donné suite à l'adoption d'un règlement, par la Corporation de la Cité de Trois-Rivières, , décrétant l'abolition de la taxe sur la machinerie industrielle.

Attendu que la Chambre de Commerce des Trois-Rivières a formulé, dans le mémoire qu'elle a présenté à la Corporation de la Cité de Trois-Rivieres et aux industriels locaux, certaines conditions dont il faudrait tenir compte à tout prix, à savoir:

1. que le petit propriétaire n'en soit pas affecté,
2. que le financement de la ville se maintienne stable
3. que les ententes conviennent aux industries
4. que l'économie de la ville soit favorisée.

En conséquence, la Chambre de Commerce de Trois-Rivières croit qu'il est de son devoir d'apporter les commentaires suivants:

1. la taxe supplémentaire de $0.20 pour l'année 1967-1968 n'a aucun rapport avec l'abolition de la taxe sur la machinerie industrielle laquelle ne sera en force qu'à partir de l'année 1969-1970.
2. dans sa conférence de presse du 19 janvier dernier, le président de la Commission scolaire des Trois-Rvières dit ce qui suit:

"La Commisson des Ecoles Catholiques de Trois-Rivières peut-elle se permettre de souffrir une telle diminuttion d'évaluation?

Voilà la question que nous nous sommes posée en tant que représentants de la population! Nous sommes assurés d'une chose:

"La subvention d'équilibre budgétaire sera toujors calculée de façon à ce qu'elle représente la différence entre notre revenu normal, y compris la taxe au taux normalisé; les subventions statutaires et les autres revenus d'un côté, et les dépenses subventionnables d'un autre côté. Mais de quelle façon la Commission des Ecoles Catholiques de Trois-Rivières va-t-elle financer ces dépenses non subventionnées?" et le président de la Commisson Scolaire de Trois-Rivières ajoute ce qui suit:

"Il faudrait donc que la Commission des Ecoles Catholiques de Trois-Rivières pénalise le particulier en augmentant le taux nécessaire à couvrir les dépenses non subventionnées..."

La Commission Scolaire de Trois-Rivières pénalise le particulier parce qu'elle porte le taux de taxation à un niveau plus élevé que le taux de taxation normalisé et ce, pour couvrir les dépenses non subventionnées "inadmissibles" par le ministere de l'Education.

3. la Commission Scolaire de Trois-Rivières impose un taux supplémentaire pour couvrir des dépenses inadmissibles.

Quelle est la nature exacte des dépenses inadmissibles?

Pourquoi la Commission Scolaire de Trois-Rivières autorise-t-elle ces dépenses inadmissibles?

La Commission Scolaire des Trois-Rivières prétend qu'il ne s'agit pas de lacunes administratives comme nous serions peut-être portés à le croire mais plutôt une offre de service superieure aux normes reconnues par le ministère de l'Education.

Sommes-nous prêts à défrayer le coût de ces dépenses inadmissibles?

4. La Chambre de Commerce de Trois-Rivières formule le voeu que les autorités concernées fassent preuve de compréhension et de collaboration et ce, dans le plus grand intérêt de la population de note ville.

Comme le président de la Commissoion scolaire le dit dans sa conférence de presse.

"Nous voulons le plus grand développement et la plus grande expansion et le meilleur progrès de notre ville".

"Si nous opinions dans le sens contraire, nous serions et avec raison taxés de mauvaise foi".

Les hôpitaux de la région pourraient être paralysés par des journées d'étude

par André CHAMBERLAND

TROIS-RIVIERES — Les autres hôpitaux de la région pourraient être bientôt paralysés par des journées d'étude comme ce fut le cas à l'hôpital Sainte-Marie de notre ville le 9 juillet dernier.

Mécontents de la lenteur des négociations provinciales de leur convention collective, les employés de l'Hôpital Cooke, l'Hôpital Saint-Joseph et l'Hôpital Cloutier pourraient bien suivre l'exemple de leurs confrères de Sainte-Marie. Déjà à certains endroits des grèves de ralentissement ont eu lieu la semaine dernière. L'Hôpital Saint-Joseph serait le premier sur la liste.

Causes

Les pourparlers qui durent depuis mai '68 semblent n'avoir débouché sur rien. Chacun reste ancré dans ses positions. La partie syndicale accuse l'Association des Hôpitaux du Québec de retarder les négociations en refusant des rencontres plus nombreuses et plus fréquentes.

La semaine dernière, M. Jacques Olivier, conseiller syndical à la Fédération des services, avait déclaré que les parties ne s'étaient réunies que six fois par mois en moyenne depuis plus d'un an. La FNS requérait dès le début des rencontres au moins cinq fois par semaine, mais la partie patronale s'y était refusée.

Les principales clauses pour lesquelles la revendication se fait traitent particulièrement de la sécurité d'emploi, des contrats à forfait et du salaire. Ce que les syndiqués demandent, c'est le statu quo sur la presque totalité de la convention signée en 1966 et donc la conservations des droits acquis, ce qui constituerait 75 pour cent des articles de la nouvelle convention.

Citant le cas de Mme Brigitte Bordeleau

Le comité des Citoyens dénonce l'inefficacité du système de sécurité sociale et réclame une enquête

par Bernard CHAMPOUX

TROIS-RIVIERES — Le comité des Citoyens de Trois-Rivières réclame du ministère de la Famille et du Bien-Etre, la mise sur pied d'une commission d'enquête indépendante chargée de présenter un rapport public sur les méthodes en usage au bureau local du service de Bien-Etre de la Mauricie et demande que la Corporation professionnelle des employés de Service Social se penche sur le comportement de deux de ses membres.

C'est à la suite d'une minutieuse enquête, menée par Mlles Lise Rivard et Michèle Guay, que le comité des Citoyens dénonce aujourdhui, l'inefficacité du système de sécurité sociale et l'absence de scrupule de certains travailleurs sociaux.

L'affaire a pris les proportions que l'on connait quand Mme Brigitte Bordeleleau de Pointe-du-Lac se rendit, au début de juin, rencontrer le comité pour exposer son cas de pauvreté extrême.

Mme Bordeleau est une mère de six enfants qu'un mari alcoolique a abandonné à son sort il y a cinq ans. Elle est parvenue à force de labeur, a aménager un foyer décent dans un taudis qu'elle avait acquis à Pointe-du-Lac au prix de $2,000. Cette maison a été payée complètement, mais étant une femme malade, Mme Bordeleau dut hypothéquer ce bien pour subvenir aux besoins de sa famille.

Ses revenus

Ses seuls revenus pendant ces cinq années sont des prestations du Bien-Etre et une allocation de mère nécessiteuse. Elle ne dispose pas de $300 par mois même en ajoutant les allocations familiales. Elle achète à crédit et paie ses comptes régulièrement, mais elle est amenée à emprunter de plus en plus de sociétés de prêts et de Caisses Populaires. A ce jour, ses dettes s'élèvent à plus de $5,000 et Mme Bordeleau risque de perdre sa maison si ses paiements de $100 ne sont pas effectués chaque mois.

A partir du moment où le Service du Bien-Etre a pris en mains son administration, les paiements ont cessé de se faire. Apres avoir multiplié les démarches, Mme Bordeleau a obtenu à la fin de juin, le droit de gérer elle-même ses affaires. Aujourd'hui, elle se retrouve avec trois mois de retard dans ses paiements à la Caisse Populaire et se demande comment elle pourra s'en tirer.

L'affaire Lorrain

A l'affaire Bordeleau, elle-même pourrait se greffer une deuxième affaire: l'affaire Lorrain. Malgré sa maladie, Louise Lorrain se serait vu imposer l'acceptation d'un emploi comme bonne chez Mme Bordeleau par un travailleur social au service du Bien-Etre. Cette jeune fille de 19 ans était malade à ce moment et incpable de tenir maison. Un certificat médical l'attestait clairement mais on lui aurait recommandé d'accepter ce travail sous peine de lui retirer ses prestations de Bien-Etre.

Mlle Lorrain souffrait d'une bronchite et dut faire un séjour à l'hôpital Cooke pendant un mois après avoir été congédiée par Mme Bordeleau qui craignait alors que ses enfants soient contaminés par cette maladie.

(Voir: Le comité page 43)



(Photo Roland Lemire)

MME GRIGITTE BORDELEAU, de Pointe-du-Lac, s'est associée au comité des Citoyens de Trois-Rivières pour dénoncer les méthodes utilisées par les travailleurs sociaux du service de Bien-Etre. On la voit sur cette photo en compagnie de M. Réal Ménard, membre du comité.

Trahan Confection — Exclusivité Féminine

VENTE Soleil

JUILLET '69

ELLE DURERA 2 GRANDES SEMAINES
du JEUDI MATIN le 17 JUILLET
au SAMEDI le 2 août

Trahan Confection inc.
Exclusivité Féminine
630, 6E AVENUE
GRAND'MÈRE

Durant cette vente soleil...

Les SPÉCIAUX brilleront par leur valeur...
Les PRIX grilleront de réduction...
Vous brûlerez d'envie de posséder les articles présentés...
Vous vous consumerez de regret si vous ne visitez pas

VOTRE MAGASIN
TRAHAN CONFECTION Inc.



Afin de faciliter à notre personnel, la préparation de cette GIGANTESQUE VENTE SOLEIL '69, nous devrons tenir notre établissement FERMÉ toute la journée MERCREDI, contrairement à notre bonne habitude et ceci POUR MIEUX VOUS SERVIR!

Soyez les bienvenues...

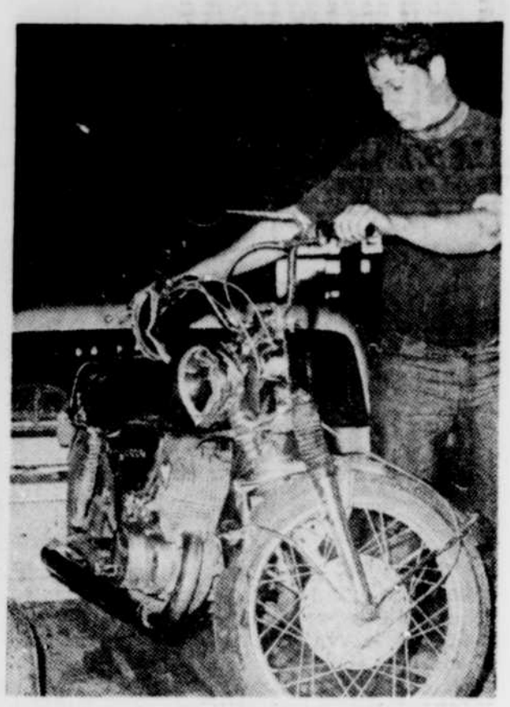
À VOTRE CHIC MAGASIN

Trahan Confection inc.
Exclusivité Féminine
630, 6E AVENUE
GRAND'MÈRE

Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30 h

N.B.: Un vaste terrain de stationnement aménagé à votre intention avec sortie sur les 6e et 7e Ave. est à votre disposition à l'arrière du magasin.
TRAHAN CONFECTION INC.





(Photo Roland Lemire)

Collision d'une grande violence à Sainte-Marthe

CETTE PHOTO ILLUSTRE LA VIOLENCE de l'accident impliquant une motocyclette et une auto sport, lundi soir, vers 9h.45, à Ste-Marthe du Cap. Une jeune fille a été blessée dans l'impact, mais les conducteurs de la moto et de la voiture en sont sortis indemnes.

Jeune fille blessée dans une violente collision

CAP DE LA MADELEINE (B.C.) — Une jeune fille a été blesée vers 9h.45, lundi soir, dans la collision d'une motocyclette et d'une automobile, à Ste-Marthe du Cap.

Mlle Louise Brûlé, âgé de 20 ans, domiciliée au 396 rue Notre-Dame, au Cap-de-la-Madeleine, a subi une fracture d'une jambe et de nombreuses contusions, quand la motocyclette sur laquelle elle prenait place s'est écrasée contre une automobile, sur la route No 2.

Les ambulanciers de la maison J.-D. Garneau ont assuré le transport de la jeune fille à l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières tandis que les deux conducteurs impliqués dans l'accident s'en sont tirés indemnes. M. René Garneau, 18 ans, du 129 rue Toupin au Cap, était au volant de la motocyclette et M. André Guay de Trois-Rivières, conduisait la voiture.

D'après les renseignements obtenus de la police, M. Guay aurait tenté un virage en U à partir de l'accottement et le conducteur de la motocyclette n'a pu freiner à temps pour éviter l'auto.

Avènement de nouvelles unités francophones au sein des Forces armées

QUEBEC — Des cérémonies militaires de grande envergure marquant officiellement l'avènement de nouvelles unités francophones au sein des Forces armées du Canada se sont déroulées à l'Anse-au-Foulon et au Parc des Champs de Bataille.

Le gouverneur général du Canada, Son Excellence Roland Michener, le ministre de la Défense nationale,l' honorable Léo Cadieux, et le Chef de l'Etat-Major de la Défense, le Général Jean-V. Allard, ont assisté aux cérémonies de l'Anse-au-Foulon qui ont consisté en une prise d'armes, un défilé militaire avec une centaine de véhicules blindés et la remise au 12e Régiment blindé du Canada d'un Guidon.

Le but de ces cérémonies était de marquer officiellement le fait français au sein des Forces canadiennes. Présentement, les unités françaises sont: le 5e Groupement de Combat, comprenant deux bataillons du Royal 22e Régiment, le 5e Régiment d'artillerie légère du Canada, le 5e Escadron de Génie du Canada, le 5e Escadron des Transmissions du Canada, le 12e Régiment blindé du Canada et le 5e Bataillon des Services du Canada; le HMCS Ottawa, un destroyer porte-hélicoptère, basé à Halifax; et l'Escadrille 433 de Bagotville, volant le chasseur réacté CF-5.

Les cérémonies de l'Anse-au-Foulon se sont déroulées au côté du HMCS Ottawa, et pendant le défilé une douzaine de "Voodoo" ont survolé à très basse altitude la foule qui comptait quelque 6,000 personnes.

Plus tard, en fin d'après-midi, le ministre de la Défense nationale a inauguré le quartier-général de la Division Francophone du Commandement de l'instruction, commandée par le brigadier-général Bernard Guimond. La nouvelle division est chargée de l'administration des écoles des Forces canadiennes où l'enseignement des métiers militaires se fait en français. L'honorable Léo Cadieux a coupé le ruban traditionnel et dévoila aussi une plaque commémorative.



LE GENERAL JEAN-V. ALLARD, CHEF D'ETAT-MAJOR des Forces armées du Canada, vient de recevoir des mains du gouverneur-général du Canada, Son Excellence Roland Michener, le ... guidon du 12e Régiment Blindé du Canada.



Etudiants et étudiantes reçus à un souper champêtre

UNE TRENTAINE D'ETUDIANTS ET D'ETUDIANTES participant aux échangesi nterprovincials ont été reçus à un souper champêtre, au Centre récréatif du Cap-de-la-Madeleine par la Chambre de Commerce du Cap et l'Association des résidents de Châteaudun. Ils retourneront dans leur région respective,cet après-midi, accompagnés d'étudiants de chez nous qui iront passer à leur tour deux semaines dans une autre province. De gauche à droite, on reconnait Mlles Claire Tremblay du Cap et Ann Peteroy de Winnipeg, MM. Jeannot Vivier président de l'Association des résidants, Jacques Loiselle président de la Chambre de Commerce et J.-P. Bérubé, responsable des échanges.

SHAWINIGAN
537-1801

LE NOUVELLISTE

Shawinigan—Grand'Mère, mercredi le 16 juillet 1969

GRAND'MERE
538-1717

Lors de l'assemblée des délégués

Le Dr Cossette est réélu président de la régionale

par Robert GAUDREAU

SHAWINIGAN — Le bureau des délégués de la commission scolaire régionale de la Mauricie a accordé un véritable vote de confiance aux commissaires et au président en place en renouvelant leur mandat. En effet, les quelque 32 délégués des 15 commissions scolaires locales ont réélu les mêmes commissaires régionaux et le même président de la CSRM, soit le Dr Honoré Cossette, au cours de l'assemblée générale du bureau des délégués qui a eu lieu lundi soir à l'école Saint-Bernard de Shawinigan. Au cours de cette réunion, les délégués ont également procédé à l'élection du président du bureau et c'est M. Roland Legris qui a été réélu pour un deuxième mandat consécutif. De plus, on a procédé au choix du vérificateur pour l'année 1969-70 et il s'agit encore là du même que l'an dernier, soit la firme Dugal et Dugal de Grand'Mère.

Elections

Les 15 commissions scolaires constituant la régionale de la Mauricie avaient chacune trois délégués au bureau mais seulement 32 sur un total possible de 45 se sont présentés à l'assemblée générale. Ces derniers ont tout d'abord dû procéder à l'élection des cinq commissaires dont la charge était devenue libre. Ce sont MM. Georges-Etienne Giroux de Shawinign, pour le secteur Shawinigan; Bruno Sigmen de Shawinigan-Sud pour le secteur de Shawinigan-Sud; Jean-Marie Massicotte de Saint-Tite, pour le secteur Grand'Mere; Hervé Côté de Hervey Jonction, pour le secteur La Tuque; qui ont tous été réélus pour un autre mandat tandis que M. Henri-Paul Leclerc de Saint-Gérard des Laurentides, pour le secteur Shawinigan remplace M. Fernand Vaugeois qui n'a pas été réélu aux dernières élections de juin dans la municipalité scolaire de Saint-Bonifacе. M. Leclerc devent donc la seule nouvelle figure à la commission scolaire régionale de la Mauricie pour l'année scolaire 1969-70.

Commissaire Sigmen

Par ailleurs, quelques instants avant la période de nomination par voie de propositions de noms de candidats pour le poste de président de la commission scolaire régionale de la Mauricie, le commissaire Bruno Sigmen de la commission scolaire Val Mauricie et délégué à la CSRM, a demandé la parole et a déclaré: "Quelques délégues m'ont dit qu'ils allaient proposer mon nom comme candidat a la présidence de la régionale. Je désire remercier ces personnes de la confiance qu'il me témoignent mais je dois leur demander de ne pas poser ce geste puisque dès l'automne prochain je serai appelé à voyager pour la compagnie pour laquelle je travaille et je serai donc incapable de remplir adéquatement le poste de président".



Travaux d'entretien nécessaires

(Photo Le Nouvelliste)

LE PONT QUI SURPLOMBE LA VOIE ferrée du Canadien National a la hauteur de la rue Summit fait présentement l'objet de certaines réparations qui s'imposaient déjà depuis quelque temps. On voit ici des employés du CN qui remplacent des vieilles pièces de bois sous la charpente du pont. On sait que le vieux pont du CN a fait l'objet de certaines réserves de la part des autorités municipales qui ont d'ailleurs demandé à la compagnie d'Etat de voir à entretenir le pont et à le peinturer.



(Photo Le Nouvelliste)

LE BUREAU DES DELEGUES, au cours d'une assemblée générale lundi soir dernier, a procédé à l'élection des commissaires régionaux et au choix du président de la commission scolaire régionale de la Mauricie. Dans l'ordre, MM. Henri-Paul Leclerc, nouveau commissaire, Dr Honoré Cossette, président de la CSRM réélu et Roland Legris, président des délégués réélu pour un second mandat.

A la régionale

La situation financière est bonne

SHAWINIGAN (R.G.) — Au cours de la présentation du rapport annuel des principales activités de la commission scolaire régionale de la Mauricie, le président réélu pour un quatrième mandat, le Dr Honoré Cossette, a fait état des finances de la CSRM. Il a déclaré: "Le secrétaire-trésorier m'informe que tous ont droit de se réjouir de l'organisation financière de notre régionale car à la fin de l'année fiscale, les professeurs ont tous été payés au complet ainsi que les comptes de fournisseurs. Le peu de comptes payables qui demeurent en suspens sont amplement couverts par les argents en banque".

Il a fait savoir que la commission scolaire régionale de la Mauricie a administré un budget de $11,806,211 durant l'année fiscale 1969-1970. Au 30 juin 69, les emprunts temporaires à la Banque de Montréal s'élevaient à $3,-784,500 répartis comme suit: fonds d'opération courante: $3,084,500 fonds d'immobilisation: $700,000. Les arrérages de répartitions par les commissions scolaires locales, à la même date se montent à $3,-115,273.92 répartis de la façon suivante: répartition: $3,055,194.35 et intérêts $60,079.57.

Conclusion

En concluant, le président de la régionale a déclaré qu'il remerciait les délégués, les commissaires locaux ainsi que tous les officiers employés et enseignants pour leur collaboration à l'endroit des commissaires régionaux.

On n'écarte pas la possibilité d'une grève

Les fonctionnaires municipaux de Shawinigan demandent la conciliation au ministère

SHAWINIGAN (D.B.) — Le syndicat des fonctionnaires municipaux de la cité de Shawinigan vient de s'adresser au ministère du Travail, afin d'obtenir la conciliation dans le conflit qui l'oppose à la ville.

Cette décision fait suite à une assemblée générale du syndicat à l'issue de laquelle on a refusé en bloc les dernières offres patronales.

Selon un porte-parole syndical, la ville de Shawinigan a offert une augmentation de 3 pour cent pour l'année 1969 et 6 3-4 pour cent pour 1970.

De son côté, le syndicat avait fait déjà une première demande en juin 1968, afin d'obtenir de la ville des augmentations de 12 pour cent en 1969 et de 8 pour cent en 1970, mais ces demandes ont été rejetées par la partie patronale.

Les dernières offres de la ville, qui datent du 9 juillet ont été pour leur part refusées par le syndicat, et on n'écarte pas la possibilité d'une grève dans ce secteur si la conciliation échoue.

Comme l'a fait remarquer un porte-parole du syndicat des fonctionnaires, la grève pourrait intervenir si la ville ne se décide pas à accorder au moins la même chose à ses fonctionnaires qu'à ses employés manuels.

A ce sujet, le porte-parole a mentionné que les manuels et la ville venaient tout juste de signer une convention collective de travail dans laquelle la ville accorde 7 pour cent d'augmentation.

Par ailleurs, le syndicat des fonctionnaires désire obtenir les mêmes avantages que les employés manuels concernant le travail à forfait. "Il s'agit de demandes raisonnables auxquelles la ville a déjà donné son accord pour ce qui est des employés manuels. Nousavons le même employeur, il est normal que nous ayons les mêmes avantages", a déclaré le porte-parole du syndicat.

Arrérages de taxes de $650,000 à Grand'Mère

GRAND'MERE (R.L.) — La Cité de Grand'Mère a accumulé pour $650,000 en comptes à recevoir.Ce montant représente le quart du budget de la Cité et constitue une importante entrave à la bonne administration des affaires municipales.

Vu cette situation que le maire, M. Hormidas Prud'Homme considère comme scandaleuse, la Cité a dû faire parvenir plus de 350 brefs à des citoyens qui n'ont pas encore payé leur dû à la ville.

Le maire Prud'Homme a également déploré le fait que des citoyens n'ont pas payé leurs taxes depuis trois ou quatre ans.

Ce sont surtout les taxes locatives qui constituent le pire problème des administrateurs municipaux vu que cet article des comptes à recevoir enregistre des arrérages pour la somme exhorbitante de $91,704.

Le premier magistrat a fait appel à la bonne volonté de la population pour l'inciter à venir payer ses comptes de taxes locatives et ses comptes d'électricité particulièrement. Les comptes à recevoir dans le domaine de l'électricité totalisent une somme de $150,000 et les arrérages sur cet item sont de l'ordre de $75,000.

M. Prud'Homme a expliqué que cette lacune de la population compromettait l'économie de la Cité et pourrait bien entrainer une augmentation des taxes.Cette situation est pénible pour la ville a affirmé le maire, car la Cité doit emprunter aux banques à un intérêt de 9% de revenus. Il en coûte $50,000 par année pour financer les comptes, a-t-il ajouté.

Le maire Prud'Homme espère que la population comprendra qu'il y va de son propre intérêt de payer régulièrement ses comptes à la cité.

Porcherie détruite par le sur une ferme de Saint-Barnabé

SHAWINIGAN (D.B.) — Un incendie a causé pour plusieurs milliers de dollars de dommages à la ferme de M. Clément Lapointe, située à deux milles du village de Saint-Barnabé.

Le feu, qui s'est déclaré vers 6h.00 lundi après-midi, a complètement détruit la porcherie de la ferme Lapointe, de même qu'un garage adjacent.

Au moment où l'incendie s'est déclaré, les Lapointe étaient à faire le train et ils ont eu le temps de faire évacuer la porcherie qui abritait environ 25 animaux.

En se propageant, les flammes ont atteint un réservoir à gaz qui a fait explosion, mais personne n'a été blessé dans cet incendie. Les causes du sinistre n'ont pas encore été déterminées.

SCOOP

La prochaine visite du ministre de la Voirie dans la région, soit d'ici une semaine ou deux, aura-t-elle une saveur électorale? Il est permis de le croire, surtout à l'approche d'un important caucus de l'Union nationale à l'issue duquel on pourrait annoncer des élections pour l'automne. D'autre part, le dépôt des plans de la Transquébecoise dans le secteur Shawinigan qui devait avoir lieu le 15 juin a été retardé de plus d'un mois.

— O —

Le problème des locaux du CEGEP serait sur le point d'être réglé, du moins temporairement, à la suite de l'intervention d'un membre du cabinet provincial. Par ailleurs, tout n'irait pas pour le mieux au sein du conseil d'administration du Séminaire. Il est même possible que d'autres démissions soient annoncées à la corporation du Séminaire Sainte-Marie à la suite de la démission de l'hon. Marcel Crête.

— O —

Le Parc Saint-Maurice sera doté d'un nouveau chemin qui permettra aux usagers de se rendre aux camps de la Wessonneau. Il s'agit d'un nouveau bout de route qu'on achève de construire sur une longueur d'environ 4 milles. Auparavant, les personnes qui désiraient se rendre aux camps de la Wessonneau devaient le faire par voie d'eau. La route sera ouverte d'ici quelques jours.

— O —

La ville de Shawinigan aurait fait des offres de rajustement de salaire pour ses employés non syndiqués. Selon l'échelle qui aurait été proposée par la ville, quelques employés du groupe feraient face à une diminution plutôt qu'une augmentation de salaire!

Faits et méfaits

Une dame a protesté énergiquement contre la teneur d'un article paru dans Faits et Méfaits samedi dernier à l'effet qu'un automobiliste avait abandonné sa voiture avariée pour aller à la taverne. Selon la dame, il n'en fut rien, car l'automobiliste en question était allé chez lui pour appeler un garagiste qui devait remorquer son véhicule.

— O —

La Sûreté provinciale rapporte deux ou trois délits de fuite et des accrochages de moindre importance, en fin de semaine. Il s'agit donc d'un record de bonne conduite.

— O —

Un accident de la circulation est survenu hier avant-midi sur la 11e Rue à Shawinigan-Sud et a impliqué les deux automobiles conduites par MM. Jacques Trudel du 562, 108e Rue et Jean Prévost du 340, 122e Rue, tous deux de Shawinigan-Sud. La collision s'est produite alors qu'un des deux conducteurs doublait un troisième véhicule. Les dommages matériels ont été évalués à quelque $50.

— O —

Une collision a occasionné des dommages matériels évalués à quelque $200 hier avant-midi dans les limites de la municipalité de Shawinigan-Sud, soit à l'intersection de la 12e Avenue et de la 109e Rue. Les deux automobiles impliquées étaient conduites par MM. Lucien Lahaie, 6e rue Carignan au Cap-de-la-Madeleine et Azarie Germain, du 1883, 92 rue, Shawinigan-Est.

— O —

Le directeur de police de Saint-Tite, M. Jacquelin Ouellet, a arrêté un des présumés auteurs d'un important vol de cigarettes perpétré dans un établissement de cette ville lors de la dernière fin de semaine. Le suspect est un homme de 42 ans de Saint-Tite qui comparaîtra vendredi à la Cour des Sessions de Grand'Mère. D'autres arrestations seraient imminentes dans cette affaire.

— O —

Le directeur de la police de Grand'Mère, M. Robert Dufour, signale la recrudescence des vols de bicyclettes. En effet, au cours des jours derniers, plus de cinquante plaintes à ce sujet ont été enregistrées au poste de police local. M. Dufour fait remarquer qu'il est très souvent impossible de rend re intactes à leurs propriétaires les bicyclettes volées parce qu'elles sont démontées puis reconstruites avec des pièces provenant d'autres bicyclettes. ce petit travail empêche souvent les policiers de les retracer. "Mieux vaut prévenir que guérir". Le chef de police conseille donc aux [illegible] nes de cadenasser leurs bicyclettes ou du moins de bien les surveiller.



(Photo Le Nouvelliste)

UN INCENDIE A COMPLETEMENT RAVAGE la porcherie de la ferme de M. Clément Lapointe lundi soir, à Saint-Barnabé-Nord. L'incendie, qui s'est propagé rapidement, n'a toutefois pas atteint les quelque 25 animaux qui se trouvaient à l'intérieur, car des membres de la famille Lapointe ont eu le temps de les faire sortir. La photo montre ce qui reste de la porcherie, qui a été anéantie, de même que les restes d'un petit garage. Les dommages sont évalués à plusieurs milliers de dollars.

ÉDITORIAL

Il faut faire vite

Le député de St-Maurice et ministre du Grand Nord et des Affaires indiennes, Me Jean Chrétien, déclarait récemment à l'un de nos reporters qu'il était urgent que le gouvernement du Québec se décide rapidement sur la question d'un parc national en Mauricie.

M. Chrétien a souligné le caractère urgent d'une telle décision étant donné qu'il a déjà reçu des demandes pressantes de la Colombie-Britannique, de Terre-Neuve et du Nouveau-Brunswick qui désirent l'établissement de parcs semblables sur leur territoire. "Ces provinces, de dire le ministre Chrétien, obtiendront nécessairement la priorité si le Québec ne se décide pas au plus tôt".

Nous sommes parfaitement d'accord avec le député fédéral de St-Maurice qu'il faut faire vite. Il faut faire vite non pas pour décider si oui ou non un parc national doit être créé en Mauricie, mais plutôt pour établir le bien-fondé d'un tel projet. En somme, il faut faire rapidement la preuve que ce parc est désirable pour l'économie de la région. Dans un tel cas, il faudrait accélérer les pressions auprès des gouvernements afin de rester dans la course avec les autres régions qui désirent des parcs nationaux.

Au premier coup d'oeil, un parc national en Mauricie nous semble ardemment souhaitable puisque ce projet représenterait un investissement de plus de $10,000,000 sur une période de dix ans. Aucune région ne peut rester insensible devant un tel attrait Toutefois, avant de plonger tête première, il faut étudier attentivement toutes les implications.

Le but premier des parcs nationaux est la conservation de la faune et de la flore. Or justement est-ce que la conservation de la forêt en Mauricie ne viendrait pas en contradiction avec notre industrie première qui est le papier? Il faut donc s'assurer en tout premier lieu que la création d'un parc national en Mauricie ne viendra pas nuire considérablement à notre industrie de base.

Dans cette éventualité, nous n'aurions absolument rien à gagner et tout à perdre.

Seule une étude approfondie de la question pourrait orienter notre décision.

Nous nous réjouissons du travail sérieux qui est fait à Shawinigan et Grand'Mère concernant ce projet. Par ailleurs, nous devons déplorer l'espèce d'apathie qui existe à Trois-Rivières relativement à ce même projet.

Nous croyons qu'il s'agit là d'un projet vraiment régional et que tous ensemble nous devrions y travailler d'arrache-pied. Si l'on réussit à faire la preuve qu'un parc national en Mauricie est souhaitable pour l'économie générale et qu'il ne vient pas en contradiction avec l'industrie qui a présidé au développement de notre région, Trois-Rivières profitera énormément d'un tel parc qui attirerait chez nous des milliers de touristes et de visiteurs. C'est pourquoi, les trifluviens doivent collaborer et coopérer à cent pour cent aux études de ce projet.

Le Québec connaîtra des élections générales dès le printemps prochain et possiblement avant. Nous avons nettement l'impression que le parc national de la Mauricie, comme d'ailleurs le système routier pourrait devenir un enjeu important lors de la prochaine campagne électorale pour peu que la population de la Mauricie ait exprimé un ferme désir en ce sens.

Ce projet d'un parc national en Mauricie mérite beaucoup de considération et d'intérêt. A nous tous de l'étudier avec beaucoup de sérieux et d'attention et plus vite que cela, ça presse.

Sylvio ST-AMANT

Bennett ne s'inquiète pas du prochain scrutin

Si l'ex-premier ministre Weir du Manitoba ne s'explique pas encore sa défaite-surprise du 25 juin dernier, le premier ministre Bennett, chef du gouvernement créditiste en Colombie-Britannique demeure toujours confiant qu'il obtiendra un renouvellement de son mandat.

M. Bennett connut la politique dans les rangs du parti conservateur de sa province. C'était avant 1941. Déjà cette province, en pleine expansion économique, vivait dans une sorte d'anarchie parlementaire. Les deux partis traditionnels, conservateurs et libéraux, demeuraient impuissants à obtenir une majorité absolue. Et dès la fin de l'année 1940, qui vit se terminer le règne de T. D. Pattullo, — il avait duré huit ans, — la Colombie Britannique entrait dans une ère de gouvernements de coalition. Ce fut d'abord un gouvernement de coalition dirigé par John Hart. Le premier ministre Bennett alors siégeait dans les rangs conservateurs, mais déjà il était actif et bruyant et, opportuniste, cherchait sa voie.

Le cabinet John Hart, le premier gouvernement de coalition de la province, dura du 10 décembre 1941, au 27 décembre 1947. Un second gouvernement de coalition, celui de Johnson-Anscomb, dura du 29 décembre 1947, mais démissionna le 18 janvier 1952. Il se reforma immédiatement, mais dura moins de six mois. C'était décidément le marasme parlementaire. Ce devait être l'heure du triomphe pour Bennett. Il avait déjà rallié le Crédit social qui connaissait un succès foudroyant en Alberta, la province voisine. Le système créditiste n'impressionnait guère Bennett: c'était sa valeur électorale qui comptait à ses yeux et lui dictait son évolution. Le corps électoral de la Colombie-Britannique se fatiguait du marasme parlementaire qui y régnait depuis onze ans et paralysait la marche des affaires. On y cherchait la sécurité et on désirait la stabilité qui régnait en Alberta. Elle n'était due ni aux libéraux, ni aux conservateurs, ni aux Fermiers-Unis, mais à une formation nouvelle inventée par un pasteur Eberhart et conçue en s'inspirant de l'idéologie d'un économiste, le major Douglas.

Cela s'appelait le Crédit social.

Bennett sentit que cette formule nouvelle rallierait un corps électoral fatigué et qui désirait un gouvernement à poigne. Le CCF était en pleine ascension. Libéraux et conservateurs, inquiets de cette montée de ce parti de gauche, accepteraient en majorité de se rallier à un parti de droite: le Crédit social dont Bennett avait pris le contrôle.

Bennett avait vu juste. Aux élections générales de 1952, il l'emportait sur le plus redoutable parti d'opposition, le CCF, par une formidable majorité populaire de plus de 100,000.

C'est précisément le refus de sa province de faire confiance au CCF qui rend M. Bennett si certain de l'emporter. Pour une forte majorité des libéraux et des conservateurs, le grand nombre optera pour le Crédit social, le moindre des deux maux qui s'offre à eux.

L'opportuniste Bennett ne semble pas faire fausse route. Sa province connaît une vague de prospérité et d'expansion: c'est une arme dont il joue habilement.

Hector HEROUX

LE NOUVELLISTE

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE (1967) Ltée
FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920 - TÉLÉPHONE: 376-2501

ABONNEMENT PAR LA POSTE:	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Au Coeur du Québec OU IL N'Y A PAS livraison par camelot	18.00	10.00	6.00	2.50
Ailleurs au Canada et aux Etats-Unis	30.00	16.00	9.00	4.00
Autres Pays:	35.00	20.00	12.00	5.00

AGENCES DE PRESSE: Presse Canadienne, Agence France-Presse, Presse Associée. SERVICE DE PHOTO FAC SIMILÉ: Presse Canadienne, Presse Associée.

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No. - 0746

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, et de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches y compris celles de notre salle de rédaction sont réservés.



H-2-O

M. Trudeau affirme que

La loi sur les langues officielles constitue un grand pas en avant

N.D.L.R. — Dans un discours devant l'Institut international de la presse, à Ottawa, le 9 juin, le premier ministre Trudeau affirmait que l'échec de la presse à communiquer avait contribué à rendre difficile aux Canadiens la compréhension du principe de la loi sur les langues officielles, qu'étudiait alors le Parlement.

La Presse Canadienne invita le premier ministre à rédiger un article où il expliquerait la législation dans des termes accessibles aux citoyens.

Son article, soumis après l'approbation finale de la loi par le Parlement, le 9 juillet, est publié ici.

Ecrit pour la Presse Canadienne par le premier ministre

Pierre Elliott Trudeau

"Pourquoi veut-on nous forcer à parler français?"

C'est la question que se posent certains Canadiens de langue anglaise, préoccupés par la politique du gouvernement fédéral en matière de bilinguisme et par la loi sur les langues officielles que le Parlement vient d'adopter.

Chez un grand nombre de Canadiens, il y a, à l'origine de cette question, malentendu sur la signification de la politique du bilinguisme. Il ne s'agit décidément pas d'obliger tout le monde, au Canada, à parler français: et pas davantage d'obliger tout le monde à parler anglais.

On peut vivre dans certaines régions du Québec et ne jamais devoir parler anglais. Dans plusieurs régions du pays, on n'entend jamais parler français.

Ainsi, la plupart des citoyens qui traitent avec l'administration fédérale ne parlent qu'une langue. C'est justement parce qu'on ne considère pas que chacun, dans notre pays, doive parler les deux langues, et puisse jamais être contraint de le faire, que l'Etat fédéral doit être en mesure de s'adresser aux Canadiens, en français ou en anglais, là où le nombre des francophones ou anglophones le justifie.

Compréhension

Rien n'est plus important pour l'homme que de comprendre et d'être compris. Et c'est la langue qui est le véhicule ordinaire, en même temps que le plus efficace, de cette compréhension. Il est inévitable qu'une décision gouvernementale touchant un domaine aussi important de la vie quotidienne, suscite quelque controverse.

Ne nous laissons toutefois pas entraîner à amplifier le problème. Un des éléments de la grandeur de notre pays réside dans l'esprit de compréhension et de tolérance réciproque qui anime ses citoyens. Je suis convaincu que la grande majorité de nos compatriotes acceptent et respectent les différences qui les caractérisent et qui existent entre eux: différences non seulement de langue, mais aussi de religion, de race et d'origine ethnique.

Il reste que divers malentendus se sont certainement produits; je suis reconnaissant à la Presse Canadienne et aux quotidiens du Canada de me fournir ici l'occasion d'en dissiper quelques-uns.

Par exemple certains prétendent que la loi sur les langues officielles entrainera des inégalités de traitement à l'égard de ceux dont la langue maternelle n'est ni l'anglais ni le français.

C'est là l'une des erreurs les plus répandues et les plus pa-tentes. La loi elle-même garantit en effet le maintien intégral des droits et privilèges consentis par la loi ou la coutume à toute langue autre que l'anglais et le français. Ainsi, on préservera le droit de ceux qui ne comprennent ni l'anglais ni le français de comparaître devant un tribunal assistés d'interprète.

Il a pour tâche d'instruire les plaintes formulées au sujet de pratiques injustes, sur le plan linguistique, au sein des ministères et des organismes fédéraux ou dans les sociétés de la Couronne. En pareils cas, s'il estime que ces plaintes sont justifiées, il lui appartient de recommander aux services en cause un changement d'attitude. Si ces derniers ne modifient pas leur façon de faire, à la suite de telles recommandations, le Commissaire est habilité à saisir le Parlement de la question; la décision finale incombe alors au Parlement. Il n'y a rien là, assurément, qui puisse donner au Commissaire ou au gouvernement des pouvoirs excessifs à l'endroit de quelque Canadien que ce soit.

L'objectif

L'objectif en vue est, bien entendu, tout le contraire; on veut que chaque Canadien jouisse de pouvoirs plus étendus pour faire obstacle aux abus administratifs. La loi met en relief les normes d'exécution prévues pour les ministères et les organismes fédéraux et indique comment remédier à toute insuffisance éventuelle en la matière. Elle ne comporte aucune disposition tendant à imposer certaines obligations aux simples citoyens, ni à restreindre aucunement les libertés individuelles des Canadiens.

Certaines personnes, hostiles à cette loi, ont soutenu qu'elle violait ou modifiait la Constitution l'Acte de l'Amérique du Nord britannique et, par conséquent, qu'elle outrepassait les pouvoirs du Parlement.

Dans le cadre de cet article, je ne tiens pas à amorcer un interminable débat technique sur le droit constitutionnel. Cette loi, effectivement, ne porte que sur les ministères et organismes du gouvernement fédéral. Elle ne traite pas de questions qui, aux termes de la Constitution, relèvent de la compétence des Provinces. Elle ne touche à aucun des droits ou privilèges relatifs au français ou à l'anglais que garantit déjà la Constitution. Ces droits et privilèges constitutionnels, une fois la loi entrée en vigueur, seront absolument inchangés, tels que par le passé. La loi ne modifie aucun article de la Constitution.

Même si l'on arrive à écarter tout malentendu au sujet de la loi sur les langues officielles, il se trouvera encore quelques Canadiens qui n'en comprendront pas le sens ou qui n'accepteront pas la philosophie dont elle s'inspire.

Pour bon nombre de Canadiens, et tout particulièrement ceux qui habitent une région où peu de gens parlent français, le Canada paraissait être un pays d'expression anglaise comptant quelques groupes minoritaires de langue étrangère. En certains endroits, les colonies de Canadiens italiens, de Canadiens ukrainiens ou de Canadiens chinois, entre autres, sont plus nombreuses que les groupes d'expression française.

Toutefois, si l'on considère le Canada comme un tout, on constate qu'il existe deux principaux groupes linguistiques au pays: les anglophones et les francophones. Il en est ainsi depuis les débuts de notre nation. Il n'existe pas d'autre groupe majoritaire dans quelque province que ce soit. Aucun autre groupe ne dispose de son propre régime public d'éducation ou de son propre réseau de radiodiffusion-télévision. Aucun autre groupe ne constitue plus qu'un faible pourcentage de notre population. Selon les données les plus récentes du recensement, les trois groupes linguistiques les plus importants dont la langue maternelle n'est ni le français ni l'anglais sont l'allemand, 3.1 p. 100 de la population, l'ukrainien, 2 p. 100 et l'italien, 1.9 p. 100.

Si l'on veut édifier et servir un pays fort et uni, il faut que les francophones et les anglophones, les uns comme les autres, puissent se sentir chez eux où que ce soit au Canada, et que leurs droits, en tant que membres de nos principaux groupes linguistiques, soient respectés par le gouvernement fédéral. Tel est le but visé par la loi sur les langues officielles et par notre politique de bilinguisme.

Avantage

A mon sens, c'est un avantage indéniable pour le Canada de compter deux langues d'usage aussi répandu que les nôtres. Un pays où aussi bien les francophones que les anglophones participent entièrement aux moindres aspects de la vie nationale ne peut que se révéler riche de promesses et de perspectives exaltantes. En tant que membres de la communauté mondiale, nous serons appelés à jouer un rôle plus marquant et plus efficace dès que nous aurons appris à manier nos deux langues officielles et à concilier, sur notre sol, les multiples traditions culturelles qui le caractérisent.

Au cours de mes déplacements dans tout le pays, j'ai pu constater que les Canadiens, et notamment les jeunes, admettaient de plus en plus les avantages du bilinguisme. Si urgent que puisse être l'avènement d'une telle politique — et je suis convaincu que la survivance de notre pays en dépend — il ne faut pas s'attendre à en recueillir tous les bienfaits du jour au lendemain. Il faudra peut-être des années, voire des générations, pour réaliser en profondeur le sens et la portée de pareille transformation. Mais dans l'évolution de l'histoire du Canada, la loi sur les langues officielles constitue un grand pas en avant.

Les citoyens

La reconnaissance de deux langues officielles ne modifie en rien le statut des citoyens dont l'origine ethnique n'est ni britannique ni française. En effet, cette loi n'a rien à voir avec l'origine ethnique ou culturelle. Les Canadiens savent que la diversité de leurs origines culturelles constitue une des principales richesses du pays; que toute notre société s'est enrichie de l'apport d'un grand nombre de nos concitoyens dont les ancêtres sont venus d'Allemagne et d'Italie, de Pologne et d'Ukraine, de Chine et du Japon, des Philippines et des Antilles, et de toutes les parties du monde. Le Canada encourage, de diverses manières, et notamment par des subventions aux manifestations et aux organismes culturels, ses citoyens de toutes origines à préserver l'héritage et les traditions que leur ont laissés leurs ancêtres.

De toute évidence, il serait impossible d'exiger du gouvernement fédéral qu'il mette ses services à la disposition du public dans toutes les langues parlées au Canada. Pour des raisons pratiques, les langues de travail dans l'administration doivent être celles des deux principaux groupes linguistiques de notre pays, qui constituent à eux deux la majorité de la population. C'est pourquoi la loi stipule que l'anglais et le français sont les langues officielles de l'Etat et du Parlement. Il n'impose par ailleurs aucune limite à la pratique linguistique ou aux activités culturelles des citoyens.

Un autre malentendu consiste à croire que la loi empêchera les Canadiens qui ne parlent qu'une seule langue de faire partie de la Fonction publique, des Forces armées ou du personnel des sociétés de la Couronne, ou du moins d'être promus aux emplois publics importants.

Aucun article de la loi n'a cet effet, même indirectement. Ce que vise cette loi, c'est à mettre à la disposition du public, lorsque la composition linguistique de la population le justifie, des services dans les deux langues officielles.

Ceci ne suppose pas que tout le personnel de l'administration doive être bilingue. Dans un grand nombre de régions du pays, et notamment dans presque tout l'Ouest canadien, ainsi que dans une grande partie du Québec, les services de l'Etat ne seront disponibles que dans une langue; par conséquent, les personnes employées par le gouvernement dans ces régions n'auront à parler qu'une seule langue.

Même dans les districts bilingues, un grand nombre des employés de l'Etat fédéral ne parleront qu'une langue. A l'intérieur de ces districts, il s'agit de disposer d'un nombre suffisant de fonctionnaires, pouvant traiter avec les francophones et les anglophones de cette région dans leur langue respective.

Enseignement

Ces dernières années, le gouvernement fédéral a mis sur pied un système d'enseignement d'une langue seconde à l'usage de ses fonctionnaires. A long terme on en viendra au point

(Voir: La loi page 43)

le son de cloche DE NOS LECTEURS

Pourquoi payer en triple?

Monsieur le Rédacteur,

Je voudrais ici faire suite à celui qui écrivait sous le titre, "La gammique scolaire".

Je suis bien de son avis que le payeur de taxe ne proteste pas assez contre la solution miracle d'équilibrer le budget par l'augmentation du taux de la taxe et rétroactif par dessus le marché.

Je suis convaincue que la meilleure source de revenu est encore de pratiquer l'économie sur les achats, comme le "computer" et toute l'administration en général.

On se demande ce que font ces chers président et commissaires à la manie des grandeurs, pour protéger le payeur de taxe; s'ils sont là juste pour augmenter les taxes, faisons les sauter par dessus bord, nous en avons assez du Ministère de l'Education et de la Régionale pour administrer la même "gammique".

Pourquoi payer en triple.

Bien à vous,

R. Ouellet,
Trois-Rivières.

La Banque du Québec: planche de salut et tremplin

Le mois dernier, le gouvernement du Québec empruntait $50 millions de sa Caisse de Dépôt ou Banque du Québec. Pour ce geste, il mérite des félicitations sans réserve, car quel que soit le taux d'intérêt de cet emprunt, c'est en définitive à lui même que l'emprunteur paie et rembourse.

Ces jours-ci, l'Hydro-Québec empruntait à son tour $50 millions, non pas à la Banque du Québec, ni même à la Banque du Canada, mais aux Etats-Unis, auprès de la finance privée.

Cette technique n'est pas très recommandable, pour un pays qui tient à conserver son autonomie, accéder à la souveraineté ou conquérir son indépendance.

Un peuple, qui ne veut pas demeurer sous-développé, doit apprendre à forger ses propres outils, et à manier lui même ses instruments de travail.

Il est urgent que nos dirigeants, et ceux qui aspirent à le devenir, parviennent un jour, à maturité et prennent conscience de leurs devoirs et de leurs responsabilités d'hommes d'Etat.

Actuellement, le problème capital est un problème d'argent. Nos administrations publiques en manquent d'une façon dangereuse et coupable.

Or, l'argent, qui ne pousse pas dans les arbres, comme chacun sait, comme les enfants ne poussent pas dans les choux, prend naissance quelque part en ce monde, en l'occurrence, dans les institutions de "dépôt et placement" qu'on appelle banques, qui ne possède aucune succursale, a créé 53 millions de dollars, tandis que les banques privées canadiennes en ont créé pour $37 milliards, dont $5 milliards en 1968.

Quels sont ceux qui ont intérêt à empêcher ou à retarder le développement de la Banque du Québec?

Un futur déposant à la Banque du Québec,

J.J. Lajoie,
C.P. 651,
Trois-Rivières.

La prudence dans le renouveau liturgique

Bravo M. Armand Grenier, vous avez cent fois raison, en vous faisant l'avocat de la tradition liturgique, pour sauvegarder la langue latine, le chant grégorien, et ce faisant vous répondez aux voeux même du Souverain Pontife.

Nous verrions peut-être moins de laisser-aller qui frise parfois le ridicule durant la messe. Le Saint Père ne recommande-t-il pas la prudence dans le renouveau liturgique qui doit être d'abord intérieur, pour la forme extérieure qui n'est qu'un essai, ne pas aller trop vite, bien réfléchir au bien spirituel qu'il peut apporter dans les âmes, non seulement pour le présent, mais aussi pour l'avenir?

Comment revenir en arrière alors, si l'expérience ne donne pas le bien escompté, si on est allé trop vite?

Avec M. Grenier, je souhaite qu'il y ait une messe latino-grégorienne non seulement à Shawinigan, mais dans toutes les villes, chaque dimanche. Ce n'est pas tellement demander, non?

On donne bien une messe à gogo, fraternelle ou rythmée aux jeunes! Pourquoi pas une messe traditionnelle pour ceux qui la souhaite?

Ne venez pas me dire "on n'y comprend rien". Moi j'ai toujours suivi ma messe dans mon missel en français car il y a les textes latin-français. Je ne vous apprend rien en cela.

Félicitations à Mme Léonie Lamirande pour avoir le courage de signaler les erreurs qui se glissent au sein de notre chrétienté et de venir à la rescousse de ceux qui veulent garder les traditions liturgiques sans pour cela s'opposer aux innovations acceptables dans un esprit évangélique.

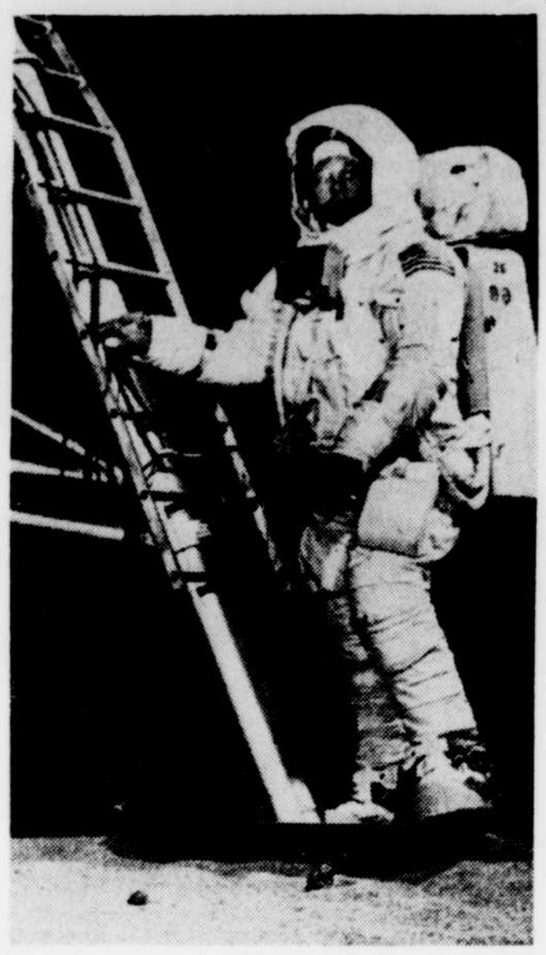
Mme S. Boucher

LE MONDE... en 24 heures





Neil Armstrong — Edwin Aldrin — Michael Collins



LE PREMIER HOMME A METTRE LE PIED SUR LA LUNE, le commandant Neil Armstrong, réalisera un rêve de jeunesse au cours de la nuit du 20 au 21 juillet. Armstrong a répété cette manoeuvre de débarquement plusieurs fois.

Neil Armstrong n'en est pas à ses premières armes

par France-PRESSE

Né à Wapakoneta, dans l'Ohio, le 5 août 1930, "bachelor of Science" ès aéronautique de l'université Purdue, université de la Californie du Sud, pilote des forces aéronavales de 1949 à 1952; 78 missions pendant la guerre de Corée-attaché au Centre de recherches Lewis en 1955, puis à la station NASA pour les vols à très grande vitesse, à la base aérienne Edwards, Californie. A ce titre, il pilota le X-15 à plus de 200,000 pieds d'altitude, une vitesse d'environ 4,000 milles à l'heure. Récipiendaire, en 1962, de l'Octave Chanute Award décerné aux personnalités les plus distinguées en matière de sciences aérospatiales-astronaute depuis septembre 1962-commandant de la cabine Gemini 8 en mars 1966, il fut le premier civil à qui la NASA eût jamais confié une mission dans l'espace. Il réussit, à cette occasion, une "première mondiale de l'astronautique; le premier amarrage de deux véhicules gravitant séparement autour de la terre.

Marié et père de deux garçons, Eric, 12 ans et Mark, 6 ans.

Edwin Aldrin est détenteur d'un important record

Edwin Aldrin, pilote du module lunaire.

Né à Montclair, dans le New Jersey, le 20 janvier 1930. Bachelor of Science de l'Académie militaire de West Point, en 1951. docteur ès-sciences astronautiques du Massachusetts Institude of Technology en 1963. Grade: colonel des forces aériennes. Pilote à partir de 1952, 66 missions au cours de la guerre de Corée. Astronaute depuis 1963. Co-pilote de la cabine Gemini 12, en novembre 1966, il mit en pratique le sujet de sa thèse de doctorat: "La manoeuvre de rendez-vous entre véhicules gravitant sur orbite terrestre". Etablit en outre un record qui lui appartient toujours, avec une "sortie dans le vide" de plus de 8h. 1-2. Marié et père de trois enfants: Michael 13 ans, Janice 12 ans et Andrew 11 ans.

Michael Collins: pilote de la cabine de commande

Michael Collins, pilote de la cabine de commande.

Né à Rome, Italie, le 31 octobre 1930, Bachelor of Science de l'Académie militaire de West Point, d'où il sortit pour embrasser la carrière militaire. Grade: lt-colonel des forces aériennes des Etats-Unis. Ancien pilote d'essai du Flight Test Center de la base aérienne Edwards. Astronaute depuis 1963. En juillet 1966, il prit part au vol Geminin 10: rendez-vous, suivi de Jonction, parfaitement réussi, entre deux engins indépendants — un deuxieme rendez-vous, après changement d'orbite, avec une autre fusée — une "marche spatiale". Marié et père de trois enfants: Kathleen, 10 ans, Ann 7 ans et Michael 6 ans.

Les premiers facteurs interplanétaires...

NEW YORK (AFP) — Les astronautes d'Apollo 11 seront les premiers facteurs interplanétaires de l'histoire.

Au cours de leur visite sur la lune, Neil Armstrong et Edwin Aldrin vont oblitérer à la main une lettre avec un cachet fourni par M. Winton Blount, ministre américain des Postes et portant l'inscription suivante: "Atterrissage lunaire U.S.A., 20 juillet 1969".

Ils auront aussi en leur possession une gravure qui, une fois de retour sur terre, servira au tirage d'une émission commémorative spéciale à dix cents. Le timbre, horizontal, montrera un astronaute en train de débarquer sur la lune à la lumière d'un "clair de terre".

La lettre, le cachet et la gravure seront, comme les astronautes eux-mêmes, soumis à une quarantaine de trois semaines avant d'être remis aux postes américaines.

Le timbre commémoratif ne pourra donc être mis en circulation qu'à la fin du mois d'août.

Collins ne pourra voir le débarquement sur la lune

CAP KENNEDY, Floride (AFP) — Y aura-t-il un Américain, un seul, qui, dans la nuit du 20 au 21 juillet, ne sera pas penché devant son poste de télévision pour assister aux premiers pas sur la lune de Neil Armstrong? Oui, il y en aura au moins un, Michael Collins.

Ce n'est pas que le pilote de la cabine de commande "d'Apollo 11" se désintéresse des évolutions de ses camarades, loin de là. C'est seulement, comme il l'a lui-même fait remarquer avec une pointe de mélancolie, lundi soir, au cours de la dernière conférence de presse des cosmonautes qu'il n'y a pas de poste de télévision dans son habitacle.

Resté seul sur orbite lunaire d'attente pendant que ses coéquipiers, iront, à bord du "module lunaire", à la conquête de notre satellite, Michael Collins sera cependant en contact radio avec eux.

A leur retour de leur voyage sur la lune

Pendant trois semaines les trois astronautes seront isolés du monde extérieur

par Louis DEROCHE

HOUSTON (AFP) — Rançon de la gloire: la plus rigoureuse des quarantaines attend les premier explorateurs de la lune à leur retour sur terre. Ils devront attendre avant de côtoyer à nouveau les "terriens" et de pouvoir participer à l'éclatante réception qui sera donnée en leur honneur à la Maison Blanche que le "laboratoire de réception lunaire" les ait déclarés exempts de toute maladie susceptible de contaminer notre planète.

Pendant trois semaines, totalement isolés du monde extérieur, Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins mèneront une vie de pseudo-pestiférés. Le trio lunaire, la capsule et les 36 kilos de "cailloux de la lune" rapportés ne doivent en aucun cas exposer la terre aux ravages d'une épidémie d'autant plus catastrophique qu'elle pourrait,en théorie, différer de tous les maux connus.

Les précautions les plus grandes ont été prises. Armstrong et Aldrin qui, si tout va bien, passeront les 20 et 21 juillet une vintgtaine d'heures sur la lune et Collins, leur compagnon de route, arriveront le 27 au "laboratoire de réception lunaire" de Houston où ils effectueront leur quarantaine. Celle-ci commencera effectivement dès le moment où les deux "Lunautes" re fermeront sur eux l'écoutille en direction d'Apollo 11, gravitant à 112 kilomètres d'altitude sur orbite lunaire. Là, ils retrouveront Collins aux commandes de la capsule. Les trois astronautes dont la quarantaine a été fixée, en fait, à vingt-et-un jours, mettront alors le cap vers la terre qu'ils atteindront le 24 juillet.

Une roulotte

Dès que la capsule aura pris contact avec l'océan Pacifique, elle sera transportée sur le pont d'envol du porte-avions Yorktown et aussitôt enfermée à l'intérieur d'une longue caravane de tourisme en aluminium. Après avoir gagné Hawaï, la caravane avec son précieux chargement sera hissé à bord d'un supercargo aérien starliter qui se posera près de Houston.

Les premiers visiteurs de la lune, toujours dans leur roulotte ultra-moderne, achèveront leur voyage de retour sur la plateforme d'un camion qui les conduira jusqu'à un tunnel accordéon en plastique accédant au "laboratoire de réception lunaire". Une visite approfondie, sous la conduite de ses dirigeants, m'a pleinement rassuré sur le sort qui sera réservé aux captifs volontaires.

Armstrong, Aldrin et Collins, hermétiquement isolés derrière deux "barrières biologiques" inviolables vivront confortablement aux plus lointaines extrémités. Leur vie tiendra à la fois de l'hôpital, du cloître et de la salle d'études.

"Nous ne leur offrirons pas de la cuisine française mais nous essaierons de les gâter. On leur servira ce qu'ils aiment le mieux..." a déclaré le docteur Kemmerer.

Ce jeune médecin porte une des tenues dont seront revêtus les héros d'Apollo 11 dès leur retour sur terre. C'est un "jumpsuit", légère combinaison de couleur réséda, en coutil-dacron léger et confortable, fermeture éclaire médiane, ceinture souple de même tissu.

Quand les premiers excursionnistes de la lune ne porteront pas cette tenue sportive, ils auront certes une allure moins fringante. Leur uniforme numéro deux, blanc de la tête aux pieds, se composera d'un pantalon et d'une veste de cotonnade. Ce costume sera complété d'espadrilles et d'une toque ronde.

Nombreux compagnons

Tant d'hommes ainsi vêtus évoluent autour de tant de machines mystérieuses aux chromes rutilants que l'on se croirait parmi les spécialistes des transplantations cardiaques du docteur Denton à Cooley. Les trois astronautes d'Apollo 11 auront une quinzaine de compagnons de réclusion derrière la première "barriere biologique" du laboratoire de quarantaine.

Il y aura deux docteurs spécialistes de la microbiologie et de la médecine préventive, cinq aides de laboratoires, le technicien chargé d'escorter les trois hommes depuis leur récuperation au milieu des flots, un cuisinier, deux stewards, un spécialiste des rayons X, un ingénieur-mécanicien, un photographe et un representant des services d'information de la NASA.

La LUNE n'a pas encore livré tous ses secrets à l'homme

• Apollo-11 contribuera à combler ces lacunes

par Marie-Pierre LARRIVE

Que savons-nous de la lune? Peu de choses. Que c'est l'astre qui éclaire nos nuits et influe sur nos marées... que c'est un corps céleste sans atmosphère, ni vents, ni humidité, bombardé par une pluie de météorites, qui tourne autour de la terre en 27 jours, 7 heures, 43 minutes... que son relief accidenté présente pics, failles, cratères, "mers" et "océans"... que c'est bien tout ce que les observations de nos savants nous ont appris sur la lune.

D'où vient-elle, comment s'est-elle formée, a-t-elle évolué? Les théories abondent:

— La lune et la terre sont des planètes soeurs, formées de concentrations de masses gazeuses qui se séparèrent du soleil, il y a plus de quatre milliards d'années.

— La lune faisait autrefois partie intégrante de la terre, dont elle a été arrachée par un cataclysme.

— La lune est totalement étrangère à la terre, formée quelque part dans le système solaire, elle a été happée par l'attraction de notre planète.

— La lune est un corps volcanique. Ses cratères ont vomi la lave qui, en coulant, a creusé ses failles. Son noyau est encore en fusion. La lune renferma autrefois de l'eau et, partant, une atmosphère.

— La lune n'est qu'un gigantesque caillou froid et mort. Son relief fut taillé par les météorites qui s'écrasèrent à sa surface.

Expériences projetées

Théories que tout cela. A la veille de poser le pied sur la lune, l'homme ne sait presque rien d'elle.

"Apollo 11" doit contribuer à combler ces lacunes. Neil Armstrong et Edwing Aldrin ne se contenteront pas de faire quatre pas sur la lune et d'y planter le drapeau américain. Ils vont recueillir des échantillons du sol lunaire qui seront minutieusement examinés, analysés, désintégrés, atomisés, mesurés, décomposés et traités chimiquement. Ils vont déployer un appareil destiné à capter les particules de vent solaire. Ils vont installer un réflecteur-laser capable de mesurer à quelques centimètres près la distance entre la terre et la lune et les variations d'orbite et de rotation des deux planètes. Ils vont enfin et surtout déposer sur la lune un sismographe ultra sensible.

Construit sous la direction du Dr Gary Latham, à l'observatoire géologique de l'Université Columbia de New York, ce sismographe est le plus sensible mis au point. Expérimenté il y a quelques mois à New York, il enregistra les moindres détails d'une légère secousse survenue en Alaska, qu'un sismographe classique, placé comme témoin à côté, ne put capter. Une fois installé sur la lune, il pourra transmettre sur terre les ondes de choc provoquées par l'impact des bottes des astronautes sur le sol lunaire.

La mémoire est une faculté qui oublie

Il y a quelque temps, la plupart ont augmenté le prix de la gazoline à 11¢ le gallon plus cher que FOUCHER Inc.

FOUCHER Inc. a refusé d'augmenter les prix.

Plusieurs automobilistes ont réalisé que sans FOUCHER Inc. la gazoline se vendrait plus cher et ils sont revenus chez FOUCHER Inc. pour quelque temps.

Vu que FOUCHER Inc. refusait d'augmenter les prix les autres ont été obligés de baisser les prix

C'est alors que la mémoire entre en jeu.

Oubliant que sans FOUCHER Inc. ils paieraient plus cher, plusieurs automobilistes nous ont laissés et ainsi ont fait baisser notre volume

Heureusement que plusieurs ont de la mémoire et continuent de nous supporter pour nous aider à maintenir les prix raisonnables

Ceux qui nous abandonnent doivent au moins dire MERCI à nos supporteurs qui leur permettent de bénéficier de prix raisonnables même s'ils oublient, car à cause de nous les autres ont été obligés de baisser les prix

La mémoire est une faculté qui oublie



J. Armand Foucher
PRÉSIDENT

Foucher Inc.
Shawinigan
et
Louiseville

Ceux qui ne savent pas encore que sans FOUCHER Inc. la gazoline se vendrait plus cher, ne le sauront jamais.

Bon de valeur

Berlitz vous offre $170 pour ses cours de langues

Apprenez le français, l'espagnol, l'anglais, l'allemand ou toute autre langue, en la parlant dès le début du cours, selon la méthode la plus facile... la méthode Berlitz. Etudiants et adultes! A vous de choisir.

Cours d'été collectifs — Apprenez en groupe; on parle, on apprend; c'est plaisant! Berlitz vous donne un crédit de $75. ou de $170.*

Cours privés — Pour des progrès plus rapides. En tête-à-tête avec votre professeur, vous parviendrez à une parfaite maîtrise du vocabulaire et de la prononciation, c'est ce que nous avons de mieux! Venez! Appelez! ou écrivez à l'école Berlitz la plus proche de chez vous. Inscrivez-vous dès aujourd'hui. Dépêchez-vous! les cours débutent le 28 juillet.

*Sur les langues mentionnées ci-dessus.

Trois-Rivières, Tél. 378-2811
Shawinigan, Tél. 537-0416

Berlitz
Langues vivantes • Leçons pratiques

**Présentez ce bon chez Berlitz, afin de bénéficier d'un crédit de $75. ou de $170. lors de votre inscription pour les cours d'été collectifs. Ce bon n'est valide que pour la séance d'août.*

L.N. 16-7-69


ROGER BARIBEAU

AVALANCHE DES PRIX FORMIDABLES

PAIN au LAIT tranché 20 on 2/29¢

PAIN HOT-DOG OU HAMBURGER 29¢ la douzaine

SUCRE 10 lb 99¢ SAC DE 100 LIVRES $9.79

FARINE PURITY Sac de 7 lb 59¢

BEURRE DE PEANUT YORK jarre de 3 lb $1.19

LIQUEURS BOUTEILLES DE 30 ON. 10¢ chacune

KOTEX Boite de 4 douz. $1.29

MIRACLE WHIP Salad Dressing 32 on. 59¢

CAFÉ CHASE Sac de 1 livre 79¢

NESCAFÉ Jarre de 10 on. $1.39

NESTLÉ QUICK Boite de 2 lb 79¢

MARGARINE Golden Girl 5 lb pour $1.00

RELISH MCLARENS 3 24 on. $1.00

POULET ROBERTO Jarre de 16 on. 99¢

JAMBON MAPLE LEAF Boite de 1½ lb PICNIC $1.59

MARGARINE CREMEX LA LB 27¢ Caisse de 25 livres $6.50

Huile Domestic 24 on. coupon de 50¢ gratuit Seulement 59¢

LAVO EAU DE JAVEL en gallon 49¢

Papier de toilette VOGUE 8/79¢

Gâteaux Pillsbury Assortis 3/$1.00

SAVON FAB Boite de 5 lb POUR $1.29

SAVON OXYDOL Reg.: $1.09 POUR 89¢

MOUCHOIRS MODERNE 260 FEUILLES 4/$1.00

TANG orange 4 POUR 89¢

START orange Reg.: $1.06 POUR 69¢

SHAMPOO HALO Reg.: $1.49 POUR 99¢

PÂTE À DENT PEPSODENT ET STRIPE Reg.: $1.25 POUR 79¢

JUS d'orange et raisin ALLENS 48 on. 3/$1.00

BRIQUETTES Sac de 5 lb 39¢

BRIQUETTES Sac de 10 lb 69¢

JUS DE TOMATE AYLMER 20 ON. 7/$1.00

JUS DE TOMATE ROSE DALE 48 on. 4/$1.00

JUS D'ORANGE GRANADA cruche 64 on. 3/$1.00

CIRE VISTA POUR AUTO Reg.: $1.79 POUR 99¢

CIRE MASTER POUR AUTO Reg.: $1.99 POUR $1.19

BISCUITS VILLAGE de Viau, bte 2 lb pour 59¢

BISCUITS SODA McCormick, bte 2 lb pour 67¢

FÈVES JAUNES AYLMER 19 on. Pois verts Lynn Valley 6/$1.00

Pâte de tomate Savoia 6 on. 4/49¢

MOUTARDE en gallon CHEF MATE 89¢

Jus de légumes SMITH 28 on. 3/$1.00

CHAMPIGNONS entiers Bravo 10 onces 45¢

SOUPES LIPTON Poulet et nouilles dindes et nouilles 8/$1.00

Savon Sterling Rose 6/39¢

CATSUP National 24 on. 3/$1.00

MARINADE Sucrée Habitant 24 onces 43¢

QUICK SHAKE 10 enveloppes Reg.: 79c POUR 29¢

NEWPORT A-2 49¢

SPIC AND SPAN Reg.: $1.05 POUR 69¢

Spaghetti Lido et macaroni coupe 6 lb POUR $1.00

Biscuits tartes aux fraises et feuilles d'erables de David 39¢

SAUCE ESTA 14 on. 6/$1.00

AMPOULES Electriques 4/79¢

LAIT CRINO Evaporé, 16 onces 6/$1.00

LAIT CRINO en poudre, bte de 3 lb $1.00

NIBLET 12 on. 4/89¢

Jello assorti 5 POUR 49¢

Graisse Monarch Boite de 1 livre 4/$1.00

CHEESE WHIZ Jarre de 16 onces 69¢

CORNETS Boite de 100 69¢

LESTOIL 28 on. 69¢

CARAMEL SHIRRIF SALADA 60 onces 79¢

THÉ SALADA 100 sacs 69¢

BEURRE de 1ere qualité la lb 67¢

Confiture aux fraises Carmélite 48 onces 89¢

CÉRÉALE Honey Comb 3/$1.00

CHOCOLAT Lowney's 16 x 6¢ POUR 69¢

DINDE CRÉ-O-VAC UTILITY 8 à 10 LIVRES LB 33¢

POULET B.B.Q. CATÉGORIE A 3 à 4 LIVRES LB 39¢

CUISSE DE POULET FRAIS LB 49¢

POITRINE DE POULET FRAIS LB 59¢

JAMBON ROLL ST-MAURICE LB 83¢

JAMBON PICNIC ST-MAURICE EPAULE LB 59¢

JAMBON CUIT POUR SANDWICH LB $1.09

STEAK HACHÉ FRAIS LB 89¢

BOEUF HACHÉ FRAIS 3 LIVRES POUR $1.59

SAUCISSE À HOT-DOG ST-MAURICE 3 LIVRES POUR $1.49

SMOKE MEAT CORSH 4 POUR 99¢

BANANES GROSSES LB 10¢

PATATES NOUVELLES 10 LIVRES POUR 59¢

PRUNEAUX 12 POUR 39¢

SALADES EN FEUILLES 2 PIEDS POUR 19¢

ORANGE NO 180 3 DOUZAINES POUR $1.09

TOMATES AMÉRICAINES 3 LB POUR 69¢

MARCHÉ DU CENTRE 149, Boul. Trudel ST-BONIFACE

OUVERT : MERCREDI SOIR, JEUDI SOIR, VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30 P.M.

En passant en revue les faits saillants de l'année

Le Dr H. Cossette félicite les fonctionnaires de la régionale

SHAWINIGAN (R.G.) — "Jamais il n'a été porté à ma connaissance qu'un complot ou qu'une pré-entente ait lieu entre les commissaires pour quelque item que ce soit. La commission scolaire régionale de la Mauricie est donc en bonne santé, d'autant plus qu'elle est appuyée par ses fonctionnaires qui font bien leur travail et laissent les décisions aux commissaires". C'est par ces mots que le président de la CSRM, le Dr Honoré Cossette terminait son rapport de l'année des activités de la régionale. Il a également remercié les délégués de la confiance qu'ils lui avait démontrée en le réélisant pour un quatrième mandat.

"Je peux vous assurer, de poursuivre le président Cossette au cours de l'assemblée générale du bureau des délégués lundi soir dernier, que toutes les décisions qui ont été prises l'ont été après mûres délibérations de la part des commissaires et j'ose croire que c'était pour le bien général".

Institutions associées

Au chapitre des institutions associées, le Dr Cossette a fait savoir aux délégués présents qu'encore pour l'année 69-70, les commissaires régionaux ont cru bon de renouveler le régime d'entente d'associations avec le Séminaire Saint-Marie de Shawinigan et l'école secondaire Saint-Pierre. Actuellement, les termes de la convention sont acceptés et le secrétaire-trésorier a définitivement terminé le budget pour chacune.

A l'école Saint-Pierre, aucune dépense inadmissible n'apparaît au budget tandis que pour le SSM, un montant de $2,144 apparaît comme inadmissible au lieu d'un montant d'au-delà de $12,000 établi l'an dernier. La régionale a aussi accepté, contrairement à ce qui avait été résolu, l'extension juridique de régime d'associations à toutes les institutions associées de la province, ainsi qu'aux écoles


Dr Honoré Cossette

d'Art et Métiers intégrées aux commissions scolaires régionales.

Démissions des enseignants

Par ailleurs, en ce qui a trait aux démissions en bloc des professeurs, le président dans son rapport a déclaré qu'il était encore trop tôt pour donner quelques perspectives d'avenir que ce geste pourra causer mais il a ajouté que les commissions scolaires qui ont eu à subir des démissions massives se rencontreront prochainement à Québec avec les membres de la Fédération des commissions scolaires qu'elles ont mandatées afin de discuter de la situation actuelle et de tirer des conclusions. A cet effet, les commissaires régionaux, immédiatement après l'assemblée du bureau des délégués, a tenu une réunion de comité privé où les délégués ont tracé une ligne de conduite à tenir dans des cas précis qui sont à prévoir.

Ecoles polyvalentes

Deux écoles polyvalentes, dont une à Shawinigan-Sud et l'autre à Saint-Tite, sont actuellement en voie de parachèvement et seront en opération dès septembre prochain. A cet effet, une émission d'obligations au montant de $2,200,000 a été mise en vente et vendue sur le marché. Il faut ajouter que le service de dettes encourues par cette émission, sera entièrement payé par le gouvernement de la province, au moyen de subventions. De l'équipement pour un montant d'environ $1,000,000 a dû être acheté pour l'organisation de ces deux écoles. Les commissaires ont aussi décidé de tenter l'expérience d'organiser la sécurité, la conciergerie et le cafétéria de ces écoles, à contrat.

Régionalisation

En outre, le président a mentionné qu'un rapport préparé par les officiers avait été remis aux commissaires concernant la régionalisation, c'est-à-dire la séparation d'une commission scolaire locale de la régionale. Le dit rapport conclut que la régionale devait s'opposer à tout démembrement qui peut se présenter.

Augmentation des membres importante en un an

L'Entraide Economique de Grand'Mère connaît une popularité croissante

Lac à la Tortue (R.L.)—L'entraide économique de Grand'Mère a vu le nombre de ses membres augmenter de 340 entre juin 68 et juin 69. C'est le chiffre qui était divulgué lors de la récente assemblée générale annuelle qui avaient lieu à l'Auberge de la Plage Idéale du Lac-à-la-Tortue. A cette occasion on a présenté les membres du nouvel exécutif ainsi que les dernières statistiques pour 68-69.

A quelques exceptions près l'exécutif rassemble cette année les mêmes hommes qui ont dirigé l'Entraide économique depuis sa fondation. Quant aux chiffres ils ont connu une importante augmentaion depuis 67, nombre de membres et le capital souscrit.

Le conseil d'administration

M. Justin Dugal demeure au poste de président du conseil d'administration. M. André Laforme conserve la fonction de vice-président et M. Roger Dandurand celle de secrétaire. Les directeurs sont MM. Michel Desaulniers, Victor Trahan, Gilles Bordeleau et Emilien Martel.

Comité de crédit

Le comité de crédit est présidé par M. Clément Ricard et comprend également MM. Wilfrid Trahan et Jean Rousseau.

Conseil de surveillance

Le Conseil de surveillance comprend M. Gilles Langlois, président et MM. Roland Laforme et Paul Aboud.

Chiffres

L'Entraide économique de Grand'Mère compte maintenant 640 membres. A sa fondation en 1967 l'Entraide ne rassemblait que 37 membres. Elle vise un objectif de 1,000 membres pour 1970.

Pour l'année fiscale se terminant en juin 69, les entrées d'argent forment une somme de $415,130. Le capital social est de $339,184. et les revenus de l'Entraide se chiffrent à $75,316.

La Caisse d'Epargne et d'Entraide économique de Grand'Mère a consenti cette année 16 prêts dont huit sur hypothèque pour une somme de $344,500 et huit sur billet pour une somme de $70,800.

Le capital souscrit atteint maintenant $1,562,125.

Par ailleurs l'Entraide économique a distribué pas moins de $38,338.22 en intérêt et bonis à ses membres pour cette année. Cette somme représente un intérêt de 10 pour cent.

Les buts

L'Entraide économique travaille à la régionalisation des capitaux. Elle vise à réinvestir les capitaux des gens d'un endroit dans leur propre région afin de pouvoir créer de nouveaux emplois.

L'organisme favorise étroitement l'épanouissement du commerce dans une région par sa spécialisation dans les prêts hypothécaires. Et par ailleurs elle procure à ses membres un taux d'intérêt appréciable allant jusqu'à 10 pour cent.


(Photo Le Nouvelliste)

L'ENTRAIDE ECONOMIQUE de Grand'Mère tenait dernièrement son assemblée générale annuelle. Cette association a connu un développement important au cours de la dernière année puisqu'elle a plus que doublé ses effectifs. On reconnaît sur la photo MM. André Laforme, vice-président, Justin Dugal, président, Jacques Gagnon, président de la Fédération des Caisses d'Epargne et d'Entraide économique du Québec, et Rogard Dandurand, secrétaire de l'Entraide de Grand'Mère.

Le nombre des vols atteint une proportion alarmante à Montréal

Un vol tous les deux jours

MONTREAL (PC) — Le nombre de vols a atteint des proportions alarmantes cette année à Montréal.

Déjà, on rapport en moyenne un hold-up tous les deux jours, soit un rythme équivalent au double de celui de l'an dernier.

La police affirme que cette tendance à la hausse, amorcée en 1967, avec la venue au pays d'éléments criminels qui voulaient tirer profit d'Expo 67, se poursuit en s'accélérant.

En 1967, on rapportait, 2,042 vols pour des pertes de $1,870,000. En 1968, le nombre est passé à 2,061, pour une moyenne de près de six vols par jour, et des pertes totales de $2,283,000.

Les chiffres soumis par les forces de l'ordre font état de 706 vols à main armée en 1967 contre 815 l'an dernier.

Si l'accroissement inquiétant des vols de banque peut être considéré comme un indice valable, le nombre total des vols dans la ville pourrait atteindre et même dépasser cette année, la marque de 3,500.

Le 11 juillet 96, hold-up avaient déjà été enregistrés par la police, pour un butin total de $500,000.

Durant toute l'année dernière, on n'avait signalé que 93 vols de banques pour des pertes à peu près équivalentes à celles déjà enregistrées cette année.

Cette vague de vols suit le nettoyage effectué par les forces policières avant l'Expo, opération qui avait réduit le nombre des vols à 1,610 en 1965 et à 1,487 en 1966.

GRANDE
VENTE ANNUELLE
PRIX RIDICULES!

Oui comme à chaque année, la maison H.-PAUL HÉBERT
le magasin familial par excellence à Shawinigan,
fait sa traditionnelle vente d'été qui débute

JEUDI 9 heures

N.B.—POUR PRÉPARATION DE LA VENTE,
LE MAGASIN SERA FERMÉ
TOUTE LA JOURNÉE MERCREDI.

Toute notre marchandise d'été en vente à des prix dérisoires

PAPA, MAMAN, FISTON ou FILLETTE
seront fiers de porter nos vêtements,
qui sont de première qualité
au prix les plus bas.

COSTUMES DE BAIN

PRIX FORMIDABLES
Nous abandonnons tout notre assortiment
de lingerie de maison
PROFITEZ-EN.

ROBES DE PLAGE

PREMIERS ARRIVÉS,
PREMIERS SERVIS!



À SURVEILLER
"UNIQUE"
NOS COMPTOIRS
D'AUBAINES.

H.PAUL HEBERT

1635, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD

TÉL.: 537-0354

Au sujet des haussees de permis à Grand'Mère

L'Association des Hôteliers proteste à l'Hôtel de ville

GRAND'MERE (F.C.) — L'Association des Hôteliers et des Taverniers de Grand'Mère a fait une requête à la dernière réunion du conseil municipal pour que soient revisés certains passages du règlement No 294-A voté au mois d'avril.

Licence commerciale

Le règlement No 294-A a augmenté le prix de la licence commerciale de $50 à $200 pour les hôtels et de $125 à $200 pour les tavernes. L'Association croit que le conseil municipal retire assez d'argent de ce genre d'établissement avec la taxe provinciale de 8 pour cent dont 25 pour cent revient à la municipalité. Cette taxe s'applique à toutes les ventes effectuées dans les hôtels et les tavernes, ouverts 18 heures par jour et sept jours par semaine.

L'Association considère également que le prix de la licence commerciale est trop élevé comparativement à celui de certains commerces comme les merceries. Dans ce dernier cas, selon l'Association, pour un chiffre d'affaires semblable, le prix n'est que de $50.

L'Association fait aussi remarquer que le nombre des hôtels et des tavernes à l'extérieur de la ville s'accroit et que la hausse des profits ne correspond pas à la hausse du prix des licences. La clientèle de chaque établissement a tendance à diminuer.

L'Association suggère que le prix de la licence soit baissé à $100 et qu'il soit élevé si nécessaire dans le cas des autres commerces.

Quant au conseil municipal, il croit qu'on ne peut comparer si aisément les merceries et les tavernes. Il trouve normal que ces dernières soient obligées de payer davantage que les commerces d'objets essentiels.

Jusqu'en avril dernier, la loi sur les licences commerciales, passée en 1908, n'avait pas subi de mofidication. Le conseil, par le règlement No 294-A, a voulu se mettre à date. Bien entendu, les tarifs, ont suivi le coût de la vie et ont augmenté.

Le conseil municipal reconnait que le prix des licences est un peu plus élevé à Grand'Mère qu'ailleurs dans la région mais il fait remarquer qu'il n'impose pas comme dans les municipalités voisines de taxe commerciale ou de taxe sur l'inventaire.

Double taxation?

L'Association des Hôteliers et des Taverniers se plaint également du fait que le conseil municipal impose deux fois les tables de jeu. En effet, le propriétaire doit payer $200 et le locataire $50. Ces tables sont louées par des particuliers aux hôteliers.

Le conseil répond que la loi lui permet d'agir ainsi. Il estime que le propriétaire et le locataire de la table possèdent chacun un commerce différent et, que pour cette raison, il est permis de les taxer tous les deux.

Dans le même ordre d'idée, M. Charles Garceau a demandé un rabais sur la licence qui lui est imposée par le même règlement.

Le conseil a accepté de reconsidérer le règlement lors de la préparation du prochain budget.

Trois blessés dans un accident d'auto à Saint-Jean-des-Piles

GRAND'MERE (D.B.) — Un accident de la route survenu lundi soir à Saint-Jean-des-Piles a causé des blessures à trois jeunes gens.

L'accident est survenu au moment où une voiture conduite par M. Lucien Marcouiller, de Saint-Jean-des-Piles, a heurté un autre véhicule conduit par Mme Ruth Parent, de Grand'Mère.

Au moment de l'accident, deux des passagers de M. Marcouiller ont reçu des blessures légères, de même que M. Marcouiller lui-même. Les blessés ont été transportés à l'hôtal Laflèche de Grand'Mère où le Dr Buisson leur a prodigués premiers soins.

Il semble que la collision est produite quand la petite voiture de M. Marcouiller a heurté la voiture de Mme Parent alors que cette dernière entrait sur un terrain privé le long de la rue Principale.

C'est l'agent Daniel Bibeau de la Sûreté du Québec qui a découvert l'accident. Les dommages matériels s'élèveraient à environ $1,000.

Une fillette de 12 ans passe à deux doigts de la noyade

SHAWINIGAN (DB) — Une fillette a échappé à la noyade, lundi soir, grâce à la présence d'esprit d'un citoyen qui s'est précipité à son secours.

L'incident s'est produit le long des estacades près du Boulevard Saint-Maurice alors qu'une fillette de 12 ans qui jouait près de là est tombée dans le Saint-Maurice.

Les cris de la fillette ont attiré trois hommes qui se trouvaient tout près, MM. Léopold Boulanger, Henri Beaudoin et le capitaine de police Jean-Louis Beaudoin.

En faisant une sorte de chaine avec les autres hommes présents, M. Boulanger a pu retirer la fillette de l'eau. Cette dernière n'a cependant pas semblé trop ébranlée par sa baignade forçée, et elle est partie en courant en direction de sa demeure.

Le capitaine Beaudoin a toutefois fait remarquer que cette fillette aurait pu facilement disparaitre sous les billots de bois ce qui aurait entrainé une noyade presque certaine à cause du fort courant qui existe à cet endroit.

M. Beaudoin a de plus rappelé que les parents devraient savoir où jouent leurs enfants et leur interdire l'accès des estacades.

Dommages de $1200

SHAWINIGAN (DB) — Une collision entre deux véhicules a causé pour environ $1,200 de dommages hier avant-midi à Charette.

L'accident s'est produit quand une automobile conduite par M. Claude Bellerive, de Charette, est entrée en collision avec un camion que conduisait M. Gérard Lampron de Saint-Elie-de-Caxton.

Au moment de la collision, le camion tournait vers sa gauche et la voiture l'a heurté violemment par le côté. Personne n'a été blessé au cours de cet accident, mais les dommages s'élèveraient à environ $1,200.



SOEUR NICOLE DEZIEL de Saint-Boniface, vient de prononcer ses voeux perpétuels. Elle est la fille de M. et Mme Léon Déziel, de Saint-Boniface. Soeur Déziel, des Filles de Jésus, enseignera à Saint-Narcisse lors de la prochaine année scolaire.

Pour vous Mesdames,
choix incomparables de vêtements de base, lingerie, costumes de bain, costumes et gilets de laine que seule "LA JOLIE MADAME" peut vous offrir.

DÉSHABILLÉ - BABY DOLL
PYJAMAS - ROBES DE NUIT

LA JOLIE Madame
CONSETTERIE-LINGERIE
465, 5e RUE LE 6-3818
SHAWINIGAN

FORMIDABLE
VENTE
D'ÉTÉ
10% DE RÉDUCTION
sur toute marchandise non-incluse dans cette vente.

Gros lot de
- Soutiens-gorge
- Demi-soutiens-gorge
- Gaines

300 COSTUMES DE BAIN
TROPIC et JANTZEN
Rég. $19.98 à $69.98
POUR
$9.98 $14.98 $19.98

VENTE
Sensationnelle
D'ÉTÉ
SOULIERS et SANDALES D'ÉTÉ
À PRIX FORMIDABLES.
10% de réduction sur toute marchandise non incluse dans cette vente

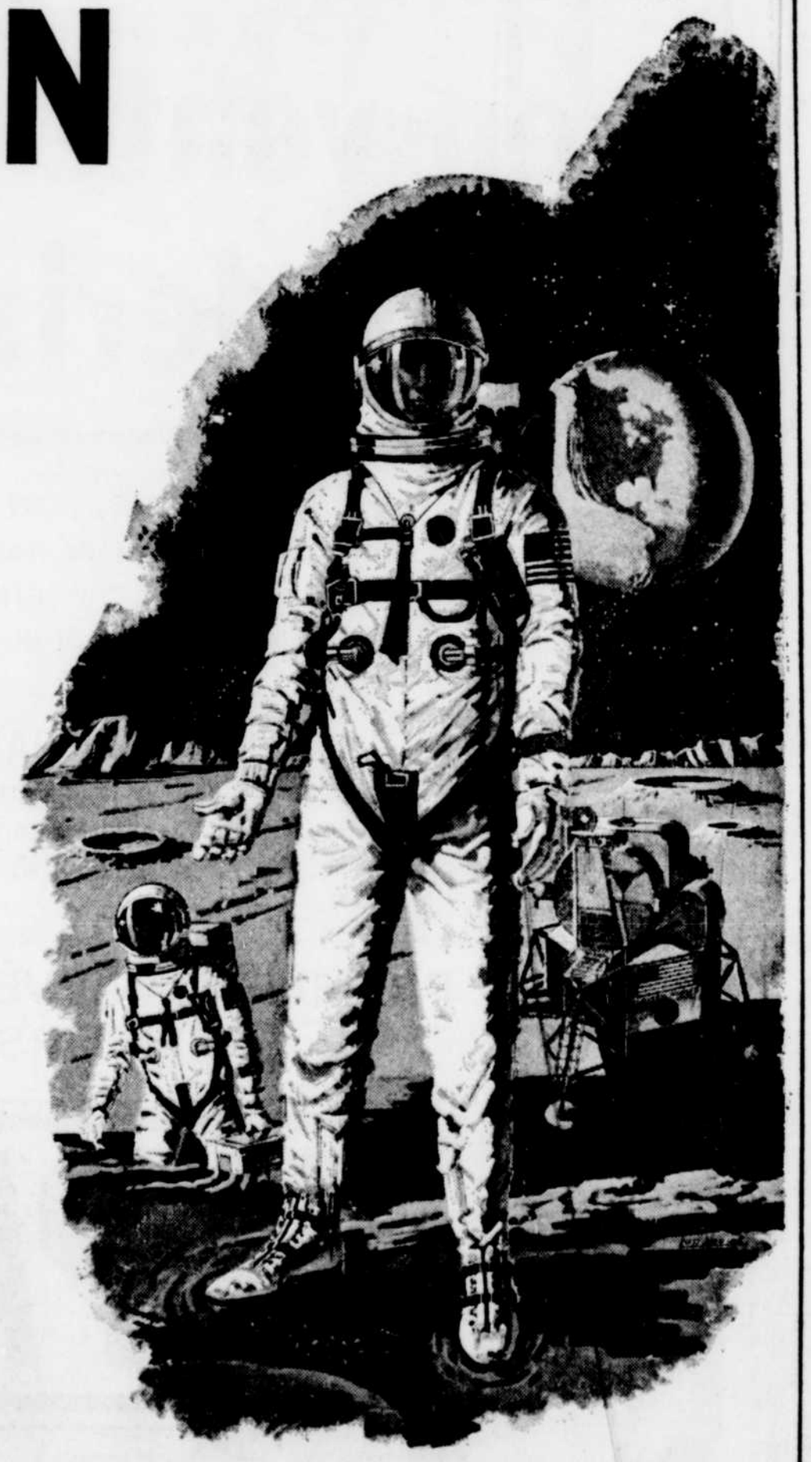
DAMES		POUR DAMES	HOMMES	POUR HOMMES
1,000 PAIRES DE SANDALES Rég. $5.98 à $19.98 PRIX SPÉCIAL $3.99 $5.99 $7.99	1,500 PAIRES SOULIERS et SANDALES POUR DAMES Toutes couleurs PRIX SENSATIONNEL $43.99 $7.99 $9.99	SOULIERS DE TOILETTE Toutes les couleurs de $15.98 à $25.98 GRAND SPÉCIAL $3.99 $5.99 $9.99	SOULIERS D'ÉTÉ et HUSH PUPPIES 300 PAIRES $7.99 et $9.99	SOULIERS SLATER Prix rég. $17.98 à $39.98 EN SPÉCIAL À $9.99 $11.99 $14.99

Se chausse bien qui se chausse chez Chrétien
MARCEL CHRETIEN
CHAUSSURES — BOURSES
459, 5e RUE SHAWINIGAN LE 6-5646

JEUDI MATIN
17 JUILLET



NE CHERCHEZ PLUS...
Mettez le pied au bon endroit
PROFITEZ DE LA VENTE
qui ne désappointe jamais
c'est vraiment l'événement
de l'année chez



J. N. CROTEAU
LES MAISONS DE COULEUR DU QUEBEC

2562, DES HETRES SHAWINIGAN

C'est une tradition, le mois de juillet
c'est le mois de la MAISON

ALEX. CROTEAU

831, 6e AVENUE GRAND'MÈRE

qui vous offre encore
cette année sa gigantesque

vente

de marchandise
d'été

DEBUTANT JEUDI MATIN LE 17 JUILLET à 9 HEURES

VENTE ANNUELLE

N.B. Pour la présentation de notre VENTE, le magasin sera fermé MERCREDI, toute la journée.

Soyez à bonne heure au rendez-vous.

Des aubaines remarquables dans tous les départements !

VOTRE MAGASIN FAMILIAL

ALEX. CROTEAU

831-6e AVENUE GRAND'MÈRE 538-4482



(Photo Roland Lemire)
MME LEO GAGNON est réconfortée par des voisines en apprenant que son époux avait été blessé dans l'explosion.

PALACE
GRAND MERE
14-15-16-17-18 JUILLET
F COMME FLINT
en couleurs
AUSSI
LA MERVEILLEUSE
ANGLAISE
Représentation: 7h.30



(Photo Roland Lemire)
UNE FORMIDABLE EXPLOSION s'est produite dans un hangar de la rue Saint-Philippe, hier, au Cap-de-la-Madeleine. M. Léo Gagnon était à souder une roulotte remorque quand la déflagration est survenue. Les pompiers sont demeurés sur les lieux durant environ deux heures.



(Photo Roland Lemire)
APRES AVOIR ETE PANSE POUR DES BRULURES au visage et aux mains, M. Léo Gagnon a quitté l'hôpital Cloutier pour venir constater l'étendue des dégâts. C'est presque un miracle que le Madelinois soit encore vivant, car il a été projeté dans les débris sous la violence de l'explosion.

M. Léo Gagnon échappe à la mort

Formidable explosion au Cap

CAP DE LA MADELEINE (JL) — M. Léo Gagnon a échappé miraculeusement à la mort, hier, quand une formidable explosion a secoué un hangar de la rue St-Philippe. Projeté dans les débris sous la violence de l'impact, le Madelinois a été brûlé au visage et aux mains.

Conduit à la clinique d'urgence de l'hôpital Cloutier, M. Gagon est rentré chez lui après avoir été pansé. Il a longuement causé avec les sapeurs mandés sur les lieux pour éteindre les flammes qui ont rasé le hangar.

Selon les renseignements obtenus de la police du Cap-de-la-Madeleine, M. Gagnon était à souder dans sa remorque-roulotte quand une étincelle provoqua l'explosion.

Les pompiers ont été appelés sur les lieux peu après six heures et ce n'est qu'à 8h.15 qu'ils regagnaient leur caserne. En apprenant que son époux avait été blessé dans l'explosion, Mme Gagnon a éclaté en sanglots et des voisines l'ont réconfortée.

Le bruit de la déflagration a été entendu à plusieurs rues et une foule de curieux sont aussitôt accourus.

C.-R. Dupont est ramené à Québec

QUEBEC (PC)—Deux agents de la Sûreté du Québec ont ramené dans la capitale, aujourd'hui, un employé de banque de 20 ans que l'on recherchait en rapport avec la disparition d'une forte somme d'argent et d'autres valeurs d'une succursale de la Banque de Montréal à Lauzon.

Aucune accusation n'a encore été portée contre Charles-Robert Dupont mais la police dit qu'elle le traduira devant les tribunaux d'ici la fin de la journée.

La police précise que le jeune homme était en possession de deux valises remplies d'argent et d'obligations.

Il ne manquerait que $1,100 de la somme d'environ $30,000 qui était disparue.

Le montant des obligations et autres valeurs se chiffrerait par $255,000.

COIFFURE PRIX COUPES

NICOLE Crème .69
ORÉAL de Paris .99
COLORANT New-Dawn .89
RAYETTE Color-Tress .89
ROUX Crème .79
TONER Clairol 1.39
CLAIROL Born Blonde 1.39
DÉCOLORANT Mello Mild - Rayette 1.29
DÉCOLORANT Wellite 3.29

SUPER BONI
Avec tout achat de 5.00 dollars et plus vous recevrez Gratuitement 5 sacs à déchets 26" x 36"

SAC À DÉCHETS 26" x 36" .39
SPRAY Mello Mist .97
SPRAY Breck .97
SPRAY Spraze .69
SPRAY Cinderella .97
SPRAY Adorn, 15 onces 1.97
Spray et Faux-cils Hélen Curtis 1.47

BAS CULOTTE
E-X-T-E-N-S-I-B-L-E
1ère Qualité sans couture
Reg.: 1.98 Prix Monic .97

PERMANENTE Award De Luxe 1.79

PRODUITS DE BEAUTÉ Monic
1902, St-Marc
Shawinigan 537-6834
Ces spéciaux sont valides du 16 au 30 juillet

REVLON
LAIT DÉMAQUILLANT Reg.: 1.35 .97
LIQUIDE EYE LINER Reg.: 2.00 1.47
MASCARA Brush-On Reg.: 2.50 1.87
CAKE EYE LINER Reg.: 2.00 1.47
BLUSH-ON Reg.: 3.75 2.87
BLUSH-ON REFILL Reg.: 1.75 1.27

MAX-FACTOR
Spéciaux du manufacturier
CUP OF YOUTH Reg.: 7.00 3.50
ACTIVE MOISTURIZER Reg.: 4.50 2.25
CLEASING CREAM Reg.: 5.00 2.50
ASTRINGENT Reg.: 4.00 2.00
HAIR SPRAY Reg.: 1.75 1.49
COSMÉTIQUE SOAP Reg.: 1.25 .75
CREME SOLAIRE BAIN ANTOINE Rég. 2.00 1.59
PEIGNE Trim Comb 2.09
SHAMPOOING Castel 1.57
FIXATIF Ivorin - 5 pour 1.00
FIXATIF Breck Basic 1.59
SHAMPOOING Capilo 1.49

SAVON NEUTROGENA Rég.: 1.00 .77

BAIN MOUSSE
18 bains, rég.: 1.95 1.37
21 bains, rég.: 4.95 3.77

DENTIFRICE PEPSODENT Reg.: 1.59 .97

PERMANENTE French Formula .99

SANTE PRIX COUPES

L'édulcorant sans calories et sans arrière-goût amer
Sucaryl
16 onces 1.67
1,000 tablettes 2.97

CREST DENTIFRICE
GÉANT Reg.: 73¢ .57
FAMILIAL Reg.: 1.25 .87
SUPER Reg.: 1.59 1.07

SHAMPOOING HEAD & SHOULDER LOTION
5.2 onces Reg.: 1.69 1.27
Jar Large Reg.: 2.29 1.57

RINCE BOUCHE SCOPE 12 onces Reg.: .87

DÉODORANT SECRET
Spray - 3 on. Reg.: 99¢ .67
Spray 5 on. Reg.: 1.59 1.07
Roll-on 15 on. Reg.: 1.35 .97

RINCE BOUCHE LISTERINE Rég.: 1.69 22 onces 1.27

DÉODORANT BAN
Ultra sec 4 on. - 1.29 .87
Roll-on 2½ on. - 1.99 1.17

DENTIFRICE LISTERINE 2 tubes pour Rég.: 1.19 .87

GLYCERODERMINE Jarre 8 onces Reg.: 3.95 1.97

HUILE DE BAIN SOFTIQUE 2½ onces Rég.: 1.69 1.17

PERMANENTE Modeling 1.69

EXTRA — EXTRA
PRIX SPÉCIAUX
pour les vacances

ATTENTION
AUX TRAVAILLEURS D'INDUSTRIES
Nos vendeurs sont à votre disposition tous les soirs et les fins de semaine à toutes heures.

FAUT BAISSER L'INVENTAIRE
P.S. — Si vous n'avez pas été sollicité, ce n'est pas de mauvaise foi, venez nous voir, nous vous ferons des prix incroyables.

PLAN DE FINANCEMENT I.A.C.
avec assurance-vie, accident, maladie si désiré

TRAHAN
AUTO LTÉE
9732, Des Hêtres (Rte Shawinigan-Grand'Mère)
Tél.: 539-2211

De passage chez-nous, venez admirer nos
MODÈLES '69

DÉBUTANT
17 juillet
VENTE
CONFECTION
La Boutique
PLACE DU ROCHER
301 - 6e AVE.
GRAND'MÈRE
HEUREUX JOUR D'ÉCONOMIE



STEINBERG

Un ACHAT BONI chez Steinberg,
c'est un escompte double pour nos clients. Un ACHAT BONI, ça veut dire que nos prix ont été réduits deux fois au lieu d'une... une fois avec les Prix Miracles, et une autre fois, avec le boni.

Tu vois? Le café moulu Maxwell House se vend d'habitude .....95¢ la livre.
Son Prix Miracle serait de ..... 83¢ la livre.
Mais comme c'est un ACHAT BONI, on le vend seulement ..... 73¢ la livre.

ET PAS SEULEMENT POUR DEUX, TROIS JOURS, MAIS POUR UN MOIS AU MOINS..."

C'est quoi, M'sieu, un ACHAT BONI chez Steinberg?



prix miracles en alimentation

BAS TOUS LES JOURS



RÔTI DE PALETTE
MARQUE ROUGE, COUPE ORDINAIRE
LA LB **69¢**

RÔTI de côtes croisées	MARQUE ROUGE	LA LB 89¢
Bifteck de ronde désossé	Tranche entière, marque Rouge	LA LB $1.09
RÔTI DE CROUPE	Marque Rouge, coupe Silverside	LA LB $1.09
POULET FRAIS	CAT. CANADA 'A', 2 à 3 LB	LA LB 39¢
POULET BAR-B-Q	Prêt-à-manger, chaud ou froid	CH. $1.19
FOIE DE BOEUF TRANCHÉ	DEVEINE, SANS MEMBRANE	LA LB 49¢
SAUCISSES FRAICHES	STEINBERG, EN VRAC	LA LB 59¢
SALADE de chou Steinberg	OU DE POMMES DE TERRE Cont. 2 LB	69¢
PIZZA STEINBERG	AU PEPPERONI 1 LB 8 ON. CH.	99¢
BACON STEINBERG	SANS COUENNE PQT 1 LB	79¢
Saucisses fumées Hygrade	PQT 1 LB	63¢
BOLOGNE LEGRADE	AU MORCEAU LA LB	35¢

PRODUITS DE BEAUTÉ-HYGIÈNE

DÉSODORISANT A BILLE	ORDINAIRE SECRET BTE 1 ON.	79¢
DÉSODORISANT SECRET	EN CRÈME GROSSE BTE	77¢
DENTIFRICE CREST	A LA MENTHE TUBE ORD.	37¢
DENTIFRICE CREST	ORDINAIRE TUBE ORD.	37¢
COTON-TIGES Q-TIPS	STÉRILISÉS PQT DE 180	61¢
POUDRE POUR BÉBÉS	JOHNSON & JOHNSON BOUT. ECON.	83¢
COUCHES HYGIÉNIQUES	FLUSH-A-BYES BTE DE 48	$1.79
DENTIFRICE COLGATE	SUPER TUBE	$1.21
ANTISEPTIQUE BUCCAL	COLGATE BOUT. 17 ON.	$1.27
SUPER LAMES GILLETTE	EN ACIER INOXYDABLE PQT DE 10	99¢
FIXATIF A CHEVEUX	LADY PATRICIA BTE 10 ON. ORDINAIRE, FERME OU DOUX	39¢
DÉSODORISANT A BILLE	ARRID PQT GEANT	91¢
BROMO SELTZER	BOUT. FAM.	77¢

ACHAT BONI — BOISSONS
ICE CASTLE EN CANETTE
BOITE 10 ON. **7¢**

ARTICLE DIVERS

BAS-CULOTTE CHORINE	Taille petite, moyenne ou grande CH.	99¢
Ampoules élect. Steinberg	25, 40, 60 ou 100 watts PQT DE 2	49¢
TASSE ET SOUCOUPE	DÉCOREES LES DEUX	19¢
GLACE ARTIFICIELLE	En contenant de plastique PETITS GRANDS	79¢
TASSE A CAFÉ	BLANCHE CH.	25¢
BOL A FRUITS	EN VERRE DE 8" CH.	69¢
BOL DE CRISTAL	TAILLÉ À LA MAIN CH.	$1.99
CARAFE TREND	COULEUR VERT OU OR CH.	97¢

BAS TOUS LES JOURS



JAMBON DANS L'ÉPAULE
FUMÉ, SANS JARRET
LA LB **53¢**

PRODUITS POPULAIRES

CHOP SUEY AHUNTSIC	Champignons, porc ou boeuf Bte 20 on	39¢
DINER CHINOIS	Congelé Chinatown Pqt 14 on.	75¢
Aliments tamisés Gerber	Assortis, pour bébés Pot 4¼ on.	14¢
MORCEAUX DE BOEUF	ALPO BTE 14½ ON.	32¢
GAINES BURGERS	PQT 72 ON..	$1.61

ACHAT BONI
Epargne additionnelle rendue possible grâce aux achats faits en grandes quantités et aux remises temporaires des manufacturiers.

BAS TOUS LES JOURS



SAUCISSES FUMÉES
SANS PEAU STEINBERG
PQT 1 LB **55¢**

POUR TARTINER

CONFITURE AUX FRAISES	DORA POT 24 ON.	39¢
CONFITURE AUX FRAISES	PURE KRAFT POT 24 ON.	80¢
Confiture aux framboises	PURE KRAFT POT 24 ON.	77¢
MARMELADE SHIRRIFF	GOOD MORNING POT 24 ON.	49¢
BEURRE D'ARACHIDES	KRAFT POT 12 ON.	44¢
BEURRE D'ARACHIDES	STEINBERG POT 16 ON.	43¢

ACHAT BONI — EN MOITIÉS OU TRANCHÉES, DE FANTAISIE
PÊCHES AUSTRAL
BOITE 28 ON. **39¢**

BAS TOUS LES JOURS

CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE
CONT. CARRÉ 3 CHOP. **59¢**

PRODUITS DIVERS

LIMONADE STEINBERG	BLANCHE OU ROSE BTE 6¼ ON.	10¢
MAÏS EN CRÈME	DE CHOIX ORCHARD KING Bte 10 on.	14¢
TOMATES DE CHOIX	ORCHARD KING BTE 19 ON.	22¢
PÊCHES Cling Steinberg	Moitiés ou tranchées, de fant. Bte 28 on	39¢
JUS DE LÉGUMES	V-8 BTE 48 ON.	45¢
CRISTAUX A L'ORANGE	SWING PQT 6½ ON.	33¢
HUILE VÉGÉTALE	STEINBERG BTE 128 ON.	$1.99
JUS de tomates Libby	Emballage multiple 6 btes 5½ on.	44¢
POMMES de TERRE frites	CONGELÉES VALLEY FARM COUPE ORDINAIRE OU ONDULÉE PQT 9 ON.	11¢

ACHAT BONI
CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE - 24¢ DE RABAIS
BOCAL 10 ON. **$1.61**

CONDIMENTS

BETTERAVES MARINÉES	HABITANT POT 24 ON.	36¢
FÈVES AU LARD LIBBY	CUITES AU FOUR BTE 28 ON.	39¢
ALPHAGETTI LIBBY	BTE 14 ON.	21¢
SPAGHETTI STEINBERG	PQT 2 LB	32¢
RICE KRISPIES	KELLOGG PQT 13 ON.	42¢

PRODUITS LAITIERS

FROMAGE TRANCHÉ	CANADIEN KRAFT PQT 1 LB	73¢
FROMAGE EN CRÈME	PHILADELPHIA PQT 4 ON.	24¢
MARGARINE STEINBERG	PQT 1 LB	20¢
RELISH SUCRÉE	CORONATION POT 12 ON.	29¢
RELISH SUCRÉE	ORCHARD KING POT 24 ON.	48¢
CAFÉ INSTANTANÉ	Maxwell House. 14¢ de rabais BOCAL 6 on.	$1.20
CAFÉ INSTANTANÉ	Maxwell House. 24¢ de rabais BOCAL 10 on.	$1.61
RAGOÛT CLARK	Boeuf, poulet ou Irlandais BTE 15 on.	40¢

BAS TOUS LES JOURS



BOEUF HACHÉ
MAIGRE
LA LB **59¢**

PARIS PÂTÉ	JAMBON, PORC-BOEUF-VEAU VEAU-PORC-POULET, PÂTÉ DE FOIE GRAS BTE 3 ON.	18¢
FÈVES AU LARD LIBBY	Sauce tomate. (bte 19 on. 29¢) Bte 14 on.	24¢
CRISTAUX A L'ORANGE	SWING 5 PQTS 3¼ ON.	97¢
NOURRITURE pour chats	PUSS'N BOOTS BTE 15 ON. POISSON, POULET, FOIE OU BOEUF	20¢
PAPIERS-MOUCHOIRS	FACELLE ROYALE LE PQT 3 ÉPAISSEURS, BLANC, ROSE OU JAUNE	34¢
SHAMPOOING HALO	Cheveux normaux, secs, huileux ou fixatif à cheveux Halo, ordinaire ou boîte 11 on. bout. fam.	$1.27
	ou dentifrice Ultrabrite, tube familial	77¢ / 87¢

NOTRE GARANTIE DE PROTECTION DES **prix miracles**
Nous maintiendrons nos PRIX-MIRACLES EN ALIMENTATION et ne les modifierons que si le coût de production change

BAS TOUS LES JOURS

SAUCE à SALADE
MIRACLE WHIP
POT 32 ON. **59¢**

PRODUITS DOMESTIQUES

DÉTERSIF EN POUDRE	STEINBERG PQT GEANT	69¢
DÉTERSIF ROSE LIQUIDE	STEINBERG BOUT. 12 ON.	27¢
NETTOYEUR A SEC	STEINBERG BTE 22 ON.	27¢
POUDRE CALGONITE	Pour la laveuse de vaisselle Pqt 35 on.	95¢
EAU DE JAVEL	Concentrée Steinberg Bout. 64 on.	39¢
CIRE A PLANCHERS	LIQUIDE DÉCOR BTE 32 ON.	$1.29
TAMPONS A RÉCURER	STEINBERG PQT DE 10	25¢
CARTONS D'ALLUMETTES	STEINBERG PQT DE 50	20¢
PAPIER DE TOILETTE	ÉLÉGANT, couleurs ass. Pqt 8 roul.	97¢
SERVIETTES DE PAPIER	STEINBERG PQT DE 250	53¢
ESSUIE-TOUT STEINBERG	COULEURS ASSORTIES Pqt 2 roul.	52¢
FEUILLE D'ALUMINIUM	STEINBERG Roul. 12" x 75'	94¢

BAS TOUS LES JOURS



BANANES
DORÉES ET MÛRES
VARIÉTÉ PREMIUM
LA LB **12¢** PETITES OU GROSSES

BAS TOUS LES JOURS



POMMES DE TERRE
DE VIRGINIE
SAC 10 LB **29¢** CATÉGORIE CANADA No 1

KETCHUP HEINZ	BOUT. 15 ON.	30¢
Poudding assortis Nestlé	Prêts à servir Bte 15¼ on.	24¢
BOISSON AU CHOCOLAT	Instantané Toddy Bte 3 lb.	94¢

ACHAT BONI — PAIN AUX RAISINS
TRANCHÉ STEINBERG, 11¢ de RABAIS
2 PAINS 12 ON. **35¢**

PÂTISSERIES

TARTES STEINBERG	POMMES, PÊCHES, ANANAS, 24 ON. AU SUCRE, 18 ON. 8" CH.	39¢
ROULÉ AU CHOCOLAT	A LA CRÈME DE VANILLE CH.	39¢
BRIOCHES STEINBERG	AU BEURRE D'ARACHIDES PQT DE 12	39¢
BEIGNES AU SUCRE	STEINBERG PQT DE 12	29¢
TARTELETTES STEINBERG	AUX FRAMBOISES PQT DE 6	49¢

ACHAT BONI — PAINS A HOT DOG OU A HAMBURGER
STEINBERG, 10¢ DE RABAIS
PAQUET DE 12 **29¢**

Pollack

20%20%20%20%20%20%
20%20%20%20%20%20%
%20%20%20%20%20%20

D'ESCOMPTE

LE JEUDI 17 JUILLET SEULEMENT

par tout le magasin et sur toute la marchandise

20%20%20%20%20%20%
20%20%20%20%20%20%
%20%20%20%20%20%20

Par exception une escompte de 10% seulement sera appliqué dans les rayons suivants: appareils ménagers (rayon 3787), téléviseurs et stéréos (rayon 3785), photographie (rayon 3926) et machines à coudre (rayon 3784). Aucun escompte ne sera accordé dans les services suivants: salon de beauté, tabagie et restaurant.

Utilisez notre Plan Mise de Côté

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES OU TÉLÉPHONIQUES

Carnaval Pollack

200.00 et plus A GAGNER

- $100.00 additionnels chaque fois qu'elle n'est pas reclamée
- Le client doit être present pour se mériter son prix
- Tirages jeudi et vendredi soirs à 9h et samedi à 5h
- Deposez vos factures! Autant de factures autant de chances

CINZANO
APERITIF

LE NOUVELLISTE

Trois-Rivières, mercredi le 16 juillet 1969

La Publicité dans LE NOUVELLISTE Passeport infaillible vers la prospérité.

Alain Veilleux et Sylvie Comeau élus maire et mairesse des terrains de jeux

par Louise GRAVEL

TROIS-RIVIERES — L'élection du maire et de la mairesse des terrains de jeux de Trois-Rivières est maintenant chose faite. Sylvie Comeau, du parc Saint-Michel-des-Forges, et Alain Veilleux, du Parc De Courval, sont les heureux élus.

Les enfants ont d'abord procédé dans chaque parc, hier matin, à l'élection de leurs représentants. Puis, vers 12h.30, tous les maires et mairesses de la ville se sont réunis au parc Pie XII pour choisir parmi eux ceux qui seront leurs porte-parole au cours de cet été. Les enfants ont ensuite paradé à travers la ville. A chaque parc où ils passaient, ils étaient accueillis par de vives acclamations.

La parade s'est terminée à l'Hôtel de ville où, en l'absence du maire René Matteau, les nouveaux élus ont été reçus par le maire-suppléant, le conseiller Léo Pidgeon. Monsieur Pidgeon a souligné l'importance de posséder "une âme saine dans un corps sain". Il a conseillé aux enfants de travailler constamment à l'école pour réussir dans leurs ambitions, et de profiter pleinement de leurs vacances. De la liqueur a ensuite été servie aux enfants, alosrs que, à tour de rôle, ils signaient le livre d'Or de la cité.

Aujourd'hui dans la plupart des terrains de jeux, on fêtera le maire et la mairesse à l'occasion soit d'un dîner, soit d'un souper, soit d'un feu de camp.

Liste des maires et des mairesses

Saint-Jean: Alain Martin et Danielle Valade
Sainte-Thérèse: Daniel Laliberté et Renée Janvier
Usine de filtration: Denis Bergeron et Nicole Fleury
Pie XII: Claude Moreau et Lise Prince
Pie X: Guy Bouchard et Debbie Shore
Les Plaines: François Rouette et Louise Poirier
Les Peupliers: Réal Beauchesne et Renée Sournis
Jacques-Buteux: Guy Mercure et Christiane Morrissette
Des Chenaux: Suzanne H.AMEL
Les Pins: Christian Bouchard et Nicole Germain
Sainte-Marguerite: André Thibeault et Chantal Alarie
Lemire: Yves Thibodeau et Carmen Duval
De Courval: Alain Veilleux et Sylvie Matteau
Saint-Sacrement: Yvon Dubé et Jocelyne Moreau
Laflèche: Louis Laurendeau et Hélène Lacharité
Cardinal-Roy: Robert Villemure et Gaétan Beaumier
Saint-Jean-de-Brébeuf: Michel Dubé et Andrée Colbert.
Saint-Michel-des-Forges: René Fortin et Sylvie Comeau



(Photo Roland Lemire)

LE CONSEILLER LEO PIDGEON, qui fait office de maire-suppléant, félicite la jolie Sylvie Comeau, qui vient d'être élue mairesse des terrains de jeux de Trois-Rivières.



(Photo Roland Lemire)

LES MAIRES ET LES MAIRESSES DES différents terrains de jeux de Trois-Rivières arrivent gaiement à l'hôtel de ville, après leur élection. Alain Veilleux et Sylvie Comeau, maire et mairesse de tous les terrains de jeux trifluviens, marchent en tête.



(Photo Roland Lemire)

LA FEDERATION DES CERCLES DES JEUNES AGRICULTEURS de la Mauricie s'est réunie au bureau des Agronomes, à Saint-Louis de France. De gauche à droite, sur cette photo, M. Léopold Thiffault, agronome, Mlle Hélène Bédard, vice-président, M. André Milot, président, Mlle Thérèse Beaudoin, trésorière et M. Léon Gagnon, vice-président.

Les représentants de 18 cercles se réunissent à Saint-Louis-de-France

La Fédération des cercles des jeunes agriculteurs de la Mauricie entend venir en aide aux jeunes agriculteurs

CAP DE LA MADELEINE (RN) — La Fédération des cercles des jeunes agriculteurs de la Mauricie s'est réunie au bureau des agronomes, à Saint-Louis-de-France. La Fédération qui est composée de dix-huit cercles de jeunes agriculteurs, répand son action dans les comtés de Champlain, Laviolette Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.

La Fédération a pour but de promouvoir, par tous les moyens possibles, le bien physique, intellectuel et moral des jeunes agriculteurs, et aussi, de rendre les jeunes plus conscients de leurs responsabilités.

La Fédération se doit de fournir des méthodes effectives et pratiques, pour assurer l'éducation sociale, civique et nationale des jeunes ruraux, par l'organisation de diverses activités, comme par exemple, des sessions d'études, des cours spéciaux, des concours, des soirées sociales et des voyages d'étude.

Les 600 membres de tous les cercles, mentionnés plus haut, peuvent devenir membres de la Fédération, qui est administrée par les présidents et secrétaires de chacun des cercles qui forment le conseil d'administration.

L'organisation de cette Fédération est une initiative du ministère de l'Agriculture de la région après consultation des jeunes intéressés. L'exécutif est composé d'un président, d'un vice-président, d'un directeur, d'une directrice et d'une secrétaire-trésorière choisis parmi les membres du Conseil d'administration. Ils ont la charge d'exécuter ou de faire exécuter les décisions prises par le conseil d'administration.

Septuagénaire du Cap tué par une automobile

ST-MARC-DES-CARRIERES — Un septuagénaire du Cap-de-la-Madeleine a connu une fin tragique, mardi matin, vers minuit et 15, alors qu'il a été renversé par une automobile dans un rang de cette municipalité du comté de Portneuf.

M. Emilien Allard, du 72, rue des Erables au Cap-de-la-Madeleine, marchait en bordure du chemin en compagnie d'un jeune homme de 20 ans non-identifié au moment de la tragédie.

M. Allard a été tué sur le coup, mais il fut tout de même transporté dans un hôpital de Québec où l'on a constaté le décès. Quant au jeune homme, il aurait été sérieusement blessé et reposerait dans un état critique.

M. Allard était en visite chez des parents au moment de sa mort.

Jamais!... Vous ne verrez d'aussi beaux vêtements a des prix aussi avantageux... C'est moi qui vous le dis...

Rendez-vous à cette vente du 17 juillet vous en aurez la preuve. au

Royal STORE



RONALD BOUMANSOUR

MAINTENANT OUVERTE
PISCINE THÉRAPEUTIQUE
POUR MEMBRES et NON-MEMBRES
AIR CLIMATISÉ

LA VIE PEUT COMMENCER A 38 ANS

Mon docteur m'a dit de reduire et je l'ai fait sans diete. J'ai perdu 14 po. a la taille en 8 semaines seulement declare Peter Dumas l'homme d'affaires de 38 ans

Les 15 dernières personnes à appeler Payer aussi peu que

$2.00 PAR MOIS

Departement separe pour messieurs

pour un cours conçu pour eux

375-4979

4 MOIS GRATIS
si vous n'obtenez pas les resultats suivants en 60 jours

EMBONPOINT
Perte de 15 livres 3 pouces de moins aux hanches et a la taille en jours de moins six heures

MAIGREUR
Ajoutez 2 pouces à la poitrine améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales

GRATIS
SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES
• Bain de vapeur
• Lampes solaires
• Massages mecaniques
• Leçon individuelle

STUDIOS DE SANTE Silhouette
Les plus importants studios de sante au monde

1014 St-Maurice Trois-Rivières

Le frère de l'ancien maire Bergeron est acquitté

MONTREAL (PC) — M. Jean-Marc Bergeron, frère de l'ancien maire Maurice Bergeron, de Saint-Michel, qui avait été inculpé avec ce dernier de conspiration entre le 1er janvier 1961 et le 31 décembre 1962 pour majorer le prix des uniformes de la police, des pompiers et des infirmières afin d'en retirer une ristourne de $300, a été acquitté, lundi après-midi, par le juge John O'Meara.

M. Jean-Marc Bergeron était alors directeur du personnel et des achats de Saint-Michel, municipalité incorporée depuis à la ville de Montréal.

Dans un jugement oral assez élaboré, le juge O'Meara a passé en revue la preuve tant de la poursuite que de la défense et a dit accorder le bénéfice du doute au prévenu.

Me Yves Mayrand, qui représentait l'accusé, avait soumis, dans son argumentation, que le seul témoin de la Couronne dans cette affaire, M. Jacques Brodeur, "n'était pas un témoin digne de foi et que sa déposition était entachée de sentiments d'animosité envers l'inculpé et son frère".

PHARMACIE SP

Pharmacie à prix coupés - Pharmacie à escompte
1645, Royale Trois-Rivières 378-2835

COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ

SUPER SPÉCIAUX SP EN VIGUEUR DU 10 JUILLET AU 20 JUILLET 1969

Tout nos produits sont toujours vendus à prix réduits

NOXEMA DEODORANT
JET 5 onces - Reg.: $1.25
JET 10 onces - Reg.: $1.69
BILLE 4 onces - Reg.: $1.39
SP 79¢ $1.19 99¢

ALUMOX
ANTACIDE - Suspension
12 onces - Reg.: $1.50
SP 89¢

PROCUREZ-VOUS VOS MÉDICAMENTS À LA PHARMACIE SP
vous vous réjouirez des économies réalisées

MAXFACTOR "SPRAY-A-WAVE"
Fixatif à cheveux
15 onces - Reg.: $1.75
SP 99¢

POUR RECEPTIONS AU CHALET
ESSENCE A BOISSON
NOIROT - Reg.: 55¢
CHATEAU THIERRY - Reg.: 69¢
SP 39¢ 49¢

Nous vendons plus parce que nous vendons moins cher. Nous vendons moins cher parce que nous vendons plus.

PHARMACIE ST-PHILIPPE
1645, Royale Trois-Rivières

PHARMACIE SP
Tél.: 378-2835

Libre-Service
Vente au Comptant
Ouvert: Heures des Magasins
Lundi au samedi: 9h.30 à 5h.30. Jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9h.30 p.m. Livraison: Adm.: 25¢ (Commande minimum $2.00).

Comment aider les femmes seules?

par ANNE ROBERTS

EDMONTON (PC) — L'association des Monicas groupe des femmes qui tâchent d'élever leurs enfants toutes seules. Ces femmes célibataires, divorcées, séparées ou veuves doivent affronter les préjugés de la société dans plusieurs domaines.

"Les propriétaires nous refusent comme locataires indésirables. On nous considère comme des risques de crédit," affirme Marie MacDonald, présidente de la société Monica d'Edmonton.

Bonnie Atkinson considère pour sa part que dans les réunions, plusieurs femmes mariées craignent la femme seule comme une menace à leur mariage.

La ségrégation, la solitude et les besoins spéciaux des enfants ont réuni un petit groupe de ces femmes, il y a huit ans. Elles ont pris le nom de Monica, d'après celui de Sainte Monique, veuve, mère de Saint Augustin.

L'abbé John Spicer a contribué à l'organisation. Pour lui, "nul ne comprend autant leurs problèmes que celles qui les subissent". La société d'Edmonton compte aujourd'hui 350 membres qui participent à des discussions, parties de cartes, conférences, soirées de patinage ou pique-niques au moins une fois par mois. Jeannette Mlynchuk confesse avoir assisté à la première réunion "simplement pour sortir de chez moi." "Je me demande ce que serait ma vie sociale sans les Monicas", confie-t-elle aujourd'hui.

Bien-être social

Mme MacDonald affirme que plusieurs femmes quittent la vie sociale à cause du rejet de la société. Plusieurs Monicas dépendant du bien-être social et doivent limiter leurs dépenses de divertissement.

Des conférenciers explorent avec elles les problèmes particuliers des mères solitaires. Travailleurs sociaux, psychiatres et avocats contribuent à soulager les besoins des enfants qui grandissent sans leur père.

Les Monicas collaborent avec les services familiaux d'Edmonton pour entrer en contact avec un organisme formé d'hommes qui acceptent de s'occuper de garçons privés de père.

Il ne se trouve malheureusement pas assez d'hommes pour tous les enfants de mère seule. La liste d'attente compte au moins 200 garçons.

La société Monica collabore aussi avec les services familiaux auprès des femmes en instance de séparation ou de divorce.

Les Monicas s'entraident sur divers plans, mais il faut encore remplacer la dégrégation et les préjugés de la société à leur égard par une conscience plus aigue chez les citoyens et le gouvernement.

C'est pourquoi l'organisme a décidé de s'occuper d'action sociale

Pour les femmes

Apprendre à vivre dans une société mâle

Par JEAN SHARP

TORONTO (PC) — Avant de changer quoi que ce soit, les femmes doivent apprendre ce qu'il signifie pour elles de vivre dans une société mâle. C'est précisément ce à quoi vise le Women's Liberation Movement — mouvement de libération des femmes — qui s'est développé à partir des Etudiants pour une société démocratique, à l'Université de la Colombie-Britannique.

Il s'agit essentiellement d'un groupe d'étude. Les membres étudient l'instruction des femmes, le soin des enfants, la ségrégation et les limitations imposées à la femme par le mariage.

L'organisme existe dans plusieurs villes, notamment Toronto et Montréal, bien qu'il n'y ait pas d'organisation nationale.

Selon Ellen Woodsworth, étudiante en anthrolopogie à l'Université de la Colombie-Britannique, "la position des femmes est partout semblable à celle des Indiens du Canada, encore que les femmes aient tendance à être plus douces, moins libres dans leurs récriminations."

Mlle Woodsworth tient à assurer que l'organisme n'est pas contre le mâle, non plus qu'un mouvement de néo-suffragettes.

"Nous ne croyons plus aux changements superficiels, dit-elle. Il nous faut commencer à travailler entre nous, tout autant qu'auprès de la société en général.

"Les hommes aussi ont leurs problèmes. On dit d'eux qu'ils dominent et réussissent. Ils sont prêts à apprendre de nous, mais nous devons d'abord établir ce que nous voulons.

"Ils se trouvent dans une très forte position et les forts ne cèdent pas leurs positions. Les faibles doivent s'unir."

Recherches

Le mouvement de libération des femmes effectue des tra-

(Voir: Apprendre page 43)

Dans le monde d'aujourd'hui

Que devient la femme?

Le personnage du "pater familias" autoritaire - voire tyrannique - était encore voici peu d'années non seulement incontesté au sein de sa propre famille, mais encore confirmé le plus légalement du monde dans tous ses pouvoirs par la plupart des législations civiles occidentales. De ce fait, aucun échange verbal n'était encouragé entre la mère et le père, ou le père et les enfants, rien de ce qui pût mener à un "dialogue" favorisant l'harmonie entre les membres d'une même cellule sociale.

Mais on sait que la société a évolué, et que face à cette image statique de l'autorité paternelle elle tend désormais à donner à la femme des moyens légaux de rétablir l'équilibre. C'est justement à l'étude de cette évolution que s'attachera un psychanalyste, le Dr Julien Bigras, dans une conférence intitulée: "Que devient la femme d'aujourd'hui?" qu'il prononcera le 23 juillet à 11h. dans la salle de cinéma du pavillon de la Femme à Terre des Hommes.

Pour le praticien - qui est également rédacteur en chef de la revue "Interprétation" et auteur de plusieurs travaux scientifiques - il faut, pour bien comprendre ce qui se passe, replacer le sujet dans son contexte sociologique bien précis. Car, si de puissants désirs d'échange au sein de la cellule familiale étaient latents, il n'en reste pas moins que cette évolution rapide provoque fréquemment une crise au sein du couple, phénomène que l'on retrouve dans cette crise globale que l'on nomme "contestation".

Des témoins de cette crise, le psycanalyste est un observateur privilégié. Pourquoi les femmes consultent-elles? Pour deux raisons bien simples en elles-mêmes: pour dire ce qu'elles veulent dire, et faire ce qu'elles veulent faire. Mais à ce stade, des questions se posent: si la femme change au point qu'elle veuille prendre en mains les commandes de son destin, est-ce à dire qu'il y aura éclatement de la famille? Déchéance des valeurs spirituelles existantes? Destruction des valeurs institutionnelles? Et la notion actuelle de la féminité, enfin évoluera-t-elle jusqu'à rejoindre le comportement masculin?

Autant de questions traitées par le Dr Bigras, lequel demeure malgré tout optimiste. Pour lui, la crise que subit actuellement la famille est celle d'une "d'une institution qui se dégèle", et donc la phase déconcertante certes, mais dynamique et somme toute naturelle d'une évolution sociale.

Professeur assistant de psychiatrie à la faculté de médecine de l'Université de Montréal, directeur de l'enseignement au département de l'enfance et de l'adolescence de l'Institut Albert Prévost, le Dr Julien Bigras est membre des Sociétés psychanalytiques française et canadienne. Il est également l'auteur de nombreux travaux scientifiques relevant du domaine de son fantasme de viol chez l'adolescente"; "Suicidal Attemps in Adolescent Girls"; "Etude de la fontion du père"; "Esquisse d'une théorie de l'adolescente"; "L'identification au père idéal"; "Le fruit d'une séparation", conférence à la Société canadienne de psychanalyse à paraitre dans les études freudiennes, en France.

Tastique

MONTREAL Draperies MONTREAL



RIDEAUX en Tergal Cornelli

Tergal — élégants, d'entretien facile avec bord de 11" à feston brodé CORNELLI

- Se lavent facilement
- Sechent rapidement
- Ne s'étirent pas
- Ne se délavent pas
- Pas besoin de repassage

CROCHETS GRATUITS 144" x 95"

Rég. $69.98

$29.98 CH.

COUVRE-LITS en Taffetas surpiqué

Couvre-lits dernier cri en Taffetas surpiqué, non ajustés, pour enjoliver vos chambres à coucher.

Disponibles dans une large gamme de couleurs: lilas, melon, bleu royal, or, rose et vert émeraude.

Pour lits simple ou double.

$12.98 ch.

Pour type "non-ajusté" seulement.

Ensembles de RIDEAUX de DOUCHE

Plastique haute qualité, motifs floraux en relief, 5 morceaux. En bleu, vert, jaune et rose.

Valeur jusqu'à $2.48

$1.28 ens.

COUVRE-LITS EN VELOURS COUPÉ

Importation luxueuse, couvre-lits en velours coupé, riches dessins floraux qui feront sensation. Olive/rouille, olive/bleu royal, bleu pâle/bleu royal, blanc/or, or/olive, simple et double.

QUANTITÉS LIMITÉES

Val. $89.98 ch.

$49.98 ch.



DRAPERIES Mur à mur, à motifs fleuris

Pour n'importe quelle pièce. Plis français, rebords larges, imprimés, couleurs et tissus assortis, crochets gratuits. 144" x 95".

VALEUR JUSQU'A $44.98

$19.98 pr.

ENSEMBLE DE SALLE DE BAIN EN TISSU ÉPONGE IMPRIMÉ

Dernier cri. Imprimé de fleurs de couleurs vives, lavable à la machine, dessous spongieux et antidérapant, confortable. Imprimés or, rose et vert ou teintes unies orange, vert, lilas, or et rose vif.

Rég.: $6.98 ens.

$3.98 ens.

CHOIX DE TISSUS DE DRAPERIES à la VERGE

Tissuss, 45" de large, très belle qualité, couleurs et dessins variés. Des aubaines à profusion !

VAL. JUSQU'A $2.48 VGE

97¢ vge

NAPPES

Une aubaine fantastique ! Choix de nappes de dessins et de couleurs variés. Dimensions populaires, achetez-en plusieurs !

VAL. JUSQU'A $1.48 CH.

68¢ ch.

S.V.P. pas de commandes postales ni téléphoniques

CES SPÉCIAUX NE SONT PAS DISPONIBLES AVEC LE SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

AUTRES SPÉCIAUX NON ANNONCÉS



21 MAGASINS A VOTRE SERVICE

CENTRE D'ACHATS de Trois-Rivières-Ouest

• Montréal • Québec • Ottawa • Toronto
• Trois-Rivières • Sherbrooke • Chicoutimi

La plus grande chaine de magasins de draperies au Canada.

Enquête-éclair...

Les vacances de trois garçons débrouillards

par Monique V.-BEAUSEJOUR

Passer les deux mois d'été en ville ne semble pas très emballant. Et pourtant, nous avons rencontré trois jeunes garçons pour qui cette perspective n'offre rien de désolant. Ils sont optimistes, pleins d'imagination, pourvus d'une grande capacité d'émerveillement et bien décidés à vivre de belles vacances. Il s'agit de Jean-René Lamy, 13 ans, Jean-Yves Goyette, 13 ans et Denis Goyette, 12 ans, de Trois-Rivières.

Ils aiment la liberté

En vacances, ils ont choisi la liberté. Astreints toute l'année à un horaire rigide, et aux règlements scolaires, ils ont besoin d'une période de détente, de relâche. Cette liberté, encadrée par l'autorité des parents, est assez souple pour permettre les initiatives personnelles, le choix des loisirs.

Jean-René n'aime pas la vie de camp où tout se fait à heure fixe comme à l'école: "Je suis plus heureux chez moi, en ville. Si je veux aller dans les bois, je saute sur ma bicyclette et je me rends à la rivière Milette. Si je veux rencontrer des amis, je vais au parc. Je me sens libre, c'est ça des belles vacances, pour moi!"

Sport et projet...

Jean-Yves est un sportif. Avec son argent de poche, il s'est procuré un billet de saison pour le baseball, et suivra toutes les joutes de son club préféré, les Aigles de T.-R. Il pratique lui-même ce sport avec quelques copains.

Ce qui le passionne davantage, c'est la réalisation d'un "projet de vacances". L'été dernier, il avait construit un solide quai flottant sur le St-Maurice, avec des billots trouvés sur la berge. Nous avons vu une photo de ce chef-d'oeuvre, prise le jour où ses parents s'étaient rendus sur les lieux pour admirer la réussite, et aussi pour s'assurer que l'opération n'avait rien de périlleux.



(Photo Roland Lemire)
SOUS LE VERRE grossissant, Jean-René Découvre un monde inconnu et merveilleux!... Quelques échantillons de ses nombreuses collections: nids d'oiseaux, pinces de crabes, papillons et timbres-poste.

La nature et les jeunes

La découverte de la nature apporte beaucoup de joie à nos jeunes citadins, et c'est heureux!... c'est une distraction qui exige peu de déboursés et rien ne peut remplacer cet enrichissement du coeur et de l'esprit que puisent les enfants au contact de la nature.

Denis entreprendra, cet été, une collection de bois (écorce, feuille et fruit des arbres de notre région). Son rêve: former un petit cercle de jeunes naturalistes. Il adore aussi la pêche: "J'aimerais bien réussir un jour, une prise de 8 livres!", nous confie-t-il.

Pour Jean-Yves, profiter de la nature, c'est faire du campisme. Il couche tous les soirs sous sa petite tente montée dans la cour de chez-lui. Il y dort comme un prince jusqu'au matin,... réveillé par le soleil qui s'infiltre malicieusement sous sa tente.



(Photo Roland Lemire)
TOUT FIER, DENIS tient dans sa main le plus beau spécimen de sa collection de roches: un énorme caillou rapporté d'Ontario, par son arrière-grand-père maternel.



(Photo Roland Lemire)
POUR JEAN-YVES, les belles vacances signifient du campisme avec son ami fidèle Youpi... un épagneul indépendant et bon gardien.

Quant à Jean-René, il suffit de voir avec quel intérêt il surveille un nid de fourmis, avec quel soin il cultive son jardin, avec quel enthousiasme il parle de sa ménagerie (lapins, grenouilles, insectes...), pour comprendre que la nature est sa grande amie et restera toujours pour lui un antidote contre l'ennui. Son ambition: posséder une grande ferme et faire de la pêche sous-marine dans les eaux tropicales.

Lecture et autres loisirs

Tous trois sont abonnés à la bibliothèque municipale. Jean-Yves préfère les aventures de Bob Morane et d'Astérix. Denis parcourt les livres et revues traitant de minéralogie, afin d'y trouver la documentation pour classer les roches de sa collection. Jean-René, adore les romans de la série Fleuve Noir. Membre de l'Association Loisirs des Jeunes Philatélistes, il consacre une partie de son argent gagné en vendant des vers aux amateurs de pêche, pour acheter de beaux timbres. Sa collection compte environ 2,000 timbres de tous les pays. Il fait partie également d'une chorale.

La baignade, le bricolage autour de la maison pour aider papa, ou quelques heures de garderie chez une voisine font aussi partie des vacances de nos trois amis. C'est une façon de mériter quelques sous pour se payer des fantaisies (liqueurs, cinéma ou équipement sportif).

La vie familiale

A toutes ces activités, s'ajoutent les joyeux pique-niques familiaux, qui, selon les enfants, comptent parmi les meilleurs moments des vacances. Les mamans interrogées nous ont révélé que les vacances n'étaient pas une corvée. Soit, il faut plus de patience, un peu moins de sévérité, mais elles se sentent plus libres, n'ayant pas les devoirs scolaires à surveiller: "Sortir de la routine, mettre un peu d'imprévu dans notre façon de vivre, c'est important pour réussir de belles vacances... et puis, ces deux mois sont un relais favorable au resserrement des liens familiaux".

Et voilà comment, grâce à l'intelligente compréhension de leurs parents, trois garçons débrouillards peuvent passer un bel été, sans même quitter leur quartier ou leur ville.



(Photo Roland Lemire)
JEAN-RENE est passé maître dans l'élevage des grenouilles. Le voici en compagnie de deux de ses pensionnaires... qui ont accepté sans trop de mal de poser pour nous.

CLINIQUE DES PIEDS
Pas besoin de venir une fois par mois. Nous enlevons la racine des cors et durillons sans douleur.
M.-D. CÔTE, D.S.C.
Chaussures sur mesure
Tous les jours
de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.
Le soir: les mercredis, vendredis de 7 h. à 9 h. p.m.
895, CHAMPFLOUR Trois-Rivières Tel.: 375-0724





RODRIGUE ARMSTRONG
N'oubliez pas que la
VENTE
se continue
à la
Bijouterie Armstrong
Centre d'Achats de Trois-Rivières Ouest
Tél.: 378-6733

UNITED
VOTRE MAGASIN À RAYONS FAMILIAL



GRAND SOLDE DE JUILLET
COMMENCE AUJOURD'HUI
JUSQU'À 50% DE RÉDUCTION
DANS PLUSIEURS DÉPARTEMENTS! DES CENTAINES DE SPÉCIAUX VOUS ATTENDENT À VOTRE MAGASIN "UNITED" POUR CE GRAND SOLDE DE JUILLET! VENEZ TÔT EN JUGER PAR VOUS-MÊMES!



VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS



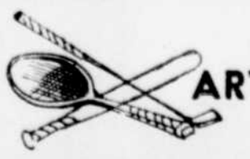
ROBES, LINGERIE ET VÊTEMENTS SPORTS POUR DAMES



VÊTEMENTS POUR GARÇONS ET FILLES



PAPETERIE



ARTICLES DE SPORT



JOUETS



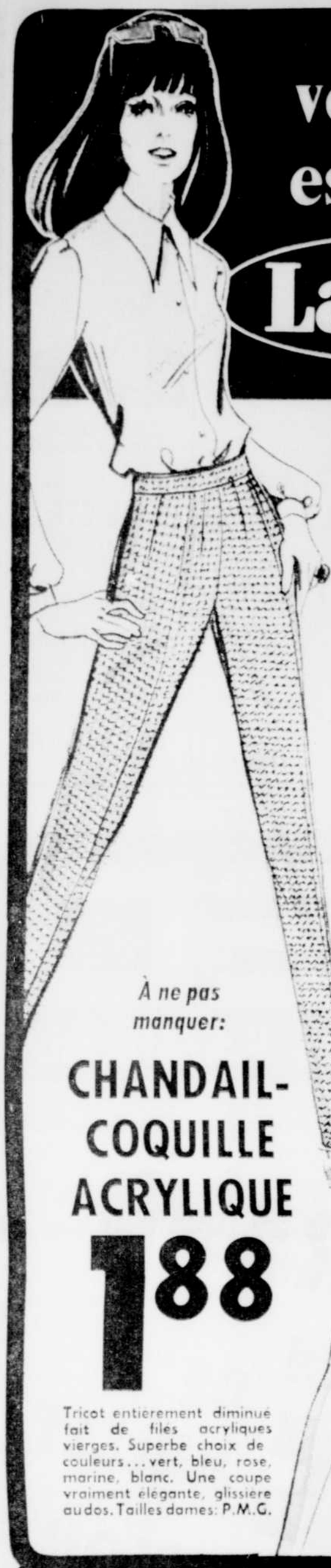
MEUBLES DE JARDIN



BIJOUX

A VOTRE MAGASIN UNITED: SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
TROIS-RIVIÈRES • 385 rue des Forges • Centre d'Achats
SHAWINIGAN • 647 5e Avenue
JOLIETTE • 60 Place Bourget Sud
SOREL • 36 rue du Roi
*DRUMMONDVILLE • 219 Heriot
ÉGALEMENT EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS UNITED DE LA PROVINCE
POUR FACILITER VOS ACHATS UTILISEZ NOTRE PLAN MISE-DE-CÔTÉ
* Votre carte "Chargex" est acceptée à ce magasin

Vente
se continue au Salon de chaussure LAVERGNE
SOULIERS d'été pour hommes • En mèche • En toile • En porc brossé Fabrication canadienne Garantie sans condition $4.95
SOULIERS de toile pour enfants Pointures 5 à 3 Garantie sans condition 75¢
Bourses d'été Réductions jusqu'à 50%
SOULIERS DE TOILETTE pour dames Talons cubains ou à go go Pointures 5 à 11 A compter de $3.95
SOULIERS D'ENFANTS Cuir verni noir et brun en cuir garantis sans condition pour garçons A compter de $2.95
Salon de chaussures Lavergne
41, Fusey Cap-de-la-Madeleine Tél.: 375-2913 et 375-1465
MAGASIN ORDINAIRE AUX CHOSES EXTRAORDINAIRES



vedettes estivales

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

PANTALONS SPORT POUR DAMES

$3

Magnifique tissu Nylon Viscose a motifs pied-de-poule. Pantalons sport d'excellente coupe et bien finis. Un modele qui s'allie bien a tout vetement sport. Coutures en fil de nylon et glissiere au côte. Sous-pieds detachables a bouton-pression. Choix de vert, rouille, bleu, brun ou noir. Tailles dames: 10 a 18.

À ne pas manquer:

CHANDAIL-COQUILLE ACRYLIQUE

1.88

Tricot entierement diminué fait de files acryliques vierges. Superbe choix de couleurs... vert, bleu, rose, marine, blanc. Une coupe vraiment élégante, glissiere au dos. Tailles dames: P.M.G.



Réduits à un bas prix fantastique!

MAILLOTS DE BAIN

HAUTE MODE, POUR DAMES

HELANCA, RATINE EXTENSIBLE ET NYLON EXTENSIBLE

5.88

Ces maillots de bain proviennent de notre assortiment courant et vous sont maintenant offerts a tres, très bas prix. Soyez une vedette sur la plage en portant l'un de ces merveilleux modèles aux gaies rayures, motifs multicolores ou de teinte unie. des maillots qui feront sensation. Tailles dames 32-38.

SEULEMENT

LaSalle FACTORIES LTD.

RUE ROYALE
TROIS-RIVIÈRES

AU ROND-POINT PRÈS DU PARC PIE XII

Heures d'affaires - Lundi à mercredi: 9h.30 a.m. à 6 h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9h.30 a.m. à 9h.30 p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

Les pionniers de la vente a rabais au Canada
• Satisfaction garantie ou argent remis

Plusieurs projets en vue

PAR Louise GRAVEL

Les activités vont bon train au club des adolescentes du parc Pie XII. Après s'être donné la main pour décorer leur local et vendre des suçons, les "p'tits Cask" ont procédé lundi à l'élection de leurs représentantes, qui ont reçu à cette occasion un nom particulier.

Suzanne Bouillé a été elue "Grand-Cask", Céline Plasse "Mi-Cask" et Andrée Matte "Mini-Cask".

L'après midi fut ensuite consacré aux sports: tennis et baignade à la piscine du parc. Vers six heures, les adolescentes se sont installées sur l'herbe pour un souper bien mérité. Ce fut l'occasion pour les heureuses élues de faire un discours de remerciement et de présenter leurs projets pour les semaines à venir.

Pour se dégourdir les jambes après le souper champêtre, les "P'tits Cask" firent une partie de ballon-chasseur. Puis, vers huit heures et demie, toutes se sont réunies autour d'un feu de joie, qu'on avait alimenté de plusieurs pétards, de sorte que les chants étaient parfois interrompus par de légers cris!

Aujourd'hui, les adolescentes font une excursion à bicyclette. Grâce aux profits réalisés par la vente de suçons, elles pourront assister à la pièce "Gog et Magog", demain, au Théâtre des Marguerites, faire d'autres excursions, des visites industrielles, et surtout aller camper durant une semaine sur le bord 'un lac, à la fin de juillet. Vraiment les activités ne font que commencer chez les "P'tits Cask".



"VAS-TU REUSSIR A L'ALLUMER?" semble dire a Claire le "Grand-Cask". Tous les "P'tits Cask" sont en attente du feu de joie en compagnie du "Mi-Cask" (Celine Plasse), du "Grand-Cask" (Suzanne Bouillé), et du "Mini-Cask" (Andrée Matte).



Québec sait faire chère fraîche

Ursule, grande ourse polaire, se trouva par un ardent soleil de juillet endormie sur une banquise fondante descendant vers le sud. La chaleur croissante de sa glissade vers la zone tempérée du Saint-Laurent l'éveilla. Fort intéressée par un décor nouveau pour elle, Ursule, en bonne touriste, examina d'un oeil curieux les paysages colorés des fermes du Québec: arbres tout verts; champs passant du blé doré au brun tabac au trèfle violacé; légumes et fruits rouges, bleus ou mordorés.

Or, la neigeuse Ursule se sentait un peu disparate au milieu d'une nature aux teintes aussi vives; son pelage, vanté au pôle pour sa blancheur aristocratique prenait ici l'apparence d'une pâleur maladive... Comment corriger les carences de sa nature? C'est alors qu'Ursule avisa un jeune Québécois aux joues rouges comme des pommes d'api et qui justement vendait, parmi d'autres fruits et légumes bien frais, de belles pommes rouges du Québec. Notre ourse boréale en acheta un plein panier et tous les jours, au petit déjeuner, en croqua deux ou trois. Depuis ce temps, Ursule promène dans nos parages un teint superbe qui fait l'envie des autochtones tout autant que des touristes.

Moralité: pour avoir bon teint, rien comme d'acheter les bons produits frais du Québec.

Achetez du Québec d'abord

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Qui sera "MISS MARINA"?



LUCIE BELLAVANCE, étudiante en bio-chimie, au Collège de Shawinigan. Elle est âgée de 21 ans. L'été, elle travaille à l'Hôpital Cooke, en physiothérapie. Sportive, Lucie pratique la natation. La peinture l'intéresse aussi beaucoup, elle peint un peu. Ses couleurs préférées sont: le jaune, le vert et le rouge. Elle aime discuter de sport par-dessus tout. Il y a quatre enfants à la maison. La particularité de Lucie est d'avoir déjà participé à une exposition de peinture.



LISE BELLEFEUILLE, 19 ans, étudiante à l'Université Laval, en bio-chimie. Elle travaille pour l'été à l'Hôpital St-Joseph. Lise pratique la natation, le tennis, elle est instructeur de natation. Son passe-temps favori est l'audition de disques. Ses couleurs préférées sont l'orange et le bleu. Il y a huit enfants à la maison.



NICOLE VAILLANCOURT, 23 ans, travaille au Comptoir d'assurance Ltée. Ses sports préférés sont la natation, le badminton et le ski. Elle aime beaucoup la peinture, l'audition de disques, durant ses temps libres. Ses passe-temps favoris sont la lecture, la musique et le tricot. Ce que Nicole aime discuter par-dessus tout est la mode. Il y a douze enfants à la maison. La particularité de Nicole est de recommencer à peine à marcher, à cause d'un accident de ski.



FRANCE ROBERT, 21 ans, étudiante en dessin de mode. Cet été, elle dessine des robes pour les amies. Elle pratique la natation, l'équitation et apprécie aussi le yachting. Ses passe-temps favoris sont la peinture, la couture et la danse. Elle aime beaucoup le rouge et le bleu. Il y a cinq enfants à la maison.

VENTE DEBARRAS

JEUDI MATIN 9.00 H. A.M.

3500 paires de Souliers de Toilette, et Souliers Sport

• MOCASSINS
• SANDALES ITALIENNES
• SOULIERS DE TOILE
• PANTOUFLES

Vaste choix de BOURSES
Marchandises régulières venant de nos magasins de Trois-Rivières - Chicoutimi - Québec

Lignes désassorties toutes les pointures et largeurs dans le groupe.

VALEUR DE $4.98 à $20.98

$1.00

$2.00 $3.00

et $4.00

Pour un plus grand choix !

Mademoiselle

334, DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

Sur la situation des producteurs de blé

L'opposition ne réussit pas à obtenir un débat d'urgence

OTTAWA (PC) — L'opposition a échoué hier dans ses tentatives d'obtenir un débat d'urgence aux Communes sur la situation des producteurs de blé des Prairies et de renvoyer la question au comité parlementaire de l'Agriculture.

M. Alf Gleave NPD - Saskatoon-Biggar a présenté une motion demandant l'ajournement des travaux réguliers de la Chambre pour la tenue d'un débat spécial sur le blé, à la suite de la déclaration faite hier par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, disant que le prix international minimum du blé avait été aboli.

Le président de la Chambre, M. Lucien Lamoureux, a rejeté la motion disant que la question avait déjà fait l'objet d'études aux Communes.

Le chef de l'opposition, M. Robert Stanfield, a présenté de son côté une motion demandant que le comité de l'Agriculture soit saisi de la question.

Il fallait le consentement unanime de la Chambre pour l'adoption d'une telle motion et le leader parlementaire du gouvernement, M. Donald Macdonald, a refusé.

L'avis de M. Stanfield

M. Stanfield avait émis l'avis que le comité devait étudier les conséquences de l'impossibilité de fixer un nouveau prix international du blé.

Il a ajouté que la situation actuelle constituait une menace sérieuse pour l'économie des Prairies.

M. Stanfield a plus tard demandé au ministre des Finances, M. Edgar J. Benson quelles mesures le gouvernement entendait prendre pour aider les producteurs de blé à faire face à une pénurie d'argent liquide.



Jouez "Allons aux

VOYEZ LA LISTE DES REGLEMENTS FACILES SUR VOS CARTES DE PARTICIPATION. N'OUBLIEZ PAS DE DEPOSER VOS CARTES AVEC UNE ETIQUETTE D'UN DES PRODUITS-VEDETTES DANS LES BOITES PLACEES A CET EFFET DANS LES MAGASINS IGA. ELLES SERVIRONT POUR LE TIRAGE HEBDOMADAIRE DE LA T.V. COULEUR ELECTROHOME

DIMANCHE 6.30 P.M. CKTM-TV CANAL 13

CETTE SEMAINE CARTES ROUGES No 10

ACHETEZ LES PRODUITS IGA ET EPARGNEZ

LIQUEURS IGA — SAVEURS VARIEES, BOUT. NON RETOURNABLES — 5 BOUT 30 ON $1.00
MARGARINE IGA — BAS PRIX — 5 PQTS 1 LB $1.00
COCKTAIL DE FRUITS IGA — DE CHOIX - BAS PRIX - BOITE 19 ON. — 39¢
BLE D'INDE EN GRAINS IGA — BAS PRIX — 5 BTES 12 ON. $1.00
POIS et CAROTTES IGA — BAS PRIX — 5 BTES 14 ON $1.00
CATSUP IGA — BOUTEILLE 11 ONCES — 19¢
TOMATES DE CHOIX IGA - BAS PRIX — 4 BTES 19 ON $1.00

PRODUITS-VEDETTE "Allons aux Courses"

CRISTAUX A L'ORANGE SWING — BONNE VALEUR 5 ENV. REG. 89¢

BEURRE D'ARACHIDES SQUIRREL — EPARGNEZ JUSQU'A 26¢ — POT 3 LB 1.09

SACS DE THÉ KADANA — EPARGNEZ JUSQU'A 14¢ — PAQUET DE 100 65¢

BANANES

JAUNES DORÉES MÛRES et FERMES
IMPORTÉES No 1
GROSSEUR JUMBO LB 12¢

TOMATES FRAICHES - CHOISIES — MURES - FERMES DE CALIFORNIE CANADA CATEGORIE No 1 — 2 LB CELLO 59¢
ORANGES OUTSPAN — TRES JUTEUSES IMP. No 1 NOUVELLE RECOLTE GROSSEUR 112 — DOUZ. 59¢
ÉCHALOTES JEUNES ET TENDRES — CULTURE LOCALE 3 PQTS 25¢

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES



PAINS A HOT DOGS — IGA EPARGNEZ 10¢ PAQUET DE 12 — 29¢

TARTES IGA — BLEUETS - PECHES - CERISES ANANAS-FRAISES-FRAMBOISES — EPARGNEZ 10¢ CHACUNE 49¢

GÂTEAU ÉPONGE ETAGE IGA — EPARGNEZ 6¢ CHACUN 29¢

LIMONADE YORK BLANCHE OU ROSE — CONGELEE - BOITE 6¼ ON. 10¢
PATATES FRITES — CONGELEES - VALLEY FARMS — SPECIAL-PAQUET 9 ON. 10¢
PÉTONCLES ET PATATES FRITES — CONGELEES BLUE WATER — SPECIAL-PQT. 14 ON. 79¢
FRAISES CONGELÉES — FRASER VALE — SPECIAL-PQT 15 ON. 49¢



HUILE CRISCO — RABAIS 5¢ EPARG. JUSQU'A 10¢ FORMAT 24 ON. 69¢
MIRACLE WHIP — APPRET SALADES KRAFT EPARG. JUSQU'A 12¢ POT 32 ONCES 59¢
MOUTARDE PREPAREE SCHWARTZ — BAS PRIX POT 16 ONCES 28¢
BREUVAGE CORONATION SAVEURS DE FRUITS — RAISIN OU ORANGE 2 CRUCHES 64 ON. $1.00
SHORTENING CRISCO — 100% PUR RABAIS 2¢ PAQUET 1 LIVRE 37¢
JUS PAMPLEMOUSSE — PUR KRAFT EPARG. JUSQU'A 4¢ POT 32 ONCES 49¢
ARACHIDES SALEES — VAC-O-NUT ESPAGNOLES POT 18 ON. 59¢ BLANCHES POT 18 ON. 69¢
RELISH CORONATION — SUCREE - HOT DOG HAMBURGER - VOTRE CHOIX BAS PRIX POT 12 ON. 29¢
SAUMON CLOVER LEAF — SOCKEYE BAS PRIX BOITE 7¾ ONCES 65¢
BLÉ D'INDE EN CREME — FANTAISIE ROYAL ROSE EPARGNEZ JUSQU'A 4¢ 2 BTES 19 ON. 45¢
PAIN VIANDE AMBASSADOR REGULIER OU AU PORC — EPARGNEZ JUSQU'A 35¢ 3 BTES 12 ON. $1.00

BISCUITS SECS PEEK FREAN'S — CHOIX DE 8 VARIETES EPARGNEZ JUSQU'A 16¢ — 3 PQTS 8 ON. 89¢
PAPIER DE TOILETTE BLANC — VOGUE EPARGNEZ JUSQU'A 6¢ PAQUET — 4 ROUL. 43¢
CAFÉ INSTANTANE — NESCAFÉ RABAIS 14¢ EPARGNEZ JUSQU'A 34¢ — POT 6 ON. $1.15
MÉLANGES A GÂTEAUX — BETTY CROCKER SAVEURS VARIEES EPARGNEZ JUSQU'A 13¢ — 2 PQTS RÉG. 85¢

FROMAGE TRANCHÉ IGA — EPARGNEZ JUSQU'A 13¢ PAQUET DE 8 ONCES 29¢
CHASE & SANBORN CAFÉ — EPARGNEZ JUSQU'A 14¢ SAC BONI 1 LB - 3 ONCES 85¢
NESTLÉ QUIK CHOCOLAT INSTANTANÉ — ÉPARGNEZ JUSQU'A 12¢ - FORMAT 1 LIVRE 53¢

25 TIMBRES Gold Star EXTRA — AVEC CE COUPON ET CET ACHAT N'IMPORTE QUELLE VARIETE ÉPICES GOURMET "SCHWARTZ" BOUTEILLE DE FANTAISIE — VALABLE JUSQU'AU 19 JUILLET '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec ce coupon et achat OLIVES REG. POUR COCKTAIL CORONATION POT 15 ONCES 67¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat OLIVES A SALADES CORONATION POT 15 ONCES 49¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat HUILE VEGETALE GATTUSO FORMAT 32 ONCES 69¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat SAUCE AUX TOMATES GATTUSO 2 BOITES 8 ON. 27¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69

25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat PATE DE VIANDE BUFFET 2 BTES 3 ON. 31¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
50 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat POT 12½ ONCES LANGUES MARINEES BUFFET VEAU - PORC OU AGNEAU Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat BOUT. 66 ou 160 ON. VINAIGRE BLANC HEINZ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat BOITE 19 ONCES POIS VERTS DE CHOIX MADELEINE No. 1 OU No. 2 Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat MELANGE POUR HOT DOGS SUR BATON POGO 1 LIVRE 69¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat BISCUITS PEEK FREAN'S CHOIX 5 VARIETES PAQUET 1 LIVRE 65¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69

25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat CEREALES NEWPORT FLUFFS SAC 8 PINTES 61¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat SERVIETTES SANITAIRES KOTEX PLUS PAQUET DE 12 57¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat SAVON DE TOILETTE FAIRBANKS 7 PAINS BAIN 59¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat 2 FORMATS 12 ON. DÉTERGENT LOTION LIQUIDE A.B.C. Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat DÉTERGENT LIQUIDE AJAX FORMAT GEANT $1.03 Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat NETTOYEUR AJAX 2 FORM. REG. 53¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69

25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat LITIERE POUR ANIMAUX SAULAR 5 LB SAC 59¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat N'IMPORTE QUEL FORMAT BRIQUETTES A B.B.Q. DEGELIS Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat ESSENCE A B.B.Q. ESSO FORMAT 32 ONCES 49¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
50 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat ALLUME-FEU "ZIP" PAQUET 17 ONCES 79¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat CHARBON DE BOIS B.B.Q. SAC 7 LB. 69¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69
25 TIMBRES Gold Star EXTRA — Avec coupon et achat ASSIETTES DE PAPIER BLANC SAVADAY PAQUET DE 100 99¢ Val. jusqu'au 19 juil. '69

LES MAGASINS IGA SONT TOUS COMMODEMENT SITUES

CAP-DE-LA-MADELEINE — MAGASIN NATIONAL IGA — 155, FUSEY	SHAWINIGAN — MARCHÉ J.R. FOURNIER ENR. IGA - 2393, ST-MARC
MARCHÉ BOISVERT IGA — 66, TOUPIN	SHAWINIGAN-SUD — SHOP & SAVE IGA — 2105, 5e AVENUE
TROIS-RIVIÈRES — MAGASIN NATIONAL IGA — 1305, STE-MARGUERITE	LOUISEVILLE — MARCHÉ GRÉGOIRE IGA — 104, ST-AIMÉ
GRAND'MÈRE — SHOP & SAVE IGA — 871, 6e AVENUE	LA TUQUE — ACHETEZ ET EPARGNEZ IGA — 547, ST-LOUIS

PRIX ET COUPONS EN VIGUEUR JUSQU'AU 19 JUILLET 1969

IGA VOUS OFFRE TOUJOURS LES

A l'échelon provincial

Les employés d'hôpitaux demandent un conciliateur

MONTREAL (PC) — La Fédération Nationale des services, syndicat qui négocie pour 42,000 employés des hôpitaux du Québec, a demandé hier la nomination d'un conciliateur par le gouvernement, afin de régler un conflit qui dure depuis 13 mois, concernant la signature d'un nouveau contrat collectif.

M. Norbert Rodrigue, président de la Fédération des services, qui groupe tous les syndicats reliés aux diverses institutions hospitalières de la province, a annoncé qu'une demande officielle avait été adressée à M. Maurice Bellemare, ministre du Travail du Québec.

Selon le code du travail au Québec, les employés peuvent légalement déclencher une grève 60 jours après avoir fait une demande officielle pour la nomination d'un conciliateur.

Les négociations se poursuivent depuis juin 1968 dans le but d'en arriver à une entente acceptable entre les administrateurs et les employés d'hôpitaux à travers toute la province.

Les principales questions en litige sont celles de la sécurité d'emploi, des salaires, de la formation professionnelle et de l'évaluation des tâches.

Le syndicat tente d'obtenir une hausse de salaire d'environ 42 pour cent, afin de faire passer de $59 à $84 le salaire hebdomadaire minimum.

Dans sa demande, M. Rodrigue parle de "la rigidité et du manque de compréhension" des employeurs qui, en 1966, ont forcé le gouvernement du Québec à prendre "des mesures extraordinaires," afin d'en arriver à un accord acceptable.

Le contrat collectif négocié en 1966 avec l'aide de Me Yves Pratte comme médiateur, a expiré le 30 juin 1968. Les comités de négociation se sont rencontré 90 fois depuis ce temps, mais seulement 15 clauses ont été discutées jusqu'ici.

Courses" GAGNEZ DE $5.00 À $500.00 PAR SEMAINE Plus

1ère COURSE $5.00 — 2ème COURSE $10.00 — 3ème COURSE $25.00 — 4ème COURSE $100.00 — 5ème COURSE $500.00

T.V. COULEURS 19" ELECTROHOME



UN PAR SEMAINE PENDANT 13 SEMAINES

ELECTROHOME VOUS DONNE UN DEGRÉ ADDITIONNEL D'EXCELLENCE

PRODUITS-VEDETTES

JAVEL CONCENTRÉE LAVO-DÉTERSIF LIQUIDE MIR-CRISTAUX D'ORANGE SWING - FIXATIF A CHEVEUX HELENE CURTIS - BIO-AD - DÉTERGENT JET - TISSUS FACIAUX MODERNE - SPAGHETTI GATTUSO - MARGARINE MOM - PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY - LIQUEURS DOUCES COTT - BEURRE D'ARACHIDES SQUIRREL - SACHETS DE THÉ KADANA - PAPIER DE TOILETTE VIVA - CIGARETTES MATINÉE - SOUPES LONEY - SACS A ORDURES KURLY KATE - PAIN DE VIANDE PREM.

IGA

BAS PRIX
SUCRE
BLANC GRANULÉ
10 LB SAC 89¢

ÉPARGNEZ JUSQU'À 10¢
JUS DE TOMATES LIBBY'S DE FANTAISIE
BOITE 19 ON. 12¢

SPECIAUX PRODUITS LIBBY'S

FÈVES AU LARD BRUN FONCÉ
LIBBY'S sauce tomates Eparg. jus. 4¢ 2 boites 14 on. 49¢

BETTERAVES TRANCHÉES DE CHOIX
LIBBY'S Epargnez jusqu'à 14¢ 2 boites 19 on. 33¢

LÉGUMES MÉLANGÉS DE FANTAISIE
LIBBY'S Epargnez jusqu'à 8¢ 2 boites 14 on. 39¢

JUS D'ORANGES DE FLORIDE
LIBBY'S Sucré Eparg. jus. 4¢ Bte 48 on. 55¢

JUS PAMPLEMOUSSE DE FLORIDE
LIBBY'S Sucré Eparg. jus. 4¢ Bte 48 on. 47¢

JAMBONS
PRÊTS À MANGER
MAPLE LEAF
JARRET, COUENNE ET GRAS ENLEVÉS
LB 67¢
UN BOUT OU L'AUTRE
COUPES DU CENTRE OU TRANCHE LB 85¢

EPAULES FUMEES
SANS JARRET GENRE PICNIC
MAPLE LEAF Moyenne 5 à 6 lb
LB 59¢

BACON SANS COUENNE
MAPLE LEAF PAQUET 1 LIVRE VAC PACK
89¢

SAUCISSE À HOT DOG
MAPLE LEAF PAQUET 1 LB VAC PACK 59¢

SAUCISSE PORC ET BOEUF
MAPLE LEAF LB 59¢

FRAIS des CUISINES Bonne Table
PÂTÉS AU POULET
RÉCHAUFFEZ ET SERVEZ 3 PÂTÉS 12 on. $1.00
PÂTÉS CHINOIS 3 Pâtés 10 on. $1.00
SALADE PATATES OU CHOUX CONT. 16 ON. 39¢

SPÉCIAUX DE PRODUITS DE BEAUTÉ et SANTÉ

POUDRE POUR BÉBÉ
JOHNSON ÉPARGNEZ JUSQU'À 20¢ FORMAT 9 ONCES 69¢

HUILE POUR BÉBÉ
JOHNSON ÉPARG. JUSQU'À 20¢ FORMAT 5 ONCES 69¢

BOULES DE OUATE
SOFF PUFFS JOHNSON ÉPARG. JUSQU'À 14¢ PAQUET DE 55 35¢

PANSEMENTS BAND AID
JOHNSON ÉPARG. JUSQU'À 14¢ PAQUET DE 25 45¢

FIXATIF BRYLCREEM
POUR CHEVEUX ÉPARG. JUSQU'À 10¢ FORMAT 1½ ON. 49¢

SELS DE FRUITS ENO
ÉPARG. JUSQU'À 20¢ FORMAT RÉGULIER 69¢

FIXATIF ADORN
POUR CHEVEUX ÉPARG. JUSQU'À 49¢ FORMAT 7 ON. $1.49

DENTIFRICE CREST
RÉG. OU MENTHE ÉPARG. JUSQ. 35¢ 3 formats rég. $1.00

HEAD & SHOULDERS
SHAMPOOING. ÉPARG. 20¢ BOUT. LOTION. POT CRÈME ou TUBE CRÈME FORMAT RÉG. $1.09

DÉSODORISANT SECRET
À JET 3 ON. OU BILLE 1 ON. ÉPARG. JUSQU'À 26¢ 79¢

RINCE BOUCHE SCOPE
ÉPARG. JUSQU'À 20¢ FORMAT 12 ON. $1.09

RICE KRISPIES
KELLOGG ÉPARG. JUSQU'À 4¢ PAQUET 13 ON. 45¢

EAU MINÉRALE
MONTCLAIR NATURELLE ÉPARG. JUS. 6¢ Bout. 30 on. 29¢

DÉTERSIF FAB
POUR LA LESSIVE RABAIS 15¢ FORMAT GÉANT 89¢

Papier aluminium Reynolds
ÉPARG. JUSQU'À 4¢ 12" x 25' 39¢
ÉPARG. JUSQU'À 6¢ 18" x 25' 75¢

EAU DE JAVEL LAVO
CONCENTRÉE ÉPARG. JUSQU'À 17¢ 3 cont. 64 on. $1.00

GAGNANTS DE LA PROMOTION "Allons aux Courses"
GAGNANTE DE $500.00



Mlle L. LETENDRE, TROIS-RIVIÈRES

GAGNANTE DU T.V. COULEUR 19" ELECTROHOME



Mme A. BÉLANGER, MONTRÉAL

TIMBRES Gold Star

PASCAL

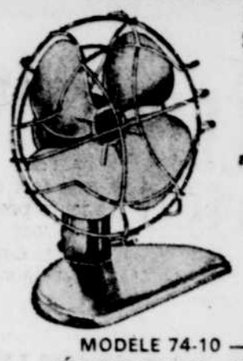
CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES TEL.: 375-7366

VENEZ CONSTATER NOS BAS PRIX

VENTILATEUR ELECTRIQUE

A DES PRIX SPECIAUX TRÈS BAS!

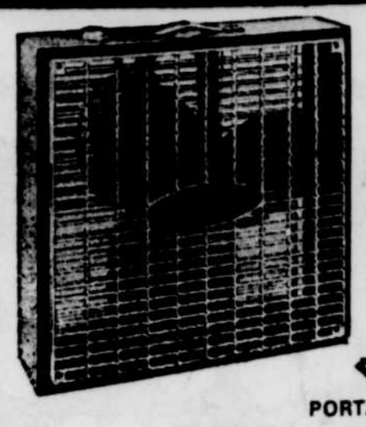
MODÈLE 808
ÉVENTAIL DE 8''
STATIONNAIRE SUR PIEDESTAL
$8.95



Éventail sur tige pivotante avec commutateur
Modèle 1068
10'' $18.95
Modèle 1268
12'' $23.95

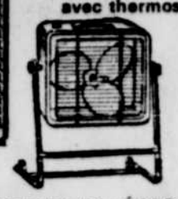


MODÈLE 7172
L'ÉVENTAIL ÉLECTRIQUE
pivotant avec grille protectrice "Seabreeze" de 10". Totalement sécuritaire et de belle apparence.
$24.95



L'ÉVENTAIL "GALAXY"
de 20", modèle 3704 à deux vitesses. Pâles d'aluminium poli et grille de sécurité à fermeture pression.
Tel qu'illustré $27.95

Modèle De Luxe 4737 avec thermostat automatique
$34.95



Modèle 6701
Support de plancher pour éventail de 20"
$9.95

MODÈLE 74-10 — 10'' RÉVERSIBLE
ÉVENTAIL DE FENÊTRE
S'ADAPTE AUX FENÊTRES DE 25'' à 36'' PAR 15'' DE HAUTEUR.



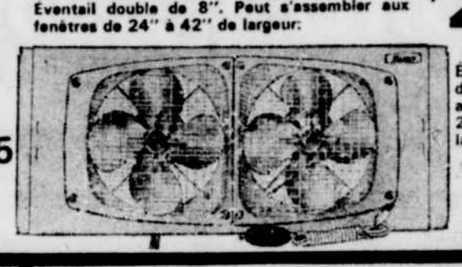
PRIX PASCAL
$21.95

MODÈLE 239 — **VENTILATEUR DE 8''**
genre moustiquaire. S'adapte aux fenêtres de 22'' à 37'' de largeur. Peut servir pour ventiler ou aspirer.



PRIX PASCAL
$13.95

PORTATIF ET LÉGER
L'ÉVENTAIL DOUBLE À FENÊTRE
Sert à évacuer ou à ventiler. Modèle 282 Éventail double de 8". Peut s'assembler aux fenêtres de 24'' à 42'' de largeur:
$28.95



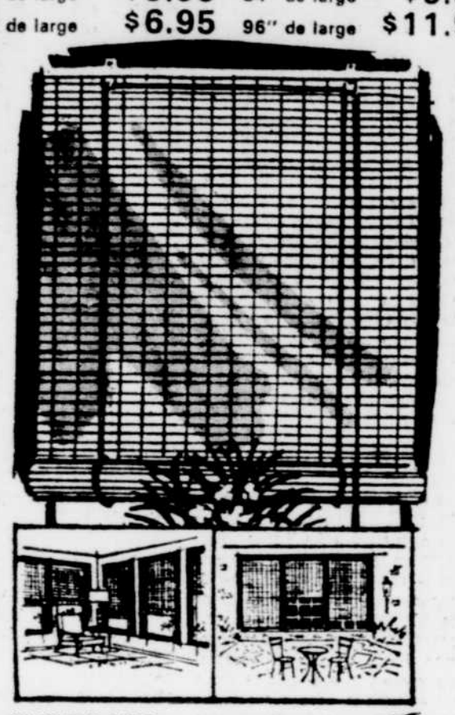
MODÈLE 210
Éventail double de 10". S'ajuste aux fenêtres de 28'' à 46'' de largeur.
$36.95

STORES DE PATIO
LAMES EN VINYLE QUI SE ROULENT
POUR EXTERIEUR ET INTERIEUR

• Se nettoient avec un linge humide. Protègent de la chaleur et des rayons du soleil. Se roulent. Se coupent à toute largeur voulue • Un déclic automatique les arrête à la hauteur désirée. Pour le CHALET, GALERIE ou CHAMBRE à COUCHER. 72 POUCES DE LONG.

AUSSI DISPONIBLE EN BEIGE et VERT

36'' de large	$3.95	72'' de large	$7.95
48'' de large	$5.95	84'' de large	$9.95
60'' de large	$6.95	96'' de large	$11.95



CISEAUX
ELECTRIQUES
Piles incluses
$2.33 ch.



CISAILLES ET CISEAUX
Longueurs: 3" à 7" pour le barbier, le manucure, la broderie, le tailleur ou le couturier. Valeur jusqu'à $1.95.
VOTRE CHOIX 97¢ ch.





SOLIDE TIGE
flexible en métal, pour déboucher les éviers et les toilettes avec mèche et manivelle.
$2.95

PATTES DE TABLE PLIANTE
Servez vous en pour vos banquets ou comme tables de jeu.
Ensemble de 2 $9.97



NOUVEAU!
PLASTIQUE VINYLE ADHÉSIF "SANITAS" POUR TABLETTES
Colle par simple contact sur tablettes, comptoirs, dessus de tables et dans tiroirs. S'applique sur bois, métal, verre ou toute surface qui demande à être recouverte. Décollez simplement le papier au dos et appliquez. Choix de fini: imili-bois, ainsi que finis unis ou fleuris.
LARGEUR 18 POUCES vge 65¢
10 VERGES ET PLUS vge 59¢





SERRURE DE SURETE
avec deux clefs
Super qualité $1.97



SERRURE A
l'épreuve des voleurs
Fini en cuivre $3.57

CHEVAUCHEUR DE RESSAC ou AQUAPLANE PNEUMATIQUE
Longueur 32'', fenêtre pour observation soumarine
Vinyle à rayures colorées de 4 couleurs
Ch. 79¢
2 pour $1.50



TORCHES DE PATIO
POUR VOS RÉUNIONS À L'EXTÉRIEUR

Chaque rechange brûlera durant environ 20 heures • Piquet de 6' noir • Flamme à l'épreuve du vent • Longue mèche • Eteignoir avec chaine.



PRIX PASCAL
2 POUR $4.95

ESSENCE POUR TORCHE
PINTE 98¢
GALLON $2.49

MEUBLES DE JARDIN DE LUXE

Modèle 6504 — Chaise longue ajustable, redwood, côtés faisant boîte, coussin en vinyle motif floral, rembourré mousse $49.95

Modèle 6501 — Fauteuil de jardin en redwood, côté-boîte. Coussin en vinyle motif floral, rembourré mousse. $39.95

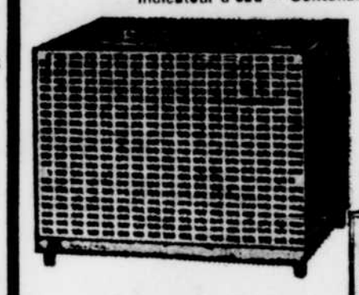
Modèle 9267 — Ensemble B.B.Q. en redwood, 3 morceaux. Table dont le dessus a un espace de 5 pieds et deux bancs. $39.95

Modèle 9518 - BANC DE BOUT EN REDWOOD, ch. $4.95

No. 9172
TABLE A PIQUE-NIQUE EN REDWOOD DE LUXE, 6 PIEDS, 2 BANCS AUX EXTREMITES DESSUS, UN SEUL MORCEAU 6' X 4'
$49.95



REPOSEZ-VOUS "AU FRAIS" AVEC CE
REFROIDISSEUR PORTATIF "TRAVELAIR"
Modèle 736 "Economy — Cet appareil est muni d'un indicateur d'eau — Contenance 3 gallons.
$39.95



Modèle 866 De Luxe
LE REFROIDISSEUR D'APPARTEMENT
avec moteur 2 vitesses. Cabinet vinyle à teinte de noyer. Indicateur de niveau d'eau et contenance de 4 gallons.
$59.95



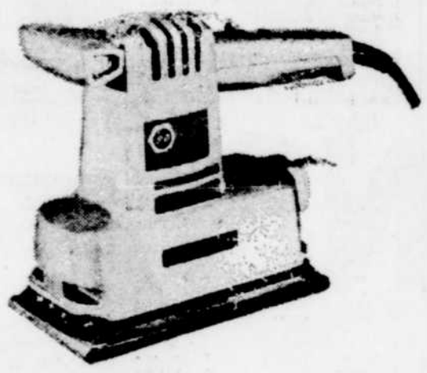
DESHUMIDIFICATEUR WESTINGHOUSE
Absorbe l'humidité des maisons et des sous-sols.
Modèle EDK 14-9 $99.95

MODELE EDK 14-1
Comme modèle ci-haut plus un interrupteur automatique. $119.95

Black & Decker OUTILS ÉLECTRIQUES



À NOUVEAU BAS PRIX
VOTRE CHOIX
$17.95 ch.



MODÈLE B-151 — SCIE SAUTEUSE
Peut être manier d'une seule main et fait des traits courbes irréguliers ou droits dans le bois, le métal et le plastique. Potentiel: 1" dans le bois dur — 1½" dans le bois mou.

SABLEUSE: MODÈLE B-140
Peut être maniée d'une seule main. Sablage égal sur trois côtés, action orbitale de plus de 25" carré.



TORCHE RONSON
AU BUTANE

S'allume instantanément. Contrôle de la flamme diffusée ou concentrée, longue durée.
PRÊTE À SERVIR $5.97

No 30006
TORCHE AU BUTANE
"Varaflamme de Ronson". Le nécessaire comprend: le brûleur à toute fin, le fer à souder, le diffuseur. Gratis: livre d'instruction pour le bricoleur.
PRIX PASCAL $9.95



ALÊNE
Alêne servant à passer le fil, bobine dans le manche. Pour cuir et canevas. 3 aiguilles de rechange de différentes grosseurs.
PRIX PASCAL $2.33



PINCES À DÉGARNIR FILS ELECTRIQUES
$3.97
POUR TOUTES GROSSEURS DE FILS



TOILETTE
A RACCORDS COURTS
Nouveau style moderne
$29.95

SIEGE DE TOILETTE
Blanc ou couleurs $3.47

BAIGNOIRE EN ACIER DE 5 PIEDS
Recouverte de porcelaine blanche $57.95

SOLDE DE LAVABOS DE QUALITÉ

13'' x 16''	BLANC 15'' x 18''	17'' x 19''	COULEUR 15'' x 18'' ou 17'' x 19''
$8.95	$10.95	$11.95	$14.95

PATTES CHROMEES pour lavabo $6.97 paire
PATTES CHROMEES avec support à serviettes $13.97 paire



SPÉCIAL D'ÉTÉ DE "PASCAL"
disponibilité limitée, prix valide seulement du 16 juillet au 19 juillet 1969

PIN ROUGE DE CALIFORNIE
MODÈLE NO 2186-9W

ÉPARGNEZ PLUS DE $30.00
Prix rég.: $289.95
PRIX DE VENTE
$259.50

Panneaux de véritable Redwood de Californie combiné avec acier fini bois de santal. Toutes caractéristiques de luxe. Fini Perma Plate, rampes d'entrée doubles, larges portes doubles et planchers en contre-plaqué ¾" avec poutres aux joints. Dimensions intérieures: 94" x 72" x 81"



CHAISE PLIANTE
POUR LE JARDIN

Tresse : 5 x 15
ajustement toute position du dossier.
Tissus 2 tons.
Prix rég.: $8.95



PRIX DE VENTE
$5.99 ch.

EPARGNEZ PLUS DE $25.
TABLE¢PARAPLUIE pour le jardin/patio
Ensemble 3 mcx.
• Parapluie de 7½'.
• Table de métal de 40"
• Nappe de table de 40" (couleurs s'appareillant)
Prix rég.: $65.00
PRIX DE VENTE
$39.99
ens. de 3 mcx. (support de terrasse non-compris).

RAYONNAGE EN ACIER ÉPAIS
Idéal pour remisage à la maison ou atelier!
Largeur: 36" - Profondeur: 12" - Hauteur: 71" - Tablettes ajustables.
4 tablettes $10.97
5 tablettes Tel qu'illustré $12.97



S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

CINZANO
APERITIF

SPORT

Trois-Rivières, mercredi le 16 juillet 1969

La Publicité dans LE NOUVELLISTE Passeport infaillible vers la prospérité.



PAR UN NEZ SEULEMENT. — Stoney C. Boy (7), conduit par R. Perreault, n'devancé Janie's Boy (8), qui était alors conduit par J. Hauver, que par un nez, ces jours derniers, à la piste du Terrain de l'Exposition. Les deux autres chevaux sont Lu's Gi Gi (5), dont le conducteur était R. Moreau et Duchess Chief (3) avec Gérald Horton comme conducteur.

A la piste de l'Expo ce soir

PREMIERE COURSE

1. John Z. Adios	F. Nadeau
2. Chief Abbe	C. Savignac
3. Squire Dean	J. C. Corbin
4. Scott Plaid	M. Leclair
5. Tar Flash	L. Desrosiers
6. Marching Along	J. F. Pratte
7. Barbara Diplomat	F. Langlois
7. Rene Cypress	R. Quessy
8. Demon Richelieu	R. Beaudoin
A1 Diana's Gem	G. Surprenant
A2 Romance Adios	G. S. Guay

TROISIEME COURSE
TROT— $350

1. Spencer Stokes	G. Robichaud
2. Missouri Chuck	R. Dumont
3. Nettie Herbert	J. P. Gagnon
4. Miss Jane Brook	V. Légaré
5. Lucky Shot	V. Gagnon
6. Santaley	R. Quessy
7. Roland Chief	A. Boucher
8. Duke Melburn	G. Surprenant
A1 Gene Adam	
A2 Mountain George	R. Grenier

CINQUIEME COURSE
TROT — $450

1. Notation	R. Cossette
2. Major Law	G. Bergeron
3. Scotch Glory	M. Hébert
4. Dee Voted	N. Masse
5. Ayer Masuda	R. Gagné
6. Northwood Ellen	R. Beaudoin
7. Sancho	A. Chartier

SIXIEME COURSE
AMBLE — $350

1. Mr. B. G.	C. Savignac
2. Petrel	R. Quessy
3. Franco Kid	G. Sansoucy
4. Misty Mary	J. C. Corbin
5. Timely Story Jr.	A. Rivard
6. Flashy Z.	A. Lavallée
7. Red Adam	J. P. Courchesne
8. Lover Hal	R. Gagné

SEPTIEME COURSE
AMBLE — $450

1. High Gay	G. Villemure
2. Happy Gal	F. Nadeau
3. Coast Dispatch	R. Beaudoin
4. Dolly's Champ	J. P. Théroux
5. Scott Vonlan	P. Courteau
6. Dick Adios	N. Masse
7. Mohawk Princess	C. Savignac
8. Eleanor Atom	G. Chagnon
A1 Oak Glen	A. Deguise
A2 Melody Richelieu	

HUITIEME COURSE
AMBLE — $350

1. Mado Bay	A. Boucher
2. Wepritus	R. Dupéré
3. Laddie Maplecroft	P. Devost
4. Jamie's Yankee	G. Villemure
5. Grace Handy	B. Lapage
6. Dick Johnston	R. Deslardins
7. Hazel Scott	R. Cossette
8. Camden Star	A. Lavallée
A1. George L. Grattan	R. Gagné
A2. Gaby Vonlan	G. S. Guay

NEUVIEME COURSE
AMBLE — $700

1. Wonderful Mir	G. Robichaud
2. Sophie Betty	A. Chartier
3. Darn Good Scott	N. Masse
4. Martha Guy	M. René
5. Royal Jersey	J. Hauver
6. The Trouble Maker	J. P. Gauthier

DIXIEME COURSE
AMBLE — $350

1. Bio Jim	M. Levasseur
2. Brick	A. Deguise
3. Timely Brooke	J. P. Courchesne
4. The Colonel	J. C. Corbin
5. Be Smart	M. Hébert
6. Misty Joe	G. Villemure
7. Mission Dale	R. Moreau
8. Cyndy Dale	F. Nadeau

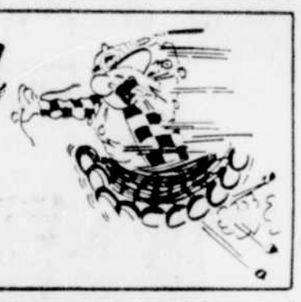
DEUXIEME COURSE
AMBLE — $400

1. Party Sweet	R. Savignac
2. Eebee Z.	
3. Doctor Croft	G. Chagnon
4. Jimmy N.	L. Dubé
5. Marie Handy	B. Lapage
6. Primrose Adios	R. Gagné
8. Canadian Model	G. Robichaud
A1 Barnice Winchell	L. Dubé
A2 Janice Bel	Y. Geneau
3. Marcon Diller	G. Chagnon
4. Syndy's Gail	C. Rocheleau
5. Eddie Boy Jr.	R. Paradis
6. The Marshall	R. Corriveau
7. Black Cavalier	J. P. Courchesne
8. Jink's Worthington	A. Deguise
A1 Wildwood Ruby	J. F. Pratte
A2 Little Mercy	R. Quessy

QUATRIEME COURSE
AMBLE — $400

1. Galant One	A. Deguise
2. Borderview Rosair	F. Nadeau

Diamond Inc.



plus dynamique que jamais présente sa vente estivale.

NOS FAVORIS POUR CE SOIR

Scott Plaid	Tar Flash	Canadien Model
Marie Handy	Doctor Croft	Party Sweet
Spencer Stokes	Jink's Worthington	Eddie Boy Jr.
Galant One	Nettie Herbert	Duke Melburne
Scotch Glory	Major Law	Dee Voted
Mr. B. G.	Flash Z.	Misty Mary
Dick Adios	Mohawk Princess	Happy Gal
Camden Star	Hazel Scott	Mado Bay
The Trouble Maker	Royal Jersey	Darn Good Scott
Mission Dale	Brick	Cindy Dale

Le meilleur: The Trouble Maker

Au 24 Heures de natation... quatre équipes favorites

Quinze équipes formées à La Tuque

par Marcel AUBRY

LA TUQUE — Iglesias-Aboud Heif, Lacoursière-Bucy, Barton-Wickens, Schans-Gammie, tels seront les quatre tandems qui se livreront probablement la lutte pour l'obtention du trophée emblématique et la bourse rattachée à la première place lors de la présentation du prochain marathon de nage professionnelle, le vingt-quatre heures de La Tuque.

Quinze équipes, au total, formeront le départ en fin de semaine prochaine, qui constitue le plus fort contingent de nageurs professionnels à participer aux vingt-quatre heures depuis les débuts du marathon annuel.

Quatorze nageurs participeront à la compétition pour la première fois et seize autres ont déjà fait au moins une présence. Les Iglésias, Aboud Heif, Lacoursière, Bucy et autres sont bien connus de la population latuquoise et de tous les adeptes de la natation en Mauricie.

Encore cette année, il fallut attendre jusqu'à la limite de temps permise pour l'inscription des équipes pour savoir comment seraient accouplés les nageurs au marathon parce que toutes sortes de rumeurs ont circulé sur des formations éventuelles qui ont été, le plus souvent, démenties par la suite.

Les nageurs avaient jusqu'à lundi soir, 7 heures, pour donner le nom de leur compagnon et la liste des équipes que nous publions dans cette page est tout à fait officielle.

Iglésias - Aboud Heif

Le tamdem Iglésias-Aboud Heif demeure celui qui suscite le plus de commentaires actuellement et plusieurs ne se gênent pas pour miser sur ces deux nageurs quant à l'obtention du trophée emblématique Dow. Iglésias avait remporté le marathon, l'an dernier en compagnie de Judith de Nys puis en compagnie de Régent Lacoursière en 1967. Quant à Abdellatif Aboud Heif, il avait terminé en deuxième position en 1965 et en quatrième place l'an dernier. Il a beaucoup d'endurance et constituera sûrement avec son compagnon Iglésias, une équipe à surveiller.

Lacoursière-Bucy

La réputation du montréalais Régent Lacoursière n'est plus à faire, surtout à La Tuque, puisqu'il est le seul à avoir remporter à trois reprises les grands honneurs du vingt-quatre heures de La Tuque. Accompagné du géant du Texas, le grand Thomas Bucy, ces deux nageurs, qui possèdent à la fois la force et la rapidité constitueront des adversaires très dangereux lors de la prochaine compétition. Thomas Bucy est celui qui détenait le tour du lac le plus rapide avant que Johan Schans ne lui ravisse le record, dimanche soir.

Barton-Wickens

Billy Barton et Harry Wickens, tous les deux originaires de la Floride avaient terminé en deuxième place en 1967 et en troisième l'an dernier. Ils se sont tous les deux astreints, cette année, à un entraînement rigoureux, et il n'y aurait rien de trop surprenant à ce qu'ils ravissent les grands honneurs cette année. Le sympatique Harry Wickens est bien connu de la population latuquoise puisqu'il s'entraine dans le lac Saint-Louis depuis près d'un mois.

Schans-Gammie

Johan Schans est celui qui a fait sensation depuis le début de la semaine aux sprints professionnels en s'assurant la première place de chaque sprint auquel il a participé. Schans est un nouveau venu dans les cadres du 24 heures mais sa rapidité phénoménale en ont fait, en quelques jours, un des nageurs les plus appréciés de la population. Il est, hors de tout doute, un digne représentant de son entraineur Herman Willemse. Son compagnon Gammie possède beaucoup d'endurance et ils devraient former une équipe très redoutable au prochain marathon.

Autres équipes

Parmi les autres équipes qui pourraient être en mesure de causer des surprises, mentionnons les tandems: Roberto Reta-Dennis Matuch, Pedro Galmez-Fausto Ramirez, Conrad Corbeil-Yvon Montpetit, Gilles Potvin-Ben Bouchard. La plupart des autres, un peu moins connus au Québec pourraient eux-aussi causer du trouble aux favoris, la prochaine fin de semaine nous donnera l'occasion de le constater. Enfin, tout indique que le Vingt-Quatre Heures de La Tuque connaitra cette année un succès sans précédent, étant donné le nombre impressionnant des nageurs les plus réputés de la nage professionnelle et à cause aussi de l'excellent travail qui a été accompli à date par le président du 24 heures, M. Claude Guérin et son équipe.

1. Farouk Suliman, Egypte — Risto Birnbilovski, Yougoslavie.
2. Benson Huggard, E.-U. — Peter Schwenker, E.-U.
3. Thomas Hetzell, E.-U. — Hassaan Abdeen, Egypte.
4. Harry Wickens, E.-U. — Billy Barton, E.-U.
5. Ben Bouchard, Canada — Gilles Potvin, Canada.
6. Ron K. Nail, Toronto — R. W. Haroutinian, Toronto.
7. Harry Martines, Toronto — Fred Bowler, Toronto.
8. Steve Ramsden, Hamilton — Jorge Lopez, Argentine.
9. Roberto Reta, Argentine — Denis Matuch, E.-U.
10. Hohamed Gammie, Egypte — Johan Schans, Hollande.
11. Horacio Iglesias, Argentine — Abdel Latif Aboud Hief, Egypte.
12. Régent Lacoursiere, Montréal — Tom Bucy, Texas.
13. Conrad Corbeil, Montréal — Yvon Montpetit, Montréal.
14. Pedro Galmez, Argentine — Fausto Ramirez, Mexique.
15. Michel Poirier, Valleyfield — Stella Taylor, E.-U.

Le 39e programme de la saison à la piste locale ce soir

Les conducteurs André Deguise et Jean-Claude Martineau seront honorés ce soir

par Gaston PEPIN

TROIS-RIVIERES — André Deguise, de Sorel, et Jean-Claude Martineau, de Trois-Rivières, deux conducteurs à la piste du Terrain de l'Exposition, pour



Camille Lebon

le compte du Club de Courses Laviolette, seront honorés ce soir, à la piste de l'Expo, lors du 39e programme de courses sous harnais de la saison.

En effet, afin de stimuler de l'intérêt parmi les conducteurs



Jean Duguay

à la piste locale, et de développer un esprit de compétition encore plus grand, la Brasserie O'Keefe participe actuellement à la promotion du meilleur conducteur du mois et du champion conducteur de l'année du Club de Courses Laviolette à la piste locale.

Un gilet aux couleurs du conducteur sera présenté à chaque mois et un cheque de $100 sera offert à la fin du meeting au meilleur conducteur de l'année.

Donc ce soir, à la fin de la 9e épreuve, la course principale de la soirée, la remise du gilet au gagnant conducteur du mois de mai André Deguise, et du mois de juin, Jean-Claude Martineau, sera faite à la piste locale. Cette initiative de la Brasserie O'Keefe, par l'entremise de son agent local, Camille LeBon, est de nature à procurer un spectacle encore plus enlevant et intéressant aux amateurs. Ce soir donc, la présentation du gilet du mois sera fait par l'agent Camille LeBon.

Un minimum de 13 départs, dans le courant du mois, devra être effectué pour assurer l'éligibilité du conducteur. Le système de pointage est le suivant: 1ère position: neuf points; 2e position: cinq points et 3e position: trois points.

Le total de points accumulés sera basé sur le nombre mensuel de départs et le meilleur conducteur sera celui qui affichera le meilleure moyenne de pointage.

De plus, dans le but d'encourager les Eleveurs du Québec, la Brasserie O'Keefe accordera des couvertures de refroidissement au propriétaire gagnant dans les compétitions suivantes:

10 août — 3 ans amble
6 septembre — 3 ans trot
21 septembre — 2 ans amble.

Un autre fort programme a été agencé par le secrétaire de courses Jean Duguay, pour le programme de ce soir, dont l'amble de $700 de la 9e course, l'épreuve principale de la soirée.

Les cotes favorisent dans l'ordre: The Trouble Maker, Royal Jersey et Darn Good Scott.

Comme à l'ordinaire, le programme de ce soir comencera à 7h.45.

Quatre équipes à Louiseville

LOUISEVILLE (M.B.) — Depuis lundi dernier, quatre équipes de joueurs de baseball ont commencé la saison estivale de la petite Ligue, et ce, définitivement, au stade municipal de la ville.

Ce circuit comprendra les Braves, qui seront dirigés par Régent Rabouins, les Expos, par Michel Marcotte, les Cardinaux par Bruno Durand et les Tigres, par Lionel Noel.

Les joutes seront disputées les lundi et mercredi, pour la Petite Ligue, et les mardi et jeudi, pour la Ligue Bantam. Un total de 12 joutes seront jouées au cours de cette cédule régulière.

Voici pour les alignements de chaque club de la Petite Ligue:

Braves

Yvon Lamirande, Jean-Noel Lupien, Alain Milette, René Picotte, Michel Béland, Luc Buisson, Guy Lamirande, André Laroche Daniel Vincent, Claude Lamirande, Mario Dubeau, François Rabouin, Mario Laviolette, Daniel Noel.

Cardinaux

Michel Deveault, Luc Lacoursière, René Lambert, Jean Lemire, Luc Pichette, Daniel Bergeron, Alain Lafontaine Denis Lambert,Alain Niel, Michel Buisson, SergeVallières, Sylvain Désaulniers, Patrice Lemire, Sylvain Gerbeau et André Plante.

Expos

Yvon Bellemare, Alain Bergeron, Daniel Champagne, Guy Gélinas, Daniel Grenier, Luc Mineau, Denis Ringuette, Pierre Chainé, René Dupuis, François Fredette,Luc Lafontaine, Denis Bergeron Denis Diamond,Daniel Baribeau et Michel Rabouin.

Tigres

Michel Lacombe, Guy Provencher, Daniel Ringuette, Pierre Rainville, Daniel Globensky, Pierre Morin, Luc Charette, Jocelyn Plante, Normand Bareil, Pierre Plante, Daniel Lacombe, François Clermont, Sylvain Giguère et Yvon Noel.

La cédule régulière se terminera le mercredi, 20 août, alors que l'on entreprendra les éliminatoires, en vue de connaitre le champion incontesté de ce circuit qui a pour nom Petite Ligue de Baseball.

Ceci fait partie des activités du Comité intermunicipal des Loisirs du Grand Louiseville (paroisse et ville).

C'EST LE TEMPS DES FRAISES... ELLES NE COÛTENT PAS CHER!

Conservez-les dans un congélateur "Westinghouse"

Ils ne sont pas cher non plus aux Ameublements Trifluviens Ltée

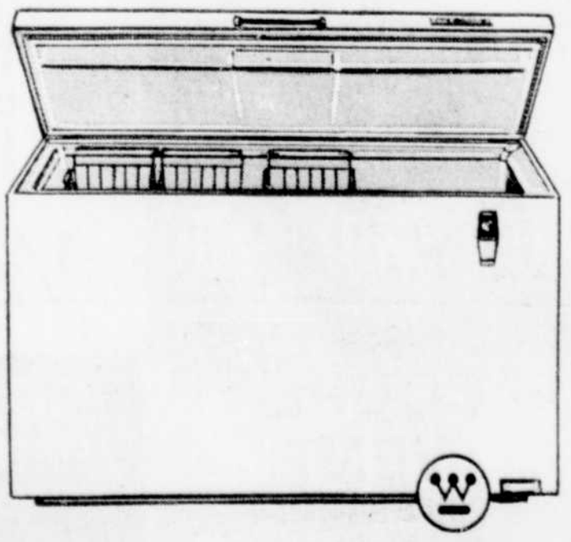


RÉFRIGÉRATEURS
15 PIEDS CUBES — SANS GIVRE
À PRIX COUPÉS

LAVEUSES-SÉCHEUSES
AUTOMATIQUES
WESTINGHOUSE
À PRIX COUPÉS

FUTURS MARIÉS
ÉCONOMISEZ JUSQU'À $200.00
SUR L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT.

LES Ameublements Trifluviens LIMITÉE



CONGÉLATEURS
16' CUBES
À PRIX COUPÉS

2029 ST-FRANÇOIS-XAVIER (COIN WILLIAMS)

AU BONAPRIX 333 St-Antoine

VENTE BOUSCULADE

ACHETEZ LES VÊTEMENTS NÉCESSAIRES POUR FINIR L'ÉTÉ À CES BAS PRIX D'ÉCONOMIE!

DEMAIN, C'EST LE JOUR DES EPARGNES SENSATIONNELLES

BEAUTÉ et BIEN-ÊTRE
"ARRID" EXTRA-SEC
ANTISUDORIFIQUE
Format 6 onces
Rég. $1.59
75¢

ROBES D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. jusqu'à $11.97
MAINTENANT
$6.00

CARDIGANS
DE LAINE ACRYLIQUE
bien fournie
POUR DAMES
Regulier $6.99
SEULEMENT
$4.00

ROBES D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. jusqu'à $7.97
MAINTENANT
$3.00

MAILLOTS DE BAIN
POUR DAMES
Valeur reg. jusqu'à $9.95
MAINTENANT
3.00 et 4.00

POUR LES FILLES
de 8 à 14
CHANDAILS
EN NYLON
EXTENSIBLE, provenant de manufacturier réputé
$1.00

BEAUTÉ et BIEN-ÊTRE
FIXATIF À CHEVEUX
"LADY PATRICIA"
Format 15 onces
Rég. $1.49
75¢

ROBES D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. jusqu'à $19.97
MAINTENANT
$9.00

JUPES D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. jusqu'à $7.95
MAINTENANT
1.00 à 2.50

JOLIES ROBES D'ÉTÉ
POUR DEMOISELLES
½ prix, rég. $1.99 à $3.99
MAINTENANT
1.00 et 2.00

MAILLOTS DE BAIN
POUR DAMES
Ligne rég. $3.99
À LIQUIDER
$1.00

Valeur régulière jusqu'à $9.95
PANTALONS "ÉLÉPHANT"
POUR JEUNES FILLES
Tailles: 5 à 13
SEULEMENT
$5.00

BEAUTÉ et BIEN-ÊTRE
SHAMPOOING
"RICHARD HUDNUT"
Cheveux sec, gras, normaux
Format 12 onces
Rég. 99¢
50¢

ROBES D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. jusqu'à $24.97
MAINTENANT
$12.00

POUR DAMES
BLOUSES D'ÉTÉ
EN COTON
Valeur jusqu'à $2.98
SEULEMENT
$1.00

POUR FILLES
de 7 à 14
ROBES TOUTE FIN
en coton — Rég. $1.49
MAINTENANT
50¢

MANTEAUX TOUTE SAISON
POUR FILLES et FILLETTES
Valeur jusqu'à $39.95
SEULEMENT
7.00 à 11.00

PANTALONS D'ÉTÉ
POUR LES TAILLES JEUNES
5 à 13
Valeur jusqu'à $5.00
SEULEMENT
$1.00

BEAUTÉ et BIEN-ÊTRE
TEINTURE À CHEVEUX
"ROUX"
Fancy Tone, plus de 75 couleurs
Rég. $1.50
75¢

2e PLANCHER
POUR DAMES
SANDALES
d'inspiration italienne, modèles assortis en vinyle
Rég. $1.98
75¢

LIQUIDATION
de toutes les
BLOUSES
POUR DAMES
Régulier $5.00
MAINTENANT
1.00 2.00 3.00

MANTEAUX DE PRINTEMPS et D'AUTOMNE
POUR FILLES et ADOLESCENTES
Rég. $7.47 à $25.97
MAINTENANT À
½ PRIX

MANTEAUX TOUTE SAISON
POUR FILLES et ADOLESCENTES
Rég. $7.97 à $18.97
MAINTENANT À
½ PRIX

LIQUIDATION DE
"SHORTS" D'ÉTÉ
POUR DAMES
Rég. $1.99 à $2.99
MAINTENANT
1.00 2.00

POUR HOMMES
CHEMISES "POLO"
EN TRICOT DE SOIE
Manches longues ou courtes
Rég. jusqu'à $10.00
$1.50

COUPE-VENT
POUR HOMMES
Rég. jusqu'à $7.95
À LIQUIDER
POUR SEULEMENT
$3.00

COMPLETS
EN TISSU DE LAINE
POUR HOMMES
Régulier $39.95
SEULEMENT
$15.00

POUR HOMMES
25 PALETOTS TOUTE SAISON
Régulier $19.95
SEULEMENT
$5.00

Valeur rég. $19.95
ENSEMBLES
BLOUSONS et PANTALONS
POUR HOMMES
SEULEMENT
$7.50

LIQUIDATION
ROBES DE CHAMBRE
POUR HOMMES
Régulier $14.95
$5.00

VENTE BOUSCULADE CHEZ BONAPRIX 333 St-Antoine

ACHETEZ LES VÊTEMENTS NÉCESSAIRES POUR FINIR L'ÉTÉ À CES BAS PRIX D'ÉCONOMIE

EPARGNES PARTOUT ! sur chaque étage, dans tous les départements

Valeur régulière $3.98
CHEMISES SPORT
POUR HOMMES
A LIQUIDER
$1.50

LIGNE RÉGULIÈRE
à $3.98
PYJAMAS et ROBES DE NUIT
POUR DAMES
A LIQUIDER
2.00

''PANTIES''
EN SOIE
POUR DAMES
Rég. jusqu'à 49¢
A
5/$1.00

2e étage
ROBES D'ÉTÉ
POUR FILLETTES
2 à 6x
Rég. $1.49
SEULEMENT
50¢

2e étage
ENSEMBLES ''CABANA''
POUR ENFANTS
de 3 à 6
Rég. 69¢
A LIQUIDER
30¢

TOURNE-DISQUES
''FONOVOX''
A 4 VITESSES
AUTOMATIQUES
Rég. $53.95
A LIQUIDER
$20.00

Au 2e étage
COUVRE-TOUT
EN COTON IMPRIMÉ
POUR DAMES
Rég. $2.29
SEULEMENT
$1.00

au 2e étage
COSTUMES
DE TOILE IMPRIMÉE
POUR JEUNES FILLES
Rég. $1.98
A LIQUIDER
50¢

au 2e étage
COUVERTURES
POUR BÉBÉ
CONVECTION DE SATIN
Dim.: 36'' x 48''
Rég. $1.98
SEULEMENT
$1.33

au 2e étage
SOULIERS EN SUÈDE
AVEC SEMELLES CRÉPÉES
POUR HOMMES
Rég. $6.95
A LIQUIDER
$2.00

au 2e étage
CHEMISES EN T
EN TRICOT DE COTON
POUR HOMMES
Rég. $1.00
SEULEMENT
50¢

au 2e étage
NOUVEAUX GILETS ''SHELLS''
POUR DAMES
Tricot de fibres acryliques
Rég. $3.00
SEULEMENT
$2.00

au 2e étage
CHEMISES SPORT ''REGENT''
A MANCHES COURTES
POUR HOMMES
Rég. $3.00
SEULEMENT
$1.00

au 2e étage
CHEMISES 'POLO'
EN NYLON EXTENSIBLE
POUR HOMMES
Rég. $2.98
SEULEMENT
$2.00

Au 2e étage
CHEMISES 'POLO'
EN NYLON EXTENSIBLE
POUR GARÇONS
de 8 à 16
Rég. 42.29
SEULEMENT
$1.50

Au 2e étage
CHEMISES EN T
EN NYLON EXTENSIBLE
POUR GARÇONS
de 8 à 16
Rég. $1.66
SEULEMENT
$1.00

Au 2e étage
CHEMISES SPORT
À REPASSAGE PERMANENT
POUR GARÇONS
MANCHES COURTES
Rég. $1.99
SEULEMENT
$1.25

Au 2e étage
BLOUSES
A MANCHES COURTES
et COL ROULÉ
POUR FILLES de 3 à 6x
Rég. $1.49
SEULEMENT
$1.00

Au 2e étage
PANTALONS
EN COTON
''LAVER-PORTER''
POUR HOMMES
Grandeurs: 28 à 36, beige
SEULEMENT
$1.00

Au deuxième étage
''PANTIES''
EN COTON IMPRIMÉ
POUR FILLETTES
Rég. 39¢
SEULEMENT
20¢

au 2e étage
VESTONS SPORT
EN TWEED
Garçons, pointures 6 à 18
Rég. jusqu'à $14.95
SEULEMENT
$4.00

Au 2e étage
PYJAMAS
EN BROADCLOTH DE COTON
POUR DAMES
Rose — Bleu
Rég. $1.98
SEULEMENT
$1.00

Au 2e étage
NAPPES PLASTIQUE
MOTIFS QUADRILLÉS
Grandeurs: 52'' x 52''
A LIQUIDER
25¢

Au 2e étage
PYJAMAS
EN COTON IMPRIMÉ
POUR FILLES
de 7 à 14
SEULEMENT
50¢

SACS À MAIN
Rég. $1.98 à $2.98
A LIQUIDER
MAINTENANT À
75¢-1.00-1.50

Au 2e étage
PANTALONS D'ÉTÉ
À REPASSAGE PERMANENT
POUR HOMMES
Tailles: 30 à 38
SEULEMENT
$2.00

Au 2e étage
CHEMISES EN T
EN TRICOT DE FIBRES ACRYLIQUES
POUR HOMMES
Reg. $2.49
SEULEMENT
$1.50

Au 2e étage
ENSEMBLES DE JEUX
POUR FILLETTES
Rég. $1.19
A LIQUIDER POUR
50¢

Au 2e étage
GILETS ''SHELLS''
EN NYLON EXTENSIBLE
POUR FILLES
de 7 à 14
Rég. $1.29
SEULEMENT
75¢

Au 2e étage
GILETS ''TANK TOPS''
EN NYLON EXTENSIBLE
POUR FILLES de 7 à 14
Rég. $1.59
SEULEMENT
$1.00

Prix en vigueur du 16 au 19 juillet 1969.



MOI ET LES MINI-PRIX SUPREME ... C'EST POUR TOUJOURS

Vos aliments favoris durant la saison estivale coûtent moins cher avec les mini-prix Suprême.



Breuvages orange ou raisin
F.B.I. cruche 64 on.
39¢
(Epargnez 12¢)

JUS de TOMATE
surchoix
Del Monte bte 20 on.
7/$1.00
(Epargnez 26¢)

BEURRE SUPRÊME
1ère qualité
lb 67¢
(Epargnez 5¢)

Vente de papier "Kimberly Clark"

KLEENEX
papiers-mouchoirs blancs ou couleurs ass.
Boite 400s
3/89¢

PAPIER TOILETTE
Vogue blanc
Paquet 8 roul.
69¢

Essuie-tout
Kleenex, couleurs ass.
Paquet 2 roul.
49¢

Serviette de table
en papier, Kleenex.
Paquet 75s
29¢

Papier toilette
DELSEY
Blanc ou couleurs ass.
Paquet 2 roul.
3/89¢

VIANDES SUCCULENTES

BIFTECK de RONDE



tranche complète Boeuf de marque rouge ou bleue
lb $1.09

RÔTI DE CROUPE
tendre, juteux
boeuf de marque rouge ou bleue
lb $1.09

BIFTECK T-BONE
tendre, juteux
Boeuf de marque rouge ou bleue
lb $1.49

RÔTI DE POINTE DE SURLONGE
désossé, sans perte
Boeuf de marque rouge ou bleue
lb $1.29

BIFTECK de SURLONGE
délicieux sur charbon de bois
Boeuf de marque rouge ou bleue
lb $1.39

TOURTIÈRE marque TAILLEFER 16 onces 79¢

CRETONS frais, TAILLEFER cont. 12 onces 63¢

JAMBON DÉSOSSÉ maigre, marque FUMET lb $1.29

JAMBON CUIT tranché, marque FUMET, pqt 6 onces 69¢

Tartes Meilleur assorties 16 onces 3/89¢

KAM viande à lunch bte 12 on. 45¢

MAZOLA huile de maïs pur bout. 32 on. 79¢

VIANDES A SANDWICH Cordon Bleu assorties bte 7 on. 3/$1.00

MÉLANGES A GÂTEAUX Duncan Hines, blanc ou chocolat pqt 19 on. 39¢

'RELISH HEINZ sucrée, B.B.Q. hamburger, hot dog pot 12 on. 29¢

MAXIM café instantané, séché à froid pot 4 on. 89¢

SHORTENING DOMESTIC 7¢ de rabais bte 2½ lb 89¢

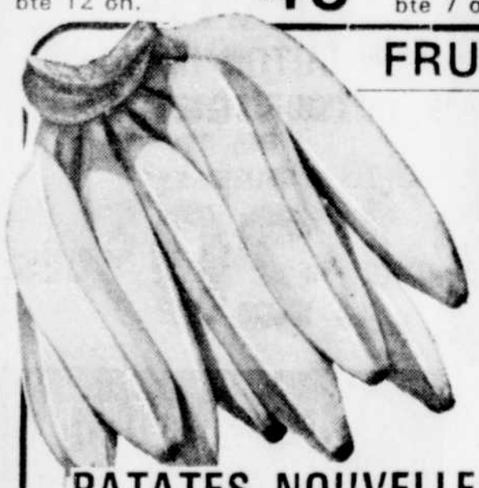
JUS D'ORANGE PUR Kraft - Pot 32 on. 49¢ (Jus Pamplemousse 43¢)

BEURRE D'ARACHIDES YORK pot 16 on. 45¢

LIMONADE PURE F.B.I. pot 64 on. 49¢

CHEEZ WHIZ régulier, Kraft Pot 16 on. 69¢ (Fromage Cheeseburger 8 on. 49¢)

FRUITS et LÉGUMES FRAIS



BANANES
dorées, mûries à point var. Cabanita No 1
lb 10¢

PATATES NOUVELLES
de la Virginie Canada No 1, sac 10 lb
59¢

MELON D'EAU
frais et juteux, de la Floride, Canada No 1
pesanteur moyenne 15 lb ch.
79¢

RAISINS VERTS
sans pépin, variété Thompson de la Californie lb 35¢

CANTALOUPS
sucrés et juteux variété Jumbo. Grosseur 12 ch. 35¢

RADIS
frais, croustillants culture du Québec, Canada No 1 pqt 6¢

JUS DE RAISIN Welch bout. 40 on. 59¢

CRISTAUX D'ORANGE President env. 3¼ on. 10/89¢

COCKTAIL de fruits Aylmer bte 14 on. 3/89¢

POIS et CAROTTES de choix, Del Monte, bte 14 on. 4/89¢

POULET DÉSOSSÉ Esta, pot 16 on. $1.29

SAUCE SPARE RIBS V-H medium-forte, sweet'n sour, pot 12 on. 59¢

APPRÊT A SANDWICH Kraft pot 16 on. 45¢

CORNICHONS DILL McLarens, tranchés. Pot 15 on. 29¢

SOUPES AYLMER Poulet et nouilles, poulet et riz Crème de champignons, bte 10 on. 6/$1.00

RICE KRISPIES 13 on.
ALL BRAN 20 on. Kellogg's pqt 45¢

BISCUITS - BONBONS - CONFISERIES

PAIN HOT DOG OU HAMBURGER 23¢
BISCUITS MARVEN'S 4/$1.00
ARACHIDES SALÉES 49¢
BISCUITS CHRISTIE
CARAMELS MELANGES 45¢
GUIMAUVES BLANCHES 39¢
TOAST MELBA 69¢
Ship Ahoy Crème Oreo 16 on. 53¢
Choco Nut Brownie 14 on.

PRODUITS DE BEAUTÉ et SANTÉ

PÂTE DENTIFRICE Crest reg. ou menthe tube grand format 35¢
HUILE POUR BEBE Johnson bout. 5 on. 69¢
COUCHES FLUSH-A-BYE nouveau-né, medium, large pqt 24s $1.49
KOTEX PLUS serviettes sanitaires, 60 de rabais (bte 48s $1.49) bte 12s 45¢
DIACHYLON Johnson ½ po. roul. 2½ verges 29¢
BAND AID pansements adhésifs bte 19¢

SACS À DÉCHETS Kurly Kate 26x36, pqt 10s 49¢

SARAN WRAP largeur 12" roul. 50 pieds 37¢

BLANC A CHAUSSURES Nugget (applicateur) bout. 49¢

AJAX AMMONIA nettoyeur liquide bout. 16 on. 49¢

ALLUME-FEU pour barbecue, Esso, bte 32 on. 39¢

CHARBON DE BOIS sac 5 livres 49¢

PAPIER ALUMINIUM Reynold's 12" (roul. 25' 39¢), roul. 75' 89¢

DINERS CORDON BLEU Poulet sauté au beurre Boeuf Bourguignon, bte 15½ on. 39¢

DREAM WHIP garniture à dessert, pqt 4 on. 59¢

MÉLANGES A GLAÇAGE Robin Hood, blanc ou choc. fudge, pqt 6 on. 29¢

SUPREME

ACCUMULEZ LES TIMBRES GOLD STAMPS POUR DES CADEAUX GRATUITS DE VOTRE CHOIX.

SUPREME



(Photo Roland Lemire)

LA MIN RADIEUSE, LES PETITS CHANTEURS DU Cap-de-la-Madeleine vont monter dans l'autobus qui les conduira à l'aéroport de Dorval, où ils s'envoleront pour l'Europe. Si les Petits chanteurs ont donné un vibrant concert d'adieu, dimanche soir, à la Crypte de la Basilique de Notre-Dame-du-Cap, les quelques chansons qu'ils ont interprétées juste avant de monter dans l'autobus étaient aussi un très bel adieu. Les Petits chanteurs deviennent encore une fois les dignes ambassadeurs, de la cité du Cap-de-la-Madeleine, en Europe.

L'ancien chansonnier Claude Dubois

Un produit de la machine à piastres

Par Jean-Marc BEAUDOIN

Qui n'a jamais entendu parler de "La métamorphose du vampire"? Peu de gens sans doute. Mais peu ont été témoins d'une véritable métamorphose. Sauf ceux, qui, comme moi, ont eu la malencontreuse idée de regarder l'émission "Zoom en liberté" animée habilement par Claude Landré, dimanche soir dernier.

On nous présentait un énergumène façonné de toute pièce par l'appât de la machine à piastres: Claude Dubois. Celui-ci, qu'on avait un peu perdu de vue depuis quelques temps nous faisait un vif plaisir de participer à cette émission qui, trop souvent pour être populaire, nous présente des artistes justement populaires, qui pourraient bien, eux, rester chez eux et se contenter, comme nous de regarder "Zoom en liberté".

C'est donc le souvenir d'un Claude Dubois chansonnier, grattant la guitare et fredonnant quelques chansons valables qui doraient la chanson québécoise autrefois, que l'on voulait revivre. Car bien qu'il était jeune, si ses chansons étaient parfois par trop timide de l'aisance lexicale et de la richesse de ses pensées, tous le secondaient et voyaient en lui un futur digne ambassadeur de la chanson québécoise.

Mais ce qu'on a vu, dimanche soir, ce n'est plus Claude Dubois, du moins pas du tout celui qu'on admirait. Il a été victime d'une véritable métamorphose, pas un changement ou une transformation, aussi radicaux qu'ils puissent être. Habillé en haillons, les cheveux longs, il faisait penser à une toupie égarée qui a le vertige et qui croit encore plaire dans son étourdissement. Claude Dubois a donné l'impression d'un souillon qui espère faire quelques piastres, par des discussions généralisées et exécrables, et un puérilisme désaxé. Lui et son groupe de "bavocheux" peuvent toujours infester les ondes du réseau s'ils se pensent géniaux. Ca ne durera qu'un temps. Claude Dubois est un autre que la popularité de Charlebois a ennivré. Au moins lui, il avait l'originalité. Il était le seul à avoir les cheveux comme il les a et il a apporté un nouveau son dans la musique québécoise. Ce n'était pas une copie mitigée. Et malgré toutes les idioties que M. Charlebois ait pu faire ou dire, nous lui levons le chapeau, devant une aussi douteuse personnalité que celle de Claude Dubois, ce dernier, en plus de ne pas avoir de goût, a laissé derrière le pont qui relient deux rives si contrastantes, son originalité. C'est un groupe de Faux bourdons qui tentent de butiner le délicieux miel. Mais on sait ce que les abeilles leur font, lorsqu'ils sont devenus inutiles. Elles les font mourir, et ceux qui ne meurent pas assez vite, elles les jettent en dehors de la ruche.

Il ne s'agit pas pour nous aussi de quitter la rive et de dire que tous les chanteurs populaires ne sont qu'une boisson à bon marché où tout le monde peut aisément tremper les lèvres. Tous ne peuvent être une manne délicieuse et raffinée que seuls quelques rares connaisseurs ne pourraient apprécier. Nos moments de récréation ne s'en trouveraient que par trop monotones. Il faut bien sûr de tous les genres. Mais cette métamorphose de Claude Dubois n'en est pas pour autant justifiée. Comment peut-on passer d'un genre à un autre comme le paisible navire qui est surpris par le typhon ravageur? Claude Dubois ne peut certainement pas dire qu'il a soudain découvert que la guitare électrique, "c'est pas péché", comme l'a dit Charlebois.

Il a préféré la voie pavée au rude sentier de la montagne. Ce qu'il y a au bout des deux routes est pourtant si différent. Au pic de la montagne, c'est déjà les étoiles. Des étoiles brillantes que le raz de marée n'emporte pas. Ce n'est hélas, que les rares persévérents qui l'atteignent. Claude Dubois est de ceux, qui, au flanc de la montagne, ont rebroussé chemin pour se poser un éphémère panache doré que le temps aura bien tôt fait de ternir comme ces bagues de machines à gommes.

Il nous rejoindra bien vite, nous, les spectateurs sans histoire et sans prétention, qui, admirons paisiblement de brillantes vedettes comme Gilles Vigneault, Claude Léveillée, et parfois Jean-Pierre Ferland. En attendant, il peut toujours sautiller comme un crapaud au bord 'un lac presque asséché.

La tournée européenne des Grands Ballets Canadiens, un souvenir inoubliable pour Mme Chiriaeff

Par THERESE BERNIER

MONTREAL (PC) — La première tournée européenne des Grands Ballets Canadiens, qui s'est terminée récemment après une série de représentations dans plusieurs villes au cours d'une période de neuf semaines, a laissé un souvenir inoubliable à la directrice artistique et fondatrice de la compagnie.

"Ce fut une merveilleuse expérience pour nous tous, à cause de l'accueil chaleureux du public se reflétant en nombreuses critiques élogieuses", a déclaré Mme Ludmilla Chiriaeff dans une entrevue accordée à son bureau du siège social des GBC.

Le volumineux dossier se rapportant au voyage témoigne en effet, de l'intérêt suscité en Europe par la visite de la troupe canadienne.

Parmi un nombre imposant d'articles certains ont pour titres, comme au Festival de Lausanne, en Suisse, "Eblouissante présence canadienne", "Evénement chorégraphique", "Assaut de virtuosité", alors que dans la ville française de Lyon, on parle de "perfection technique" et du "remarquable spectacle de Carmina Burana".

Mme Chiriaeff a également reçu des lettres de personnalités du monde de la danse, qui manifestent leur enthousiasme pour cette troupe encore jeune mais déjà chevronnée.

Maturité

Parmi ces lettres de félicitations se trouve celle de Serge Lifar qui a décerné le Prix de l'Université de la Danse de Paris pour 1969, au spectacle des Grands Ballets Canadiens "Catulli Carmina", présenté dans une chorégraphie de John Butler.

VOTRE CENTRE DE RÉNOVATION
va encore de l'avant
EN VOUS PRÉSENTANT DES
Spéciaux Après-Vacances
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX D'APRÈS-VACANCES
et rendez-vous compte par vous-mêmes que nos prix sont toujours les plus bas.
Cash'n'Carry

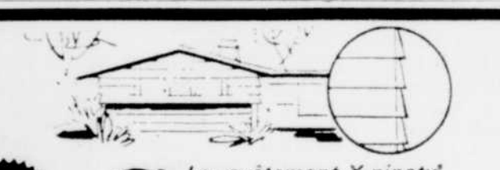

PANNEAUX TRANSLUCIDES
à l'épreuve de l'eau et de l'éclatement, d'emploi facile. Choix de couleurs. Vert émeraude, blanc, jaune orangé. Largeur 26". Longueur 8'.
$2.49 la feuille

TUILES À PLAFOND
Blanc 12" x 12"
10½¢ LA TUILE
PANNEAUX À PLAFOND
Naturel 4' x 4'
$1.49

MOTIFS
Autres motifs également disponible

TUILES À PLANCHER

Vinyle-Amiante 9" x 9"
5 couleurs
Quantité limitée
8¢


Le revêtement X-ninety
COLORLOK
RÉSISTE AUX COUPS
• La grêle et les autres agents naturels ne le marquent pas • Complètement fini à l'usine • N'a pas besoin de peinture • Peut être posé en toute saison • Pas de réparations • Réduction du temps et des frais de pose • Largeur et épaisseur uniformes • Couleur uniforme garantie à l'usage.
Grand spécial $31.95 LA TOISE


Nous avons aussi en stock des portes en acajou.
PORTE-LOUVE EN PIN
2 panneaux avec quincaillerie
24" SPÉCIAL $16.95
Également en inventaire
30", 32", 36" et 48" de largeur


PANNEAUX
EN FIBRE DE VERRE
1ère Qualité
QUALITÉ 5 ONCES
Idéals pour patio, vérandas privées, clôtures, appentis, hangars, etc. . . Dans une grande variété de couleurs.
8 pi. de long $6.95
10 pi. de long $8.95
12 pi. de long $10.95

3,800 PANNEAUX ¼" DE PRÉ-FINI
Quelques légères imperfections
Rayures en "V" 4' x 8'
Chêne glacier
Rég.: $6.95 SPÉCIAL $4.69

VENTE DE PANNEAUX EN CONTRE-PLAQUÉ ET PRÉ-FINIS
110 variétés de pré-fini
Panneaux
WELDWOOD
Pré-fini
1ère Qualité
8' long
la feuille
$2.79


Votre Centre de Rénovation vous offre les plus beaux
CHALETS PRÉ-FABRIQUÉS
AU PLUS BAS PRIX

NOUVEAU
LOUVES DÉCORATIVES
Ces persiennes ajustables, tout en contrôlant l'air et la lumière, ajoutent de la distinction et du charme dans toutes vos pièces. Il faut les voir. Grandeurs assorties.
$2.85 ch.
DESSUS DE COMPTOIR

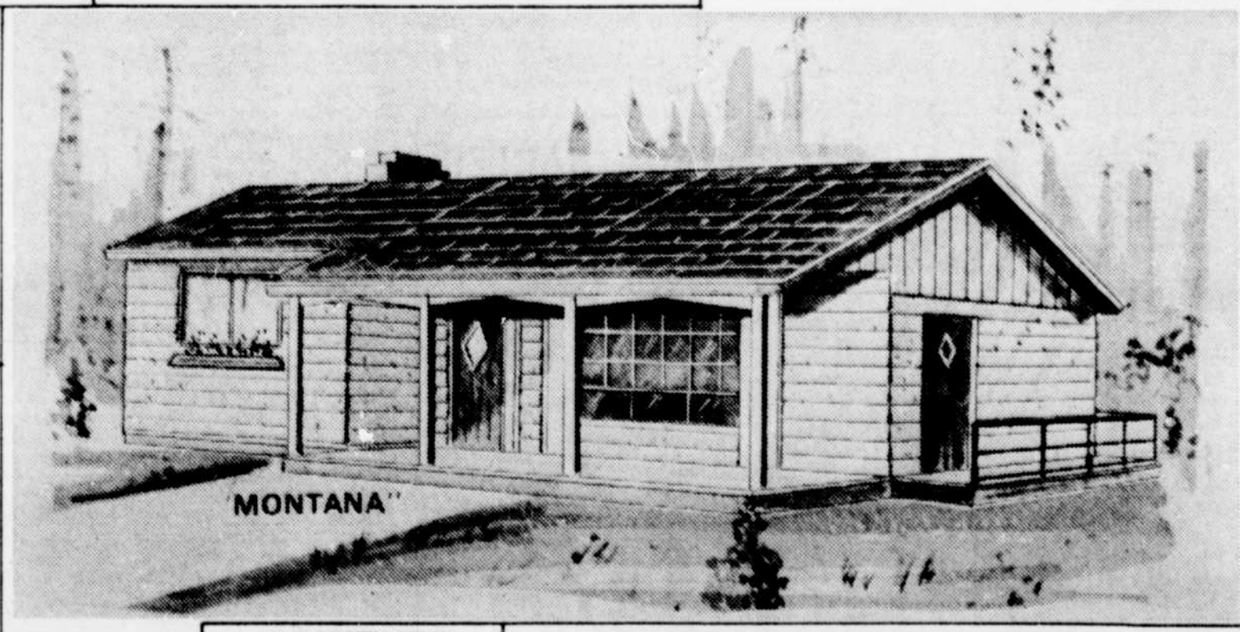
POUR CUISINE, BAR, SALLE DE BAIN
• En véritable "Arborite" • Prémoulés à l'avance à la manufacture
$39.95

SCIE ÉLECTRIQUE 7¼"
BLACK & DECKER
Un outil conçu spécialement pour l'homme qui se propose

de grands projets
Modèle B-130
PRIX SPÉCIAL


ACHAT SPÉCIAL
PORTES ALUMINIUM
2'6" x 6'6"
$22.95 complète


18" x 20" STEEL QUEEN
ÉVIER en acier inoxydable $13.95


MONTANA"
CHALET SEMI-FINI
36' x 24'
MODÈLE 304
SPÉCIAL
$3445

ARBORITE
Et autres plastiques laminés. Le revêtement idéal pour les dessus de comptoir, bars, armoires, etc.
Feuille 4' x 8' $11.95

CÈDRE AROMATIQUE
Pour garde-robe, protège vos vêtements, sa bonne senteur s'imprègne dans le linge. D'installation facile.
Le paquet $6.35

LES CHALETS SONT EN MONTRE SUR NOTRE TERRAIN de 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m.

PEINTURE

pour intérieur et extérieur, blanc et couleurs. Prix spécial.
Le gal. $3.79

VOUS DEVEZ VOIR LES PANNEAUX POUR LES APPRÉCIER
Le plus grand choix de contre-plaque et de panneaux muraux de la region
Ouvert de 8 h 30 a.m. à 6 h p.m. lundi, mardi et mercredi de 8 h 30 a.m. à 9 h p.m. jeudi et vendredi, samedi de 8 h 30 a.m. à midi
CENTRE DE RÉNOVATION
DIVISION DE EASTERN SOFTWOODS Ltd
2201, Bellefeuille Trois-Rivieres Tel 375 1681
Facilité de stationnement
Plan budgetaire

La FNC

Sous le signe de la jeunesse et de la nouveauté

MONTREAL (PC) — La première année d'activités de la Fondation nationale de la Comédie est placée sous le signe de la jeunesse et de la nouveauté, ont indiqué messieurs Gratien Gélinas, directeur artistique de la FNC, et Claude Préfontaine, adjoint au directeur, en communiquant leur nouvelle programmation.

La saison s'ouvrira le 15 août, avec la super-revue '69 de Muriel Millard, sous le titre "Frissons".

A compter du 3 octobre, on présentera "La fin tragique de Suparchipelargo", pièce de théâtre 'N' roll de Marcel Sabourin, avec Robert Charlebois et Mouffe.

Les deux spectacles subséquents mettront respectivement en vedette Serge Reggiani et Les Cyniques.



"JE VOUS UNIS POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE" récite l'abbé Fernand Gignac à ce jeune couple d'amoureux, que sont Gilles Latulipe et "Frisette". Pour le meilleur spectacle de rire, sans doute, et pour le pire, en ce qui concerne les crampes d'estomac. Le théâtre des variétés a été bien reçu à Trois-Rivières, samedi soir, au Colisée, alors qu'il présentait la revue "5 à 6"

ASTRONAUTES au CAPITOL

GRAND FILM en COULEURS

Voyage vers la lune et les astres

DRAME — AVENTURE — EXPLORATION

MOINS DE 14 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS.



CAPITOL 374 DESFORGES, 374-2459 Salle climatisée

IMPERIAL



JUSQU'A VENDREDI

Semaine, matinée: Lun., mer., ven., 1h.30

Tous les soirs 7h. et 8h.30 jusqu'a vendredi

"LA BRIGADE DU DIABLE"

EN COULEURS

Une bande de durs a cuir dechaines

2e FILM "UN MONDE NOUVEAU"

L'enfant de l'amour aura-t-il sa place?



CINEMA DE PARIS TEL.: 4-8011

JUSQU'À VENDREDI

Mat.: 1h.15

Soir.: 6h.15 et 8h.00

14 ANS

BRUTES! SAUVAGES! HÉROS!



ROD TAYLOR

YVETTE MIMIEUX

JIM BROWN

LE DERNIER TRAIN DE KANTAGA

KENNETH MORE

PANAVISION METROCOLOR

2e FILM:

Le Justicier de l'Arizona

EN COULEURS



Festival d'été



CINÉMA LE BARONNET

374-9955 323 DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

CHAMPLAIN

JUSQU'À VENDREDI

Une seule représentation en soirée à 7h.00

"Le démon est mauvais joueur"



2e FILM

Peter Sellers

"QUOI DE NEUF, PUSSY CAT"

avec Capucine — Ursula Andress

"Jean-François-Xavier..."

Premier film professionnel de Audy

par André CHAMBERLAND

Michel Audy, jeune cinéaste trifluvien, vient d'annoncer le début du tournage de son premier film professionnel, "Jean-François-Xavier de...", subventionné par l'ONF.

Depuis le 3 juillet, le tournage de "Jean-François-Xavier de...", dont l'onérisme fait le sujet, mais de l'onérisme traité de façon très réaliste, se poursuit dans la région.

Michel Audy vise avant tout à donner la sensation de la libération, libération du sexe, de la femme, de la mort. C'est une volonté de déniaiser l'homme.

Les personnages sont joués par Jean Isabelle qui tient le rôle de "Jean", René Bouchard qui fait "François", Paul Thompson étant "Xavier" et Danielle Panneton, "Frédérique". Les trois premiers forment un personnage en 3 personnes. On y retrouvera une dissolution du temps et de l'espace, un style qui pourrait se comparer au nouveau-roman en littérature.

Le tournage, du 3 au 22 juillet, se fait presqu'entièrement à l'extérieur, principalement au Domaine La Poudrière. Le Grand-Salon du Séminaire de Trois-Rivières, aménagé en salle à manger, sert aussi.

L'Office National du Film subventionne l'oeuvre et fournit les techniciens et l'équipement, tout en respectant en tous points les idées d'Audy. J. P. Lefebvre agit comme directeur de production.

Le scénario est de Michel Audy à partir de rêves personnels cependant dépouillés des éléments trop personnels. J.-Louis Longtain a aussi participé à la rédaction finale.

L'histoire du film raconte la libération de l'homme représentée ici par chacune des cinq morts successives de "Frédérique". Cette femme est tuée à chaque fois par "François" qui représente le côté païen.

Horaire des cinémas

THEATRE CHAMPLAIN — Une seule représentation en soirée. 7h. "Le Démon est mauvais joueur". 9h. "Quoi de neuf Pussy Cat".
THEATRE IMPERIAL "La brigade du diable" et "Un monde nouveau" Semaine - Samedi - Dimanche 1.30 - 7.00 - 8.30 p.m.
THEATRE CAPITOL 2001 a Space Odyssey" Samedi matinée 1.30 p.m. soirée: 8.00 p.m. Dimanche continuel 12.30 - 3.08 - 5.45 dernière représentation 8.20 p.m. Semaine: Matinée, lundi mercredi 1.30 p.m. Tous les soirs une seule représentation 8.00 p.m.
CINEMA LE BARONNET "Les Russes arrivent" et "Dans la chaleur de la nuit" Semaine: 7.00 p.m. et 9.00 p.m. Dimanche continuel à compter de 1.00 p.m.
CINEMA DE PARIS "Les justiciers de Parizona" et "Le dernier train de Katenga" Matinée: Semaine 1.15 "Les justiciers de Parizona" 3.02 "Le dernier train de Katenga" Soirée: 6.15 "Le dernier train de Katenga" 8.20 "Les justiciers de Parizona" 10.02 "Le dernier train de Katenga" Dimanche: 12.45 "Le dernier train de Katenga"
CINEMA DE PARIS 2.30 "Les justiciers de Parizona" 4.27 "Le dernier train de Katenga" 9.55 "Les justiciers de Parizona" 8.10 "Le dernier train de Kaetnga" 9.55 "Les justiciers de Parizona".

CINEMA DE PARIS TEL.: 4-8011

Commençant samedi pour toute la famille



Le film choc de l'année

De retour à la demande générale.

1ère fois à prix populaire et en programme double.

ATTENTION! Pour tous, samedi et dimanche, représentations continuelles de 12h.15 à la fermeture.

EN COULEURS

ADMISSION: Adultes: Prix réguliers.

Enfants: 75¢

Ce soir

L'ensemble vocal Chantal-Masson à la Villa Musica de Saint-Jean-des-Piles

SAINT-JEAN DES PILES (J.M.B.) — Poursuivant son impressionnante saison musicale, Villa Musica présentera ce soir l'Ensemble vocal Chantal-Masson. Villa Musica, connait, depuis le début de sa renaissance, cette année, une vogue de popularité sans précédent. Les mélomanes de toute la région se déplacent à chaque concert pour se rendre à Saint-Jean-des-Piles.

Ce soir, l'Ensemble vocal Chantal-Masson interprétera pour débuter, des chansons de la Renaissance française comme "Au jolly jeu du pousse-avant", "Toutes les nuits tu m'es présente" de Jannequin, "Lorsque je chante, quelquefois" de Lassus, "Je ne suis seulement amoureux de Marie" de A.de Bertrand, et "La belle Aronde" de Claude Lejeune.

On poursuivra ensuite avec "Lamento d'Ariana" de Claudio Monteverdi qui se divise en quatre grandes parties: 1) lasciate mi morir suivi du choeur pour invlan lingua mortale (c'est en vain que l'on cherche des paroles de réconfort); 2) récit: O Teséo et le choeur: Hai! ché'l cor mi si spezza; 3) récit: Deve é la fede et le choeur: Dinta da l'aspro duolo; 4) récit: Ahi che non pur risponde et le choeur: Verace amor. L'alto solo sera Claude Ouellet-Garon et l'épinette: Marie-Andrée Paré.

Après l'entracte, l'Ensemble vocal Chantal-Masson reviendra avec trois chansons de Charles d'Orléans de Claude Debussy, "Dieu, qu'il a fait bon regarder", "Quand j'ai ouy le tambourin" (alto solo: Claude Ouellet-Garon) et "Yver, vous n'êtes qu'un vilain",

On ne peut évidemment, présenter un véritable concert de chant-choral sans interpréter quelques chansons de Francis Poulenc. C'est pourquoi on a choisi terminer cet excellent récital par six chansons à capelle, "la blanche neige (G. Apollinaire), "A peine défigurée (Paul Eluard), "Tous les droits (Paul Eluard), "Belle et ressemblante" (Paul Eluard) Marie (G. Apollinaire) et Luire (Paul Eluard).

Le prochain concert présenté à Villa Musica sera celui du violoncelliste Lorand Fenyves, samedi prochain.

Une ambiance des iles du Sud

Le célèbre orchestre de Kurli Bénito participera aux fêtes du Carnaval dans l'ile

par André CHAMBERLAND

Le célèbre orchestre de Kurli Benito sera de passage à Trois-Rivières les 25 et 26 juillet prochains pour nous offrir de la musique de choix et une ambiance chaude des iles du Sud à l'Ile Saint-Quentin dans les cadres du Carnaval dans l'Ile.

Cet orchestre jamaïcain très réputé est remarquable par son rythme continu, ses danses et chants variés et surtout par son talent à faire participer la foule.

Kurli Benito chante, danse et joue des bongos géants. Son style se rapproche énormément de celui de Harry Belafonte. Son négro-spiritual, ses folklores des îles, ses chants de la jungle, cubains, jamaïcains et haïtiens l'ont fait apprécier partout où il est passé.

L'orchestre comprend aussi deux jolies chanteuses et danseuses, deux guitaristes et un batteur qui lui servent d'accompagnement. Ils chantent en huit langues différentes et leurs costumes aux couleurs vives et gaies attirent l'oeil.

Ils savent recréer un véritable petit Carnaval de Rio, avec Calypso, limbo, rythmes latins. Tant qu'ils sont sur la scène, ils savent soutenir l'action et quand ils s'arrêtent on a l'impression qu'ils ne font que commencer de jouer.

Ce sont eux qui feront les frais de la danse vendredi soir le 25 après le couronnement de Miss Marina et samedi le 26 lors de la Soirée à la Samba à la Marina.

AUBERGE DU LAC AUX SABLES

CE SOIR SEULEMENT



"LES SURFS"

artistes de réputation internationale.

Danse avec orchestre les "APOLLOS"

"Z" sera à Moscou, mais seulement "Z"

PARIS (AFP)—"Z" sera au Festival du cinéma de Moscou, les représentants du "régime des colonels grecs" n'y participant pas, a annoncé ce matin à la presse le réalisateur du film "Z, M. Costa-Gavras.

"A la suite de notre télégramme à la présidence du Festival de Moscou, a précisé M. Costa-Gavras, nous avons été informés par l'ambassade d'URSS à Paris que la délégation et le film qui représentaient le régime des colonels grecs ont été retirés de cette manifestation. Dans ces conditions nous avons décidé - avec joie-de nous rendre au festival". Selon le réalisateur, Melina Mercouri, Mikis Cacoyannis, Nicos Koundouros lui-même et l'équipe de "Z" prendront part à la manifestation de Moscou.

PIERROT FORTUNE CE SOIR



POUR VOTRE AGRÉMENT MUSICAL LES MELLOWTONES RENOMMÉ

EN PLUS $75. EN PRIX DE CONSOLATION GROSLOT $30.

TÉLÉVISION

Mercredi

10.00	6	It Takes Two
	4	Andy of Mayberry
	10	Madame est servie
	13	Caméra 13
	22	The Morning Show
10.25	2	Aujourd'hui à CBFT
	5	News
10.30	2-7-13	Ulysse et Oscar
	4	L'école du bonheur
	5	Concentration
	6	Friendly Giant
10.45	4	Ciné-matinée
	6	Chez Hélène
11.00	2-7-13	Le Canada en guerre
	5	Personality
	6	Mr. Dress-Up
	10	Les 3 Mousquetaires
	22	The Bob Bannon Show
11.15	12	News
11.25	6	Pick of the Week
11.30	2	Cinéma
	5	The Hollywood Squares
	7	Les arpents verts
	8	Topper
	10	Zorro
	12	University of the Air
	13	Télé-Matinée
11.35	13	A vous la parole
11.55	6	News
12.00	5	Jeopardy
	6	Luncheon Date
	7	Midi 7 en vacances
	8-22	Bewitched
	10	Première édition
	12	Romper Room
12.05	13	Les actualités
12.15	4	L'actualité
	10	L'école du bonheur
	13	Les petites annonces
12.28	4	Editorial
12.30	4	De tout, de tous
	5	Eye Guess
	6	Search for Tomorrow
	7	Deuxième édition
	8-22	That Girl
	10	Eternel amour
	12	Magic Tom
	13	Matinée estivale se poursuit
12.45	7	C'est mon opinion
12.50	7	Midi-Sport
	13	L'école du bonheur
12.55	5	News
7.00	4	Mon martien favori
	5	I Love Lucy
	7	La soeur volante
	10	Le 10 vous informe
	12	Gomer Pyle U.S.M.C.
	22	Mr. Ed
7.30	2	Les aventures de Tom Sawyer
	4-10	Les grandes productions
	5	The Virginian
	6	The Mothers-In-Law
	7	Sur deux notes
	8	The Newlywed Game
	12	The Flying Nun
8.00	2-4-7-13	Baseball
	12	Wednesday Movie
8.30	8	The King Family
9.00	5	Music Hall
	8	Wednesday Movie
9.30	4-10	Réal Giguère Illimité
10.00	5	The Outsider
10.30	2-7-13	Vivre en ce pays
	4	Panoramonde
	6	Once more with Felix
	10	Le 10 vous informe
	12	Wednesday night at the Races
11.00	2-7-13	Le téléjournal
	4	Heure exquise
	5	Eye Witness News
	6	News
	8	11 O'Clock Report
	10	Cinéma
	12	News
	22	News and Weather
11.16	12	Pulse
11.19	6	Viewpoint
11.20	2	Nouvelles du sport
	7	Dernière édition
	13	Les actualités
11.25	6	Night Overall
11.30	2-7-13	Festival Pagnol
	5	The Tonight Show
	8-22	A communiquer
11.40	6	Cine-Six
11.45	12	Pajama Playhouse
12.30	10	Dernière édition
12.37	4	Musique Marc Legrand
1.00	2	Le téléjournal
	6	Final Report and Weather
	13	Nouvelles anglaises
1.30	12	Newsroom 12

13 CKTM TV au coeur du Québec

En vivantes couleurs —

MERCREDI LE 16 JUILLET 1969

8.30	Mire et musique
9.00	Lancement Apollo-XI
10.00	Caméra 13
	"L'oasis des tempêtes"
10.30	—Ulysse et Oscar
11.00	Le Canada en guerre
11.30	Matinée estivale
11.35	A vous la parole
12.05	Les actualités
12.15	Les petites annonces
12.30	Matinée estivale se poursuit
12.50	L'école du bonheur
1.05	Matinée estivale se poursuit
1.30	Les plus beaux films
	"Le bal du printemps"
3.00	Cinéma
	"Anciens de Saint-Loup"
4.30	—Picolo



5.00	Le 5 à 6
6.00	Les nouvelles
6.30	Panorama
6.45	Récapitulation Apollo-XI
7.30	Maman bagnole
7.55	Lettre de Londres
8.01	—Baseball
	"Pittsburgh à Montréal"
10.30	Vivre en ce pays
11.00	Téléjournal
11.21	Les actualités
11.29	Festival Pagnol
	"La femme du boulanger"
1.00	Nouvelles anglaises
1.18	Fin des émissions

1.00	2	M. et Mme détective
	4	Palmarès
	5	Truth and Consequences
	6	Luncheon Date
	7	Pêle-Mêle
	8-22	Dream House
	10	Voie de femmes
	12	Marriage Confidential
	13	Matinée estivale se poursuit
1.30	7	La grande aventure
	4	Voie de femmes
	5	You're Putting Me On
	6	As the World Turns
	8-22	Let's make a deal
	12	In Town
	13	Les plus beaux films
2.00	2	L'auberge de la Licorne
	5	Days of our Lives
	6	Strategy
	8-22	The Newlywed Game
	10	Ciné-mercredi
	12	Peyton Place
2.30	2	Oui ou Non
	4	Entre nous... En vacances
	5	The Doctors
	6	Coronation Street
	8-22	The Dating Game
	12	Perry's Probe
3.00	2-7-13	Cinéma
	5	Another World
	6	Take Thirty
	8-22	General Hospital
	12	People in Conflict
3.30	5	You don't say !
	6	The Edge of Night
	8-22	One Life to Live
	12	A Doctor's Dairy
4.00	4	Hé, les gars !
	5	The Match Game
	6	Galloping Gourmet
	8-22	Dark Shadows
	10	Madame s'amuse
	12	Family theatre
4.25	5	News
4.30	2-7-13	Piccolo
	4	Fusée XL-5
	5	The Mike Douglas Show
	6	Moment of Truth
	8	Gilligan's Island
	10	La cabane à Midas
	22	Trooper Yancy
5.00	5	Robin-fusée
	6	La famille Stone
	8	The new Adventures of Huckleberry Finn
	7	Agents très spéciaux
	8	The Dick Van Dyke Daytime Show
	10-13	De 5 à 6
5.25	22	Winky Dink and You
5.30	2	Sur les chemin des géants
	4	De 5 à 6
	6	Belle, and Sebastien and the Horses
	8	The 5.30 Report
	12	The Pierre Berton Show
	22	Sports
5.50	22	The Weather Sketch
5.55	22	Walston Business Report
6.00	2	Tour à Tour
	5	Eye Witness News
	6	The Ghost and Mrs Muir
	7	Troisième édition
	8	Six O'Clock Movie
	10	Télé-Métro
	12	Pulse
	13	Les nouvelles
	22	Local News, Weather, Sports, National News
6.15	2	Téléjournal
	7	C'est mon opinion
6.20	7	Edition sportive
6.25	2	Nouvelles du sport
	8	Weather
6.30	2	24 heures
	4	Panoramonde
	5	The Huntley-Brinkley Report
	6	Hour-Glass
	7	Arrêtez... Ecoutez... Regardez
	13	Votre spectacle
6.45	2	Aujourd'hui

Télé-films

9.00—7 Ciné-matin
"Le temps de la colère", avec Robert Wagner et Broderick Crawford.

11.30—2 Cinéma
"Par le fer et par le feu", avec Pierre Brice et Jeanne Crain.

1.30—13 Les plus beaux films
"Le bal du printemps", avec Doris Day et Gordon MacRae.

2.00—10 Ciné-mercredi
"La femme aux chimères", avec Kirk Douglas et Laureen Bacall.

2.00—2 L'auberge de la licorne
"Nicolas et le canard", avec Micheline Boudet et Maurice Gardett.

3.00—2-7-13 Cinéma
"Les anciens de St-Loup", avec Bernard Blier et François Périer.

6.30—13 Votre spectacle
"Le dernier convoi", avec Hannes Messemer et Eva Katherina Schultz. — Un homme faible devient un héros en fonçant sur les lignes ennemies avec quarante hommes.

11.00—10 Cinéma
"Ultimatum à la vie", avec Franca Betoja et Fabrizio Capucci. — Harcelés par le maquis italien, des Allemands prennent des femmes en otage.

11.30—2-7-13 Festival pagnol
"La femme du boulanger", avec Raimu et Ginette Leclerc. — Parce que sa femme est partie avec un berger, un boulanger refuse de pétrir le pain.

Saviez-vous que Lester B. Pearson aimait Harry Belafonte?

OTTAWA (PC) — L'ex-premier ministre Lester B. Pearson et son épouse étaient au nombre des quelque 2,300 mélomanes outaouais qui ont acclamé le chanteur Harry Belafonte dans son tour de chant au nouveau Centre national des Arts de la capitale.

L'artiste américain a un engagement d'une semaine au Centre et celle de lundi soir était sa première représentation.

Belafonte avait nuancé son programme de chants de folklore de mélodies syncopées et de ballades sentimentales et avait inscrit, comme numéro de la fin, un pot-pourri de ses calypsos les plus populaires.

Le couronnement de sa performance est sa dramatique interprétation d'"Abraham, Martin and John" un hommage à Abraham Lincoln, Martin Luther King et John F. Kennedy, avec l'addition d'un couplet à la mémoire du sénateur Robert F. Kennedy, le frère du président assassiné : mort lui aussi des coups de feu d'un assassin.

Son récital comprend également des oeuvres des compositeurs canadiens Leonard Cohen, Gordon Lightfoot et Joni Mitchell. La troupe comprend, entre autres, le conducteur William Eaton, un groupe de musiciens de Toronto, la chanteuse Patti Austin et les folkloristes Hedge et Donna.

Belafonte a dit à l'auditoire toute la satisfaction qu'il éprouvait à se produire au Centre national des Arts, construit au coût de $46,000,000. Il a dit que l'argent consacré à aménager des facilités destinées à relever l'esprit et la culture d'un pays est de l'argent bien dépensé. Il a toutefois tenu à souligner qu'il ne devait pas être tenu responsable pour le coût élevé des billets.

"Je leur ai dit, a expliqué Belafonte, qu'ils ne devaient pas payer le Centre des Arts avec un engagement d'une semaine, mais ou a quand même tenu à essayer."

EPARGNEZ AVEC LES BAS PRIX



EPARGNEZ AVEC LES SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE AUSSI!

A&P

REYNOLDS WRAP PAPIER D'ALUMINIUM PUR — Pqt. 12" Largeur 25 Pieds **39c** — Prix rég. (fort) Pqt. 18" 74c

MACARONI COUPE — CATELLI — Pqt. 2 lbs. **39c** — Prix rég. 44c Epargnez 5c

RICE KRISPIES CEREALE, KELLOGG — Pqt. 17 oz. **52c** — Prix en primeur!

ALIMENTS EN PUREE, EXCEPTE LES VIANDES — HEINZ POUR BEBE — 4 Jarres 4 3/4 ozs. **49c** — Prix rég. 14c ch. Epargnez 7c

CRISTAUX SAVEURS ASSORTIES — DE SAVEUR TANG — 4 Pqts. 3¼ oz. **89c** — Prix rég. 2 pqts 49c Epargnez 9c

EMPOIS EN AEROSOL Rabais de 12c — NIAGARA — Bte. 22 ozs. **73c** — Prix en primeur!

RAID DE JOHNSON INSECTICIDE POUR LA MAISON ET LE JARDIN — Boite aerosol 11 oz. $1.38 — Prix en Primeur!

RAID YARD DE JOHNSON VAPORISATEUR POUR L'EXTERIEUR — Boite 14 oz. $1.78 — Rég. $1.98 Epargnez 20c

KETCHUP AUX TOMATES, ANN PAGE — 2 Bouteilles 15 oz. 49c — Prix en Primeur!

DETERSIF SAIL LIQUIDE — Btle Plastique 64 oz. 89c — Prix Rég. 99c Epargner 10c

CREME GLACEE MARQUE WESTGATE (Vanille, Chocolat, Butterscotch Ripple) — Contenant ½ Gal. **69c**

BISCUITS CHRISTIE Oreo, chip ohe choco noix glaces — Pqt. 16 oz. **59c** — Prix en primeur!

Viande De Qualité "Super-Right"!

BOEUF DE MARQUE ROUGE

ROTI de PALERON SEMI–DESOSSE
BIFTECK de PALERON EXCELLENT POUR BRAISER — lb. **79c**

BOEUF de HAUT COTE HACHE FRAIS — PLUS DE 3 lbs. AU PAQUET EPARGNEZ 3c .....87c lb. — **89c**

EPAULES d'AGNEAU DE LA NOUVELLE ZELANDE — CONGELEES, COUPE CARREE, lb. **45c**
COTELETTES d'AGNEAU lb. **49c**
SAUCISSE DEJEUNER — EN BLOC, MAPLE LEAF lb. **59c**
SAUCISSES FUMEES — EMPAQUETAGE HERMETIQUE, SWIFT — Pqt. 1 lb. **59c**
PAIN de POULET — TRANCHE MAPLE LEAF — Pqt. 1 lb. **79c**
BOLOGNE TRANCHE MARQUE HYGRADE — Pqt 1 lb. **59c**

POULETS FRAIS, CATEGORIE "A", CANADA — POUR FRIRE ROTIR OU GRILLER — LIMITE 3 PAR CLIENT — lb. **35c**

PORTIONS DE POULET FRAIS CUISSES, POITRINES ou QUARTS DIVERS DEMIS-POULETS POULET ENTIER DEMEMBRE EN PANIER — AU CHOIX **39c**

AILES et FOIES DE POULET lb. 35¢

POITRINE & CUISSES DE POULET ENTIERES OU SEPAREES lb. **59c**
CUISSEAUX de POULET FRAIS lb. **69c**
CUISSES DE POULET FRAIS lb. **79c**

Fruits De Mer!

FILETS de MORUE CONGELEE MARQUE A&P — Pqt. 16 oz. **39c** — Prix Rég. 45c Epargnez 6c
PERCHE CONGELEE, MARQUE A&P — CUITE DANS LA PATE — Pqt. 12 oz. **59c** — Prix Rég. 69c Epargnez 10c

Aliments Congelés!

COFFEE RICH DE RICH POUR LE THE ET LE CAFE — Contenant 16 fl. oz. **23c**
POIS A&P CONGELES DE FANTAISIE — Sac poly 2 lbs **49c**
REPAS CONGELES MARQUE SULTANA (Boeuf,poulet, dinde) — A LA VIANDE — Pqt. 11 oz. **55c** — Prix en Primeur!
POULET ET FRITES CONGELES, MARQUE STILLMEADOW — Pqt. 22 oz. **79c** — Prix Rég. 89c Epargnez 10c

PRODUITS DE BOULANGERIE!

TARTE JANE PARKER — RHUBARBE, POMME — Grande tarte 24 oz 8" **55c** — Prix Rég. 65c Epargnez 10c



GATEAU JANE PARKER — AUX FRUITS A L'ANGLAISE — Gateau 25 oz. **39c** — Prix Rég. 43c Epargnez 4c
PAIN JANE PARKER — AUX RAISINS — 2 Pains 12 oz. **35c** — Prix Rég. 22c cha. Epargnez 9c
TARTE JANE PARKER — AUX BLEUETS — Grande tarte de 24 oz. 8" **65c**
BRIOCHE CANNELLE ET NOIX, JANE PARKER — Pqt. 7 1/2 oz. **35c** — Prix Rég. 39c Epargnez 4c

Fruits Et Légumes!

TOMATES DE SERRE-CHAUDE CANADA No 1 — LB. **39c**

CERISES BINGS CANADA NO.1 CULTURE DE LA C. B. GROSSES — Lb. **49c**

ORANGES DE LA CALIFORNIE GROSSEUR 138 SUCREES ET JUTEUSES — Douz. **49c**
PIMENTS VERTS CANADA NO.1 DE LA CAROLINE DU NORD GROS — 2 Pour **25c**
RADIS CANADA No 1 CULTURE DU QUEBEC — 3 Pqts **25c**
LAITUE EN FEUILLES CANADA NO.1 CULTURE DU QUEBEC TENDRE ET JEUNE — 3 Pour **29c**

Santé Et Beauté!

FIXATIF HALO — A CHEVEUX — Format 10 oz. **69c** — Pré-marqué à 99c
TAMPONS KOTEX — Pqt de 10 **46c** — Pqt. de 40 $1.46
CREME A BARBE MOUSSE INSTANTANEE, R'SE — Boite aérosol 7 oz. **46c**

Conserves Alimentaires!

POUDINGS NESTLE–5 SAVEURS — 2 Boites 16 oz. **49c** — Prix Rég. 27c cha. Epargnez 5c
HARICOTS A&P DE CHOIX — VERTS OU JAUNES — 5 Boites 19 oz. **89c** — Prix Rég. 2 btes. 39c Epargnez 9c
MAIS EN GRAINS ENTIERS, DE CHOIX, MARQUE A&P — 5 Boites 12 oz. **99c** — Prix Rég. 2 btes 45c Epargnez 14c

Tous les prix dans cette annonce sont guarantis jusqu'a Samedi le 19 Juillet 1969

Plessisville sera au stade ce soir

Des circuits de Self et Vincente dans la défaite de 10 à 7 à Sherbrooke

Par Claude MONGRAIN

SHERBROOKE — John Elias à ses débuts dans l'uniforme des Aigles a été touché durement par les cogneurs du Sherbrooke hier soir. En effet, l'ex-lanceur des Cardinaux de Granby a accordé 10 points aux Alouettes avant de céder sa place à Jim Manning qui a terminé la partie en beauté.

Cette joute marquée par une victoire de 10 à 7 des protégés de Félix Mantilla s'est terminée par une poussée sensationnelle des Aigles qui ont croisé le marbre à six reprises dans la neuvième manche mais le mal était déjà fait.

Garry Puttman relevé par Enrique Gutierrez à la neuvième manche a remporté la victoire. Elias a encaissé le revers.

Haley Young a frappé pour le circuit dans le camp des Alouettes de Sherbrooke.

Pour les Aigles de Nick Testa, le ralliement à la neuvième manche a été marqué d'un circuit du premier but John Self avec deux hommes sur les sentiers. Julien Vincente a aussi canonné un quatre buts dans cette manche.

Sommaire:

Trois-Rivières	000 000 016	7	12 2
Sherbrooke	002 314 000	10	15 1

Elias, Manning (6) et Farello; Putmann, Gutierrez et Van Ornum.

Ce soir:

Les Aigles reviendront devant leurs partisans ce soir. L'adversaire sera les Braves de Plessisville. C'est la reprise de la joute de vendredi soir qui a été arrêtée après une demi-manche de jeu.

Plessisville qui a essuyé un revers de 7 à 2 hier soir, contre Thetford-Mines, fera l'impossible pour vaincre les trifluviens ce soir. Henri Corbeil, un vétéran du losange, serait le lanceur débutant.

Pour les Aigles le gérant André Pleau espère que les siens sauront secouer leur léthargie et qu'ils décrocheront une victoire pour mettre fin à cette série de cinq défaites d'affilée.

Bob Koehler serait le lanceur débutant pendant que Larry Hagget sera au troisième but.

A Thetford-Mines

Plessisville	100 001 000	2	6 3
Thetford-Mines	223 000 00x	7	9 2

Daviault et Rockwell; Roman et Ramirez.

Circuit: Ramirez.

Pas de contrat à Vern Buffey

MONTREAL (PC) — La Ligue nationale de hockey n'offrira pas de contrat à l'arbitre Vern Buffey et au juge de lignes Pat Sheller la saison prochaine parce qu'ils ne veulent pas se soumettre aux ordres leur enjoignant de mettre fin à leurs liaisons avec les écoles de hockey conduites par des joueurs du circuit. Les autres officiels se sont conformés aux exigences du circuit énoncées en mai dernier.

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Ligue Nationale

Pittsburgh Blass 9-6 à Montréal Wegener 4-7, soir.
New York McAndrew 2-3 à Chicago Jenkins 12-6.
Philadelphie Champion 3-3 à St-Louis Carlton 11-5, soir.
Atlanta Jarvis 7-5 à Cincinnati Cloninger 6-12, soir.
Los Angeles Osteen 11-7 à Houston Dierker 12-6, soir.
San Diego Roberts 0-2 à San Francisco Perry 10-7.

Ligue Américaine

Oakland Krausse 3-4 à Seattle Brabender 7-6, soir.
Kansas City Rooker 1-6 à Californie Messersmith 6-7.
Chicago Peters 6-9 à Minnesota Perry 8-4, soir.
Cleveland Pizarro 2-2 et Ellsworth 4-5 à Baltimore Cueller 10-7 et Hardin 3-4, soir.
Détroit Lolich 12-2 à Washington Bosman 6-3, soir.
Boston Jarvis 4-5 à New York Burbach 6-7, soir.

Avec une victoire de 10 à 1 sur Grand'Mère

Ste-Cécile garde le 1er rang

par Marcellin Bolduc

TROIS-RIVIERES — Les Cardinaux de Ste-Cécile conservent la première position dans la ligue de baseball Senior Inter-cité de la Mauricie, à la suite du revers de 10-1 qu'ils ont infligé au Rocher de Grand'Mère, hier soir au stade local.

Les Cardinaux ont surclassé le Rocher à tous les points de vue. Ils ont offert de l'excellent jeu tant à la défensive qu'à l'offensive. En effet, les Cardinaux ont effectué trois doubles-jeux aux dépens de leurs rivaux, et ils ont su profiter des nombreuses erreurs qui se sont présentées. Trois des cinq points comptés à la première manche sont dus à des mauvais lancers de l'artilleur du Rocher. Evariste Lavallée fut alors relevé par Edouard Grenier.

Les Cardinaux ont également croisé le marbre à une reprise en deuxième manche, deux fois au cours des troisième et quatrième. Même si le jeu est devenu plus stable à partir de la cinquième manche, les dix points d'avance des Cardinaux enlevaient au match tout son intérêt.

Gaétan Dumont des Cardinaux a été crédité de la victoire aux dépens de Evariste Lavallée du Rocher. Les lanceurs de relève Edouard Grenier et Réjean St-Pierre ont bien accompli leur tâche.

Les joueurs qui se sont signalés le plus à l'offensive pour les Cardinaux furent Michel Delage avec deux coups sûrs en trois présences au marbre, dont un triple. Pierre Lacoursière a lui aussi cogné deux fois en lieu sûr au cours de ses trois apparitions au bâton; il a également accompli de belles pièces de jeu à la défensive. Gilles Lesieur a fait produire deux points pour les Cardinaux à la suite des deux coups sûrs qu'il a frappés. Michel Fontaine y est allé d'un triple pour sa part. Du côté du Rocher, Robert Lord s'est fait valoir avec une moyenne de deux coups sûrs en quatre apparitions au marbre.

Invitation aux jeunes

Le CNKTR ambitionne porter ses effectifs à 100 membres

par Marcellin BOLDUC

TROIS-RIVIERES — Le CNKTR lance une invitation à tous les jeunes qui désirent se joindre à lui. En effet, le Club de Natation Kiwanis de Trois-Rivières est présentement formé de 60 jeunes nageurs et ambitionne porter ses effectifs jusqu'à 100.

A la suite d'un perfectionnement de ses instructeurs, le club de natation veut faire bénéficier le plus grand nombre possible de jeunes. L'instructeur en chef Doug Thibault a suivi un stage de perfectionnement comme instructeur en Californie. Il s'est rendu plus précisément à Santa Clara, ville qui possède la meilleure équipe de nageurs d'âge scolaire aux Etats-Unis. L'instructeur de l'équipe de Santa Clara est nul autre que celui qui dirigeait l'équipe américaine de natation aux jeux olympiques de Mexico. Thibeault en a profité pour filmer un futur champion olympique qui vient d'établir une marque mondiale dans le crawl pour la catégorie 14-15 ans.

Quant à Jean Doyon, de notre ville il s'est rendu à Grenoble, en France, où il a également participé à un stage pour instructeurs. Ron Powers, le spécialiste de la brasse a séjourné pour quelques temps en Floride. Il a visité cinq clubs nautiques dont celui de Fort Lauderdale.

Le club de natation tient ses pratiques tous les matins, sauf le dimanche, de 8 h. à 10H. Tous les intéressés sont invités à se présenter à la piscine du terrain de l'Exposition aux heures de pratique. Il n'en coûte absolument rien pour faire partie du club. Le club comprend des membres des deux sexes et il n'y a pas d'âge limite: tous sont les bienvenus.

Le CNKTR reçoit une aide financière du Service des Loisirs et du club Kiwanis de Trois-Rivières. Il est affilié à la CASA et à l'APNALD.

En plus de la compétition annuelle à la piscine locale durant l'exposition régionale, le club participe à de nombreuses rencontres dans d'autres villes telles Montréal, Shawinigan, Sherbrooke, Plessisville.

La fréquentation d'un club de natation permet de se tenir en excellente condition physique. La natation est le seul sport complet en lui-même puisqu'il fait travailler tous les muscles du corps en plus de demander force et souplesse.

Dans une joute de 11 manches

Victoire du St-Philippe sur Trois-Rivières-Ouest, 1 à 0

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Michel Thibeault a remporté hier soir, les honneurs de son duel de lanceurs sur Alain Guilbert alors que St-Philippe a pris la mesure du Trois-Rivières Ouest par 1 à 0 dans une joute régulière de la ligue de fastball Intercité.

Cette partie a nécessité 11 manches de jeu soit quatre en surtemps. Au cours de cette partie les deux lanceurs ont retiré chacun 15 frappeurs sur trois prises. Thibeault s'st montré plus avare dans les coups sûrs en limitant T.-Rivières à deux simples pendant que Guilbert a été touché pour six.

L'unique point des détenteurs de la première place a été marqué par un roulant de Claude Béchard à l'arrêt-court. Sur le lancer au sac initial, Alan Swick est venu croiser le marbre. Swick avait mérité son but à la suite d'un double pour ensuite voler le troisième et compter le point de la victoire sur ce roulant de Béchard.

La prochaine joute du St-Philippe sera présentée jeudi soir au Guilmour contre Centre Landry. Ce soir, cette dernière équipe recevra à St-Jean Bosco, le Nicolet.

Dans la victoire de 9 à 3

Pittsburgh marque huit points dès la première manche

MONTREAL (PA)—Carl Taylor a cogné un circuit et un double, produisant trois points lors d'une poussée de huit points par les Pirates de Pittsburgh dès la première manche hier soir et les visiteurs ont écrasé les Expos de Montréal 9-3.

Luke Walker a profité de l'offensive des Pirates pour enregistrer son premier triomphe dans les majeures.

Richie Hebner a également bouclé le circuit lors de l'explosion des Pirates dans la 1ère manche.

Rusty Staub et Bob Bailey ont produit les points des Expos avec des circuits, le deuxième avec un homme sur les sentiers.

Pittsburgh	800 100 000	9	12 0
Montréal	000 100 002	3	3 2

Walker et Sanguillen; Waslewski, Face 1, Renko 4, Shaw 9 et Brand. G—Walker 1-0. P—Waslewski 1-3. Cir: Pitts—Taylor 3, Hebner 5; Montréal—Staub 12, Bailey 6.

San Diego	000 160 030	10	12 2
San Fran.	000 010 200	3	5 2

Kirby, Ross 8 et Cannizzaro; Marichal, Sadecki 5, Robertson 7, ryant 8 et Barton. G—Kirby 3-11. P—Marichal 12-4. Cir: SD—Brown 12. SF—McCovey 28

New York	001 310 000	5	9 1
Chicago	001 001 020	4	8 0

Gentry 9-7 Taylor 8 et Martin. Selma 9-4, Nye 5, Aguirre 8 et Hundley. Cir: NY-Weis 1, Boswell 3. Chi-Williams 10, Santo 19.

Première partie:

Atlanta	000 012 114	9	15 0
Cincinnati	411 000 011	8	8 1

Britton, Neibauer 3 Doyle 6 Upshaw 8 4-4 Raymond 9 Stone 9 et Didier. Carroll, Culver 7 Ramos 7 Granger 8 3-4 et Corrales. Cir: Atl—Aaron 24 Gonzalez 5 Aspromonte 2. Cinc—May (2) 25 Perez 21.

Detroit	000 101 010	3	8 1
Wash'ton	022 030 00x	7	11 1

Hiller, Timmerman 3, McMahon 5, Patterson 5, Sparma 6, Kilkenny 8 et Price; Moore, Baldwin 6 et Casanova. G—Moore 8-4. P—Hiller 2-3. Cir: Wash—Cullen 1.

Cleveland	100 000 000	1	8 2
Baltimore	000 120 20x	5	9 0

McDowell, Pina 7, Law 8 et Saurez; Phoebus et Etchebarren. G—Phoebus 9-2. P—McDowell 11-9. Cir: Cleve—Brown 4; Balt—Powell 24.

A la piste de Québec

PREMIERE

3 After Hours	8.00	4.30	3.10
6 Dough Hanover		6.60	3.50
2 Dandy Averill			2.50

Temps: 2.11.3

DEUXIEME COURSE

4 Gait Way Express	3.50	3.10	3.00
6 Bob Dale		4.70	5.00
7 Star Goose			12.50

Temps: 2.08.4
Pari double: 3-4 a rapporté $15.40

TROISIEME COURSE

4 Adios Kim	4.80	3.30	2.30
2 Berwick Baby		4.50	2.80
6 Sunrise Abe			2.90

Temps: 2.10.1

QUATRIEME COURSE

3 Meadow Smoke	3.90	2.70	2.30
2 Kawartha Arom		2.90	2.40
5 Sirgamo			2.70

Temps: 2.08.3
Quinella: 2-3 a rapporté $5.20

CINQUIEME COURSE

1 Stronghold	4.30	2.70	2.30
5 Tino Brooke		5.10	2.80
2 Two Mountains Vane			2.60

Temps: 2.06.2

SIXIEME COURSE

1 Danny Mar Mic	4.00	3.90	2.70
5 Charmant Bec		5.20	4.10
2 Sunny Bubble			2.80

Temps: 2.08.1

NEUVIEME COURSE

2 Helen Mir	4.00	2.50	2.40
1 Little Bo Peep		3.20	3.10
4 Style Guide			5.40

Temps: 2.07.1

DIXIEME COURSE

2 Northwood Edward	4.40	3.80	3.30
3 Beauty Scott		6.10	2.90
7 Royale Bel			4.90

Temps: 2.08.2
Exacta 2-3: $10.40
ASSISTANCE: 2,799

A la piste Richelieu

PREMIERE COURSE

7 Riddell Bronze	3.30	2.90	2.70
5 Macaroni		8.30	4.60
4 Debbie's Boy			7.80

Temps: 2.07.3

DEUXIEME COURSE

5 Willow Brook Miss	8.90	4.70	2.60
3 Dee Dee Adios		4.30	2.50
Dickey Dares			2.30

Temps: 2.08
Paris double: 7-5 a rapporté $30.10

TROISIEME COURSE

2 Key Pebble	6.90	3.90	2.80
3 Bare Foot Boy		4.50	4.60
5 Pop Art			2.40

Temps: 2.05.1

QUATRIEME COURSE

2 Tuffy Acclaim	3.60	2.80	2.40
6 Kyko		4.10	2.70
3 Major's Fairy			2.50

Temps: 2:09
Quinella: 2-6: 9.90

CINQUIEME COURSE

4 Ac's Prince	6.50	5.20	5.00
2 Coquine		9.30	8.10
3 Lord Salaberry			6.10

Temps: 2.07.3

SIXIEME COURSE

7 Oteca's Chuck	9.70	6.30	3.10
1 Tom Gallon		14.90	5.40
3 Collver's First			2.60

Temps: 2:08.
SEPTIEME COURSE

6 Lincoln Abbe	9.80	5.90	4.30
5 Darnley's Raider		8.30	4.30
2 Dee Vee			6.30

Temps: 2:04:4.
Quinella: 5-6: $35.10.

HUITIEME COURSE

4 Cloudy Bay	6.30	3.10	3.00
5 Well Away		3.00	2.80
6 Lightning Dream			4.30

Temps: 2:04:3.

NEUVIEME COURSE

4 Grateful Pat	6.70	3.10	2.40
3 Scat Time		2.80	2.20
1 CF Attorney			3.40

Temps: 2:02.4.

BASE-BALL
CE SOIR
à 8h.00 p.m.
Plessisville VS Trois-Rivières
Événement No 17
Réservation: 379-0404

COURSES
CE SOIR à 7 h. 45
À LA PISTE DE L'EXPOSITION

Admission: $1.25
CE SOIR
SOIRÉE DES DAMES 50¢
Les enfants en dessous de 16 ans accompagnés ou non ne sont pas admis.

VENTE
DE CONVERTIBLES '69
chez CHEVROLET

1 CHEVROLET	IMPALA CONVERTIBLE
2 CHEVELLE	MALIBU CONVERTIBLES
2 CAMARO	SPORT CONVERTIBLES
2 OLDSMOBILE	442 CONVERTIBLES
1 OLDSMOBILE	DELTA CONVERTIBLE

Prix ridicules
Il nous reste plusieurs démonstrateurs 1969
À PRIX TRÈS RÉDUITS
Trois-Rivières Three Rivers CHEVROLET Limitée Limited
755-855, CHAMPFLOUR TROIS-RIVIÈRES 376-3791

VENTE D'ÉTÉ

COMPLETS
Rég. $100. à $115. SPÉCIAL $69.95
1 LOT EN SPÉCIAL A $19.95
GILETS D'ÉTÉ Manches courtes MOITIÉ PRIX
PANTALONS D'ÉTÉ Rég. $11.95 à $19.95 SPÉCIAL $7.95
ENSEMBLES SPORT
Rég. $69.95 à $95.00
SPÉCIAL $49.95
1 LOT DE CRAVATES ET ENSEMBLES DE CRAVATES $1.00
GROS GILETS DE LAINE Manches longues Reg. $19.95 à $45.00 SPÉCIAL $14.95
CHEMISES BLANCHES
ET COULEURS, MANCHES LONGUES
Reg. $6.00 à $9.00 — SPÉCIAL
$3.95 2 POUR $7.00
COUPE-VENT D'ÉTÉ Cabana Sets et shorts Bermuda
SPÉCIAL $5.00
PROFITEZ-EN!
ménard pelletier Ltée
1486, Notre-Dame Trois-Rivières 375-3838

St-Philippe au premier rang

Alan Swick domine chez les frappeurs dans l'Inter-Cité

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Alan Swick du club St-Philippe domine présentement chez les frappeurs dans la ligue de fastball Inter-Cité du président Jean-Marc Paradis. Présentement, cet athlète en 42 apparitions au bâton a obtenu 17 coups sûrs pour moyenne de .405.

En plus Alan Swick domine pour les circuits avec sept et les points produits avec 15. Jacques Bernard du Drummondville est au deuxième rang avec .355 suivi de John Beggs du St-Philippe avec .300.

Alain Guilbert domine chez les lanceurs avec une fiche de 6-0 avec une faible moyenne de points mérités 0.18.

Ce soir les Castors de Nicolet viendront rencontrer l'équipe Centre Landry au terrain St-Jean-Bosco. Cette joute est prévue pour 8h. Bernard Laplante lancera pour les visiteurs contre Michel Collins des Pirates du Centre Landry.

	ab	cs	2b	3b	hr	pts	pp	moy.
A. Swick, St-Philippe	42	17	2	2	7	14	15	405
J. Bernard, Drummondville	31	11	3	1	2	3	8	335
J. Beggs, St-Philippe	40	12	2	3	0	10	9	300
M. Collins, Centre-Landry	34	10	3	0	0	2	4	294
B. Laplante, Nicolet	42	12	0	0	0	5	2	286
S. Salvas, Nicolet	45	12	0	0	2	4	6	267
G. Morinville, Centre Landry	38	10	1	1	1	8	7	263
G. Salvas, Nicolet	39	10	1	0	1	7	5	256
W. Biron, St-Philippe	34	9	0	1	0	4	5	235
C. Polonin, Drummondville	30	7	1	1	0	6	3	233
L. Lessard, Drummondville	31	8	1	2	2	5	8	226

LES LANCEURS:

NOMS — CLUB	pg	pp	ps	mi	pc	pm	cs	bb	wp	MPP
J. Hamel, C. Landry	0	0	1	1	2	0	3	0	0	0.00
A. Guilbert, Tr.-Riv. Ouest	6	0	2	39	2	1	14	6	0	0.18
Y. Dolie, Drumm.	1	1	0	13	3	2	12	3	0	1.09
M. Thibeault, St-Philippe	6	1	1	55	10	9	25	13	0	1.15
M. Collins, C. Landry	4	6	3	87	24	17	43	14	5	1.36
R. Biron, St-Philippe	5	2	1	50	16	14	31	8	1	1.96
N. Janvier, C. Landry	1	1	0	13	8	4	4	5	0	2.00

Classement

CLUB	pg	pp	cs	pp	pc	m.off	moy.
St-Philippe	11	3	94	75	26	225	786
3-Riv Ouest	7	2	48	32	20	185	777
Centre Landry	6	8	68	41	35	186	429
Drummondville	4	6	50	38	55	191	400
Nicolet	3	12	80	36	87	196	200

Baseball mineur à Trois-Rivières

MOSQUITO

Norm.	8	1	0 .889
Ste-Marguerite	7	2	0 .778
St-J.B.	7	3	0 .700
Centre Landry	6	4	0 .600
Ste-Cécile	6	4	0 .600
St-Philippe	5	4	1 .550
St-J. B.	5	5	0 .500
T.-R. Ouest	3	6	1 .350
Notre-Dame	0	8	2 .100
St-Sacrem.	0	10	0 .000

Pee Wee

Centre Landry	12	0	1 .708
Notre-Dame	8	3	1 .708
Ste-Marguerite	6	3	0 .667
T.-R. Ouest	6	4	0 .600
Ste-Cécile	4	5	1 .450
Norm.	3	4	1 .438
St-J. Baptiste	4	6	0 .400
St-J. Bréb.	4	8	0 .333
St-Philippe	4	8	0 .333
St-Sacrement	1	11	0 .083

MIDGET

St-Sacr.	8	1	0 .889
Ste-Cécile	8	2	0 .800
St-J. B.	7	2	0 .778
St-J. Bap.	1	7	0 .125
Ste-Marg.	0	5	0 .000
St-Philippe	0	7	0 .000

Bantam

St-Jean-Baptiste Salle	12	1	.923
Notre-Dame	11	3	.733
Centre Landry	9	4	.684
St-Philippe	6	5	.555
Ste-Marguerite	7	6	.538
Ste-Cécile	5	7	.417
St-Jean-de-Brébeuf	5	7	.417
Normanville	3	7	.300
St-Sacrement	1	10	.111
Trois-Rivières Ouest	1	10	.111

Classements

Ligue Nationale

Division Est

Chicago	57	34	.626		
New York	49	37	.570	5	1-2
St-Louis	46	46	.500	11	17 2
Pittsburgh	43	47	.478	11	1-2
P'delphie	38	49	.437	17	
Montral	28	61	.315	28	

Division Ouest

L. Angles	51	37	.580		
Atlant.	51	39	.567	1	
San Fan.	50	40	.556	2	
Cincinati	45	38	.542	3	1-2
Housin	46	46	.500	7	
San Iego	31	61	.337	22	

Ligue Américaine

Division Est

	g	p	moy.	diff.
Baltiore	62	37	.697	
Détroi	47	39	.547	13 1/2
Boste	49	41	.544	13 1/2
Washton	49	45	.521	15 1/2
New York	42	49	.462	21
Clevand	36	53	.404	26

Division Ouest

Minnsota	54	35	.607	
Oakind	47	38	.553	5
KarCity	39	51	.433	15 1/2
Seatle	38	50	.432	15 1/2
Chigo	38	51	.427	16
Calfornie	33	55	.375	20 1/2

Au fastball

Belle tenue de Jacques Nadeau

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Jacques Nadeau a lancé une joute de quatre coups sûrs pour aider les Ameublements Trifluviens à remporter une victoire de 5 à 1 sur Gauvin et Fils. Daniel Hébert a essuyé le revers.

Guy Mercier s'est signalé pour les gagnants avec deux points produits pendant que Gilles Hubert a effecté le plus beau catch de la joute aux dépens de Lionel Bouchard à la septième manche. Dans la défaite, Bouchard a été le meilleur des siens.

Dans la seconde joute Marché Vézina a disposé du St-Philippe par 9-5. Normand Janvier a remporté la victoire et Marcel Moisan a encaissé le revers.

Jacques Hamel et Normand Janvier ont fait produire chacun deux points pour les vainqueurs. Roland Lauzier avec trois coups sûrs et Roger Allard avec un circuit ont été les figures dominantes des perdants.



LA VOILÀ!

La Vente d'été du Magasin Royal...

Une seule façon d'économiser Royalement! C'est vous rendre Messieurs

AU MAGASIN Royal STORE

Le 17 juillet

PAUL FOISY



EXPORT "A"

La Meilleure Cigarette

FILTRE

au Canada

RÉGULIÈRES ET "KING"

41e VENTE

FN D'ANNÉE FISCALE

Trois Rivieres CHEVROLET Limitee Three Rivers Limited

PLYMOUTH 1967 — Fury II, sdn. V8, A., R. S.-F., S.-D. — PRIX ?

CADILLAC 1968 — Eldorado, Bas millage, Equip. complet — $6495

CHRYSLER 1967 — New Yorker Sedan, R., S.-F., S.-D., V.-E. — PRIX ?

CADILLAC 1966 — Sedan, Fleetwood, Équipement complet — $3795

CADILLAC 1967 — Coupe Ville, équipement complet — $4575

BUICK 1966 — Toit rigide 2 portes, A.-R., S.-D., S.-F. — $1895

MEMBRE DU SYSTÈME GARANTI ASSURÉ POUR VOITURES USAGÉES

Le concessionnaire le plus stable du Québec.

Trois Rivieres CHEVROLET Limitee Three Rivers Limited

755-855, Champflour 376-3791

ENTREZ DANS L'ORBITE DE NOS SPÉCIAUX

Les meilleures aubaines sont encore autour de la terre



VENTE D'ÉTÉ

COMMENÇANT DEMAIN MATIN

CHEZ Monsieur DOMINO INC.

HABITS — Val. de $95.00 à $120.00 — GRAND SPÉCIAL — $59.50 $69.50 — $79.50

Ensembles SPORT — Reg.: $100. pour $65.00 — Reg.: $ 95. pour $59.50 — Reg.: $ 85. pour $55.00

"JACKETS" en cuir à la taille — Reg.: $69.50 pour $49.50 — Reg.: $65.00 et $59.50 réduits à $39.50

ROBES DE CHAMBRE EN RATINE — 33 1/3% de réduction

CHEMISES SPORT — Manches longues et courtes — Reg.: $7.00 à $12.00 — $2.95

Vestons sport — Très grand spécial — Reg.: $69.00 — $39.50

Pantalons d'été — KORATRON ET COTON — Réduction — 33 1/3%

HABITS D'ÉTÉ — WARREN K COOK — Val.: $130.00 à $150.00 — réduits à $79.50

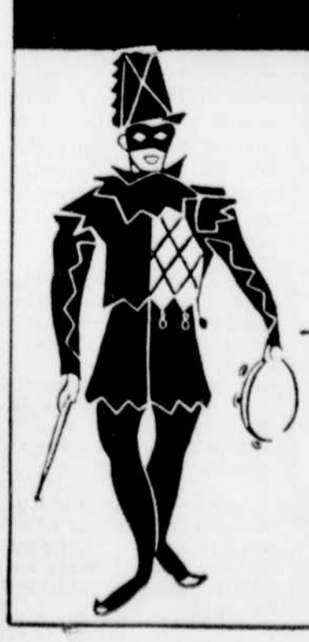
BALANCE DE SOULIERS — McHale, style récent — Reg.: $29.50, $32.50, $35.00 — réduits à $19.95

Chemises Cravates • Bas Souliers • Ceintures — 20% de réduction

CHEMISES — BLANCHES ET COULEURS — Manches longues — Tooke Van Heusen, BVD, Hathaway — réduites — 1/2 PRIX

JACKETS SPORT — en tricot double — Style Italien — avec ou sans Suede

Reg.: $18.95 pour	$12.95
Reg.: $22.50 pour	$14.95
Reg.: $24.00 pour	$16.00
Reg.: $25.00 pour	$17.00
Reg.: $28.50 pour	$18.95
Reg.: $35.00 pour	$22.95



MANTEAUX DE PLUIE — "Trench Coat" jusqu'à $49.50 — réduits à $19.95

"SHORTS" JAMAICA — réduits de 20%

PANTALONS BLANCS — 33 1/3%

Monsieur DOMINO INC.

326 rue Des Forges Trois-Rivières

Johan Schans se révèle une véritable "étoile filante" dans les compétitions de sprint

LA TUQUE (M.A.) — Le hollandais Johan Schans a poursuivi son élan phénoménal hier soir, au lac Saint-Louis, en remportant les deux sprints professionnels auxquels il a participé et en battant son propre record par 11 secondes dans une course individuelle contre la montre. Schans s'est avéré, à date, le seul maître du sprint recueillant six victoires en six essais pour le tour du lac Saint-Louis. Ces sprints professionnels sont présentés dans les cadres de la dizaine de gaieté précédant le vingt-quatre heures de La Tuque.

Le premier sprint de la soirée a donné lieu à une arrivée tout à fait spectaculaire puisque l'américain Harry Wickens n'a devancé Horacio Iglésias que par la marge de 5 secondes. Wickens a réalisé un temps de 6m. 39.5 sec. L'argentin Jorge Lopez a pris la troisième place.

Le protégé de Herman Willemse a fait son apparition dans le deuxième sprint de la soirée et il a facilement eu raison de ses compagnons Matuch et Abou Heif, opérant le tour du lac en 7.35 m. à la troisième reprise. Schans est revenu à la charge pour battre Horacio Iglésias par 5 secondes et Harry Wickens par trois secondes. Schans a réalisé, dans cet essai un temps 6.49 m.

Enfin celui que l'on se plaît à appeler maintenant l'étoile filante a eu l'occasion de battre le record qu'il avait lui-même abaissé dimanche soir en participant seul à une épreuve contre la montre. Supporté par une foule nombreuse et très enthousiaste, le hollandais Johan Schans a ébahi tout le monde en parcourant le tour du lac Saint-Louis en un temps aussi rapide que 6.19 secondes. Ce sera le record à battre.

Voici le classement des trois sprints

PREMIER SPRINT

1. Wickens	6.39.5
Iglésias	6.40
Lopez	7.39.5

DEUXIEME SPRINT

Schans	7.35
Matuch	7.38
Abou Heif	7.49

TROISIEME SPRINT

Schans	6.49
Iglesias	6.50.5
Wickens	6.52

Lutte contre la montre

Schans	6.19 (Record)

Lundi

PREMIER SPRINT

1. Horacio Iglesias	7.02
2. Gamie	7.37
3. Schwenker	7.46

DEUXIEME SPRINT

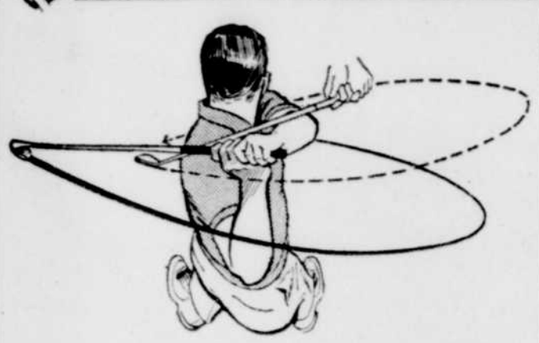
Johan Schans	6.40
Harré Wickens	6.43
Matuch	7.33

TROISIEME SPRINT

Johan Schans	6.42
Wickens	6.44
Iglesias	6.48

Arnold Palmer

4 fois vainqueur du tournoi des Maitres



RENDEZ VOS BRAS "À LA FIN" DE L'ÉLAN ARRIÈRE

Trop de golfeurs ne vont pas au bout de l'élan arrière; en d'autres termes, ils descendent leurs bras pour la frappe, avant de faire le tour complet vers l'arrière. Les résultats sont désastreux; les coups dégénèrent en déviations droites ou en d'occasionnelles courbes à gauche.

La vignette illustre ce que je veux faire comprendre. La ligne à tirets montre le trajet du bâton avec un élan arrière pas complété. Les mains s'abaissent prématurément en projetant le bâton à l'extérieur ou à l'intérieur de la ligne de visée. La tête du club rejoint souvent la balle par l'extérieur; ce qui se traduit par l'amorce d'une balle pivotante vers la droite. La ligne ferme indique le trajet suivi par le bâton qui e reçu un "swing" complet. La balle est alors dirigée et propulsée dans une poussée autonome et rationelle vers la cible par le torse. Les mains ne font que suivre automatiquement ce mouvement.

Au moment de la frappe, la tête du club se dirige vers la cible au lieu de faire l'arc de l'extérieur vers l'intérieur. C'est ainsi que vos coups seront afficaces.

Gauthier Sports Ltée

364, Des Forges Tel 375-4929

Trois Rivieres



(Photo Roland Lemire)

JACQUES RICARD, DU club St-Jean-Baptiste, a lancé hier après-midi une joute sans point ni coup sûr dans le circuit mosquitos. Ce jeune artilleur n'est âgé que de 11 ans. Son exploit a été réussi contre Notre-Dame.

Le jeune Ricard tient sa promesse

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Le jeune Jacques Ricard après une légère faiblesse s'est souchainement ressaisi pour décrocher une victoire et lancer une joute sans point ni coup sûr contre les Dominos de Notre-Dame mosquitos.

A ce sujet, disons, que le jeune Ricard, un athlète à la chevelure blonde au moment de son manque de contrôle a vu surgir son instructeur Michel Arseneault, ce dernier lui fit part de conseil et à ce moment le jeune athlète lui dit: "Laisse-moi au monticule, je vais prendre ma revanche sur le prochain frappeur. Il ne manqua pas sa parole en retirant le jeune Marchand du Notre-Dame sur trois prises et continuer sa série de retraits au bâton. Avant ce retrait, Ricard, avait alloué deux buts sur balles. Disons que Jacques Ricard quittera Trois-Rivières en fin de semaine pour aller demeurer à Drummondville.



(Photo Gilles Berthiaume)

ROGER BEAULIEU ET CLAUDE FRIGON se sont assuré, les grands honneurs de la course de canots présentée dans le cadre de la dizaine de gaieté précédant le 24 heures de La Tuque.

A la course de canots

Le duo Roger Beaulieu et Claude Frigon mérite les honneurs

LA TUQUE (M.A.) — La course de canots présentée lundi soir dans le cadre des festivités du 24 heures de La Tuque a été suivi par plusieurs milliers de personnes. La fin de la course qui se terminait sur le lac Saint-Louis a donné lieu à un beau duel et il ne s'en falut de peu que la seconde équipe réussisse à rejoindre celle de première position composée de Roger Beaulieu et Claude Frigon.

Le départ se faisait dans la rivière Bostonnais à proximité du club La Tuquois et les canotiers devaient ensuite parcourir une certaine distance en faisant du portage. Beaulieu et Frigon sont arrivés les premiers dans le lac Saint-Louis et ils ont exécuté les dix tours du lac sans jamais perdre la première place, même s'ils ont été suivis de près par l'équipe formée de Jenis Morel et Jimmy Adams.

Sept équipes avaient pris le départ. Celle formée de Roger Perron et Benoit Perron a dû se retirer de la compétition après 1.42 m. 18 sec. éprouvant certaines difficultés. Frigon et Beaulieu ont accompli leur exploit en 1h. 32 m.

Voici le classement des équipes:

1. Roger Beaulieu et Claue Frigon 1.32M.
2. Fimmy Adams et Denis Morel 1.32.42.
3. Yvon Rivard et Claue Girard 1.34.23
4. Jacques Verreault et Gilles Beaulieu 1.34.44
5. André Gauvin et Gaude Tremblay 1.37.30
6. Denis Houde et Jacques Gagnon 1.44.45
7. Roger Perron et Benoit Perron retiré à 1.42.18

Baseball mineur

Ligue Mosquito

	pj	pg	pp	pts
Cardinaux	7	5	2	10
Expos	7	4	3	8
Braves	6	3	4	4
Mets	6	2	4	4
Petite Ligue Optimiste				
Tigres	6	5	1	10
Orioles	6	3	3	6
Yankees	6	2	4	4
Indiens	6	2	4	4
Petite Ligue II				
Castors	6	6	0	12
Aigles	7	3	4	6
Voltigeurs	6	2	4	4
Alouettes	7	2	5	4
Ligue Bantam				
Mustangs	5	4	1	8
Javelins	5	3	2	6
Cobras	4	0	4	0

Sports en bref

BROOKLINE, Mass. (PA) — L'Australien Rod Laver a remporté hier son quatrième championnat américain de tennis professionnel et son 5e en six ans en supplantant son compatriote John Newcombe 7-5, 6-2, 4-6, 6-1.

Il a ainsi mérité la première bourse de $8,000 en portant son total de bourses à $78,000 cette année.

Deux doubles pour Robert Gervais

Une belle performance de Jacques Lacerte pour les Olympiques

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Yves Lacerte, un athlète au sourire facile, a lancé avec brio hier soir pour conduire les Olympiques de St-Sacrement à une victoire de 9 à 0 sur les Cardinaux de Ste-Cécile d'Yvan Leclerc dans la ligue midget.

Cette victoire était la 11e pour les hommes de Marcel Braun en 12 tentatives cette saison. Ce gain d'hier place les Olympiques en excellente position pour décrocher les honneurs de la saison régulière.

Yves Lacerte a lancé une joute de deux coups sûrs pour mériter la victoire. Claude Gabourry relevé par Denis Bellerive à la cinquième manche a été débité de la défaite.



Yves Lacerte

Le voltigeur de champ centre Michel Lamothe s'est signalé au bâton avec trois coups sûrs en quatre voyages au marbre dont un double. En plus, Lamothe, le bout en train de l'équipe, s'est révélé la gazelle des siens en volant trois buts. Robert Gervais, qui évolue au "coin chaud" malgré son embompoint s'est affirmé au bâton avec deux doubles et un simple pendant que Yvan Braun a inscrit deux simples.

Alain Désilet et Guy Lafleur ont cogné les simples des perdants.

Un triple-jeu pour Washington

WASHINGTON (PA)—Le président Nixon, assistant à son 5e match de la saison, a été témoin du premier triple jeu de la saison dans la Ligue américaine hier soir alors que ses favoris, les Sénateurs de Washington, ont écrasé les Tigers de Detroit 7-3.

Les Sénateurs avaient des coureurs aux 1er et 2e buts, après avoir compté trois points sans retrait, lorsque Ed Brinkman a frappé au 3e but Don Wert qui a touché le coussin avant de relayer la balle au joueur de 2e but qui a eu le temps de prendre le frappeur en défaut au 1er coussin.

Les Sénateurs ont profité du premier circuit de Tim Cullen pour s'approcher à moins d'une partie du 3e rang détenu par les Tigers dans la division Est du circuit.

Partout au Canada

Labatt

y a rien qui la batte!

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée



LÉONCE TREMPE, gérant des ventes

Message important

à tous les automobilistes

Clément & Fière agrandit sa salle de montre

afin de mieux accommoder sa nombreuse clientèle

Les travaux sont déjà commencés

50 AUTO NEUVES ET USAGÉES

sont à liquider à des bas pix qui vous surprendront

Beau choix de

• DART • SWINGER • VALIANT • MONACO • CORONET • CHRYSLER • MONACO 500

Ne tardez pas à venir chez

CLÉMENT & FRÈRE

700, BOUL EST — LOUISEVILLE

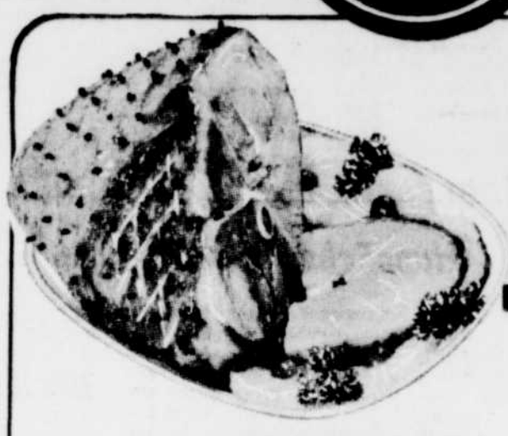
SIGNALEZ DE TROIS-RIVIERES 296-3931

POUR DES REPAS RAFRAICHISSANTS, APPÉTISSANTS, SERVEZ DES SALADES POUR DES REPAS RAFRAICHISSANTS, APPÉTISSANTS, SERVEZ DES SALADES

MARCHÉS ROUGE & BLANC
RED & WHITE FOOD STORES

Pour des repas rafraichissants-appetissants

SERVEZ DES SALADES



FESSE DE JAMBON

découenné, dégraissé
MAPLE LEAF

BOUT DE JARRET **69¢**

BOUT ROND **73¢**

PAIN DE POULET tranché ou morceau GANO LB 49¢

SOUPE TOMATES
"CLARK"
boite 10 on. **8/89¢**
(Epargnez 31¢)

PAIN BLANC
tranché, Rouge & Blanc
24 on. **2/39¢**
(Epargnez 11¢)

SAUCISSES FUMÉES
Maple Leaf
pqt. 1 lb **53¢**

SHORTENING SNOWFLAKE
3¢ de rabais 1 lb **4/$1.00**

SUCRE BLANC
granulé, Redpath
sac 10 lb **99¢**
(Epargnez 11¢)

CHASE & SANBORN
café moulu, 10c de moins
Sac 1 lb **69¢**
(Epargnez 18¢)

SAUCISSES FRAICHES MAPLE LEAF Pqt. 1 lb. 59¢
KLIK Viande à lunch Boite 12 on. 57¢
JAMBON CUIT MAPLE LEAF, tranché ou morceau LB 99¢
JAMBON CUIT Désossé, MAPLE LEAF Boite 1½ lb. $1.69
VIANDES FROIDES tranchées, poulet pressé, viande et olive Maple Leaf, Pqt. 6 on. 2/49¢
VIANDE A SANDWICH KAM Boite 3 on. 2/45¢

POUDINGS
INSTANTANÉS
Royal, saveurs variées
paquet 3¾ on.
3/49¢

PAPIER TOILETTE
White Swan
blanc ou couleurs asst.
Paquet 4 roul. **49¢**

BLUE JET
détersif à lessive
sac polythène
5 LB $1.49

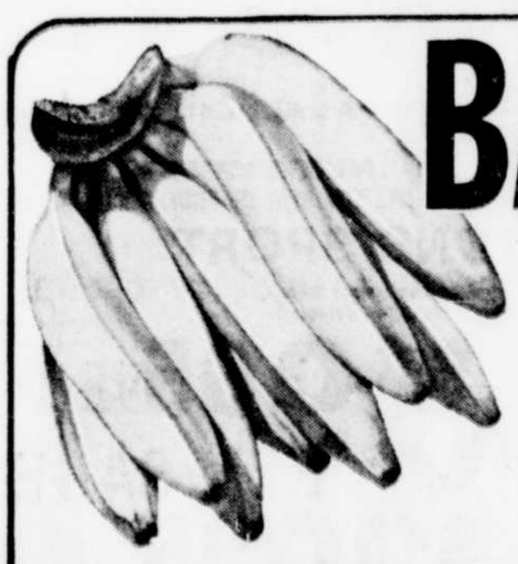
SPAGHETTI SPAGHETTINI
"CATELLI"
Pqt. 2 lb **43¢**
(Epargnez 4¢)

SALADA
sacs de thé, Orange Pekoe
boîte 60's **79¢**
(Epargnez 8¢)

CÉRÉALES
Coco Puff - 8½ on.
Cheerios - 10½ on.
Paquet **39¢**

PAPIER TOILETTE
blanc, Capri
Paquet 8 roul. **79¢**

MIX-O
eau de javel concentrée
cruche 128 on. **59¢**



BANANES
dorées, mûries à point
variété Cabanita No 1
LB **10¢**

PRIX EN VIGUEUR DU 16 AU 19 JUILLET 1969

BISCUITS-BONBONS-CONFISERIES

BISCUITS MARVEN'S
Wafers 3 saveurs
Paquet 7 onces **4/1.00**

KOOL AID
poudre à liqueur, pre-sucrée
Env. **4/39¢**

BISCUITS CHRISTIE
Ship Ahoy - Crème Oreo
Choco Nut Brownie Pqt 16 on. **53¢**

LIFE SAVERS 12 ROUL. **79¢**

PRODUITS DE BEAUTÉ ET SANTÉ

PATE DENTIFRICE
CREST
Régulière ou menthe
tube grand format **35¢**

NOXZEMA
crème pour la peau
Pot 2¼ on. **69¢**

HUILE pour BEBE "JOHNSON" Bout. 5 on. 69¢

BAN déodorant à bille Bout. 1 on. 89¢

MODESS SOFF FORM serviettes sanitaires Boite 12's 45¢

TOMATES
rouges, savoureuses
de la Californie
Canada No 1
grosseur 6 x 7
3 LB 59¢

RAISINS ROUGES
"CARDINAL"
charnus et juteux
de la Californie
LB. **29¢**

POMMES BLANCHES
variété Lodi,
des Etats-Unis
3 LB 59¢

ÉCHALOTES
fraiches et
douces, culture
du Quebec,
Canada No 1
3 PQTS 29¢

Participez au concours de vos rêves avec les découvertes alimentaires "Peter Pan". Voyez votre marchand Rouge & Blanc

POUR DES REPAS RAFRAICHISSANTS, APPÉTISSANTS, SERVEZ DES SALADES POUR DES REPAS RAFRAICHISSANTS, APPÉTISSANTS, SERVEZ DES SALADES

Bahnsen a eu le meilleur sur Siebert

Boston et New-York divisent les honneurs d'un double

NEW YORK (PA) — Stan Bahnsen a eu le meilleur sur Sonny Siebert et les Yankees de New York ont vaincu les Red Sox de Boston 4-1 après que ceux-ci l'eurent emporté 7-6 dans le premier match en résistant à des poussées tardives des locaux.

Siebert a affiché une tenue parfait pendant cinq manches dans la 2e partie, mais les Yankees y sont allés d'une poussée de trois points aux dépens de Lee Stange dans la 8e manche tandis que Bahnsen perdait son blanchissage en allouant un coup de circuit à Jos Lahoud après un retrait dans la dernière manche.

Les Yankees ont laissé 15 hommes sur les sentiers dans le premier match, voyant même le point égalisateur retiré au marbre dans la 9e reprise.

Reggie Smith a frappé six coups sûrs d'affilée, dont 5 en 5 dans la première partie, pour les Red Sox.

Ray Culp a mérité le triomphe tandis que Mel Stottlemyre encaissait son 7e revers contre 13 gains.

— — —

Première partie

Boston	301	102	000	7	11	2
New York	002	110	002	6	12	0

Culp 13-6 Lyle 6, Romo 9, Landis 9, kline 9 et Satriano, Stottlemyre 13-7 hamilton 6, Johnson 9 et Gibbs, Fernandez 9. C: Ny-Pepitone 19, Fernandez 7.

Deuxième partie:

Boston	000	000	000	0	6 1
New York	000	001	03x	4	7 0

Sieberg, Stange 8, Lee 8 et Gibson, Satriano 8; Buhnsen et Fernandez. G—Bahnsen 5-10. P-Siebert 7-8. Cir: Bos—Lahoud 6.

Dans la ligue de balle lente Trifluvienne

L'équipe Guillemette Transport est au premier rang du circuit

TROIS-RIVIERES (C.M.) — L'équipe Guillemette Transport en remportant une victoire de 14 à 7 sur le Snack Bar Chez Pierrette est montée en première place dans la ligue de balle lente Trifluvienne.

Louis Héroux a remporté la victoire pendant que André Thiffeault a essuyé le revers. Richard Pelletier avec deux coups dont un circuit de trois points ainsi que René Carbonneau 3-3 ont été les vedettes des détenteurs du premier rang. Yvon Young avec un circuit de deux points a été la figure dominante des vaincus.

Dans une autre joute le Cabarin a pris la mesure du Ti-Coq Bar-B Q André Cloutier a été le lanceur gagnant et Maurice Léveillé, le perdant.

André Cloutier 2-3) et Rosaire Lauzier ont été les meilleurs des vainqueurs pendant que Roland St-Louis excellait pour les perdants.

Maintenant voici les statistiques

Classement des équipes

Equipes	pg	pp	ptc	
Guillemette Transport	8	4	.667	
Vitre-Auto Mauricie	9	5	.643	
Capri-Bar	8	5	.615	1/2
Snack-Bar Chez Pierrette	6	7	.462	2 1/2
Cabarin	5	8	.385	3 1/2
Ti-Coq B.B.Q	3	10	.231	5 1/2

10 meilleurs frappeurs

Noms	Equipe	ab	cs	cir.	moy.
W. McCarthy	Capri-Bar	39	22	3	564
B. Stathos	Capri-Bar	43	24	2	558
J. Bordeleau	Capri-Bar	36	16	0	444
Y. Bouchard	Capri-Bar	41	18	0	439
P. Bourassa	Snack-Bar	39	17	0	436
C. Grenier	Snack-Bar	46	20	1	435
Y. Richard	V.A.M.	38	16	1	421
C. Blouin	Snack-Bar	41	17	0	415
Y. Dupont	Cabarin	37	15	0	405
S. Boucher	Capri-Bar	35	14	1	400

Au moins 33 présences au bâton.

Lanceurs

Noms	club	pg	pp	ptc.
L. Héroux	Guill. T.	5	1	833
W. McCarthy	Capri-Bar	8	3	727
M. Desmarais	Vitre-Auto M.	6	3	666
A. Côté	Vitre-Auto M.	3	2	600
A. Thiffeault	Snack-Bar	6	5	545
S. Bouchard	Cabarin	5	5	500
M. Héroux	Guil. T.	3	3	500
I. Chevarie	Ti-Coq B.B.Q.	1	1	500
M. Léveillée	Ti-Coq B.B.Q.	2	6	250

Du golf à St-Gérard

ST-GERARD De nombreux golfeurs se sont fait la lutte encore cette semaine au Club de Golf de St-Gérard des Laurentides. On estime à environ 250 le nombre de participants au "Sweepstake" de la semaine.

M. André Berthiaume de Grand'Mère, golfeur assidu du Club de St-Gérard a décroché les Honneurs avec un 33 brut. Il est suivi de près par:

Ernest Landry	34 brut
Paul Lafrance	36 brut
Richard Lemay	36 brut
Claude Georgieff	32 1-4 Net
Jean-Paul Houde	32 1-2 NET
Speedy Gaudette	32 3-4 Net
S. Buisson	33 net
Yves Villemure	33 net
Jean-Claude Isabelle	33 net
Marcel Boisclair	33 1-4 net
Jean-Noël Gagnon	33 1-4

Hans Schmidt doit lâcher

DOVER, Angleterre (Reuter) — La Canadienne Hans Schmidt, première nageuse à tenter la traversée de la Manche cette année, a abandonné hier après cinq heures et cinq minutes dans sa tentative de nager de la France à l'Angleterre.

La Torontoise a ressenti des crampes d'estomac et a dû être repêchée par le bateau qui l'accompagnait après avoir nagé les premiers 11 milles de cette épreuve de 21 milles.

La température était de 51 degrés.

A Dockside, Mlle Schmidt, âgée de 25 ans, était très malheureuse.

"La froide température m'a saisie et j'ai ressenti de grandes douleurs à l'estomac. J'espère me reprendre le mois prochain alors que la température sera plus chaude."

Dans le circuit Laurentide

TROIS-RIVIERES-O. (MRB) —Le Clement Ricard Excavation a défait le club de la Pharmacie Houde au compte de 5 à 2 dans une partie de la ligue Laurentide de balle lente. Gilles Ricard a bénéficié de la victoire tandis qu'Albert Larouche subissait le revers.

Gaby Dugré, du Clément Ricard Excavation a frappé deux balles en lieu sûr en trois présences au bâton, tandis que son coéquipier J.-R. Martin se signalait par son jeu défensif. Jean Boisvert et J.-P. Robert ont brillé dans la défaite pour la Pharmacie Houde.

Golden Eagle

Le Golden Eagle est sorti vainqueur au compte de 6-4 dans une joute qui l'opposait au Biron Shell Service Station. Fred Carbonneau a mérité la victoire pour les siens pendant que Noël St-Louis s'inclinait.

Au bâton, Maurice Bedard s'est signalé avec deux coups sûrs en trois apparitions au marbre. Son compagnon Tom Maheu a fait part d'un excellent jeu défensif pour le Golden Eagle. Dans la défaite du Biron Shell Service Station, Raynald Martel a cogné un triple et Paul St-Louis a brillé à la défensive.

Une victoire pour Jacques Veillette

CHAMPLAIN (MRB) — Dans la ligue de fastball du comté de Champlain, St-Maurice a défait Ste-Geneviève au compte de 8 à 5. Le lanceur gagnant a été Marcel Dubé, tandis que Jean-Marie Magny devait s'incliner.

Pour les gagnants, Alain Veillette et Claude Masson ont cogné trois fois en lieu sûr, tandis que leurs coéquipiers Michel Bergeron et Denis Guilbert y allaient de deux coups sûrs chacun. Pour les perdants, Pierre Moreau et André Dessureault ont claqué chacun un circuit en plus de frapper respectivement un et deux coups sûrs.

St-Stanislas

L'équipe de St-Stanislas a lavé celle de Mont-Carmel 6 à 0. Le lanceur Jacques Veillette a exécuté 7 retraits sur trois prises pour le St-Stanislas et il n'a accordé que quatre coups sûrs. Le lanceur Jean-Paul Doucet a subi la défaite.

Au bâton, Gaétan Brouillette a fait deux voyages sur les sentiers à la suite d'un double et d'un simple. Jacques Veillette a pour sa part cogné un double pour les vainqueurs. Du côté des perdants, le lanceur Jean-Paul Doucet a frappé un double.

GOODYEAR
MAGASINS DE SERVICE

Besoin de pneus? Nous en avons à tous les prix!

GOODYEAR
ALL-WEATHER IV
NYLON 3-T
UN SEUL BAS PRIX 15.45
7.75 x 14, 7.75 x 15
8.25 x 14, 8.25 x 15
Flancs Noirs
Les flancs blancs coutent $2 de plus
UNE AUBAINE DE TAILLE!
- 4 Plis de câblé de nylon 3-T Goodyear.
- Semelle caoutchouc Tufsyn exclusif à Goodyear.
- Semelle à sculptures multiples: meilleure adhérence et tenue de route.



GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

GOODYEAR
PNEU NYLON 3-T
Safety All-Weather
23.30
FLANC NOIR
6.50/7.00 x 13
MILLAGE ÉLEVÉ
GRANDE SÉCURITÉ
PRIX MODIQUE
- La semelle enveloppante moderne procure une adhérence supplémentaire sur les routes sèches ou mouillées
- Semelle en caoutchouc Tufsyn—durabilité exceptionnelle—millage supplémentaire
- Carcasse solide en Nylon spécial 3-T



GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

PEUT DOUBLER LE MILLAGE
PNEU
POLYGLAS
GOODYEAR
FIBRE DE VERRE
La ceinture de fibre de verre (Fiberglass) maintient toute la semelle du pneu bien à plat sur la route. Ainsi, elle réduit le "serpentement" et augmente la durée du pneu.
POLYESTER
Ce câblé miracle aux plis disposés en biais offre la résistance du nylon et la souplesse de la rayonne. Il résiste aux coupures et aux meurtrissures dues aux chocs.
Procurez-vous les nouveaux pneus Polyglas Custom Wide Tread pour les voitures à hautes performances ou les Polyglas Power Cushion pour les voitures standards à partir de $34.35 7.00 x 13 flancs noirs



GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

1er choix des constructeurs canadiens de voitures
GOODYEAR
Power Cushion
CÂBLÉ POLYESTER 3-T
27.15
FLANC NOIR
6.50 x 13
Câblé polyester—résistance supplémentaire—confort accru
GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"



PNEUS USAGÉS
GARANTIS
3.95 ET PLUS
Nous avons probablement le pneu qu'il vous faut.
VENEZ NOUS VOIR!

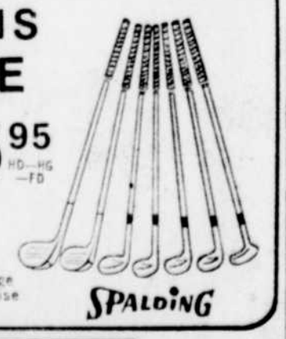
Profitez aussi de ces aubaines

GOODYEAR
BICYCLETTE A SELLE ET GUIDON SURÉLEVÉS (garçon)
Régulier: $55.95
$49.95 CADRE 20"



- vert flamboyant; garde-boue chromé
- pédaliers montés sur billes; pédales caoutchouc
- excellents freins à contre-pédalage; couvre-chaîne blanc

Nouveau! Bâtons à manches assortis!
7 BÂTONS TRUFLITE
bois 1, 3; fers 3, 5, 7, 9 et "putter"
$45.95 HD—HG —FD
- bois—têtes importées Persimmon
- fers—têtes en acier fuselé Stelco
- poignées gainées cuir rouge assurant une meilleure prise



SPALDING

Credit instantane-Pas de comptant-Facilités de paiement
MAGASIN DE SERVICE GOODYEAR
1969, ST-PHILIPPE TROIS-RIVIÈRES 375-8901
HEURES D'AFFAIRES: Lundi à vendredi: 8h. a m. à 5h. p.m. LE SAMEDI jusqu'à 5h. p.m.
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h. p.m.
GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

D'AUTRES VOITURES COMPACTES SONT ARRIVÉES!
Telles que: Dart et Valiant
C'est le temps de faire votre choix.
L'incomparable "dealer" dans la région.
Trois-Rivières Chrysler Ltée
LOUIS LACROIX, président
Bienvenue à tous!
2525, Royale — Tél.: 374-2453

Vente d'été Cartier JUSQU'A 50% ET PLUS DE RÉDUCTION
Centre d'Achats de Trois-Rivière-Ouest



HABITS TOUT LAINE
TERGAL - FORTREL - TERYLENE
Tissus worsted, tweed, laine et soie. Grandeurs: 35 à 48.
Prix rég. jus. $79.50 VENTE $39.95
Prix rég. jus. $115.00 VENTE $49.95
Prix rég. jus. $125.00 VENTE $59.95
PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS — VENEZ TOT AFIN DE PROFITER DE CETTE GRANDE VENTE
VESTONS SPORT
Tissus importés tout laine
Tweed - Flanelle - Worsted
Prix rég.: de $39.95 à $59.95
$19.95 à $29.95



NOTRE GRANDE VENTE SERA A SON MEILLEUR DES CE MATIN A 9 H.
CHEMISES SPORT Rég.: $6.95 $2.95
COSTUMES DE BAIN BERMUDA 20% a 50% DE REDUCTION
PANTALONS Rég. jusqu'à $24.95 $9.95
Cartier est ouvert mardi soir, le jeudi soir, le vendredi soir.
Cartier
Ouvrez un compte chez Cartier Jusqu'à 36 mois pour payer.
CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST
SUCCURSALES
PLACE VERSAILLES MONTRÉAL PLACE CARTIER HULL
PLACE VICTORIA MONTREAL PLACE DRUMMOND DRUMMONDVILLE
PLACE ST-EUSTACHE ST-EUSTACHE PLACE LAURIER STE FOY
GALERIES CHARLESBOURG — CHARLESBOURG

La construction de neuf autres trous commencera à l'automne

Le club de golf de St-Didace offre tous les avantages de tous les grands clubs du Coeur du Québec

par Pierre-A. CHAMPOUX

SAINT-DIDACE — Le club de golf de Saint-Didace non loin de ville Saint-Gabriel de Brandon, dans le comté de Berthier, aura bientôt 18 trous. C'est ce que nous a annoncé un des propriétaires de l'endroit, M. Jean-Marie Roberge.

Présentement, le club de golf de Saint-Didace comprend 9 trous qui offrent aux golfeurs, de tous les niveaux, beaucoup d'agrément. Le terrain, situé au coeur d'une région très montagneuse, est à la surprise de plusieurs pour ne pas dire tous, un terrain plat, sans trop d'accidents du sol. Il y a évidemment certaines difficultés comme on en rencontre sur tous les terrains de golf. Il y a entre autres deux lacs artificiels qui ajoutent une certaine difficulté aux joueurs et quelques "trappes de sable" tant aimées des golfeurs sont aux abords des "green".

M. Roberge, que nous avons rencontré, nous a fait visiter le terrain et en outre nous avons remarqué le 2e trou qui est une normale de 5 coups d'une longueur de 540 verges. Nous avons également regardé avec attention le 7e d'où du départ, on peut voir presque la totalité du terrain.

Le terrain d'abord

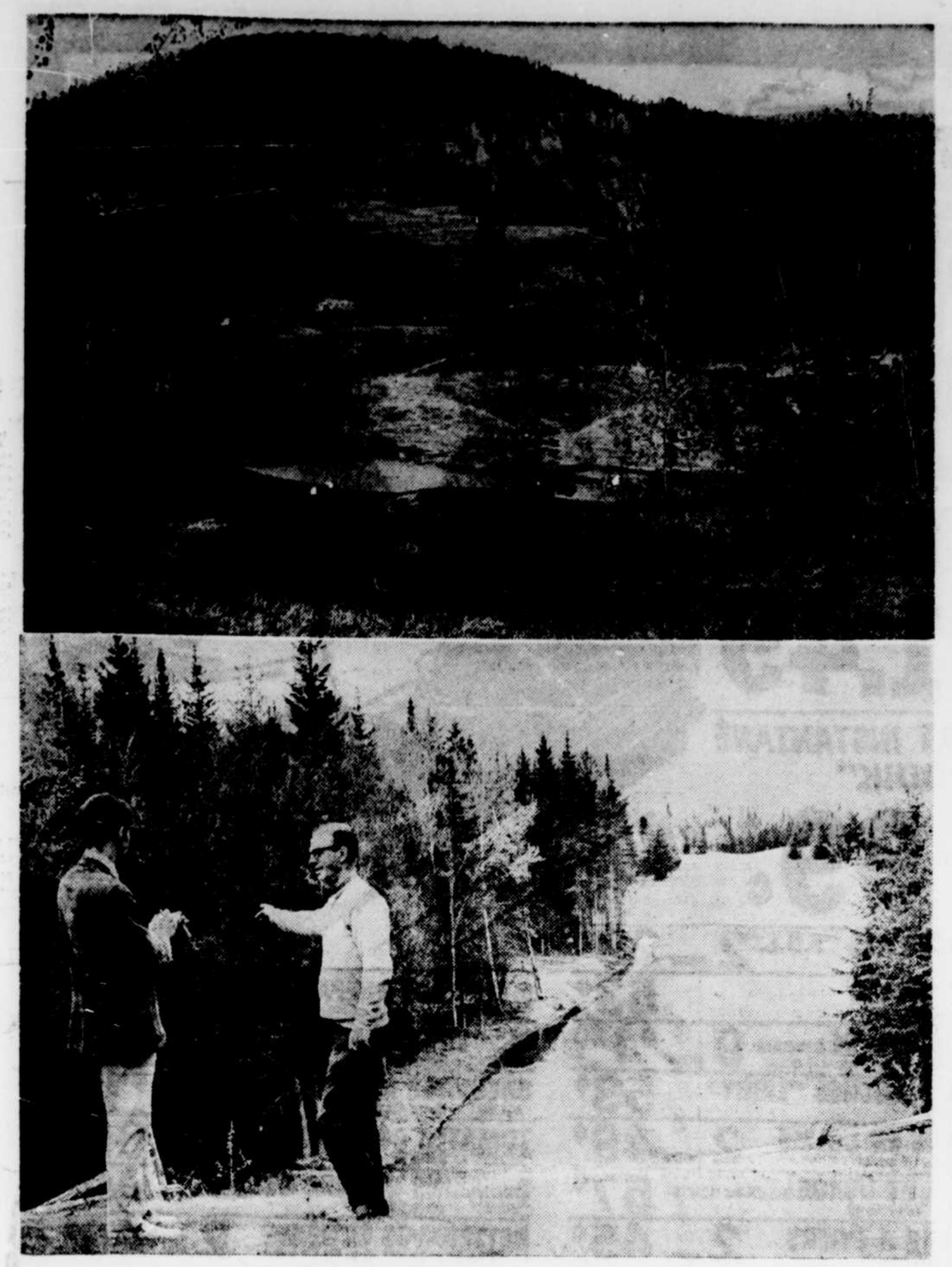
Au club de golf de Saint-Didace, situé à environ 8 milles de ville Saint-Gabriel dansle comté de Berthier, on a attaché plus d'importance à la construction d'un beau terrain qu'à la construction d'un grand "Club house". Toutefois, les membres peuvent quand même se reposer et bénéficier de tous les avantages qu'offrent les autres clubs de golf possédant de vaste "club house". Il y a un restaurant, une salle assez vaste, des douches pour dames et pour hommes et on fait la location d'équipement de golf. En quelque sorte on peut y trouver la même chose que partout ailleurs.

18 trous à l'automne

Comme nous le soulignons au début, M. Roberge nous a dit que dès le début de l'automne la construction de 9 autres trous devrait commencer. On aura donc à Saint-Didace un magnifique terrain de 18 trous qui pourra accommoder plusieurs golfeurs de la région.

Trois hommes d'affaires

Toutes ces réalisations, qui font que les gens de Saint-Didace, de ville Saint-Gabriel et de plusieurs autres régions, sont heureux de pratiquer le golf à St-Didace, sont dues à l'initiative de trois hommes d'affaires de la région qui ont uni leur effort, leur temps et leur argent pour établir le terrain de golf dans la région. Il s'agit de M. Alcide Sylvestre, M. Gilles Vézina et M. Jean-Marie Roberge, tous trois de la région de ville Saint-Gabriel.



(Photo Claude Rondeau)

UN MAGNIFIQUE COIN du parcours de neuf trous du club de golf de St-Didace, à huit milles seulement de St-Gabriel de Brandon, dans le comté de Berthier. La photographie ci-dessus a été prise à l'arrière du 7e trou. En plus d'offrir un parcours magnifique, le club de golf de St-Didace offre un panorama à son meilleur. Ci-dessus, l'un des propriétaires, M. Jean-Marie Roberge, discutant au 2e trou d'une longueur de 540 verges, avec notre représentant, Pierre-A. Champoux, de Berthier.

Sport en bref

ZURICH (AFP)—L'Américain Willie Davenport, a égalé le record du monde du 210 mètres-haies en 13.2 hier soir au meeting de Zurich. Le record qui avait été établi sur cette même piste par l'Allemand de l'Ouest, Martin Lauer en 1959, avait ensuite été égalé en 1960 par l'Américain Lee Calhoun et, en 1967, par l'Américain Earl McCulloch.



(Photo Claude Rondeau)

Du bâton de gardien de buts au bâton de golf

EDDI JOHNSTON, le vétéran gardiens de buts des Bruins de Boston, de la ligue Nationale de hockey, manierait aussi bien le bâton de golf que son bâton de gardien de buts. Il a été vu à l'oeuvre ces jours derniers sur le parcours du club de golf de Berthier. Le sympathique Eddie était alors accompagné de John R. Brossard, Marcel Hendricks et de son frère, David Johnston.

VENTE BIJOUX

COMMENÇANT DEMAIN MATIN À 9 heures

C'est la vente la plus formidable, la plus vraie jamais vue en Mauricie.



Boucles d'oreilles
Val. rég.: $1.00, $2.00, $3.00
49¢ 59¢ 69¢ ET PLUS

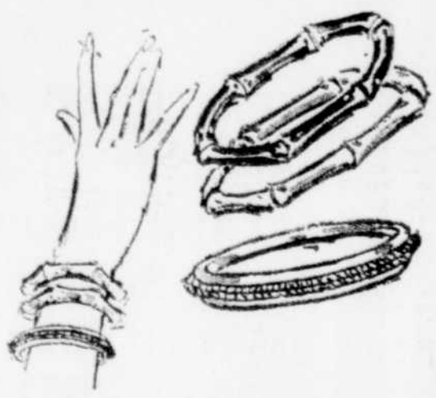
Boucles d'oreilles percées
400 modèles différents jaunes et blancs.
59¢ 79¢ 99¢ ET PLUS



CHEZ
COMPTANT CRÉDIT
PAUL Bellemare INC.
HORLOGER BIJOUTIER
MISE DE CÔTÉ
le meilleur endroit en ville dans la bijouterie
AIR CLIMATISÉ

396 Des Forges Tél.: 376-7013

20% de réduction sur BIJOUX EN OR SOLIDE 10 14 18 K



• COLLIERS • BRACELETS • BROCHES CHARMES
LIGNE COMPLÈTE DE STERLING
BRACELETS - COLLIERS CHARMES

Les meilleures compagnies de bijoux du Canada sont représentées chez votre bijoutier de confiance. Les bijoux, c'est notre affaire, nous les connaissons et ils vous sont garantis. Mesdames, Mesdemoiselles, c'est une occasion unique d'acheter des bijoux de marques connues à des prix extraordinairement bas.

Le plus vaste choix de
BROCHES ET BOUCLES D'OREILLES
"Genre Fleurs"
COULEURS ET MODÈLES ASSORTIS
99¢ - $1.49



Broches seules: 59¢ 79¢ 89¢ et plus

LUNETTES DE SOLEIL À COMPTER DE 59¢

COLLIERS DE MÉTAL Genre chaine. Jaune et blanc. 59¢ 99¢ $1.49	COLLIERS DE PERLES CULTIVÉES réduits considérablement durant la vente.	COLLIERS DE PERLES SATIN 1 rang 2 rangs longueur régulière Matinée Rég.: $1.00 $2.00 et plus. 59¢ 99¢ et plus
BAGUES DE FANTAISIE À FLEURS ET AUTRES 79¢ 99¢ et plus	ÉPINGLES DE FANTAISIE aussi peu que 59¢ 79¢ 99¢ et plus	PENDENTIFS avec pierre diamant noir, perle et pierre de toutes les couleurs réduits à; 59¢ 79¢ 99¢ $1.29 et plus

Pour un cadeau de mariage et d'anniversaire, rien n'égale votre bijoutier PAUL BELLEMARE Inc.

PAUL BELLEMARE INC.

Le meilleur endroit en ville dans le domaine de la bijouterie.
Tous les bijoux pour s'harmoniser à vos toilettes.

396 DES FORGES TROIS-RIVIÈRES TÉL.: 376-7013

PROFITEZ des PLAISIRS de L'ETE
PRENEZ UN BON REPAS en PLEIN AIR

"POUR DES SUGGESTIONS ESTIVALES, VISITEZ VOTRE SUPER MARCHE "F.D.L."



POULET DÉSOSSÉ "ESTA" — Jarre 16 onces — $1.29

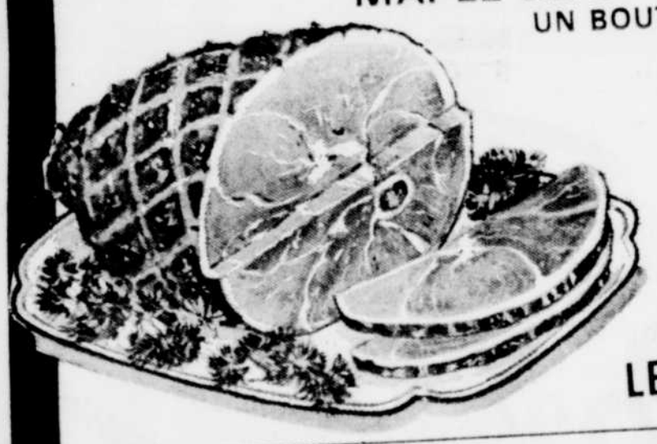
CAFÉ INSTANTANÉ "NESCAFÉ" — Jarre 10 onces — 1.49

CHOCOLAT INSTANTANÉ "QUIK" — Boîte 2 livres — 99¢

DRY GINGER ALE "F.D.L." 30 onces	2 pour 29¢
PAIN DE VIANDE "KAM" — Boîte 12 onces	53¢
GELÉE EN POUDRE SAVEURS ASSORTIES "JELL-O" — Paquet 3 onces	9 pour $1.00
ANANAS TRANCHÉS "LIBBY" Boîte 28 onces	53¢
BLÉ D'INDE EN CRÈME "LIBBY" — Boîte 14 onces	2 pour 49¢
LINGES TOUT USAGE BLEUS ou ROSES "CHIFFON-J" — Boîte de 12	57¢
NETTOYEUR À ÉVIERS "AJAX" — Boîte 14 onces	2 pour 45¢
DÉTERSIF EN POUDRE "ARTIC POWER" — Format familial	$1.53
INSECTICIDE MAISON - JARDIN "RAID" — Vaporisateur 11½ onces	$1.39
SERVIETTES SANITAIRES "MODESS" — Boîte de 12	2 pour 89¢

MOUTARDE PRÉPARÉE "CONDOR" — Jarre 16 onces	29¢
BREUVAGE ORANGE "ALLEN" — Boîte 48 onces	3 pour $1.00
BREUVAGE RAISIN "ALLEN" — Boîte 48 onces	3 pour $1.00
TOMATES DE CHOIX "LIBBY" — Boîte 28 onces	2 pour 69¢
GHERKINS ENTIERS SUCRÉS "HEINZ" — Jarre 16 onces	49¢
BETTERAVES ENTIÈRES MOYENNES "LIBBY" — Boîte 19 onces	2 pour 49¢
ALUMINIUM "ALCAN" Rouleau 25 pi. 12 po.	37¢
PÂTÉS DE VIANDE "CORDON BLEU" • VEAU PORC POULET • JAMBON VEAU LANGUES • JAMBON VEAU TOMATE Boîte 7 onces	2 pour 69¢

JAMBON FESSE CUITE
DÉCOUENNÉE — DÉGRAISSÉE
"MAPLE LEAF"
UN BOUT OU L'AUTRE



LB 69¢

STEAK DE JAMBON	LB 95¢
SAUCISSE DE PORC "MAPLE LEAF"	LB 69¢
SALAMI "MAPLE LEAF" — Roulé 12 onces	69¢
PIZZA GARNIE "HYGRADE" 20 onces	99¢
SMOKED MEAT "MAPLE LEAF"	4 paquets 2 onces 79¢
POULET RÔTI DANS SA SAUCE "BILOPAGE" — Pesanteur 2 à 3 lb	LB 59¢

DINER "CORDON BLEU"
• BOEUF BOURGUIGNON • LÉGUMES
• POULET SAUTÉ AU BEURRE
Boîte 21 onces — 59¢

BISCUITS "VIEUX FOURNEAU"
• CHOCOLAT AU LAIT
• NOIX ET RAISIN
• DOUBLE FUDGE
SAC AU CHOIX
2 pour 99¢



VINAIGRE BLANC "HEINZ" — Cont. 33 onces — 33¢

TOMATES ROSES De CLEVELAND No 1, LE CHOIX DE LA RÉCOLTE — LB 39¢

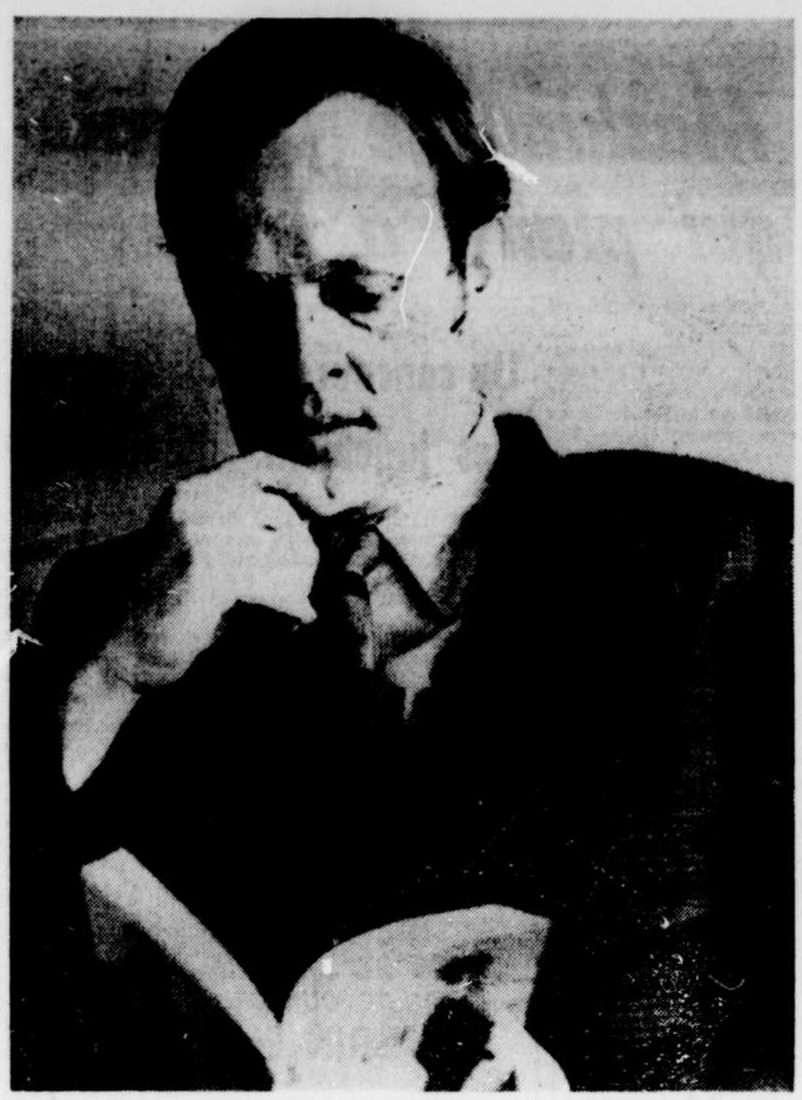
BLÉ D'INDE E.U. CANADA No 1 SUCRÉS — FERMES	5 épis 39¢
PATATES NOUVELLES IMPORTÉES DE VIRGINIE	10 lb 55¢
ORANGES SUNKIST GROSSEUR 163	2 douz. 79¢

CERISES ROUGES ONTARIO No 1, GROSSES, SUCRÉES, JUTEUSES — LB 29¢

ACHETEZ 1 PANIER 6 PINTES $2.49

F D L

SUPER MARCHÉ



(Téléphoto PC)

LE MINISTRE DES AFFAIRES INDIENNES, M. Jean Chrétien, a lancé une invitation aux Indiens du Canada à la rencontrer, au moment où il a entrepris un voyage à travers le pays, afin de jauger la réaction des Indiens au livre blanc du gouvernement sur la politique indienne.

Chrétien invite les Indiens du Canada à le rencontrer

VICTORIA (PC) — Le ministre des Affaires indiennes, M. Jean Chrétien, a invité les Indiens du Canada à le rencontrer, au moment où il a entrepris un voyage à travers le Canada, lundi, afin de jauger la réaction des Indiens au livre blanc du gouvernement sur la politique indienne.

Mais il n'y avait pas un Indien aux environs lorsqu'il est arrivé à Victoria pour discuter des propositions dévoilées par le gouvernement fédéral, le mois dernier, visant à mettre fin au statut spécial des Indiens et à faire de ces derniers des Canadiens à part entière. Cette nouvelle politique équivaudrait à les rendre propriétaire de leurs terres, à annuler la Loi des Indiens, à éliminer la nécessité d'une agence fédérale spéciale pour traiter des affaires indiennes et à demander aux provinces d'assumer envers les Indiens la même responsabilité qu'envers les autres citoyens.

Le ministre a cependant rencontré le secrétaire provincial Wesley Black, président du Comité des premiers occupants, qui administre un fonds provincial destiné à promouvoir le bien-être des Indiens, mais la Southern Vancouver Island Tribal Federation a refusé de s'entretenir avec M. Chrétien.

Cette rencontre, a déclaré Philip Paul, président de la fédération, n'a aucun sens "tant que nous n'aurons pas obtenu une contre-proposition".

Contre-proposition

M. Chrétien a déclaré au cours d'une interview qu'il était satisfait du fait que la fédération était disposée à étudier une contre-position. Il a ajouté qu'il avait passé quatre heures à discuter la politique du gouvernement fédéral avec M. Paul, lors de la conférence des Indiens qui a été tenue récemment à Ottawa.

M. Chrétien projetait de passer la journée de mardi à visiter les pêcheurs indiens d'Alert Bay, "pour les aider, s'ils le veulent bien" et pour discuter des problèmes des Indiens.

Il a ajouté qu'il n'avait jas été déçu du refus des leaders indiens de le rencontrer. Par ailleurs, il a dit qu'il avait déjà reçu des appels téléphoniques d'Indiens, ailleurs dans la province, qui désiraient fixer des rendez-vous à Vancouver et à Kamloops, où il se rendra mercredi et jeudi.

"Apartheid"

M. Chrétien a affirmé que beaucoup d'Indiens, en Colombie-Britannique, étaient "très intéressés" à le rencontrer, afin de discuter de l'abolition de "cette sorte d'apartheid" que représente la Loi des Indiens.

En admettant que la population indienne du Canada soit effrayée par l'audace de la politique fédérale, M. Chrétien déclare que le gouvernement n'a aucun désir de continuer à être le "grand père blanc" des Indiens, mais il a ajouté que ces derniers ne seraient pas laissés à la merci d'agents d'immeubles qui pourraient essayer d'acheter leurs terres.

"Tout comme il y a des lois qui protègent les actionnaires minoritaires, il y aurait une loi concernant les terres appartenant aux Indiens, qui les protégerait.

Selon un rapport du ministre de la Santé, John Munro

Les Canadiens fument moins

OTTAWA (PC) — Un rapport publié aujourd'hui par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social indique que les Canadiens fument moins et que la consommation annuelle de cigarettes, par personne, a accusé une diminution de cinq pour cent depuis 1966.

Le rapport publié par M. John Munro indique en effet que les Canadiens de plus de 15 ans ont fumé en moyenne 3,961 cigarettes en 1966 alors que la consommation a été de 3,755 cigarettes en 1968.

Le ministre, en publiant le rapport, a souligné que les chiffres donnés ne se rapportent souvent qu'à la production et à la vente totale de cigarettes, sans qu'il soit fait de rapprochement avec les changements intervenus dans la population.

"Les résultats publiés aujourd'hui, a dit M. Munro, intéressent aussi bien le nombre de Canadiens âgés de 15 ans et plus que la population dans son ensemble.

"Par conséquent, la tendance à la baisse, depuis 1966, est un indice plus révélateur de l'évolution de la consommation que le chiffre des ventes. Les résultats, chez les personnes âgées de 15 ans et plus, sont considérés comme les plus réalistes puisqu'ils se rapportent à un groupe d'âge dans lequel on rencontre la majorité des fumeurs."

Moins de décès

M. Munro, qui a lui-même cessé de fumer, a exprimé l'espoir que la tendance à la baisse continue et qu'elle se reflète dans la diminution des décès prématurés dûs à des crises cardiaques, au cancer du poumon, à une bronchite chronique ou à de l'emphysème.

"Déja, de toute façon, il y a de nombreuses personnes qui profitent davantage de leur vie depuis qu'elles ont réduit leur consommation de cigarettes ou qu'elles ont cessé de fumer."

Des études faites par le ministère de la Santé démontrent que le nombre de fumeurs de 15 ans et plus est passé de 54.6 pour cent en septembre 1965 à 51.7 pour cent en octobre 1968.

La proportion, chez les femmes, a toutefois légèrement augmentée, passant de 30.6 pour cent en août 1964 à 32.5 pour cent en octobre 1968.

Chez les deux sexes, la proportion de fumeurs est passée de 42.8 pour cent en septembre 1965 à 42 pour cent en octobre 1968.

Des constatations faites en octobre 1968 indiquent que 21.8 pour cent des fumeurs réguliers fument moins de 10 cigarettes par jour contre 33.7 pour cent chez les femmes, que 67.8 pour cent des fumeurs réguliers fument entre 11 et 25 cigarettes par jour contre 61.7 pour cent chez les femmes et que 10.3 p.c. des fumeurs fument plus de 25 cigarettes par jour contre 4.7 p.c. chez les femmes.

Message de Pompidou aux Français de la province

QUEBEC (PC) — Le nouveau président de la République française, M. Georges Pompidou, a fait parvenir à ses compatriotes de Québec un message spécial à l'occasion de la célébration de leur fête nationale, le 14 juillet.

Ce message, adressé sous forme de télégramme, a été lu lundi soir par le consul général et ministre plénipotentiaire de France à Québec, M. Pierre de Menthon, qui venait précisément de rendre hommage, au nom de la colonie française de la Vieille capitale, à M. Pompidou.

Dans sa missive, M. Pompidou déclare: "Nous continuons à mettre en vous toute notre confiance car nous savons que, par votre présence, par votre action et par votre travail, vous contribuez à faire rayonner, en terre d'Amérique, et plus particulièrement en terre québecoise, votre-mère-patrie."

Vous épargnez toujours chez

1500, NOTRE-DAME — Dalfen's — TROIS-RIVIÈRES

CHEZ DALFEN'S LES PRIX SONT LES PLUS BAS

LA VENTE COMMENCE DEMAIN MATIN A 9h.30 A.M.



$1.99

Tailles: 6 à 14 Reg.: $4.00 $1.69

Liquidation de manufacturiers reputés.

Un magnifique choix de Blouses en voile imprimé et coton brodé Grand.: 8 - 16

Rég.: $7.00 à $12.00 $1.99

Quantité très limitée.

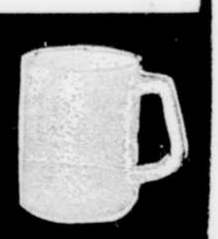
Ensembles "Tandem" de JUPES pour dames - 2 vêtements en un. L'exacte confection pour une mode jeune, dans un choix de tissus opaques imprimés.

$1.69

Serviettes de plage $1.37

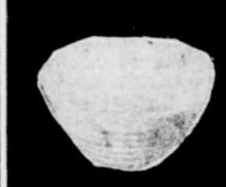


SPÉCIAL CHOPE à café 6 pour 97¢



BOLS À CÉRÉALES

Un article pour le camp d'été Bols en porcelaine blanche 12 onces chacun



6 pour 97¢



Roger Charbonneau

VENTE DE VACANCES

ROGER Charbonneau LTÉE

commençant jeudi pour une semaine seulement

Profitez de vos loisirs pour réaliser des grandes économies

POÊLES ÉLECTRIQUES 24" Idéal pour le chalet, roulottes ou appartements. SPÉCIAL $125

POÊLES ÉLECTRIQUES 30" SPÉCIAL $145

RÉFRIGÉRATEURS 10' cubes Semi-automatique SPÉCIAL $169

RÉFRIGÉRATEURS 13 pi. cu. Moffat $240

LESSIVEUSES ESSOREUSES Idéales pour le chalet, roulottes et appartements. $150

LESSIVEUSES ROY - MOFFAT - R.C.A. $240

SÉCHEUSES ROY - MOFFAT - R.C.A. $145

TÉLÉVISEURS Portatifs 12" R.C.A. $115

TÉLÉVISEURS 19", R.C.A. Philco - Zenith $145

TÉLÉVISEURS COULEURS R.C.A. — ZENITH Philco À compter de $439

LAMPES DE TABLES EN SPÉCIAL 40% à 60% d'escompte

QUANTITÉ LIMITÉE CONGÉLATEURS

8' cubes $140 — 15' cubes $190

20' cubes $210 — 25' cubes $230

Pour des meubles et appareils électriques de qualité à bon marché voyez

ROGER Charbonneau LTÉE

MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

292, Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine

LOT DE PEINTURES originales et reproductions authentiques. 40% à 60% d'escompte

LITS PLIANTS avec matelas air foam $20

LITS CONTINENTAUX $45

MATELAS À RESSORTS et sommiers rembourrés 4/6 $35.00 chacun

GRAND SPÉCIAL SUR NOS MOBILIERS DE CUISINE CHAMBRE ET SALON

20% - 30% et même 40% D'ESCOMPTE

Le nombre de manèges et d'exhibits a été augmenté

La Société d'Agriculture du comté de Maskinongé présente une exposition agricole régionale qui plaira à tous

par Maurice BELAND

LOUISVILLE — L'année 1969 sera marquée de développements intéressants en rapport avec l'exposition agricole régionale, de classe "B", de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé, et dont le président est M. Georges Lemyre, de Maskinongé.

Depuis quelques années, un gérant a été nommé, soit M. Maurice Lambert, de Louiseville, et des efforts gigantesques ont été accomplis en vue de donner à cet événement annuel qui a attiré plus de 15,000 personnes, en 1968, encore plus de relief que par le passé.

Les dates de cette exposition sont les 16, 17, 18, 19 et 20 juillet.

De plus en plus, les efforts sont concertés afin de permettre aux nombreux visiteurs de trouver, à cet endroit des heures de détente, tant pour les jeunes que pour les adultes.

Un programme-souvenir, de plus de 150 pages, a été édité à cette occasion et on peut dire en le parcourant que l'affaire de l'exposition agricole intéresse tout le monde.

De multiples exposants se rendent chaque année présenter des troupeaux de race pure et de choix. Même les profanes trouvent profit à les admirer. Holstein, Canadienne, Jersey, Hereford et autres races sont sur les terrains, de même que des chevaux, moutons, volailles, porcs, etc.

Parmi les exposants, il ne faudrait pas négliger de payer une visite à l'exposition de chats qui remporte un grand succès annuellement.

Chez les Jeunes Agriculteurs, les activités sont fébriles et chacun y va de son travail soigné, sur un emplacement où la propreté la plus méticuleuse règne.

On sait que trois cercles sont en activité dans le comté de Maskinongé, dont ceux de Maskinongé, St-Léon et Louiseville. En 1969, tout comme par les années passées, ces jeunes reçoivent de l'encouragement soit par voie de trophées ou autres récompenses pour le travail accompli.

Et, ce qui est plus, l'élément féminin, chez les jeunes marque des points et il n'est pas rare de voir les jeunes filles s'occuper activement de ces animaux, Holstein ou Ayrshire et autres, avec la même adresse que ceux des Jeunes Agriculteurs du sexe opposé. D'ailleurs, ces filles font partie intégrante des Cercles.

Il ne faudrait pas omettre de mentionner les Cercles de l'AFEAS (anciennement UCFR), qui accomplissent un travail de premier ordre et qui ont même une des leurs Mme Léopold Pépin, de St-Justin, sur le bureau de direction de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé.

Ces dames (il faut ici le souligner) présentent des travaux d'artisanat et autres qui démontrent que la femme canadienne-française sait quoi faire de ses deux mains.

Que ce soit pour la couture, la broderie, le tissage, l'art culinaire et autres acitvités bien à elles, dans les arts ménagers, les dames démontrent un esprit d'invention et une dextérité hors pair. Plusieurs cercles de l'AFEAS, du comté présentent ainsi des exhibits qui méritent une visite au terrain de l'exposition agricole du comté.

Les produits de la ferme sont aussi présentés en plusieurs variétés, dont ceux de la grande culture, les légumes, fruits, fleurs, produits industriels, produits apicoles, etc.

Une classe spéciale est aussi ouverte pour les enfants du primaire et du secondaire qui fréquentent les écoles du comté de Maskinongé.

Il ne faudrait pas oublier le concours amateur de photographies, dont le comité est formé de Mmes Jules Lebeau, Cyrille Frigon, André Deschênes et André Livernoche. On compte trois classes: (59) adultes; (60) enfants de moins de 15 ans; (61) adultes supplément diapositives en couleurs. Quelque $325 en prix seront décernés aux vainqueurs.

Le concours inter-cercle pour dames et filles est aussi des plus intéressants.

Beaucoup d'autres activités pourront être visitées lors de ces journées de l'exposition agricole de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé les 16, 17, 18, 19 et 20 juillet 1969, à Louiseville.

Un concours d'appréciation des jugements d'animaux

LOUISEVILLE (M.B.) — Le concours d'appréciation des jugements d'animaux domestiques, qui est sans précédent au Canada, aura lieu lors de l'exposition agricole annuelle de la Société d'agriculture du comté de Maskinongé.

Ce concours, sans précédent, aura lieu vendredi, le 18 juillet, pendant le jugement de la race bovine Holstein, soit de une heure à cinq heures de l'après-midi.

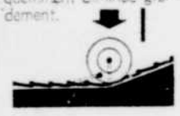
Ce qu'il faut signaler, c'est que tous, petits ou grands, peuvent y participer en groupe. Ce sera la première fois au Canada qu'un semblable événement a lieu et tous pourront avoir d'égales chances d'y participer. Les gagnants seront payés rubis sur l'ongle, avant même de quitter les lieux.

Tout en se renseignant, on pourra prendre part à un événement captivant et la foule sera invitée à y participer.

Nous sommes équipés pour aspirer le grain dans vos carrés. Nous l'empochons ou livrons en vrac.
Nous fournissons aussi tous les suppléments et grains qui entrent dans la fabrication de moulées de votre choix.
La Meunerie Mobile Charette Enr.
MOULÉES BALANCÉES SUR PLACE
MOULÉE LAITIÈRE — PORC, ETC.
ST-LÉON Cté MASKINONGÉ TÉL.: 228-2350



Invention exclusive avec un excentrique dans la roue d'élévation à la base de l'élévateur.
Cet excentrique permet à la chaîne de s'élever jusqu'à 18 pouces à la base de l'élévateur. Prévenant tout risque de gel durant les mois d'hiver qui occasionne de sérieux bris de chaînons et de palettes. Le coût d'entretien est conséquemment diminué grandement.



Avant d'acheter votre équipement d'étable; Voyez les produits.
"IBERVILLE"
Nous avons des élévateurs fixés, disponibles en longueurs de 20 x 5, jusqu'a 100 pieds, chaine garantie pour 10 ans.
Maintenant, 2 sortes de chaine:
Chaine à bloc avec benne de ⅞ $2.25 le pied.
Prix défiant toute compétition.
MAURICE L.
BOURNIVAL
Représentant
d'équipement "Iberville" pour la ferme.
20, 3e Rang St-Barnabé-Nord 264-5201

BONS SUCCÈS AUX EXPOSANTS
Caron & Gagnon Ltée
MANUFACTURIER DE PORTES et CHASSIS
280, rue Notre-Dame Louiseville, Que. Tel.: 228-4469
VISITEZ NOTRE KIOSQUE AU PAVILLON ST-CYR

PROFITEZ de VOTRE VISITE à L'EXPOSITION DE LOUISEVILLE
POUR VENIR VOIR
notre choix de fourrures, et n'oubliez pas notre vente d'automne qui debutera au début du mois d'août.
SALON DE FOURRURE
E. MORIN Enr.
21, St-Laurent Louiseville 228-4524



En foule, à l'Exposition de Louiseville
A. DESCHÊNES TRANSPORT Inc.
• Transport général
• Transport de pierre à chaux
• Analyse gratuite de votre sol
• Transport de gravier
• Transport de pierre concassée
LOUISEVILLE 191, Avenue Parc 228-4607 Casier Postale 928
MONTRÉAL RAPID TRANSPORT 8577, Pascal Gagnon Tél.: 321-3780

Meilleurs Voeux de Succès aux promoteurs de l'Exposition de Louiseville
PRODUITS "CAILLETTE"
Rosaire St-Cyr, prés.
SPÉCIALITÉ: vrai fromage canadien naturel
Tous les produits laitiers
MASKINONGÉ TÉL.: 227-2063
Visitez notre kiosque au Pavillon St-Cyr

Bienvenue à tous à L'EXPOSITION DE LOUISEVILLE
Bon succès aux exposants
ANTONIO YANAKIS
député fédéral du comté de Berthier

Bon Succès à la Société d'Agriculture du Comté de Maskinongé à l'occasion de l'Exposition-B de Louiseville
Hon. Rémi Paul M.P.P.
Député du Comté de Maskinongé, Secrétaire de la Province

VOYEZ NOTRE KIOSQUE À L'EXPO DE LOUISEVILLE



Nous vendons les tracteurs "Massey Ferguson" avec équipement standard ou facultatif.
MF-165. Équipement facultatif et accessoires. Moteur diesel, à essence ou gaz LP. Transmission Muti-Power à 12 vitesses, DPF indépendante, commande de pression, pompe hydraulique auxiliaire, phares (dégagement std) ailes à dessus plat avec phares (dégagement std) échappement horizontal, barre de tirage oscillante universelle, attelage universel pour commande de pression, roues arrière réglabes manuellement.
A. GRANDCHAMP Ltée
BOUL. EST LOUISEVILLE
228-2839

LA VILLE DE LOUISEVILLE
souhaite à la SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE du Comté de Maskinongé
PLEIN SUCCÈS À SON EXPOSITION.
Bienvenue à tous les visiteurs à l'Exposition de Louiseville
Dr Avelin Dalcourt, M.D., maire
LES ÉCHEVINS
Fernand Clermont — Gérard Lesage
Maurice Lesage — Maurice Auger
Pierre-Paul Beaulieu — Bruno Nourry
Ghislain Lessard, Ing. Gérard
Yvon Milot, Notaire-Greffier
Jean Bélanger, trésorier
René Bareil, Chef de police
Hector Durand, surint. des travaux publics
Albert Gill, surint. de l'usine de filtration.

Bons succès aux exposants
Peu importe vos problèmes de pneus
SERVICE DE PNEUS
CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD
RECHAPAGE - RETREADING VULCANISATION - VULCANIZING
FIRESTONE MICHELIN
Inventaire complet de pneus pour machinerie agricole
Réparation et traitement rapide du calcium des pneus de tracteurs
Pneus Firestone et Service de Vulcanisation
320, Ste-Anne Yamachiche 296-3922

Venez nous rencontrer à l'Exposition de Louiseville du 16 au 20 juillet
Un fameux choix de roulottes et Maisons Mobiles à prix spéciaux.



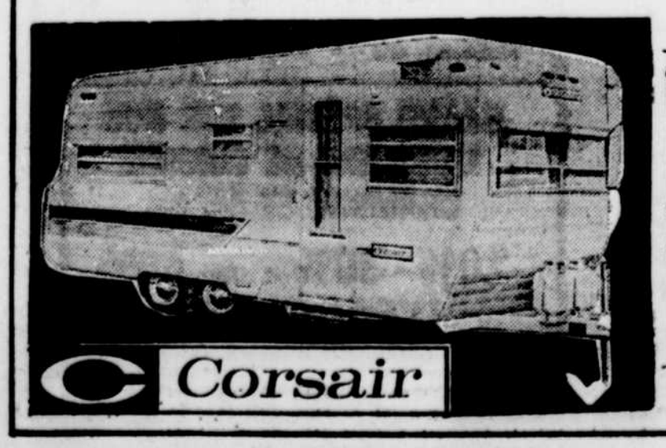
Réal Piché



La pratique Golden Falcon
Toutes les commodités intérieures d'une maison bien finie et moderne. Evier, chambre de bain, armoires, cuisinière, tables sièges, lits. Eclairage électrique ou au gaz. Larges fenêtres et bonne ventilation.
The Golden Falcon
• Porte moustiquaire.
• Décoration intérieure au choix de couleurs.
• Plancher en vinyle d'une seule pièce.
• Isolation en fibre de verre murs, plafond et double plancher.



Toit rigide
Rembec
Châssis monocoque bien balancé.
Charpente en acier pressé et formé.
Recouvrement extérieur en aluminium.



Corsair



UNE ROULOTTE PARFAITE
Essieu à nouvelle voie large - Pneu central a été grandi à 78" plein (79½ pour modèles 18-19) qui donne de meilleures caractéristiques de remorque et rend le trajet plus calme et plus facile pour votre sécurité et confort.
120 mois pour payer
le plus important centre de roulottes des rives sud et nord
CHAMPIGNON maisons mobiles INC
ROUTE MARIE-VICTORIN (les 40)
NICOLET
293-5950

A Louiseville

Des activités nouvelles chaque jour à l'expo

LOUISEVILLE (M.B.) — Tout a été prévu, par l'organisation de l'exposition agricole de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé pour les loisirs et la récréation sur ces vastes terrains.

Chaque jour apporte ses activités, en plus de celles des exposants et de la visite des nombreux exhibits qui seront en montre, dans les divers kiosques aménagés à ces fins.

Voici d'ailleurs le programme pour la durée de cet événement annuel:

Mercredi, 16 juillet

1 heure p.m.: Ouverture du Cirque.

Jeudi, 17 juillet

1 heure p.m.: Jugement des arts domestiques.

1 heure p.m.: Ouverture de l'exposition agricole et industrielle.

1h.30p.m.: Jugement des bovins de races Ayrshire, Jersey, Gurnesey et de boucherie.

2 heures p.m.: Expertise des Cercles des Jeunes Agriculteurs.

8 heures p.m.: Spectacle casse-cou à Gogo, grande estrade (Demolition d'autos).

8 heures p.m.: Bingo, Pavillon géant (Automobile en prix).

Vendredi, 18 juillet

10 h. a.m.: Jugement des produits de la ferme.

1 heure p.m.: Jugement des espèces porcines.

1 heure p.m.: Jugement des bovins de race Holstein.

2 heures: Spectacle pour enfants, Pavillon géant.

8 heures: Spectacle casse-cou à Gogo, grande estrade. (Démolition d'autos).

8 heures: soirée dansante, sets carrés, Pavillon géant.

Samedi, 19 juillet

Journée des enfants. Prix réduit, spectacle $0.50. Grande estrade.

10 heures a.m.: Jugement des poneys et exposition de chiens et de chats.

2 heures p.m.: Spectacle pour enfants, Pavillon geant.

2 heures: Spectacle, grande estrade (Fantaisies 1969).

8 heures p.m.: Spectacle, grande estrade. (Fantaisies 1969).

8 heures p.m.: Noel d'été, Pavillon geant.

Dimanche, 20 juillet

2 heures p.m.: Spectacle pour enfants, Pavillon géant.

2 heures p.m.: Spectacle, grande estrade (Fantaisies 1969).

5 heures p.m.: Banquet sur le terrain de l'exposition, sous la présidence de l'hon. ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, Clément Vincent.

8 heures p.m.: Spectacle, grande estrade (Fantaisies 1969).

8 heures p.m.: Bal de clôture, Pavillon géant.

VISITEZ NOTRE KIOSQUE

à l'Expo de Louiseville et admirez les fameux refrigérateurs "INGLIS"



Inglis

Satisfaction inégalée sans dégivrage, la glace est fabriquée automatiquement. C'est l'appareil qui sied à la cuisine moderne!

Le compresseur rotatif Inglis est silencieux, d'un rendement fiable et efficace. C'est tout dire si vous ajoutez qu'il ne comporte que 3 pièces mobiles graissées à vie.





Qui aurait pu songer à cette fabrique de glace autonome et encastrée dans le réfrigérateur. Inglis vous fournit une réserve de 360 croissants de glace, sans vous préoccuper de l'eau, des plateaux.

RENÉ JOURDAIN MEUBLES

17 Notre-Dame Louiseville 228-5252

Pour rendez-vous le soir: 228-4986



(Photo Lapointe)

Les dirigeants de l'expo de Louiseville

L'ORGANISATION DE L'EXPO agricole de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé est a point. La photo a été prise en face du Pavillon Saint-Cyr où de nombreuses activités auront lieu au cours des prochains jours. De g. a d. MM. Martin Ferron, agronome du comté, Maurice Lambert, gérant de l'expo agricole du comté, Mlle Claire Béland, secrétaire de la société, MM. Raymond Desjardins, responsable des spectacles a l'expo, Georges Lemyre, président de la société d'agriculture du comté de Maskinongé.

Les agriculteurs souhaitent une réforme profonde de cet enseignement

LA PERADE — L'agronome Pierre Ferron signalait, il y a quelque temps, le très vif intérêt des agriculteurs envers une meilleure préparation professionnelle. C'est une attitude toute nouvelle car il y a quelques années, aller à l'école, c'était un luxe ou une activité secondaire pour un adulte.

Cependant, avec l'évolution rapide des techniques agricoles et la nécessité de s'adapter rapidement aux changements incessants, l'adulte, cultivateur ou autre, ne trouve pas de meilleur moyen que de retourner à l'école, et cette fois dans un système d'éducation permanente; en effet, la formation professionnelle reçue au moment de l'adolescence ne répond plus à ses besoins nouveaux.

Avec preuves à l'appui, les agriculteurs ne sont pas tellement satisfaits du système de formation qu'on leur offre ces années-ci; une raison évidente de ce mécontentement découle des programmes et surtout de la méthode d'enseigner des professeurs. Ainsi, on a voulu condenser dans quelques mois de cours tout le programme conçu à l'origine pour le cours aux jeunes dans les écoles d'agriculture; par ailleurs, bon nombre de professeurs manquent d'expérience de l'enseignement aux adultes.

Pour corriger ces faiblesses évidentes, il faudra former des équipes de spécialistes de l'enseignement agricole aux adultes; en effet, la méthodologie de l'enseignement aux adultes diffère considérablement de celle qu'on utilise pour les jeunes, de celle aussi que nous avons connue sur les bancs de l'école.

L'"andragogie", cette science nouvelle qui s'occupe de pédagogie pour les adultes, nous fournit un principe simple: il faut faire appel à l'expérience des adultes. Si un adulte de 35 ou 45 ans s'inscrit à un cours, c'est qu'il se sent mal préparé pour résoudre certains problèmes particuliers; inutile donc de lui présenter un cours bien structuré alors qu'il lui faut tout simplement quelques parties, quelques explications. Ainsi, un cultivateur qui pratique la culture de la luzerne depuis 15 ans voudrait savoir pourquoi telle formule d'engrais chimique doit être utilisée, pourquoi tel insecticide est dangereux, etc.

Un bon professeur aux adultes doit donc faire d'abord un recensement ou un inventaire des problèmes de ses gens; il doit chercher à connaître le niveau atteint de leurs connaissances, leurs expériences. Une méthode, simple d'application mais exigeante en préparation, consiste à faire faire du travail en petits groupes; cependant le succès variera avec la matière, l'habitude de participation des gens. Une autre procédure enrichissante pour le professeur consiste à faire évaluer le cours par les élèves...

Comme le faisait remarquer justement un agriculteur d'une paroisse voisine, "nous aimerions être consultés au sujet des cours qui nous conviennent"! Pour implanter définitivement et utilement les cours agricoles, il faut vraiment redonner le goût de l'école aux adultes; il faut absolument faire disparaître l'image que chacun de nous conserve d'un enseignement magistral et ennuyeux, éloigné des préoccupations du milieu. Nos Commissions scolaires régionales, nos CEGEP, les associations agricoles, les ministère de l'Agriculture et de l'Education, etc, doivent se pencher sur ces problèmes et tenter de réaliser ces heureuses solutions qui viennent des agriculteurs eux-mêmes.

Attention cultivateurs!

Voyez notre kiosque au Pavillon St-Cyr

Vous y verrez le beau choix de refroidisseurs à lait.

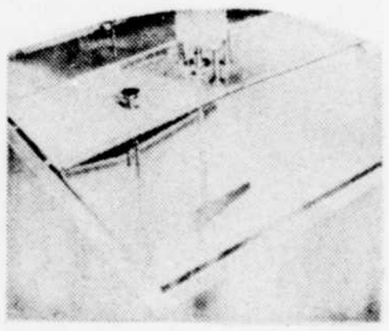
WOODS:

le plus vieux manufacturier de refroidisseurs à lait au Canada.

Refroidisseurs à lait

à expansion directe

TOUT ACIER INOXYDABLE



Louiseville Réfrigération Enr.

ERNEST ST-LOUIS, PROP. — VENTE ET SERVICE

BOUL. OUEST LOUISEVILLE TÉL.: 228-4468

Des élections nécessaires

Assemblée générale à la Caisse de St-Prosper

ST-PROSPER (DNC) — Récemment, a eu lieu l'assemblée annuelle de la Caisse populaire. La soirée était présidée par M. Jules Massicotte.

Mlle Marie-Ange Gravel, gérante-secrétaire, MM. les administrateurs et les membres des divers conseils étaient présents à la réunion.

Les invités pour cette assemblée étaient M. Saucier de l'Union régionale des caisses populaires de Trois-Rivières, son assistant, M. Michel Laperrière. Ce dernier a donné lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.

Les membres de notre Caisse populaire sont toujours désireux de connaître les activités de la caisse d'une année à l'autre.

En 1969, il y a 901 membres. Le nombre des déposants scolaires est de 151, celui des emprunteurs sur billets promissoires de 168 et le nombre d'emprunteurs sur hypothèques 35.

Avec la fin de l'année, il y avait au conseil d'administration, trois membres dont le mandat était terminé. Ce sont MM. Jules Massicotte, président sortant et M. Benoit Massicotte administrateur qui tous deux avaient travaillé au bon fonctionnement de la caisse pendant 28 ans et M. Richard Jacob, administrateur. A la commission de crédit, M. Yvon Jacob dont le mandat comme commissaire expire cette année, a été réélu à l'unanimité. Au conseil de surveillance, M. Emery Gagnon dont le mandat comme surveillant expire cette année a lui aussi été réélu à l'unanimité. Au conseil d'administration, il y a eu nomination de cinq candidats pour remplacer trois vacances, il a fallu tenir une élection. Son Honneur le maire B.-L. Gagnon et M. Robert Gravel, secrétaire municipal, ont été nommés président et secrétaire d'élection.

Les votes se sont partagés également. Les élus avaient une faible majorité sur leurs adversaires. MM. Richard Jacob, Ferdinand Gagnon et Paul-Emile Fraser furent réélus.

M. Robert Plourde est nommé commissaire d'écoles à St-Barnabé-Nord

ST-BARNABE NORD (M.B.) — M. Robert Plourde a été nommé commissaire d'écoles de St-Barnabé-Nord par le lieutenant-gouverneur en conseil, afin de remplir les cadres à la Commission scolaire de la municipalité.

Lors de l'appel nominal du 2 juin dernier, deux sièges se devaient d'être comblés, mais un seul commissaire a été réélu, soit M. Joachim Gélinas, alors que M. Roger Bellerive décidait de se retirer.

Un seul bulletin fut présenté et aucun aspirant ne vint pour le siège de M. Bellerive, ce qui obligeait à la procédure mentionnée.

Le nouvel élu est M. Robert Plourde, du rang St-Joseph, à St-Barnabe-Nord.

Le secrétaire-trésorier en est M. Lucien Gélinas.

PROGRAMME de L'EXPOSITION de LOUISEVILLE

MERCREDI, 16 JUILLET, 1h.00 P.M.

OUVERTURE DU CIRQUE

JEUDI, 17 JUILLET

1.00 h. p.m. — Jugement des arts domestiques.
1.00 h. p.m. — Ouverture de l'exposition agricole et industrielle.
1.30 h. p.m. — Jugement des bovins de races Ayrshire, Jersey, Guensey et de boucherie.
2.00 h. p.m. — Expertise des cercles des Jeunes Agriculteurs.
8.00 h. p.m. — Spectacle casse-cou à Gogo, grande estrade (Demolition d'autos).
8.00 h. p.m. — Bingo, Pavillon géant. (Automobile en prix).



VENDREDI, 18 JUILLET

10.00 h. a.m. — Jugement des produits de la ferme.
Jugement des espèces porcines.
1.00 h. p.m. — Jugement des bovins de race Holstein.
2.00 h. p.m. — Spectacle pour enfants, Pavillon géant. En plus orchestre "Les 5ème DIVISIONS".
8.00 h. p.m. — Spectacle casse-cou à Gogo, grande estrade (Demolition d'autos).
8.00 h. p.m. — Soirée dansante, sets carrés, Pavillon géant. Avec Pierre Daigneault.



SAMEDI, 19 JUILLET

Journée des enfants. Prix réduit, spectacle $0.50 - Grande estrade.
10.00 h. a.m. — Jugement des poneys et exposition de chiens et de chats.
2.00 h. p.m. — Spectacle pour enfants, Pavillon géant. Le Père Noel reçoit les enfants.
2.00 h. p.m. — Spectacle, grande estrade. (Fantaisies 1969).
8.00 h. p.m. — Spectacle, grande estrade. (Fantaisies 1969).
8.00 h. p.m. — Noel d'été, Pavillon géant. Noel d'été avec Jean Malo et 4 orchestres.



DIMANCHE, 20 JUILLET

2.00 h. p.m. — Spectacle pour enfants, Pavillon géant. Toto le clown et ses amis.
2.00 h. p.m. — Spectacle, grande estrade. (Fantaisies 1969).
5.00 h. p.m. — Banquet sur le terrain de l'exposition sous la présidence du ministre de l'Agriculture, M. Clément Vincent.
8.00 h. p.m. — Spectacle, grande estrade. (Fantaisies 1969).
8.00 h. p.m. — Bal de clôture, Pavillon géant. Feu d'artifice.

Nouveau dépotoir pour la ville du Cap-de-la-Madeleine

ST-MAURICE (Y.Y.L.) — Une plainte a été portée par l'Office du tourisme et de la pêche à l'effet qu'il y avait pollution des eaux de la rivière Champlain à Saint-Maurice.

La pollution proviendrait des ordures domestiques de la cité du Cap-de-la-Madeleine qui s'amoncellent sur le terrain de M. Brendon de cette municipalité. Dans une lettre adressée au conseil de ville de Saint-Maurice, la Régie des eaux demande que les ordures soient transportées sur un nouveau terrain.

Le conseil préfère adopter cette solution plutôt que de polluer complètement les eaux de la rivière Champlain. Le propriétaire, M. Brendon sera forcé de cesser d'entasser les rebuts accumulés par la cité du Cap sur son terrain.

Des pressions sont faites en ce sens et le choix du nouvel emplacement devra être approuvé par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Objectif de mille membres à la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé

LOUISEVILLE (M.B.) — La campagne de recrutement de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé se poursuit avec un objectif de mille membres.

Les recruteurs font un magnifique travail et on croit savoir que le succès final couronnera ces efforts.

Comme avantages pour ces futurs membres, il y a la réception du programme-souvenir et un laissez-passer pour l'exposition, la participation au tirage, attaché au programme, on peut exposer dans les diverses sections des concours, et par le fait même, se mériter des prix vraiment intéressants, et enfin, on se procure le droit d'assister aux assemblées et de prendre part aux délibérations, et de contribuer au succès de l'exposition 1969, tout en collaborant à la possibilité d'une classification "A".

Mme Benoit Lessard, de Ste-Ursule, ainsi que MM. Charlemagne Deschênes, de St-Léon et Isidore Gagnon, de Maskinongé, sont les recruteurs officiels de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé, en 1969.

BOURSE DE MONTRÉAL

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Titres	Ventes	Hauts	Bas	Férm	Ch'ge
Abitibi	1020	58¼	8¼	8¼	
Alcan	3383	63⅛	28	28½	— ⅛
Algoma	950	$16⅛	16½	16⅛	
Aquitaine	3100	$21½	21¼	21¼	— ⅛
Asbestos	300	$21½	21¼	21¼	+ ⅛
Bank Mont	4244	$14¼	14	14¼	
Bank NS	765	$21¼	21	21¼	
Bang CN	915	$10⅞	10¾	10¾	— ⅛
Bang Depar	400	$10⅛	10⅛	10⅛	— ⅛
Bang PC	953	$9	9	9	— ⅛
Bell Canad	3161	$46⅛	46½	46½	
Bomd Ltd	1225	$18¼	18⅛	18¼	
Brascan	480	$17½	17¾	17¾	— ⅛
Br C Phone	139	$69¾	69¼	69¼	— ⅛
Brince	1825	$5¼	5⅛	5¼	
CAE Ind	600	57¼	7½	7½	— ⅛
Cal Pow	400	$25⅝	25½	25½	+ ⅛
Cdn Brew	3640	59¼	9¼	9½	— ⅛
C Hydro	250	$32½	32	32½	— ⅛
C Imp Bk	1824	$19½	18¾	19	— ⅛
C Int Pow	182	$32½	32	32	— ⅛
C Interurb	104	55	5	5	— ⅛
C Marconi	100	485	485	485	—15
C Pac In p	1360	533	32½	32½	
C Pac In w	1630	875	865	865	
CPR	815	$75¼	75	75	—1½
CPR 4 pr	200	56½	6½	6½	
C Tire A	70	$32¼	32¼	32¼	—2
Canron	150	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Cent Del Ri	1235	$13½	13¼	13¼	— ⅛
Charter Ind	300	$9½	9	9½	
Chemcell	1120	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Cominco	793	$32¼	32¼	32¼	— ⅛
Con Bath	1325	$22⅜	22¼	22¼	
Cons Bath w	100	290	290	290	—10
Coronation	250	210	210	210	
Couvrette	849	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
Crush	2600	$10½	10½	10½	
Cygnus A	3600	$10½	10½	10½	— ⅛
Denison	320	$42	42	42	—3
Dist Seag	460	$48¾	48½	48½	— ⅛
Dom Bridge	230	$14¼	14⅛	14¼	
D Coal pr	100	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Dolasco	450	$21¼	21¼	21¼	— ⅛
D Stores	100	$14¾	14¾	14¾	— ⅛
Domtar	3810	513	12¾	12¾	— ⅛
Donohue	450	58½	7¼	8¼	— ⅛
Enamel A	110	57¼	7¼	7¼	— ⅛
Falcon	147	$121	121	121	— ½
Fam Play	400	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Fin Coll	100	58¼	8¼	8¼	
Fraser	300	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Fr Petrol	10326	$10	9¾	10	
Genstar	495	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Glengair	2405	$5¾	5¼	5¼	
Gulf Oil	1140	$19¼	19¼	19¼	— ⅛
Hollinger	100	$30¼	30¼	30¼	— ⅛
Home A	3610	563⅛	61¾	63½	+1
Home B	200	$59	59	59	—3
Hud Bay MS	110	$74½	74	74	— ½
Hud Bay Co	200	$18½	18½	18½	—1½
Hunt Doug L	325	$11½	11½	11	—1¼
Husky Oil	300	$17¼	17	17	— ¼
Imp Oil	7784	$18¾	18⅛	18¼	+ ⅛
Imp Tob	300	$12½	12½	12½	— ⅛
Ind Accept	4067	513	12¾	13	— ⅛
Inglis	500	512	12	12	— ⅛
Int Nickel	19155	$37¼	36½	36¾	— ⅛
Int Util	888	$34¾	34½	34¾	
Inter PL	2855	$17¾	17¼	17¾	+ ⅛
Inv Grp A	450	59¼	9¼	9¼	— ⅛
Inv Gr pr	125	$23¾	23¼	23¾	+ ⅛
Island Tel	300	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Labatt	3080	527	26½	27	+1¾
Labatt pf	2095	528	28	28	
Loeb M	700	58¼	8¼	8¼	
Macmillan	950	$30¼	30¼	30¼	
Marche Un	1800	511	11	11	— ⅛
Mass Ferg	3640	$18½	18	18¼	— ⅛
Melchers	575	$12⅞	12¾	12¾	— ⅛
Molson A	175	520	20	20	— ⅛
Molson B	1050	$20½	20½	20½	— ⅛
Mont Tr	219	$11½	11½	11½	— ⅛
Mussens	181	56¾	6¼	6¼	— ⅛
Nat Sea Pr	4480	$7¼	7¼	7¼	
N Bf el	200	$13½	13½	13½	
Nfld Light	235	$8¼	8¼	8¼	
Noranda	2925	$30¼	30	30¼	— ⅛
Ner Cent G	225	$18¼	18¼	18¼	— ⅛
Nt Life	900	$8½	8½	8½	— ⅛
Oshawa A	75	$29½	29½	29½	— ½
Popular Ind	100	56	6	6	
Pow Corp	280	$13¼	12¾	12¾	— ⅛
Pow Cr 5 pr	115	$14	14	14	— ⅛
Price	100	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Que N Gas	1110	$19	18¼	18¾	+ ⅛
Radio Eng	1850	$26	26¼	27¼	+1
Read Dis	100	56	6	6	
Rio Algom	220	$19	18¾	18¾	+ ⅛
Royal Bk	1322	$19¼	19¼	19¼	— ⅛
Royal Tr	325	$22	22	22	
Scott Las	300	$26¼	26¼	26¾	— ⅛
Shell Can	2702	$26¼	26¼	26	— ⅛
Shell In p	800	$28	28	28	
Shell In w	100	$12	12	12	— ⅛
Sicard + pr	900	$10	10	10	
Simpsons	600	$18¼	18	18¼	+ ⅛
Sec Gen Fin	100	58¼	8¼	8¼	+ ⅛
Steel Can	196	$21¼	21¼	21¼	
Steinbg A	752	513	12¼	12¾	+ ⅛
Tor Dom	160	$19¼	19¼	19¼	— ⅛
Trans C PL	1950	$39	38½	38½	— ⅛
Triten	200	185	180	180	
Trust G C p	100	$28¼	28¼	28¼	
Un Carbide	850	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Velcro Ind	420	$47¼	47¼	47¼	— ⅛
Walk GW	1210	$38¼	38¼	38¼	
Webb Knapp	250	30	30	30	—3
Weldwood	500	$18½	18½	18½	— ½
West Cst Tr	225	$27½	27¼	27½	— ⅛
West Pac Pr	100	$5¼	5¼	5¼	— ⅛
Weston	3000	$19½	19¼	19½	+ ⅛
Zellers	2952	$11⅛	11¼	11⅛	+ ⅛

Total Sales: Industriels 211,400, mines and oils 452,300.

BOURSE DE TORONTO

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Titres	Ventes	Hauts	Bas	Férm	Ch'ge
C New Pac	2400	160	155	160	+5
C Persh	1000	24	24	24	—2
C Prep MH	21500	38	38	38	
Cargo M	7800	109	100	106	—3
Credo	1000	24½	24½	24½	+ ½
Crusade	100	380	380	380	—10
Daering	3000	8½	8½	8½	+ ⅛
Devils El	500	18	18	18	—1
D Explor	11500	140	125	135	
Dumont	14500	24	22	22	— ½
Eagle Mine	2200	685	675	675	—10
East Sull	100	750	750	750	—10
Fab Metal	11000	12	11	11	—1
Fano Min	42100	30	27	28	—1
Fidelity	10000	30	29	29	—1
Flint Rock	6000	44	35	44	+8
Futurity	1300	46	46	46	—2
Glen Lake	1866	105	100	100	—5
Great W M	1000	25	25	25	+2
Int Dredg	11500	4½	4	4	—1
Kiena	1000	145	145	145	
Ladubora	2425	167	161	167	+2
Lingside	500	6½	6½	6½	— ½
Lith Corp	5000	14	11	11	—4
Massval	3000	20	19	19	+1
Malach	6000	57	53	53	—6
Menorah	5000	17½	16	16	—1½
Mid Chib	3800	60	60	60	+1
Midepsa	1850	80	79	80	+9
Mire	1000	26	26	26	+1½
Mistango	4300	24	24	24	
Mt Pleasnt	12700	47	46	46	
Muscocho	500	18½	18½	18½	— ½
N Form	71000	23	19	22	+4
Norana	1000	7	7	7	+1
NA Rare	6500	44	41	44	—1
NW Cnisx	3000	14	14	14	
Opem Expl	5000	1.50	1.50	1.55	+ ⅛
Opemiska	100	970	970	970	—35
Pat Silver	6000	29½	29	29	—1
Paudash	1500	4	4	4	—1
Peso Silver	200	155	155	155	+5
Phoenix Can	400	$10⅛	10⅛	10⅛	
Pine Ridge	1000	12	12	12	
Prime Pot	8500	10	8½	9	
Que Explor	500	19	19	19	—2
Que Uran	2000	63	63	63	—3
Queenston	1108	33	33	33	+1½
St Law Col	800	215	215	215	—5
Sapawe	1000	10	10	10	—1
Scandle Min	3500	37	37	37	
Silver Sum	2000	10	10	10	—1
South Dut	1000	12	12	12	—1
Stand Gld	2000	25	25	25	
Sturgeon	2000	78	77	78	
Subco	2900	180	180	180	+5
Sullivan	2500	725	725	725	—15
Surluga	4400	40	35	35	—5
Tache	2000	10	10	10	+½
Tazin	5000	3	3	3	—1
Teck Corp	5000	855	855	855	+15
Un Obalski	180	60	60	60	
Upper Can	5400	365	345	350	—25
Urban Q	2300	16½	16½	16½	— ½
Vespar	2000	84	82	84	—1
West Mine	3600	330	320	330	+5
Wilco	1000	60	56	57	—3
Willrey	1325	91	91	91	+1
Windfall	2700	18	18	18	
Win Eld	11500	16	14	16	+2½
Wr Harg	200	295	295	295	
Yk Bear	2295	960	945	960	—20
Young HG	5000	8	6	6	
Yukon C	1600	210	212	210	— 2
Zenmac	1500	16	16	16	
Zulapa	3000	15	15	15	

Mines

Accra	1000	16	16	16	
Acme Gas	2000	29	29	29	— 1
Aetna In	500	350	325	325	—30
Agnico	400	130	128	130	—10
Akaitcho	2000	84	84	84	— 1
Am Larder	1000	36	35	35	
Ang Rouyn	2300	80	80	80	
Ang U Dev	2400	83	81	82	— 2
Arbrosy	5000	86	81	81	— 4
Armore	4000	22	21	21	— 1
Arcadia	1000	14	14	14	
Att C Cop	3500	43	43	43	— 1
Aunor	2300	360	355	360	+10
Bankeno	9410	860	825	830	—20
Bankfield	1500	10½	10	10½	+ ⅛
Barex	1000	43	43	43	
Barnat	2200	70	70	70	
B-Dou	1134	24	22	24	
Bethlm	6031	$14¼	13¾	14¼	+ ⅛
Big Name	2300	28½	28	28½	— ½
Black Bay	4000	11½	11	11½	— ½
Bl Hawk	6150	86	85	85	— 3
Bounty Ex	120	15	15	15	
Brialorne	400	380	360	365	—25
Broul Reef	1100	43	42	43	— 1
Brunswk	1100	720	710	710	—15
Cadillac M	4434	29	23½	26	— 1
Calmor IR	2300	90	88	90	
Cam Mine	3500	52	50	50	
C M r	45700	1	⅛	⅛	
Camflo	2000	575	570	597	— 5
Camindx	1900	72	72	72	— 3
Cam Chib	800	880	875	875	
C Tung	2100	157	157	157	— 3
C Jamieso	3900	126	120	120	
Cdn Keely	1500	5	5	5	— 1
C Lencourt	1000	20	20	20	— ½
C Malart	4300	33	31	32	— ½
Cdn Nisto	500	43	43	43	— 2
Candore	7334	15	14½	14½	— ½
Captain	2900	13	13	13	
Caslar	664	$17½	17	17	— ¼
Cent Pat	3300	215	215	215	+ 3
Chemalloy	1600	340	320	320	—25
Chetmylle	500	22	22	22	
Chib-K	10500	17	16	16	— 1
Chib M	3500	66	65	65	
Chimo	2700	160	160	160	
Chrom	800	155	150	150	—10
Coch Will	2200	112	110	110	— 2
Coin Lake	1000	27½	27½	27½	— 2
Comb Met	5000	23½	23	23½	— ½
Conigo	1500	33	33	33	— 1
C Shaw	23200	92	90	90	— 1
C Bellek	4000	9	8½	9	
C Callinan	2500	11½	11	11	— ½
Con Fardy	230	435	410	410	— 5
CHall r	220150	51	47	51	— 2
C Marwen	900	370	340	370	
C Morrison	7400	515	500	510	
Con Negus	6000	23	21	21	—1½
Con Nickel	9000	24	23	23½	— 1
C Rambler	600	98	98	98	— 2
C Red Poo	3000	14	14	14	+ 1
Conwest	1290	875	830	830	—70
Copricorp	500	69	69	69	— 1
C PM	16000	218	200	211	+ 9
Cop Man	900	16½	16½	16½	
Coulee	1500	32	32	32	
Courvan	1500	27	27	27	
Crairmt	1750	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Crowbank	3000	29	27	29	—2½
D'Aragon	3000	22½	21	21	—1½
Deer Horn	7100	17	14	14	—3½
D'Eldona	7300	75	73	75	— 1
Delhi Pac	600	26	26	26	— 1
Denison	5239	$43¼	41¾	41¾	
Dickson	500	330	325	330	+ 5
Discovry	400	185	185	185	—15
Donalda	5700	31	30½	31	+ ½
Dunrale	2100	35	33	33	
Dynasty	1870	$15½	15	15	— ¼
East Mar	100	250	250	250	
East Sull	2400	765	750	750	—25
Endako	600	$13¼	13	13	+ ¼
Fanwest	2200	15	15	15	
F Nat Uran	214	120	120	120	+10
Fort Reinc	9300	166	160	162	
Frobex	2514	170	165	165	—10
Gnt Masct	955	249	240	249	+12
Goldrey	3200	300	290	300	+10
Goldrim	500	44	44	44	— 1
Gortdrm	1350	460	450	460	—15
Graroy	12750	72	70	70	— 2
Granduc	1175	$10⅞	10½	10¾	— ⅛
Granisle	610	$12	11½	11½	— ½
Green Pnt	10200	28	26	28	+ 2
Gulch	6000	23½	23	23½	
Gulf L	1000	12	12	12	
Gunnar	3950	170	155	160	—10
High-Bl	400	425	410	410	—15
Hollinger	666	$30¼	30	30	— ½
Hudc Bay	580	$74¼	74	74	— ½
Hydra Ex	660	24	24	24	+ ½
Int Bibis T	2900	43	43	43	
Int Mogul	1711	$20	19½	19¼	+ ¼
Iron Bay T	200	390	390	390	+ 5
Irish Cop	8000	25	25	25	
Iso	18100	325	300	325	+25
Joliet	4000	31½	31½	31½	— ½
Jonsmith	1000	14½	14½	14½	
Jorex Ltd	700	185	175	175	—13
Joutel	4600	105	102	103	— 6
Jowsey	1000	57	57	57	— 2
Kam Kotia	2450	325	310	320	
Kerr Add	2996	$14	13¾	14	
K Anacon	1516	65	65	65	— 1
Kid Coper	1000	39	39	39	+ 1
Kirk Min	1000	13½	13½	13½	+ ½
L Dufault	1285	725	700	725	— 5
Lakehead	1200	40	40	40	
L Ocu	1000	20	20	20	
La Luz	350	$10¼	10¼	10¼	
Langis	3000	10	1	10	— 2
Leitch	2125	245	240	240	—10
LL Lac	3315	365	345	349	—20
Louvicrt	1000	19	19	19	+ 2
Lytton M	6575	370	360	370	+10
Macassa	1202	200	200	200	
Madeline	402	485	475	485	+10
Madsen	3215	230	226	230	
Malartic	500	135	131	135	+ 3
Man Bar	4288	165	160	160	— 5

LES VEDETTES

Titres	Ventes	Hauts	Bas	Férm	Ch'ge
Moore Cor	25750	$31¼	30¼	30¾	— ½
Int Nickel	19155	$37¼	36½	36¾	— ⅛
Imp Oil	7784	$18¾	18⅛	18¼	+ ⅛
Blue Bon	3700	322	315	320	
Home A	3610	563⅛	61¾	63½	+1
Belgium	4825	528	26	27½	+1½
Bank Mont	4744	$14¼	14	14¼	
Nat Sea Pr	4480	57¼	7¼	7¼	
Marche Un	4100	511	11	11	— ⅛
Ind Accept	4067	513	12¾	13	— ⅛

Mines

New Form	71000	23	19	22	+4
Pano Min	42100	30	27	28	—1
Chig Cop	38000	44	40	42	+2
Baker Talc	19000	93	88	90	
Dumont	14500	24	22	22	— ½

BOURSE CANADIENNE

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Titres	Ventes	Hauts	Bas	Férm	Ch'ge
INDUSTRIELLES					
Anglo Scan	100	515	15	15	— 1
Belgium	4825	528	26	27½	+1½
Blue Bon	3700	320	315	320	
C Secur A	240	400	400	400	—5
Canfol Div	1550	517	16	17	— ½
Cap Div	100	53¾	5¾	5¾	— ⅛
Cassidys	100	55	5	5	— ⅛
Com Hldg	300	470	470	470	+10
Crawfrd Al	450	6⅛	6	6¼	+ ⅛
Daltens Ltd	100	57⅞	7¾	7¾	+ ⅛
Dell Pan	300	480	475	475	
Domco Ltd	200	57¼	7¼	7¼	— ⅛
Furlong	200	59¼	9¼	9¼	+ ⅛
Furlong wts	100	425	425	425	—25
Furlong pr	300	450	425	450	+25
Grissol	200	56¼	6¼	6¼	
Kodiak Pet	2468	140	135	140	—10
Leclerc A	100	58½	8½	8½	—
MR Rice	100	511	11	11	— 1
N Auto Vnd	1200	165	150	155	—5
Peace Riv	500	505	500	500	
Sfl Div	1610	235	220	220	—20
Select Fin	800	58	7¾	8	— ⅛
SMA	100	650	650	650	
Sera	400	235	230	230	—10
Spartan	700	125	125	125	
Superpack	200	517½	17½	17½	— ½
Tooke	500	100	100	100	
Unican Sec	500	475	450	475	+5
Val Mar N	300	55½	5¾	5½	
Van Der Ht	1800	55¼	5	5	
Mines et Pétrole					
Africana	1500	36	36	36	+2
Agassiz	7500	60	58	58	—2
Ameran	5000	3½	3½	3½	
Anthonian	4000	12	12	12	
Baker Talc	19000	93	88	90	
Bateman	10500	12	12	12	
Bryneau	1000	12½	12½	12½	
Burnt Hill	1040	63	63	63	—2
Camflo	1000	375	365	365	—30
Canadore	2000	30	29	29	—3
Cannon	900	26½	26½	26½	+ ½
Castle O G	1100	340	330	330	—5
Chemalloy	100	325	325	325	—15
Chib Cop	28000	44	40	42	+2
Chipman	3500	6½	6½	9½	— ½
Clere	7000	31	27	29	—4
Cominga	1000	13	13	13	
C Manitob	6540	50	47	47	—3

LES VEDETTES

Titres	Ventes	Hauts	Bas	Férm	Ch'ge
INDUSTRIELLES					
Revnue	11893	495	443	475	—25
OSF Ind	26488	922¼	20½	21¼	— ¼
Int Nickel	25706	537¼	36¾	36¾	— ¼
Neonex I	17300	99	8½	9	
Imp Oil	17047	$18¾	18¼	18¾	+ ⅛
MINES					
New Ath	23548	38	35	36	+1
C Shank	23200	92	90	90	—1
Chall E	22050	51	47	51	—2
Norlex	21800	52	50	51	—3
Sherritt	19634	$14¼	13¾	14¼	+ ⅛
PETROLES					
W Decalt	49025	825	780	800	—25
Permo	16060	180	162	179	— 1
W Dec W	15850	515	485	515	—10
Clrk Can	15305	475	450	463	+15
Spooner	15105	420	400	405	—20

DENRÉES-BESTIAUX

FRUITS-LÉGUMES

MONTRÉAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin. Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des productions horticoles, ministère de l'Agriculture et la Colonisation.

Pommes: McIntosh A-C $4.50 à $4.75; 3 po et plus, $4.75 à $5.25 Cortland A-C $4.50 à $4.75 le boisseau.

Fraises: $1.25 à $1.75 pour 12 chopines.

Betteraves: .40 à .60 la douz.
Carottes: .90 à $1 le paquet.
Bleuets: $9.00 pour 16 pintes.
Choux: $2 pour 18.
Choux-Fleur: $3 pour 15.
Ciboulette: .75 à .90 la douz.
Concombre: de serre, $1.35 à $1.50 la douz.

Epinard: $1.25 à $1.75 pour 12 cellos de 10 onces.

Fèves: $5 à $6 pour 20 livres.

Framboises: $4 à $5 pour 12 chopines.

Laitue: frisée, $1 à $1.25 pour 2 douz; Boston, $1.50 à $1.75 pour 16; romaine, $1.50 à $1.75 pour 18; Iceberg, $1.50 à $2 pour 18.

Echalottes: .75 la douz.

Pois-verts: $2.25 à $2.50 pour 20 livres.

Pommes de terre: $1 à $1.05 les 50 livres; .60 pour 25 livres. Nouvelles: $2 à $2.25 les 50 livres.

Grenailles: $1.50 pour 50 livres.

Radis: .40 à .50 la douz. $2 à $2.50 les 30 cellos de 6 onces.

Rhubarbe: .50 à .60 la douz. de paquets. La grosse: $1.00 la douz. de paquets.

Rutabaga: $2.50 à $3 le minot; $2 à $2.50 les 50 livres. .50 le paquet de 6.

Zucchini: $2.50 pour 20 livres.

MONTRÉAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 .66, 93 .65. Prix de vente de la Commission canadienne du lait: 65.

Fromage, livré à Montréal, arrivages courants, Québécois coloré, 47 4-5; blanc, 47 1-2.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs: 20 à 22; procédé par rouleau, No 1 en sacs 19 à 19 1/4, autres catégories pour nourrissage 17.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage 14 à 14 1-2; poudre de lait 3 1-2 à 3 3/4 cents.

Pommes de terre: Prix de Gros: Québec, nouvelles $2.00 à $2.25 les 50 livres; $1 à $1.05 les 50 livres; I.P.E. $2 à $2.25 les 75 livres; N.-B. $1.50 à $1.60 les 50 livres; .35 à .38 les 10 livres; Virginie $5.50 à $5.75 les 100 livres, $2.75 à $3 les 50 livres.

Prix des oeufs, en cartons d'une douzaine: A-extra gros 55.3; A-gros 52.8; A-moyens 43.4; A-petits 32.4.

MONTRÉAL (PC) — Les échanges ont été passablement nombreux et la demande modérée, mardi, sur les marchés des bestiaux de Montréal.

Les arrivages ont été plus nombreux que ceux de la semaine dernière. Les prix ont été stables pour les vaches, cependant que ceux des taureaux ont été plus élevés.

Les arrivages aux marchés de l'est et de l'ouest à 15 heures: 603 bêtes à cornes, 496 veaux; 24 porcs et 51 moutons ou agneaux.

Il n'y a eu aucune vente de bouvillons ou de taures.

Les prix des vaches: de bonne qualité $24.25 - $25; de qualité moyenne $22.75 - $23.25; de qualité commune $20 - $20; pour la charcuterie et la mise en conserve $17.25.

Les bons taureaux se vendaient $27.75 - $28.75; de qualité commune $23.50.

Les veaux: de bonne qualité $40-$42; moyenne $35-$39; commune $30-$34.

Les porcs: $34.50-$35.25.

Il n'y a eu aucune vente de moutons ou d'agneaux. Les prix du lundi s'établissaient ainsi: les bons agneaux se vendaient $38 les cent livres, de qualité commune $28. Les moutons de bonne qualité se vendaient de $13 à $15 les 100 livres, de qualité commune $10.50.

WINNIPEG (PC) — Le mouvement des transactions était calme mardi à la Bourse des céréales de Winnipeg, une reprise du lin sur le marché à terme ayant été l'unique fait saillant de la journée.

A la clôture, le lin marquait une tendance à la hausse, le soya avait plutôt tendance à baisser, tandis que l'avoine et l'orge restaient inchangés et que le seigle baissait.

Les prix du blé toutes catégories sont restés inchangés.

FONDS MUTUELS

	Off.	dem.
Adenac	2.23	2.35
A.G.F. Special Fund	3.49	
Andreae Equity	3.93	4.30
All Can Com	7.70	8.42
All Can Div	9.19	10.04
All Can Ven	4.37	4.78
American Growth	6.19	6.80
Associate Investors	5.45	5.50
Beacon Growth	5.89	6.44
Beaubrian	48.83	46.33
Canada Growth	6.73	7.40
Canada Security	4.08	4.29
Canagex	9.90	10.31
Can Channing Venture	6.11	6.70
Can Gas Energy	14.61	16.01
Can Investment Fund	4.23	4.64
Can Scudder Fund	20.19	20.19
Can Sec Growth	4.93	5.42
Can S. A. Gold Fund	5.48	5.99
Can Trusteed	4.72	5.16
Canafund	58.16	61.07
Capital Growth	9.04	9.38
Champion Mutual	7.55	8.25
xChase Fund	11.51	12.58
Collective Mutual	7.12	7.81
Collective Mutual	7.10	7.79
Commonwealth Intl	12.61	13.82
Commonwealth Intl Lever	3.75	4.11
xCompetitive Capital	8.42	9.23
Corporate Investors	5.84	6.40
Corporate Inv Stock Fund	6.28	6.88
xDividend Shares	3.75	4.11
Dominion Compound	4.87	5.29
Dominion Compound	4.87	5.29
xDravus	12.82	14.05
Entarea Investment	5.68	6.21
Executive Fund of

CONVOCATIONS

Mercredi le 16 juillet 1969

Cap-de-la-Madeleine

9h. à 17h. — Unité sanitaire, clinique d'hygiène dentaire sur rendez-vous seulement.

St-Séverin-de-Prouxville

14h. à 15h. — Salle paroissiale, clinique de puériculture.

Louiseville

20h. — Ouverture de l'exposition agricole "B" de la Société d'Agriculture du comté de Maskinongé.

Ste-Gertrude

14h. à 14h.30 — Clinique de puériculture.

St-Edmond

19h. — Salle paroissiale, clinique de puériculture.

St-Simon

14h. — Ecole Notre-Dame de l'Assomption, clinique de puériculture.

SPECIAL CE SOIR

Soirée Bazar

Salle Médrano

A 8 HEURES P.M.

1276 STE-JULIE — T.-R.

Soirée $3.00

ADMISSION:

$1.00 POUR 6 CARTES

POUR 12 TOURS DE $25

TOURS SPECIAUX:

9 CARTES $2.00

TOURS GRATIS

Gros lot $500

Terminé à 10 hres 30

$1,500.00

Association Loisirs jeunes philatélistes

E 6 T 216

SOIREE BAZAR SALLE LEMIRE

Ce soir 8 heures

6,800 boulevard des Forges, Trois-Rivières

10 TOURS REGULIERS

8 TOURS SPECIAUX

ET 2 AUTRES TOURS CHAUDIERE

COMPRENANT: MOBILIER DE CHAMBRE, T.V., BALANÇOIRE ET $100.00 EN ARGENT, ETC...

2 cartes gratuites sur l'achat de série

Venez jouer notre gros lot

● PRIX DE PRESENCE

Venez gagner

D 6 T 216

Annonces classées

Les annonces classées devant paraître dans l'édition du lendemain devront nous parvenir avant 4 heures p.m. la veille de leur publication.

Les cancellations et les corrections seront acceptées jusqu'à 4 heures p.m. le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconda insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreurs ou d'omissions, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

4— PROPRIETES A VENDRE

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

COURTIER EN IMMEUBLES / 1350, RUE ROYALE, TROIS-RIVIÈRES / TÉL. 378-4875

TROIS-RIVIERES, rue Laviolette, coin St-Thomas, face au Seminaire, maison de chambres meublées, dont 2 cuisines, salon double, chauffage eau chaude, terrain paysagé.

Demandez: Philippe Caron—Soir: 375-4182 Bureau: 378-4875

TROIS-RIVIERES, rue Laviolette, coin St-Prosper, luxueuse propriété de 8 pièces avec foyer naturel au salon, 5 chambres à coucher, salon, cuisine, boudoir, garage, grand terrain paysagé et clôturé.

Demandez: Philippe Caron—Soir: 375-4182 Bureau: 378-4875.

TROIS-RIVIERES, rue Laviolette et rue Bonaventure, 2 propriétés à revenus, excellent chiffre d'affaires, placement assuré de 15 pour cent net.

Demandez: Mme Gilberte Neault—Soir: 378-8134 Bureau: 378-4875

TROIS-RIVIERES, pour tout genre de commerce, fonds de commerce, pour le commerce que vous désirez obtenir on organisera pour vous finance.

Denandez: Paul G. Dussault—Soir: 375-0163 Bureau: 378-4875

TROIS-RIVIERES, Place Kimball et Marguerite d'Youville, 2 magnifiques duplex neufs de 5 pieces chacun, hypothèque à 95 pour cent, comptant requis $2,000.00 seulement, profitez de l'ancien taux d'intérêts de 8 pour cent.

Trust Général du Canada—378-4875

TROIS-RIVIERES, Secteur Normanville, propriété genre bungalow avec foyer naturel au salon, située à proximité des églises et écoles. Prix: $18,500.00 Service Photo MLS

Demandez: Trust Général du Canada—378-4875

TROIS-RIVIERES, Boul. St-Jean, propriété genre cottage avec garage, dont 4 chambres à coucher, salon, grande cuisine, chauffage air climatisé. Prix: $10,500.00

Demandez: Claude Caron—Soir: 375-4182 Bureau: 378-4875

TROIS-RIVIERES OUEST, rue de Sienne, propriété de 2 logements dont 1 de 5 pieces et l'autre de 4 pièces, avec garage. Prix: 13,500.00 Service photo MLS.

Demandez: Paul G. Dussault—Soir: 375-0163 Bureau: 378-4875

TROIS-RIVIERES OUEST, rue Demontigny, magnifique bungalow de 6 pièces avec garage chauffé, hypothèque à 6 pour cent transférable.

Demandez: Claude Caron—Soir: 375-4182 Bureau: 378-4875

CAP DE LA MADELEINE, rue Cardinal Roy, joli bungalow de 5 pièces, magnifique terrain paysagé, magnifique terrain paysagé, face au parc municipal, prix: $15,500.00. Le vendeur garderait une balance de prix de vente. Service MLS

Demandez: Paul Yvon Lefebvre—Soir: 375-6404 Bureau: 378—4875

ST-LOUIS DE FRANCE, propriété de 3 logements dont 1 de 3½ pièces, 1 de 4½ et l'autre de 3½, fenêtres panoramiques et thermopan, terrain de 90'X109' paysagé. Prix: $17,500.00.

Demandez: Paul Yvon Lefebvre—soir: 375-6404 Bureau: 378-4875

LOUISEVILLE pour toutes transactions immobilières, telles que bungalows, cottages, commerces, propriétés à revenus, voir notre représentant.

Demandez: Maurice Auger—Louiseville— 228-4929.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

COURTIER EN IMMEUBLES / 1350, RUE ROYALE, TROIS-RIVIÈRES / TÉL. 378-4875

D 4 T 216

4— PROPRIETES A VENDRE

CAP DE LA MADELEINE: RUE BRUNELLE, cottage 6 pièces, chauffage automatique, plancher dur, sous-sol aménagé, beau terrain paysagé. Faites votre offre, cause décès. Jean-Paul Faucher courtier 374-7725.

H 4 T 210-216

4— PROPRIETES A VENDRE

DOMAINE DU PARC, Cap-de-la-Madeleine, 117 rue Michener et 193 Mère Gamelin. Bungalows neufs, 5 pièces, toutes commodités. Prix raisonnable. Visites: s'adresser Prudent Dargis, entrepreneur général: 374-6691.

D 4 T 213-242

4— PROPRIETES A VENDRE

JEAN-PAUL FAUCHER

courtier en immeubles

Vous présente plusieurs aubaines sensationnelles

CAP-DE-LA-MADELEINE, bungalow pierre, 7 pièces, bâti 1967, sous-sol fini. Prêt à vous, prix $17,800.00.

SECTEUR RESIDENTIEL, bungalow pierre, 5 pièces plus sous-sol semi-fini. Prix $15,800.00.

MONT-CARMEL, proximité poste CKTM, bungalow pierre, garage attenant. 5½ grandes pièces, terrain 100 X 100. Prix $14,800.00. Urgent cause départ (service MLS).

SECTEUR POPULEUX, boucherie-épicerie licenciée, logement adjacent, 5 pièces, en opération depuis 16 ans, cause retraite. Prix spécial $12,800.00.

ST-PHILIPPE, épicerie licenciée incluant 2 propriétés, affaires annuelles $82,000.00. Comptant $12,000.00. Balance se paie elle-même par les revenus.

374-7725

B 4 T 213-218

4— PROPRIETES A VENDRE

SECTEUR LAMBERT MAISON à vendre, construction 1967, près écoles, 5 pièces, plus sous-sol fini. Carport, intérêt 6 3/4 p.c. Mensualités $146. Incluant taxes. Terrassement fini: 379-1700 - Trois-Rivières. D 4 T 215-221

PAROISSE STE-FAMILLE PROPRIETE 7 pièces avec grand garage pouvant servir de boutique. Prix $6,000 - comptant $500. Balance mensuelle $60. Maurice Faucher, courtier: 374-9961.

B 4 T 215-218

Multi familial

Maison 3 logements, extérieur brique, située dans secteur ouvrier de Trois-Rivières. Revenu appréciable. Léger comptant. Hypothèque transferable. Pour renseignements :

BENOIT GIGUERE, agent
RES.: 378-1217

— O —

Chalet

De style suisse, situé dans 4e Rang St-Etienne des Grès, fini bois naturel, complètement meublé. Terrain 80 X 160. Conditions paiement à discuter. Renseignements :

MICHEL BETTEZ, agent
RES.: 376-4826

SAF

courtier en immeubles

378-4567

D 4 T 216

BUNGALOW 5 PIECES, à vendre, grand terrain, St-Jean-Baptiste, Trois-Rivières. Téléphone: 378-5024, après-midi ou soir. J 4 T 214-217

CAP DE LA MADELEINE, 209, 22e Mère Gamelin, bungalow neuf, ultra-moderne, pierre et brique. Prix très avantageux. Pour visiter, appeler: Maurice Dargis, 378-5567.

D 4 T 213-242

Intérêt 6¼%

CAP, dans secteur résidentiel, joli bungalow fini pierre, 5 grandes pieces, tapis mur à mur dans salon. Salle de bain finie tuiles céramiques. Installation laveuse-sécheuse. Terrain 85 X 225, entièrement paysagé. Patio.

André Caron

Courtier en immeubles

375-2732

X D 4 T 216

A VENDRE BUNGALOW 5 pièces, situé 3705 Jean-Talon (Place Lambert). Trois-Rivières. Appeler: 375-4566 ou 374-3312. J 4 T 213-219

PLACE LAMBERT BOULEVARD Rigaud, Trois-Rivières, bungalows 5 pièces, neufs, toutes commodités. Prix raisonnable. Visites, s'adresser Prudent Dargis, entrepreneur général: 374-6691. D 4 T 213-242

$16,500.00

Plain-pied 5 pièces, terrain 4,500 pieds carrés, extérieur pierre et brique, grande cuisine, occupation 1er septembre. L. FOURNIER 378-0305.

— O —

RUE STE-CECILE

3 LOGEMENTS DE 5 pièces, brique, plâtre, excellent revenu. Intérêt 7 p.c. seulement. Prix demandé: $15,500.00. L. fournier 378-0305.

— O —

STE-GENEVIEVE

Voisin Séminaire, propriété 2 étages, 10 grandes pièces, chauffage eau chaude, joli terrain à l'arrière. Peut être utilisée comme maison de chambres ou bureau, pour professionnel. L. FOURNIER 378-0305.

— O —

PLACE DE VAUDREUIL

Bungalow 9 pièces, salon avec foyer, 5 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner et boudoir. H. HAINS 376-7008.

— O —

223 RUE GELINAS

Plain-pied à 1 2 pièces. Terrain 100 x 100. Grande Galerie, solarium de 16 x 24. Situé à Trois-Rivières-Ouest. H. HAINS 376-7008.

— O —

MANOIR DE TONNANCOURT

Bâti en 1738, classé monument historique. Conviendrait pour bureau, musée. 18 grandes pièces, doit être visité pour être apprécié. H. HAINS 376-7008.

TRUST ROYAL
378-4545
COURTIER

D 4 T 215-218

DOMAINE DU PARC 101 Michener et 578 Chanoine Grouix, maisons modèles qualité supérieure, foyer, confort, ultra-moderne. A compter de $15,600 pour visiter: 374-3478 - 378-3955 - Claude G. Lajoie Ltée, Cap-de-la-Madeleine. H 4 T 200-219

Baie Jolie

Situé sur route 2, voisin du restaurant le Paysan, terrain de 64,400 pi. ca. Dont 165 pieds de front. Emplacement idéal pour site commercial. Renseignements :

MAURICE BEAUDET, agent
RES.: 378-8061

SAF

courtier en immeubles

378-4567

D 4 T 216

4— PROPRIETES A VENDRE

MAISON EN PARFAITE condition, finie en briques et en pierre, avec terrain 600 pieds de large par 12 à 15 arpents de profondeur, avec vergers de pommes. Voisin du Club de ski Mont-Carmel. S'adresser à M. Gaston Buisson, 21, Boulevard St-Louis, St-Louis de France ou appeler: 375-5030.

B 4 T 212-241

PROPRIETE
3 LOGEMENTS

Extérieur brique avec garage, grand terrain paysagé. En très bonne condition. Située 1365 des Chenaux, près rue St-Maurice, Trois-Rivières.

TEL.: 378-5567
SOIR: 378-3258

X D 4 T 207-229

DOMAINE DU PARC, Cap-de-la-Madeleine, 220, Mère Gamelin, 151, rue du Parc, bungalows neufs, 5 pièces modernes, prix raisonnable. Louis Dargis, 374-8028. D 4 T 212-241

SPECIAL TROIS RIVIERES OUEST, 113-119, Rue Bellevue, bungalow neuf, 5 pièces, pierre brique. Comptant $1,300. Louis Dargis, téléphone: 374-8028. D 4 T 212-241

INTERET 6¼%

Trois-Rivieres-Ouest, près du Centre d'Achats. Magnifique bungalow fini pierre, brique, 5 pieces, armoires de cuisine suspendues et comptoir. Installations laveuse, sécheuse, garage. Vaste terrain paysagé.

Maurice Faucher

Courtier immeubles

374-9961

B 4 T 214-218

MAISON SEULE A vendre 70X240, s'adresser à 953 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine. E 4 T 214-219

MAISON NEUVE ULTRA-MODERNE, four, poêle encastré, céramique. Plancher bois franc. Sous-sol entièrement fini de style. Bar. Foyer, garage, porte électronique. Prix $23,500, intérêts 8 pour cent. Rue Mère Gamelin, Cap-de-la-Madeleine. Téléphone: 375-0055. D 4 T 216-219

Prix: $16,000.00

Cottage de 7 pièces dont 4 chambres à coucher. Très propre. Chauffage eau chaude. Terrain entièrement paysagé. Peinture il y a 1 an seulement. Demandez: JULES LACOURSIERE, agent, tél.: 375-1601 - soir: 375-6715.

Vieille Forges

Cottage de 7 pièces avec grand terrain de 180 X 400 incluant chalet d'été et garage. Propriété en très bonne condition. Pour visiter appeler ROGER DES ALLIERS, agent, tél.: 375-1601 - soir: 378-1466.

Rue St-Henri

Duplex en pierre et brique. Construit depuis 9 ans seulement. 2 logements de 5 pièces. Planchers de bois franc. Fenêtres panoramiques. Tout près du centre commercial. Comptant: $3,000. Hypothèque 4%. Demander: BERNARD DUGRE, agent, tél.: 375-1601 - soir: 375-5900.

Paroisse St-Philippe

Duplex de 2 logements de 5½ pièces chacun. Sous-sol 2½ pièces louées à la semaine. Garage. Terrain paysagé et clôturé. Prix d'aubaine. Demander: J. P. ROBERGE, agent, tél.: 375-1601 - soir: 376-2468.

Tel.: 375-1601

J.B. LANGLOIS inc

COURTIERS EN IMMEUBLES

B 4 T 216

SUR LE BORD du fleuve, magnifique bungalow à Champlain. Piscine, garage, terrain paysagé, 5 chambres à coucher, 3 salles de bain. Téléphone 295-3603, semaine seulement.

J 4 T 216-219

LES FORGES, FINI bientôt, bungalow pierre, 5 pièces système chauffage, tapis dans salon, chambre, aubaine $13,000. Madame Héroux, courtier, agent Madame Richard, 375-5582-378-6674, Trois-Rivières. D 4 T 216

COMPOSEZ
379-4444
POUR UN GROS PRETS...

SERVEZ-VOUS DU SERVICE DE PRET 2ième HYPOTHEQUE DE "AVCO-DELTA". VOUS POUVEZ EMPRUNTER JUSQU'A $10,000.00.

PAYEZ TOUTES VOS FACTURES ACCUMULEES ET DIMINUEZ VOS PAIEMENTS MENSUELS DE 75%.

AMELIOREZ VOTRE MAISON OU FAITES D'IMPORTANTS ACHATS.

SERVICE COMMODE ET RAPIDE. TERMES FACILES.

FACULTE DE REMBOURSEMENT ANTICIPE SANS PRE-AVIS NI FRAIS.

ou COMPOSER 379-4444

Shawinigan, Grand'Mère

COMPOSER: 536-2175

AUJOURD'HUI OU ECRIVEZ POUR UNE BROCHURE QUI VOUS RENSEIGNERA COMPLETEMENT.

Prière de mentionner AD-26F
Gérant "PRET SUR HYPOTHEQUE"

AVCO

Avco Delta Realty Ltée

1673 ROYALE, T.-R.

X D 4 T 216

A VENDRE A 750 Bureau, maison seule à 2 étages en briques, 6 grandes pièces, planchers bois franc, fenêtres panoramiques. Appeler: 374-2448, Trois-Rivières. J 4 T 216-219

4— PROPRIETES A VENDRE

ATTENTION NOUS AVONS, de bons prêts à vous offrir sur bungalows neufs, pierre, brique, $800 comptant. Ouvert tous les jours. 1090 Cardinal Roy, Cap-de-la-Madeleine. 375-4537.

D 4 T 216-219

TROIS-RIVIERES-OUEST
(Terrasse Duvernay)

4 bungalows ultra-modernes, pierre et brique, armoires formica, tapis dans salon et passage, 5 pièces, modernes, prix avantageux. Pour renseignements: Maurice Dargis Inc. Rue Montpellier, Trois-Rivières-Ouest.

378-5567

D 4 T 204-229

Bon placement

Cap-de-la-Madeleine, coin Rocheleau, La Treille, propriété à revenu, 3 logements dont 2 meublés, avec local (Epicerie - restaurant).

FAITES VOTRE OFFRE.

375-4037

D 4 T 212-216

6— PROPRIETES A LOUER

BUNGALOW MODERNE A louer, 7 pièces. Foyer, grand terrain. Site tranquille. Terrasse Duvernay, Trois-Rivières Ouest. 378-8002. J 6 T 216-222

GRAND'MERE MAISON A louer, 9 appartements, chauffé, grand terrain, garage, situé 296, 9e avenue. Visité à compter 7 heures p.m. 6 G 210-216

7— COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT "QUICK LUNCH" A vendre, centre-ville, coin de rues, prix d'aubaine, appeler: 374-0920, Trois-Rivières. E 7 T 205-218

TAVERNE DANS CENTRE des affaires d'une ville industrielle de la Mauricie. Ameublement et fixtures ultra modernes. 50 fauteuils, laveuse de verres, T.V. en couleur, salle aménagée au sous-sol. Prix $19,000 — Comptant $6,000. Maurice Faucher courtier: 374-9961. B 7 T 215-218

EPICERIE, BOUCHERIE, LICENCIEE, centre populeux, rue commerciale, opère depuis 22 ans. Installation moderne, affaires annuelles $150,000.00. Prix $28,000.00 cause retraite. Aubaine. Jean-Paul Faucher, courtier, 374-7725. B 7 T 210-218

MOTEL NEUF BRIQUE blanche, de 20 unités modernes, piscine, directement sur la Rivière Richelieu à St-Jean, Québec. Très raisonnable. Cause maladie. Téléphoner (514) 347-5c85. H 7 T 208-221

A VENDRE EPICERIE, licenciée, jouets, articles divers. Logement adjacent si désiré, bail 5 ans. Commerce avantageux. Téléphone: 375-8032, Trois-Rivières. B 7 T 213-214

TROIS-RIVIERES, CENTRE-VILLE, salon barbier, 2 fauteuils, établi depuis 20 ans. Clientèle choisie, bon chiffre d'affaires. Confidentiel: $3,500 faites votre offre. Jean-Paul Faucher courtier: 374-7725. B 7 T 215-221

RESTAURANT A VENDRE, cause de santé, très bon chiffre d'affaires. Aussi, maison 20 logements, parfaite condition, s'adresser: 1333, Frigon, Shawinigan. 7 S 209-222

9— COMMERCES A LOUER

CONCESSION DE SALLE à manger à louer, bon chiffre d'affaire. Renseignements: 375-5443, Trois-Rivières. J 9 T 216-220

EPICERIE BOUCHERIE A louer. Pour renseignements s'adresser Restaurant Châteauguay rue Notre-Dame, Ste-Marthe, 376-3219. E 9 T 216-219

14— LOCAUX A LOUER

TROIS-RIVIERES-OUEST, LOCAL pouvant servir de commerce ou entrepôt. Chauffé, 85 X 45. Libre 1er août. Maurice Maréchal: 375-4715. D 14 T 215-221

16— CHALETS

CHAMPLAIN BORD DU fleuve, chalets Fleur de Lys, endroit idéal pour vacances. Fins semaines, semaine, mois. Toute commodités. Signalez: 295-3181. D 16 T 196-225

POINTE DU LAC CHALETS CHAUFFES, meublés, à louer, semaine ou mois, eau courante, électricité, réfrigérateur, piscine. 377-1412. H 16 T 202-231

SAISON, MOIS, SEMAINE, chalets meublés, près fleuve, réfrigérateur, poêle électrique, douche. 332 Route 2 - Champlain. H 16 T 204-217

CHALETS A LOUER à la semaine ou au mois, tout équipés. Appeler: 374-5474, ou 375-7272. 2890 Notre-Dame, Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine. J 16 T 213-219

CHALET A VENDRE, 1 mille de Batiscan, bord du fleuve, belle plage, électricité, eau, meublé, appeler: 374-6381, Trois-Rivières. J 16 T 214-217

CHALET A VENDRE ou à louer près du lac, terrain clôturé paysagé, entrée 220, cuisinière électrique, meublé. Mme A. Paquin 3691 de Grand-Mesnil, Trois-Rivières, 375-6609. J 16 T 216-219

A LOUER, PETIT chalet meublé, bord de l'eau, belle plage, renseignements Mme Y.D. Blanchard, 312 Notre-Sud, Champlain, téléphone: 295-3474. E 16 T 216

Au Sable Fin

Domaine de villégiature incomparable, le Rang St-Etienne-des-Grès, strictement privé. Ouvert à l'année longue pour résidence privées, maisons mobiles ou roulottes. Routes asphaltées. Electricité, téléphone, messe dominicale. Educateur physique, cours de natation, culture physique, yoga. Equitation, skidoo, patinage, etc. Vente de terrains de sable, paysagés et cadastrés, 2 lacs avec plage sablonneuse. Terrains pour deux dont les meilleurs chalets préfabriqués. Si désiré: prix du terrain et du chalet en un seul versement mensuel sans comptant. Renseignements: téléphone:

375-1574 ou 378-5309

X D 16 T 216

CHALET MEUBLE A vendre, Champlain, 24X36, paysagé. Beaucoup de fleurs. Petit paradis. Aussi 2 grands terrains. Téléphone: 374-7615. E 16 T 216-217

LAC MONDOR, CHALET à vendre, 1 étage 1/2, meublé, électricité, $1,250, terrain 100 X 200, 336-5621 ou 1003 de la Station. 16 S 214-222

LAC LEMAY ST-BONIFACE, chalet neuf à louer, fabrication originale, chauffé, électricité, etc. Libre 1er août, prix très raisonnable. Téléphone: 535-3497. 16 S 216-218

BORD DU ST-MAURICE, chalet à vendre, avec électricité. Pour plus d'information téléphonez: 536-4097. 16 S 216-218

LAC A LA TORTUE A VENDRE chalet meublé au complet, laine minérale, terrain 65' X 100', 538-1017 - 538-2982. 16 G 215-218

LAC DES PILES 2 chalets à vendre, 1 terrain à louer, 1 1/2 lac à louer. Raymond Allard, Lac des Piles Téléphone: 538-1324 ou 538-8684. 16 G 216-222

17— TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A STE-THERESE et aux Vieilles Forges. Aussi terrains pour construction $5.00 comptant. Balance $5.00 mois. W.A. Lainesse, 376-7944 - Trois-Rivières. H 17 T 204-233

SPECIAL TERRASSE DUVERNAY, rue Montreuil, terrain boisé, 85 X 100. Domaine Du Parc, Cap-de-la-Madeleine, 2 terrains 65 X 100. Appeler: 374-9028. J 17 T 209-238

STE-MARTHE, RUE DESIRE, vendrais terrains 50, 75, 100 X 100. Comptant ou termes. S'adresser 15 Loranger, Cap-de-la-Madeleine, après 4 heures. D 17 T 210-239

TERRAINS A VENDRE, bord du St-Maurice, Mont-Carmel, rang St-Félix, idéal pour camping, pêche, etc... 375-8247. D 17 T 213-242

CHEMIN DES FORGES, voisin salle Lemire et autres endroits, terrains secs pas de glaise, payable $5 et $10 par mois. Eugène Bellefeuille, Téléphone 376-3610, Trois-Rivières. E 17 T 216-229

17— TERRAINS A VENDRE

JOLIETTE TERRAIN A vendre situé coin des rues Piette et Delorimier, proximité école Barthélemy Joliette 90X124 pieds. Asphalte, eau et partie du trottoir déjà payées. Site idéal pour résidences étudiants ou professeurs. Renseignements 967 de Lanaudière Téléphone: 756-1918.

H 17 T 216-217

TERRAIN A VENDRE, coin 11e rue, 14e Ave. 70X100, près de l'OTJ polyvalente. 537-1372. 17 S 215-229

20— TERRES OU FERMES A VENDRE

TERRE A VENDRE, St-Matthieu près lac Goulet, bâtiment, maison: 537-7563 entre 12 et 1 heure.

20 S 215-218

VILLAGE ST-BONIFACE TERRE avec maison et bâtiment à vendre. S'adresser 350 Chemin de la Station.

20 S 216-219

23— LOGEMENTS A LOUER

CAP DE LA MADELEINE, LOGEMENT 4 pièces, luxueux. Libre 1er août. Tuiles, fixtures, stationnement. Téléphone: 378-3633. D 23 T 193-222

TROIS-RIVIERES, LOGEMENTS spacieux, neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis dans salon, fixtures, entrée laveuse sécheuse. Toutes commodités. Prix $115 - Libre immédiatement et autres en juillet, août. 374-1386. D 23 T 200-229

LIBRES 1er JUILLET: Logements neufs, 4 1/2 pièces, chauffés, entrée lessiveuse, sécheuse. Tapis. Vaste cour, stationnement asphalté. Rue des Cyprès. 375-7662, Trois-Rivières. D 23 T 201-230

TROIS-RIVIERES SECTEUR LAMBERT, logements neufs, 5 pièces et 4 pièces chauffés, eau chaude, électricité fournie, stationnement, concierge. 378-3633 ou 374-6325. E 23 T 207-236

LOGEMENTS MODERNES, MEUBLES, chauffés, stationnement, 2, 3, 4, 5 pièces, centre-ville. Appartement Ricard: 375-8469, Trois-Rivières. E 23 T 209-238

FUTURS MARIES, 2 1/2 pièces, meublées, colonial, tapis, chauffées, éclairées. Laveuse, sécheuse, stationnement. Concierge. 374-1386, Trois-Rivières. D 23 T 209-238

LOGEMENT 5 PIECES, chauffé, 3e rue Lajoie, $105 mensuel. 375-6236 ou 4310 Boulevard Des Forges, Trois-Rivières. E 23 T 210-239

SECTEUR PERE DANIEL, logement à louer, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. Libre immédiatement. Téléphone: 377-1282, Trois-Rivières. B 23 T 212-218

SECTEUR PERE DANIEL, 5 et 6 pièces, neufs, chauffés, aussi 2 pièces chauffées meublées, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, libre immédiatement: 374-1889 ou 374-7481. J 23 T 213-242

Secteur Lambert

- Logement neuf.
- 5 - 3½ - 2½ - 1½ pièces.
- Chauffé.
- Eau chaude.
- Taxe d'eau payée.
- $125 - $100 - $75.
- Occupation 1er septembre.

S'adresser

3846, CARDINAL LEGER, TROIS-RIVIERES

376-4583 378-5567

D 23 T 204-229

SECTEUR PERE DANIEL, place Kimball, logement 5 pièces, plus chambre bain, chauffé, eau chaude, tapis tuiles, fixtures, eau chaude fournie, toutes commodités. Prêt pour 1er septembre. Aussi, logements 3 et 2 pièces, 1er septembre également. Téléphone: 376-3107 - 374-9272, Trois-Rivières. D 23 T 213-240

2 LOGEMENTS, TROIS-RIVIERES, rue St-Réal, 1 de 4 pièces et 1 de 2 pièces, en bas, chambre bain, eau chaude, 223-2744. J 23 T 213-219

LOGEMENT MEUBLE, 3 pièces, électricité payée. Appeler: 376-6253, Cap-de-la-Madeleine. J 23 T 213-216

SECTEUR PERE DANIEL, logement 3 pièces, plus chambre bain, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, tuiles, prêt 15 juillet ou 1er août. Prix: $100 mois non meublé et $130 mois meublé. Téléphone: 376-3507, Trois-Rivières. D 23 T 213-242

CAP DE LA MADELEINE ET TROIS-RIVIERES, logements neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, $165. Toutes commodités. Libres immédiatement. 374-6691, Prudent Dargis. D 23 T 213-242

LOGEMENT 5 PIECES, remis à neuf, entrée 220, 3e étage, paroisse St-François d'Assise. Appeler: 374-3106, Trois-Rivières. B 23 T 215-218

LOGEMENT 4 PIECES, chauffé, sous-louerait cause départ, ménage fait à neuf. 374-2761 - 91-A, St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. E 23 T 215-218

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces, plancher bois franc, 220, entrée laveuse libre août: 375-7490 - Cap-de-la-Madeleine. E 23 T 215-218

LOGEMENT 5 PIECES, construction récente, plancher en chêne, grande salle bain en céramique, entrée laveuse sécheuse. Chauffé, eau chaude fournie. Toutes commodités modernes, dans quartier résidentiel. Téléphone: 378-5145 - Trois-Rivières. D 23 T 215-218

LOGEMENT NEUF, 5 pièces, tuiles, lustres (libre). Remorque, porte garage à vendre: 10, Thuney, Cap-de-la-Madeleine. D 23 T 215-216

LOGEMENT 5 PIECES chauffé, moderne, entrée laveuse sécheuse, 1,000, Dubé, Trois-Rivières, Quartier résidentiel: 378-3783. J 23 T 215-219

CAP DE LA MADELEINE PRES PAVILLON Maurician, 4 1/2 pièces, moderne, chauffage eau chaude, libre le 1er août: 376-1929. J 23 T 215-221

TROIS-RIVIERES-OUEST, LOGEMENT 4 1/2 pièces, entrée 220, très grande cuisine, non chauffé. Libre 1er août. Téléphone: 378-6971. E 23 T 215-218

RUE LAVIOLETTE 3 1/2 PIECES, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude stationnement. Téléphone: 375-5348, Trois-Rivières. E 23 T 216

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces, moderne, 2e étage, Trois-Rivières Ouest. Libre 1er août. Téléphone: 375-8590. D 23 T 216-218

LOGEMENT 3 1/2 PIECES, 220, entrée laveuse, chauffage électrique, $60. Téléphone: 374-4207, Cap-de-la-Madeleine. D 23 T 216-219

TROIS-RIVIERES COTEAU St-Louis, libre 1er septembre, 5 1/2 pièces modernes, chauffées, entrée laveuse-sécheuse, $110.00. 375-1362. J 23 T 216-245

LOGEMENT 5 PIECES, 2e, entrée, laveuse-sécheuse, libre 1er septembre, $100.00. 8207 Notre-Dame, Trois-Rivières Ouest. 377-3593. J 23 T 216-219

LOGEMENT A LOUER dans paroisse St-Jean-de-Brébeuf, 5 pièces, $80 par mois. Téléphoner après 6h. le soir: 375-9157, Trois-Rivières. J 23 T 216-217

LOGEMENT 3 PIECES, refait à neuf, 220, Rue Notre-Beauchemin, Yamachiche. 296-3956, après 6h. p.m. D 23 T 216-219

DEUXIEME ETAGE A louer, 5 pièces avec toutes commodités, eau chaude, entrée laveuse sécheuse. Libre le 1er août. S'adresser à 193, Thibeau, Cap-de-la-Madeleine. J 23 T 216

MAISON NEUVE, UN 3 pièces chauffé, eau chaude, électricité fournie, tapis partout, $100.00 par mois. 4 pièces, chauffées, eau chaude fournie, tapis partout $110.00 Visibles à 351 et 353 St-Maurice, Cap-de-la-Madeleine. J 23 T 216-219

SECTEUR PERE DANIEL, idéal pour futurs mariés, 3 1/2 grandes pièces neuves. Tapis, tuiles, électricité, eau chaude, chauffage fournis. Libre immédiatement, $100. par mois. S'adresser entre 7 et 9h. p.m. à 3490 Place Kimball, Trois-Rivières. B 23 T 216-218

PLATEAU LA FERTE, un bas avec salle de séjour au sous-sol avec foyer. Tapis salon et passage pour septembre ou octobre, $125 par mois. 379-4256, Cap-de-la-Madeleine. R 23 T 216-217

5 PIECES CHAUFFEES, 220, $120 mensuel, garage compris, heure des repas. 374-4381, Boulevard Duplessis, Cap-de-la-Madeleine. E 23 T 216-219

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITE de nos annonces classées.

24— LOGEMENTS DEMANDES

PROFESSEUR C.E.G.E.P. RECHERCHE logement ou maison à louer, 6-7 pièces, Shawinigan ou Grand'Mère, pour le 15 août. Ecrire Jean-Claude Gaumond, 831 avenue Cartier, Québec (4). J 24 T 216-220

Une auto



Nous en avons une

POUR VOUS

dans la rubrique 125 - nos annonces classées

25— APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf. Libre 30 juin, rue Ste-Cécile, Trois-Rivières: 374-3573 ou 378-8939. H 25 T 196-123

CAP DE LA MADELEINE, 2 1/2 PIECES, neuves, modernes, meublées, chauffées, électricité payée, $95 mois, Toutes commodités. 374-6691.

D 25 T 188-217

APPARTEMENT 2 PIECES, meublé, chauffé, chambre bain complète. Entrée privée. Près hôpital Cloutier, 378-6409, Cap-de-la-Madeleine. D 25 T 195-224

GARCONNIERE $88.00 ENDROIT tranquille, moderne, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, Paul-Emile Pichè 592 Corbin, Cap-de-la-Madeleine. 374-5430. H 25 T 188-217

CENTRE-VILLE 1 1/2 pièces bacheliors meublés, chauffés, éclairés, monsieur Louis 376-6133, 1594 St-Philippe, Trois-Rivières. H 25 T 190-219

CAP DE LA MADELEINE PRES TOOKE, hôpital Cloutier, 1, 2, grandes pièces, entièrement meublées, chauffées, éclairées, salle bain, balcon privé, stationnement: 374-1262. J 25 T 206-238

CENTRE-VILLE, 2, 3, 4 pièces, à louer, meublées avec téléviseur, stationnement. Pour renseignements, téléphoner: 374-1486, Trois-Rivières. D 25 T 190-219

APPARTEMENT 3 1/2 PIECES, entièrement meublé, luxueux, stationnement, concierge, buanderie, gratuit, libre immédiatement, 1990 Lajoie, App. 1, Trois-Rivières. B 25 T 190-219

APPARTEMENT NEUF, MEUBLE cuisine, cuisinette, chambre-salon, Salle bain. Entrée privée, stationnement. Libre immédiatement: 375-6091, Cap-de-la-Madeleine. D 25 T 201-220

TROIS-RIVIERES, NORMANVILLE 1, 2 1/2, 3 1/2 pièces, modernes, meublées, chauffées éclairées, eau chaude, stationnement. 376-3372 - 374-3144. D 25 T 199-228

. . . . . .

APPARTEMENTS LUXUEUX
Meublés ou non meublés
386 LAVIOLETTE T.-R.
TEL.: 378-4762

. . . . . .

X D 25 T 215-226

APPARTEMENT A LOUER 3 1/2 et 4 1/2 pièces, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement pour auto. S'adresser à 15 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine 374-3873. B 25 T 191-222

797 BONAVENTURE, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre, cuisine, salle de bain privée avec douche. Balcons, cour, stationnement 379-4655, Trois-Rivières. D 25 T 209-222

LIBRE IMMEDIATEMENT, 3 1/2 pièces, neuf, chauffé, meublé, colonial, tapis, stationnement: 375-5548, 1857 de Malapart, Secteur Lambert, Trois-Rivières. E 25 T 209-217

LE NOUVELLISTE

Occasions illimitées pour

● Vendre ● Louer ● Echanger ● Acheter



Tel.: T.-Riv.	Tel.: Shaw.	Tel.: G.-Mère
378-6116	537-1801	538-1717

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSEES

A		**H**	
Accessoires d'autos	129	Hommes demandés	110
Accessoires de ferme - jardin	51	Hommes - femmes demandés	111

25— APPARTEMENTS A LOUER

TROIS-RIVIERES SECTEUR LAMBERT, appartements neufs, 3 1/2, 2 1/2, 2 pièces, chauffés, eau chaude, électricité fournie. Buanderie, stationnement, concierge, meublés ou non. 378-3633 ou 374-6325. E 25 T 207-236

APPARTEMENTS - LOGEMENTS 2, 3, 4, 5 pièces, meublés, chauffés, centre-ville. Appartements Ricard, 375-8469, Trois-Rivières. E 25 T 209-238

NOUS AVONS DES APPARTEMENTS à louer, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublés ou non, modernes. Chauffés à l'électricité. Près hôpital Ste-Marie, écoles. Libres immédiatement et septembre. S'adresser: Martin Magny, constructeur, 378-8057. D 25 T 209-238

CHAMPLAIN APPARTEMENT MEUBLE. 3 1/2 pièces, toutes commodités, grand terrain. Aussi chalets meublés. Téléphone: 295-3345. D 25 T 210-216

LUXUEUX 2 1/2 PIECES, meublé, près de Place Royale, 460 des Volontaires, entrée privée. Téléphone: 374-5448, Trois-Rivières. D 25 T 212-241

3 APPARTEMENTS NEUFS, meublés, chauffés, éclairés, secteur Père-Daniel et Cap-de-la-Madeleine, libres immédiatement: 374-1889 ou 376-7481. J 25 T 213-242

ST-PHILIPPE COIN DE RUES, appartement meublé, chauffé, maison neuve, 3 grandes pièces, plus salle bain. Cour, place tranquille. 375-3508, Trois-Rivières. D 25 T 213-216

RUE FOUCHER, APPARTEMENTS neufs, 3 1/2 pièces, chauffées, éclairées, laveuse, sécheuse, stationnement: 378-8635, Trois-Rivières. B 25 T 213-219

CAP DE LA MADELEINE, PRES PLAZA Fusey, appartement 1 pièce meublé, chauffé, éclairé. Cuisinette à même, lavabo, frigidaire, $12.50 semaine. Téléphone: 374-5965 J 25 T 215-218

PRES WABASSO 2 grandes pièces, entièrement meublées, chauffées, éclairées, salle bain, entrée balcon privé, stationnement, $23 par semaine: 374-1262 - Trois-Rivières. E 25 215-221

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé ou non. Chauffé, éclairé, lessiveuse sécheuse, tapis chambre salon. 375-7462 - Trois-Rivières. D 25 T 215-244

PRES HOPITAL CLOUTIER, et Tooke, 2 appartements, meublés, chauffés. S'adresser 82, Mercier, Cap-de-la-Madeleine. Téléphone: 376-6517 D 25 T 215-218

2 1/2 PIECES NEUVES, très modernes, ameublement neuf, chauffé, prix raisonnable. Libre immédiatement. 366 Gélinas, Cap-de-la-Madeleine. D 25 T 212-241

LOGEMENT 2 PIECES, à louer, meublé, chauffé, électricité, taxes d'eau, eau chaude incluse. Libre. Bas $100 mois. S'adresser 450 Boulevard Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine. 378-8730. D 25 T 214-217

CAP DE LA MADELEINE APPARTEMENT à louer, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, $15 par semaine, entrée privée: 376-4308. E 25 T 215-218

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, télévision. $20.00 par semaine: 375-0952 - Cap-de-la-Madeleine. B 25 T 215-221

COTEAU ST-LOUIS APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, ménage fait à neuf, entrée privée: 378-4309 - Trois-Rivières. J 25 T 215-218

RUE STE-MARGUERITE TROIS-RIVIERES, bachelors 2 1/2 pièces, meubles coloniaux, chauffés, éclairés, accès laveuse-sécheuse, stationnement. Visibles immédiatement: 375-7519 J 25 T 215-221

APPARTEMENT 2 PIECES meublé, chauffé, électricité fournie, coin Royal et St-Roch. Appeler: 376-6556 - Trois-Rivières. J 25 T 215-218

APPARTEMENT 1 PIECE, plus chambre bain, entrée privée, eau chaude, électricité fournie. Stationnement. 91 St-Georges Cap-de-la-Madeleine 295-3611, Champlain. D 25 T 216-219

APPARTEMENTS DU CENTRE: 600 st-Roch, Trois-Rivières, meublés, chauffés, très modernes. Intercom, tapis. 376-4267-296-3447. E 25 T 216-222

CENTRE VILLE SOUS-SOL, entrée privée, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, 374-3872, Trois-Rivières. D 25 T 216-217

SOUS SOL MEUBLE, 4 pièces, cuisine, salon, salle de bain, 2 chambres, avec lits jumeaux. Appeler 374-7538, Trois-Rivières. J 25 T 216-219

TROIS-RIVIERES 1 CHAMBRE simple, ou 2 appartements, entrée privée meublés, télévision, poêle, réfrigérateur, renseignements, 376-6816. E 25 T 216

2 1/2 PIECES, NEUVES, meublées, chauffées, éclairées. Secteur résidentiel prix raisonnable, libre. Appeler 375-6959, Trois-Rivières Ouest. B 25 T 216

CENTRE VILLE, 395 Laviolette, appartement meublé, chauffé, toutes commodités, très propre, endroit tranquille, pour 1 ou 2 personnes. 374-5050, Trois-Rivières. E 25 T 216-219

GRAND'MERE APPARTEMENT MEUBLE à louer, entrée privée, laveuse, sécheuse, télévision, téléphone. Si intéressé téléphonez: 538-5791. 25G216-219

27— CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE MEUBLEE, FILLE ou femme, réfrigérateur, poêle, lavabo, 648 St-François-Xavier, Trois-Rivières: 378-8939. H 27 T 194-223

MAISON A APPARTEMENTS: chambre, genre boudoir, cuisine disponible, fille distinguée, 535 des Volontaires, près Place Royale, Trois-Rivières. E 27 T 206-229

CENTRE VILLE POUR messieurs, chambre propre, endroit tranquille, respectable, stationnement, s'adresser 326 Ste-Ursule. 378-8134, Trois-Rivières. E 27 T 206-235

POUR DAME OU DEMOISELLE, Chambre, avec toutes les commodités de la maison à louer, ménage fait à neuf, appeler: 375-5924, Trois-Rivières, sur l'heure des repas ou après 5 heures p.m. H 27 T 213-216

CHAMBRES A LOUER, meublées, situées à 1979, Laviolette, Trois-Rivières, à compter de $10 par semaine. Téléphone: 375-6324 J 27 T 215-218

CHAMBRES A LOUER, possibilité de cuisiner. Face Magasin Laurentien. S'adresser: 50, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine: 374-0287 D 27 T 215-218

POUR MONSIEUR, Téléviseur dans la chambre, déjeuner si désiré. S'adresser: 1568, Notre-Dame, appartement 2, Trois-Rivières. D 27 T 215-216

RUE NIVERVILLE ET St-Roch chambres meublées, téléphone, salon, cuisine. Personnes distinguées, strictement privée. 376-6039, Trois-Rivières. B 27 T 216-218

A LOUER: 5 chambres près de l'hôpital St-Joseph. Entrée privée, cuisine, douche, filles ou femmes. Téléphone: 378-3391, Trois-Rivières. E 27 T 216-219

SOUS-SOL, ENTREE PRIVEE, pour 1 ou 2 personnes, toutes commodités, 1620 De Longueil, Trois-Rivières. 378-4440. E 27 T 216-217

SHAWINIGAN SUD GRANDE CHAMBRE à louer, endroit tranquille, douche, eau chaude à l'année. Téléphone: 536-4317. 27 S 216

31— BUREAUX A LOUER

BUREAU A LOUER 2,800 pieds de plancher rue Notre-Dame voisin édifice Ameau. 375-4006, Trois-Rivières. E 31 T 210-230

35— MEUBLES NEUFS

A $994 AMEUBLEMENT 1969, réfrigérateur, poêle, 30 pouces, mobiliers: cuisine, chambre, salon 2 morceaux. Désiré Meubles, 70 St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Téléphone: 375-3052. D 35 T 201-230

LOCATAIRES
vous cherchez une . . .
MAISON



Voyez la rubrique 4 des annonces classées

36— MEUBLES USAGES

TROIS-RIVIERES VASTE CHOIX meubles usagés, tous genres. Aussi meubles neufs. McClary Easy, poêle. Entreprises Téléviseurs Admiral. S'adresser: 1174 Chapleau, tél.: 375-6683. B 36 T 192-221

CAP DE LA MADELEINE, LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, lits continentaux, divans, mobiliers cuisine, chambre, tournaises, télévisions. Gérard Beaudet, 128 Massicotte au sous-sol: 374-5031. D 36 T 212-241

CLEMENT BEAUDOIN, ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, toutes sortes. Accessoires électriques, harmonium, vaisselier, gramophone, 681 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine: 378-6904, soir: 374-5871. D 36 T 212-241

MOBILIER CHAMBRE CHENE, lit, bibliothèque, sommier, matelas Simmons. Bureau, commode, table nuit, miroir. 374-9595, Trois-Rivières Ouest. J 36 T 216-217

37— ARTICLES DE MENAGE

REFRIGERATEUR ROY, 9 pieds cubes, $75. Poêle électrique Bélanger 20 pouces, $150. Bibliothèque $10. 2 tables chevet $35. Parfaite condition. Cause: départ extérieur pays. S'adresser 2109 Royale, Trois-Rivières. D 37 T 213-218

A VENDRE ANTIQUITE, mobilier de cuisine, chaise longue, réfrigérateur, télévision, carrosse pour bébé, lit de bébé, couvertures, etc... téléphone: 538-9151. 37 G 216-219

42— MANUFACTURIERS

PROVINCIAL MATELAS ENREGISTRE. Ménagères vous qui songez à faire réparer vos matelas, ou acheter matelas neufs, n'hésitez pas. Adressez-vous 1163 Chapleau, téléphone: 375-3888, Trois-Rivières. B 42 T 206-235

TROIS-RIVIERES MATELAS Inc. pour achat et réparation de matelas. Nous sommes depuis plus de 35 ans, à votre service, votre satisfaction garantie. Téléphone: 374-8064, Cap-de-la-Madeleine. B 42 T 214-243

46— MACHINES A COUDRE

CONSULTEZ MARCEL HAMEL 18 ans d'expérience. Vendeur Necchi White Omega. Réparation toutes marques. Aussi machines reconditionnées. Paiement facile: 374-5720 - Trois-Rivières. B 46 T 215-218

SINGER - BERNINA - PFAFF



WHITE - ELNA

SEMI-AUTO - - - - - - - - $89.50
CABINET
Console Formica - - - - $32.50
MACHINES USAGEES
GARANTIE 1 AN - - - - - - $25.50
Réparations toutes sortes

J.-R. RICARD
574, 4e Rue — Grand'Mère
TEL.: 538-5468

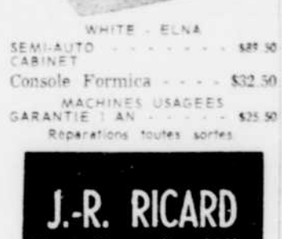
X 46 G 216

49— PHOTOGRAPHIES

PHOTO DE MARIAGE. Spécial 10 photos couleur $49.95, 10 photos noir et blanc $49.95. Courteau Photo, 2152 st-Marc, Shawinigan, 537-7978. 49 S 187-216

50— RADIOS-TELEVISEURS

Spéciaux juillet
Philco-Ford
Téléviseurs couleurs
et blanc et noir



En vente chez:
R. Dallaire Meubles
375-3524
Prix trop bas pour être publiés.
773, JUTRAS, T.-R.
X D 50 T 216

64— ROBES DE MARIEES

2 ROBES DE MARIEE, 9 ans, longue, blanche. L'une été, l'autre automne, hiver. 374-8867, Trois-Rivières Ouest. D 64 T 216-219

74— NETTOYAGE ET PRESSAGE

POUR LE MEILLEUR nettoyage tapis, chesterfield à domicile équipement moderne, estimé gratuit, rayon 25 milles. Prix spéciaux pour juillet et août. 379-1353, Trois-Rivières. E 74 T 216

77— SALLES DE RECEPTION

SALLES POUR TOUS genres d'occasions à louer. S'adresser à la Salle Notre-Dame, 1276 Ste-Julie, Trois-Rivières: 374-3084 ou 374-9225 - Cap-de-la-Madeleine. E 77 T 189-218

80— ASPHALTE

"CARPENTIER ASPHALTE ENREGISTRE" Spécialités: pavage, stationnements, entrées de cours, trottoirs, etc... Estimé gratuit: 374-2588 à Trois-Rivières et à St-Séverin de Proulxville: 365-6606. H 80 T 205-234

SPEMONT PAVING REG'D, PAVAGE EN asphalte (entrée cour, passage, garage). Estimé gratuit. Téléphone: 374-7018. Propriétaire Jean Turcotte, 15 ans d'expérience, Trois-Rivières-Ouest. D 80 T 202-231

SWECO, NOUS VENDONS, asphalte et papier couverture, pavement asphalte. Estimation gratuite: 375-5090 - 19 Bellemare, Trois-Rivières-Ouest. D 80 T 211-224

ASPHALTE PAVING REG'D, entrée cour, chemin, stationnement, estimé gratuit, téléphone: 375-7045, Desithée Bourassa, Cap-de-la-Madeleine. E 80 T 187-216

81— PAYSAGISTES

GERARD LEVEILLEE PAYSAGISTE. Vente, transport, terre à gazon, pelouse en rouleaux, sable concassé, terrassement complet, ouvrage garanti estimé gratuit. 375-6751, Trois-Rivières. E 81 T 210-239

VENDONS TOURBE EN rouleau, faisons terrassement. Estimé gratuit. Robert Desfossés, 757 Laurier. Téléphone: 375-5663, Trois-Rivières. D 81 T 187-216

TERRE SPECIALE, POUR arbustes, jardin, gazons, transport compris. Denis Beaudry Boîte postale 635 Avenue Jean XXIII, Trois-Rivières Ouest: 377-3102. D 81 T 213-242

POUR DECORATIONS ARBORESCENTES, parterres, consultez expert possédant cours botanique. Vendons aussi engrais, insecticides, tourbe semée, arbustes. D. Bégin, 375-5218, Trois-Rivières. E 81 T 197-226

98— DIVERS

MENAGE NEUF A VENDRE

Style Espagnol 1969

Ayant servi à meubler une maison modèle.

COMPRENANT: poêle de Luxe 30 pouces automatique valeur $309, réfrigérateur Zéro Zone 2 portes valeur $439, mobilier de chambre "Espagnol" 72 pouces, 3 morceaux valeur $349, mobilier de salon "Espagnol" valeur $300, table centre valeur $75, table de coin valeur $75, lampe "Espagnol" $39, mobilier de cuisine 5 morceaux "Espagnol", valeur $180, 2 lampes de bureau $30, pot à fleur $15, box 4 X 6 garantie 20 ans, valeur $100, matelas garantie 20 ans $100. Valeur totale de $2,000 laissée pour:

$1,195

Aucun comptant — Entreposage gratuit
Garantie et service inclus.
Pour renseignements, téléphonez:
378-2991 Cap-de-la-Madeleine

X E 98 T 216

81— PAYSAGISTES

TERRE PREPAREE ENGRAISSEE, gazon, parterres, haies, tourbe cultivée, arbustes, jardins. Sable à remplir. Eloi Guillemette, Transport: 375-7679 - Trois-Rivières. D 81 T 215-244

TERRE ENGRAISSEE: GAZON, jardins, tourbe cultivée et tourbe de champ: 375-7045, Cap-de-la-Madeleine, Dosithée Bourassa Paysagiste. E 81 T 187-216

TERRE POUR JARDINS, gazons, haies, préparée 1 an d'avance. Georges Lanouette, 67 St-Philippe, Cap-de-la-Madeleine. 374-6491. B 81 T 216-219

98— DIVERS

"SERVICE DE TELEVISION" téléphone 375-1715 s'adresser 4218 Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine. Tout ce qui est électronique, nous regarde. Prix défiant toute compétition. Vente, réparation. Ouvert 9 heures a.m. à 10 heures p.m. H 98 T 206-235

AUBAINE CHARIOTS ETAGES, terpétrin, tamis, moustiquaires, 22 X 33, 9 - 2 heures: 375-2882. J 98 T 213-216

BATISSE 20 X 30. Prête pour déménagement. Bon marché. Idéal pour chalet, entrepôt, 374-1486, Trois-Rivières. D 98 T 213-216

COQUE EN FIBRE de verre 18 pieds convertible avec moteur 50 forces Evinrude et remorque parfaite condition: 376-2471 - Trois-Rivières. E 98 215-216

BELLE FRAISES A faire cueillir sur le champ. Excellentes pour la congélation. $0.15 la pinte. Téléphone: 374-9924 — St-Louis-de-France. D 98 T 215-216

A VENDRE, SECHEUSE $50, chaufferette électrique $10, sécheuse portative $20. 375-9157 après 5 heures. Trois-Rivières. J 98 T 215-216

POMPE A EAU à vendre en bonne condition. Téléphone: 374-5807, Trois-Rivières. E 98 T 216-217

BUREAUX 5 TIROIRS avec miroir, batterie neuve, 50 ampères, contortable reversible, catalogne lit. Trois-Rivières. 375-0530. E 98 T 216

REFRIGERATEUR A VENDRE très propre, $50. Renseignements appelir 264-2149, St-Séverc. E 98 T 216-219

PLUSIEURS BICYCLETTES COMME neuves $15.00. Fournaises huile $25.00. Tondeuses gazon manuelles $8.00. 1570 St-Denis, Trios-Rivières. J 98 T 216-217

FRAISES A VENDRE, ou a cueillir vous-même sur le champ à 20 cents la pinte. 376-2627. 1611 Boulevard Ste-Marguerite, St-Louis de France. S'il-vous-plait, apporter vos contenants. J 98 T 216-218

FUSIL CANON DOUBLE "Sauer, 12 g", $125.00 "Marlin" Pump 12 G, 5 Loups, $65.00 "Baikal" 20g, 1 coup, $25.00, "Enfield" 303, $20.00 Téléphone 375-8550, Trois-Rivières E 98 T 216-219

POELE A PATATES frites, une fontaine de crème glacée en bonne condition. 374-6694, Cap-de-la-Madeleine. E 98 T 216-218

REFRIGERATEUR A LIQUEURS $35.00, carrosse pour bébé $40.00, pneus d'hiver 2 pour $25.00. 378-8272, Ste-Marthe. E 98 T 216-217

BICYCLETTE DE FILLE 26 pouces $18. Bicyclette de garçon 28 pouces $15. 2 tricycles un de 15 pouces et l'autre de 24 pouces. 378-4957, Cap-de-la-Madeleine. E 98 T 216

FRAISES DE JARDIN à cueillir soi-même. Dans un champ de l'année. Grande quantité. Très bas prix. S'il vous plaît, apportez vos récipients. Rendez-vous chez: Léon Buisson 2851 route Nationale, Mont-Carmel: 374-6507. D 98 T 216-219

LAVEUSE "Electrolux", complète à vendre, nouveau modèle, moitié prix: 532-2216. 98 S 215-219

A VENDRE MAGNIFIQUE STEREO de marque Telefunken, véritable noyer, longueur 72 pouces. Téléphone: 537-1198 Shawinigan. 98 S 216-219

VENDRAIS FOURNAISE EAU chaude, système chauffage central, lance flamme compris, parfaite condition, prix spécial. Aussi poêle électrique usagé, etc. 539-2241, Shawinigan. 98 S 216-219

103— CAMPING-CARAVANING

TENTE 9X12, ustensiles camping, flash électronique, Metabletz, télévision Fleetwood 21 pouces, 1377, 1ere Rue, Trois-Rivières, après 5h. B 0 103 T 216

105— CARRIERE & PROFESSION

Infirmière

AUTORISEE BILINGUE
RECHERCHEE POUR POSTE DE SURVEILLANCE

dans hôpital moderne de 80 lits qui en possédera bientôt 150. Situé dans une jolie petite ville des Cantons de l'Est à 50 milles de Montréal. La préférence sera accordée à la postulante ayant fait des études postscolaires. Salaire conforme à l'échelle des Services de l'Assurance-Hospitalisation du Québec.
Ecrire à la:

DIRECTRICE DU
SERVICE INFIRMIER
HOPITAL BROME-
MISSISQUOI-PERKINS
COWANSVILLE, QUE.

H 105 T 215-220

107— PERSONNEL

ETES VOUS INQUIET à cause de ces cheveux qui tombent, des pellicules, de cette calvitie, ou de la démangeaison du cuir chevelu. Essayez LANEX ce nouveau traitement qui contient 60 pour cent de Lanoline. Sans graisse. Satisfaction ou argent remis. $2.25 le pot à la pharmacie Aubin. C 107 T 216

109— FEMMES-FILLES DEMANDEES

JEUNES FILLES DE 16 à 21 ans. Libres de voyager dans le Québec, le Nouveau-Brunswick et l'est du Canada avec un groupe surveillé. Nous fournissons les moyens de transports. Les salaires sont au-dessus de la moyenne avec une marge d'encaissement de $240. par mois pour débuter. En surplus des avances quotidiennes de salaire. Les candidates devront être capable de partir immédiatement, être capables aussi de parler anglais ou bien de vouloir l'apprendre. Voyez Monsieur Wellwood du Miami Motel, Cap-de-la-Madeleine de 3 à 4 heures p.m. Ne pas employer le téléphone. E 109 T 215-217

FILLE DEMANDEE COMME serveuse dans un bar 20 à 30 ans, belle apparence bonne condition, jeudi au dimanche inclus. Demandez M. Naud: 288-9910 Ste-Sophie. E 109 T 216-218

FEMME DE MENAGE demandée pour travail dans un hôtel 5 jours par semaine. Bonne condition. Demandez M. Naud: 288-9910, Ste-Sophie. E 109 T 216-218

109— FEMMES-FILLES DEMANDEES

OPERATRICES D'EXPERIENCE DANS la robe pour manufacture. Appeler: 377-1726 - Trois-Rivières. J 109 T 215-217

SECRETAIRE A TEMPS partiel demandée Sténo-Dactylo, travail Général de Bureau, 15 h. par Semaine. Femme mariée de préférence. S'adresser à Société du Crédit Agricole 4502 Boulevard Royal, Trois-Rivières Ouest. Téléphone: 375-4335 l'avant-midi, ou toute la journée lundi. H 109 T 216

A DOMICILE
$50 - $80 par semaine

Travailler chez vous sur nouvelle machine à tricoter pas de déplacement. Pour informations écrire sans plus tarder à:

LAINAGE QUEBECOIS ENR.
7345, Lacordaire, Suite 305
ST-LEONARD, MONTREAL

En mentionnant lisiblement vos nom, adresse, téléphone, âge, nombre d'enfants, heures libres par semaine, emploi du mari.

X D 109 T 216-219

ATTENTION

POUR 4 DAMES
avec automobiles
travail très intéressant
3 heures par soir
(pas de porte en porte)
DRUMMONDVILLE
VICTORIAVILLE
(appels frais virés)
10 hres a midi - 2 à 5 hres

Tél.: 374-5722
Trois-Rivières
B 109 T 216-217

WAITRESS A GOGO demandée au Capri Bar, salaire $125.00 par semaine. Téléphone: 539-5559 - Shawinigan. 109 S 196-225

110— HOMMES DEMANDES

LISEZ: STUDIO J.L. recherche 3 représentants distingués et ambitieux avec automobile. Age de 22 et 35 ans. Entrevue: 376-4451 - Trois-Rivières. D 110 T 215-217

BARBIER DEMANDE POSSEDANT carte de compétence. Pour rendez-vous appeler: 374-8420 - après 6 heures ou s'adresser 262 rue St-Roch, Trois-Rivières, entre 9h. 30 et 6 heures. E 110 T 215-218

Avons besoin 5 hommes

Ambitieux, honnêtes et travaillants, dans le domaine de la vente. Possibilité illimitée. Pour entrevue demandez M. Tousignant. Entre 10 hres A.M. et 4 hres P.M.

379-1464
TROIS-RIVIERES

X J 110 T 216

CHAUFFEURS LIVREURS DEMANDES possédant licence pour période de vacance. S'adresser 2925 Gérard mardi le 22 juillet 1969, entre 2 et 5h. Trois-Rivières. E 110 T 216-220

BUCHERONS DEMANDES AVEC scie mécanique pour St-Maurice. Pour renseignements appeler entre 7 et 9h. le soir. 375-0395, Cap-de-la-Madeleine. E 110 T 216-219

111— HOMMES-FEMMES DEMANDES

SI VOUS ETES ambitieux, travaillants, et avez confiance en vous-même dans le domaine de la vente, expérience non nécessaire, prospects fournis. Pour rendez-vous: demandez M. Tousignant, 379-1464, entre 10 et 4h. p.m. Trois-Rivières. E 111 T 216-217

HOMME OU FEMME

Les familles ont besoin de service dans Trois-Rivières. Temps plein ou partiel. Certains gagnent $3.50 et plus par heure. Ecrire à Rawleigh Dept. G, H, ou 1-626-300, 4005 Richelieu, Montréal 207, Qué. H 111 T 216

SHAWINIGAN BOOKER DEMANDE, jeunes filles à Go-Go, Waitress, Barmaid, danseuse, 539-5559 de 1 à 8 heures p.m. demandez Jean-Guy. 111 S 216-217

112— ON DEMANDE

JEUNE FILLE PRENDRAIS ouvrage de bureau à temps partiel. Appeler après 5 1/2 heures 379-2823, Cap-de-la-Madeleine. B 112 T 216-222

117— VENDEURS DEMANDES

VENDEZ CARTES D'IDENTITE en métal breveté. Rogers Engraving Case Postale 188, Ville Jacques-Cartier, Québec. H 117 T 206-229

120— COURS PRIVES

APPRENEZ LA MUSIQUE populaire, piano, l'orgue, voix. Cours faciles pour adultes. Professeur connu. 539-9821 Shawinigan. 120 S 216-219

Pour acheter, vendre, louer ou échanger, il n'y a vraiment rien de mieux que les

ANNONCES CLASSEES.

**RAPIDE
EFFICACE
ÉCONOMIQUE**
pour
vendre, louer
échanger, acheter, etc.
Les annonces classées du Nouvelliste



T.-Rivières
378-6116
Shawinigan
537-1801
Grand'Mère
538-1717

Victoire des Loisirs Ste-Marguerite

LOUISEVILLE (M.B.) — Plus d'une trentaine d'équipes ont participé au tournoi régional de balle-lente, qui a pris place, au Stade municipal des Loups, à compter de vendredi soir dernier, et qui s'est terminé dimanche soir, alors que le club des Loisirs Ste-Marguerite de Trois-Rivières, a remporté les honneurs contre l'Hôtel Windsor, de Louiseville, au compte de 4-0.

Tout au cours de ce tournoi, l'assistance a été plus que satisfaisante, et de Joliette, St-Paulin, Trois-Rivières, Montréal Louiseville, St-Barthélemy, Cap-de-la-Madeleine, etc... provenaient ces équipes aguerries et désireuses de remporter le gros lot.

Dans cette grande finale, les deux lanceurs étaient: Pierre Meunier, pour les gagnants et Serge Durand, pour l'Hôtel Windsor.

La remise des prix et trophées a eu lieu, immédiatement après la joute finale, à l'Hôtel Windsor, pour ce tournoi Molson.

Un grand total de 26 joutes ont été disputées "entrecoupées", à certaines reprises par un "filet" de pluie occasionnelle.

Un montant de $50, a été adjugé "in absentia" aux deux clubs semi-finalistes, soit la Taverne Patriote, de Montréal, et le Marché Vézina, de Trois-Rivières.

L'équipe finaliste de l'Hôtel Windsor a touché une bourse de $150, plus un trophée alors que les grands champions, les Loisirs Ste-Marguerite, se voyaient décerner le trophée Molson, des mains de M. Jacques Hogue, de Joliette, représentant l'agent-distributeur, M. Georges Roy de Joliette, pour les produits Molson. De plus, un montant de $250 a été remis aux vainqueurs.

Des allocutions ont été prononcées lors de cette remise de prix et trophées, au Windsor, par MM. Marcel St-Pierre et Raymond Gagnon, organisateurs du tournoi, par le représentant Molson, ainsi que par les gérants respectifs des deux finalistes. M. Robert Boisvert était maître de cérémonie, et tout au cours du tournoi, ce dernier était l'annonceur officiel au Stade local.

Remerciements et félicitations ont été adressés à tous et chacun, pour ce magnifique succès, sans omettre les champions, et les trois officiels soit MM. Walter Bergeron, au marbre, Florent Beaulieu et Michel Descormiers, tous de Trois-Rivières, sur les buts.

L'an dernier, le tournoi avait été gagné par les Marchands de Ville Jacques-Cartier.

125— AUTOS - CAMIONS A VENDRE

ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES à louer. Pour réservation, s'adresser à Cap Maison mobile, boulevard des Prairies, Ste-Marthe. Téléphone: 375-5761. E 128 T 201-262

TOUTES PERSONNES QUI désirent vendre des camions ou des pièces de camion ou acheter s'adresser à M. Gaston Buisson 21 Boulevard St-Louis, St-Louis-de-France ou appeler: 375-5030. B 125 T 212-241

TROIS-RIVIERES AUTO-DISTRIBUTION, Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine, 30 automobiles sélectionnés, garanties. Bas prix. Faites votre choix. Appeler: 378-1600. B 125 T 213-242

FALCON 1962, TRANSMISSION automatique, radio, pneus neufs, très propre, aucune offre raisonnable refusée. Téléphoner: 376-4364 - Trois-Rivières. B 125 T 215-216

CHEVY II NOVA 400 décapotable servo direction, servo freins, radio, transmission automatique, très bonne condition. S'adresser: 245, Tourigny, Trois-Rivières. J 125 T 215-218

PEUGEOT 204, 1969, superluxe, sedan, 4 portes, cause: départ aux études appeler 378-5024, Trois-Rivières. J 125 T 214-217

COMET 1964 V-8, 4 portes. Renseignements: Appeler entre 5 et 6 heures p.m.: 375-0580 - Cap-de-la-Madeleine. E 125 T 215-218

BUICK WILDCAT 1964, aubaine (faut vendre) prix $950.00. Appeler après 6 heures p.m.: 379-0010 - Trois-Rivières. B 125 T 215-218

FORD GALAXIE XL 500 décapotable, 1965, 40,000 milles, en très bonne condition. Raison perte licence. Téléphone: 375-4075 - Cap-de-la-Madeleine. D 125 T 215-218

VRAIE AUBAINE CORVAIR 1964, $475.00, Station Wagon Ford 1958, $50.00. Moteurs partaits, radio - 375-8447 - Trois-Rivières. B 125 T 215-218

MONTEGO COMET 1968, automatique, 8 cylindres, radio, parfaite condition, 370 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine, 376-2670. J 125 T 216-219

CHEVELLE MALIBU 1968, Hard Top, 2 portes, toute équipée comme neuve. Téléphone: 378-4757, Trois-Rivières, 953, Ste-Cécile. E 215 T 216-219

FAIRLANE FAST BACK, modèle 1968, servo-freins à disques, servo-direction, grosse transmission automatique, dégivreur à vitres, radio, couleur marron, appeler à: 293-4395, Nicolet. J 125 T 216-219

A VENDRE, PONTIAC 1963, 8 cylindres, très propre. Appeler après 5h. p.m. 376-3919, Trois-Rivières. D 125 T 216-219

VOLKSWAGEN FAST BACK, 1966, moteur neuf, couleur beige, aussi Plymouth 1965, parfaite condition. Milage 30,000 milles. S'adresser 136 Thibeau Cap-de-la-Madeleine. D 125 T 216-218

G SPECIAL
1969
BEAUMONT CUSTOM
SPORT H. TOP. 2 PO.
TOUT EQUIPEE.
GERVAIS & TOUPIN
3035 ROYAL - T.-R.
Rond point Texaco
375-4711 — 375-4712
A 125 T 216

GLOSMOBILE F-85, 1961, 4 portes, 8 cylindres, bonne condition. Pour information: Téléphonez: 539-2128 Shawinigan. 125 S 215-221

MG MIDGET TRES PROPRE, moteur neuf, parfaite condition, s'adresser, 4410, 5ième Avenue, Shawinigan-Sud: 536-5501 125 215-217

MERCURY, PARKLINE, 4 portes, très propre, hard-top, power-brake, power-stering, 539-2395, Shawinigan. 125 S 216-218

ACHETERAIS PANEL VITRE genre autobus, 9 passagers, à vendre Buick, 1955, 8 cylindres, transmission ordinaire, $35.00. Ford 1958, 6 cylindres, $30. Volkswagen 1957, $150. S'adresser Garage Brouillette, St-Tite, téléphone: 365-5332. 125 G 216-219

128— ROULOTTES-TENTES REMORQUES-TENTES

A VENDRE TENTE REMORQUE, équipement complet de camping n'ayant servi qu'une fois, aubaine pour campeurs sérieux. 1190, Maurice Duplessis, Trois-Rivières: 375-8409. J 128 T 215-221

ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES à louer. Pour réservation s'adresser à Cap-Maison Mobile, Boulevard des Prairies, Ste-Marthe. Téléphone: 375-5761 E 128 T 215-221

TENTE-FAMILIALE, 3 pièces, 10 X 18, 2 saisons d'usage, très propre. Valeur $190 - 374-5379 - Trois-Rivières. D 128 T 215-218

TENTE REMORQUE A vendre, toit rigide, tout équipé, pour renseignements, S'adresser 1129, Ste-Marie, Trois-Rivières. D 128 T 216

131— BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

CYCLO ELECTRIC VENDEUR: Jawa, Bultaco, Ducati, échange et réparation, pièces, accessoires. 1466-68 Cartier 374-4389, le soir 7 à 9h. p.m., Trois-Rivières. H 131 T 197-226

BICYCLETTES NEUVES, USAGEES, 18, 20, 24, 26, 28, course, 3, 5, 10 vitesses Mustang. Réparation toutes marques. S'adresser A. Gagné bicycles, 857 St-Honoré, Trois-Rivières: 374-2055. H 131 T 205-234

ATTENTION BICYCLES ET tondeuses de toutes sortes. Vente, échange, réparation générale, 39 ans d'expérience. André Laferté, 1497 Laviolette, Trois-Rivières, 374-9172. J 131 T 210-239

JUNEAU MOTOCYCLETTES, NORTON, Matchless, B.S.A. Triumph, Bridgestone, Royal Enfield. Avons plusieurs motos Trirumph, B.S.A. et Honda usagés. Vente, Achat, Echange, 9 heures a.m. à 8 heures p.m. rue Hall, Trois-Rivières. 374-4255. J 131 T 207-236

BICYCLE MARQUE DORSAL, 28 C.C. automatique, peut servir aussi pour jeune fille. S'adresser 450 Boulevard Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine 378-8730. D 131 T 214-217

HONDA 150 CC, à vendre, très bonne condition. Appeler heure repas. Téléphone: 376-6461 - Cap-de-la-Madeleine. E 131 T 215-218

SUZUKI, 200 C.C. 1968, à vendre, aucune offre raisonnable refusée. Téléphone: 374-5205 - Cap-de-la-Madeleine. D 131 T 215-118

BICYCLETTE DENEET DE fille, bleue, 26 pouces, condition parfaite, accessoires. $25.00. 375-5714, Trois-Rivières. J 131 T 216

MOTOCYCLETTE 5 VITESSES, valeur $419.00. Aucune offre raisonnable refusée. Bonne condition. S'adresser 606 St-Paul, Trois-Rivières. J 131 T 216-219

137— TAXIS - VOYAGES

VACANCES A OLD Orchard Beach, Maine, U.S.A. Réservez votre chambre à MURRAY HOUSE, 2 rue Brisson. Location centrale, sur la plage, privilège de cuisine. $2.50 et $3.50 par personne. Gérante: Mme Maurice Vallée, (Bertha Beauchesne), autrefois de Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine. H 137 T 215-228

139— EMBARCATIONS MOTEURS

YACHT 19 PIEDS, Prince Craft, 1966, en parfait état. Avec moteur en dedans 110 H. P. Mercruiser, termes si désiré. Téléphone: 378-5821, Trois-Rivières. D 139 T 194-223

CRUISER CONVERTIBLE 20 pieds Ewa, fabrication Allemande, moteur Johnson, 50 forces, Trailer, couche 4 personnes. Aubaine, $1,950.00. Aussi, Prince Craft 15 pieds, moteur Johnson 18 forces, $650.00. Claude G. Lajoie Ltée, 374-3478 ou 378-3955, Cap-de-la-madeleine. H 139 T 213-219

EMBARCATION 14 PIEDS fibre de verre, moteur Evinrude 18 forces 1968, parfaite condition: 374-6811, Cap-de-la-Madeleine. J 13 T 215-218

YACHT A VENDRE avec moteur 35 forces, remorque, en parfaite condition, aubaine. Téléphone: 537-6328, Shawinigan. 139 S 215-218

A SACRIFIER EMBARCATION, moteur 75 forces, tout équipée, récent modèle. Avec garantie pour seulement $1,325. Appeler: 263-2998, St-Pierre les Becquets. D 139 T 216-219

140— EXTERMINATION

SERVICES PROFESSIONNELS GARANTIS, 33 ans d'expérience. Répression ins

L'horoscope

BELIER (21 mars - 20 avril): Décontractez-vous et faites les choses dans le calme et la tranquilité si vous voulez faire du bon travail. Fumez un peu moins.

TAUREAU (21 avril - 20 mai): Succès dans une démarche qui vous sera profitable; veillez à la qualité et aux prix des affaires traitées. Purifiez votre organisme.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin): Voici l'une des meilleures journées de la semaine; consacrez-là aux choses essentielles. Santé tributaire du moral.

CANCER (22 juin - 22 juil.): Limitez vos rapports extérieurs; redoutez l'énervement au cours des discussions stériles. Buvez des jus de fruits.

LION (23 juil. - 23 août): Consacrez-vous au travail qui répond le mieux à vos aspirations. Succès dans vos activités artistiques. Soins esthétiques efficaces.

VIERGE (24 août - 22 sept.): Restez sur les bonnes impressions de la veille et poursuivez votre but avec ténacité. Soyez un peu plus convaincant. Santé assez bonne.



BALANCE (23 sept. - 23 oct.): Associez vos efforts avec ceux des Gémeaux et du Lion et vous formerez une bonne équipe. Buvez des jus de fruits.

SCORPION (24 oct. - 22 nov.): Mettez les choses au point et justifiez votre bonne intention; rien ne se fera dans l'agressivité. Prudence sur la route.

SAGITTAIRE (23 nov. - 21 déc.): Portez votre attention sur les problèmes d'argent; veillez aux prix et à la qualité de vos acquisitions. Relaxez-vous souvent.

CAPRICORNE (22 déc. - 20 janv.): Ne vous dispersez pas et supprimez les discussions inutiles; on vous jugera à vos actes. Changez d'air.

VERSEAU (21 janv. - 19 fév.): Vous aurez le choix entre plusieurs sollicitations; choisissez celle qui répond à vos possibilités. Faites un peu de yoga.

POISSONS (20 fév. - 20 mars): L'isolement peut favoriser la recherche; méditez et corrigez les détails des projets en cours. Bon équilibre.

Par RUMELUS



(Photo Gilles Berthiaume)

LE TOURNOI QUATRE BALLES-MEILLEURS BALLES de Bob Doré a connu un franc succès. Plus de 100 participants ont apporté leur collaboration au tournoi dont une cinquantaine de l'extérieur. Sur la photo, apparaissent le promoteur du tournoi, Bob Doré, les deux gagnants de la classe "A", Alex Greer et Neil Anderson, de Grand'Mère et le "pro" Jean-Marie Laforge.

Rougeau et Baillargeon ont eu le meilleur

LA TUQUE (M.A.) — Le duo composé de Jacques Rougeau et Antonio Baillargeon a finalement eu le meilleur sur les détestables frères Leduc en remportant les deux dernières rondes lors du premier programme de lutte présenté au colisée municipal de La Tuque. Le combat par équipe, qui en a fait trépigner plus d'un, a donné lieu à des tours passablement spectaculaires et une foule relativement nombreuse et très enthousiaste a eu la satisfaction de voir triompher ses favoris après que le robuste Paul Leduc eut remporté la première chute aux dépens d'Antonio Baillargeon.

La semi-finale qui mettait aux prises le sympathique André Carpentier et le porto-ricain Fidel Castillo, a donné lieu à du jeu apparemment très rude mais l'athlétique André Carpentier a finalement eu le dessus sur son adversaire après 11 minutes de combat.

Le comité...

(suite de la page 3)

Après son hospitalisation, Mlle Lorrain aurait été contrainte d'accepter un emploi dans un restaurant au salaire de $3 par jour.

Faiblesse du système social selon le comité, de ces deux cas ressortent deux faits importants: l'incapacité du système de sécurité sociale à pourvoir, même temporairement aux besoins des assistés sociaux, et l'absence de toute éthique professionnelle chez certains individus qui se disent travailleurs sociaux.

Dans le mémoire remis aux journalistes, le comité des Citoyens exprime l'avis que la conception de l'aide sociale est tout à fait inadéquate et à repenser en entier. On dénierait tout d'abord à la personne assistée le droit d'exprimer son opinion sur ses besoins et on en viendrait à considérer les assistés sociaux comme des gens dépourvus d'intelligence, ayant des besoins matériels qu'ils sont incapables de combler et devant nécessairement pour cela relever d'autrui.

Le comité ajoute: "Il faut que les services de Bien-Etre aient des spécialistes en économie familiale qui pourraient suivre et aider de leurs conseils les assistés sociaux en cas de besoin. Ainsi, l'assisté n'aurait pas l'impression d'être une marionnette à qui on fait faire tel geste sans lui expliquer la portée. La philosophie actuelle du Bien-Etre semble être qu'une personne assistée une fois ne pourra jamais s'en tirer seule et qu'il vaut mieux lui enlever toute envie de s'occuper elle-même de ses affaires. C'est tout le contraire qu'on devrait penser et s'efforcer de mettre en oeuvre: une personne est normalement capable de surmonter ses difficultés moyennant l'aide et les conseils appropriés et de parvenir à se débrouiller seule".

Balle-molle dans les Bois-Francs

VICTORIAVILLE (JPB) — C'est dimanche dernier, le 13 juillet, que la ligue centrale des bois-francs commençait ses séries finales.

Dans une première joute, les Aigles de Sainte-Clothilde ont disposé des étoiles de Saint-Samuel au compte de 17 à 4. David Ricard a été le lanceur gagnant, et Noël Houle a encaissé le revers pour le Saint-Samuel.

Dans une autre partie de la même ligue, les Aramis de Notre-Dame du Bon Conseil ont battu les pins de Sainte-Eulalie par le pointage de 15 à 10. Guy Cloutier a ajouté une victoire à sa fiche pour les Aramis, pendant que Rosaire Guay enregistrait la défaite.

Dans une troisième rencontre, mettant aux prises les braves de Saint-Jacques et les comètes de Sainte-Séraphine, les Braves ont pris le dessus par le compte de 7 à 1. Laurent Roux a de nouveau lancé pour la victoire, et Marcel Blanchette qui lui faisait face a été débité de la défaite.

Baseball mineur à Joliette

JOLIETTE (P.G.) — La saison régulière est maintenant chose du passé pour les joueurs de la ligue de baseball Bantam et deux clubs ont terminé la saison sur un pied d'égalité soit les clubs Cathédrale et St-Jean Baptiste. En effet, chaque club a remporté 7 victoires et subit 5 défaites. Les dernières joutes de la saison régulière ont eu lieu lundi, mercredi et vendredi dernier. Lundi, le club Christ-Roi l'a emporté par 8 à 4 sur le club St-Pierre et Luc Joly a été le lanceur gagnant tandis que Michel Pelletier était le perdant.

Mercredi, le club St-Jean-Baptiste l'emporta par 19 à 11 sur l'équipe de St-Pierre. Sylvain Dauphin fut le lanceur gagnant tandis que Phil Rivest était le perdant. Vendredi soir, le club St-Pierre l'emportait par 18 à 7 sur l'équipe du Christ-Roi. Michel Pelletier fut le lanceur gagnant tandis que Luc Joly le perdant.

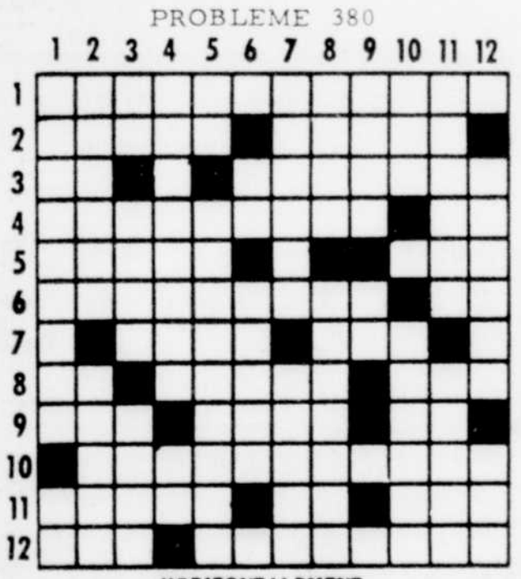
Voici maintenant le classement de fin de saison dans la ligue Bantam:

Equipes	g	p	n	tot.
Cathédrale	7	5	0	14
St-Jean-Baptiste	7	5	0	14
Christ-Roi	6	6	0	12
St-Pierre	4	8	0	8

Les séries semi-finales seront de 3 de 5 et ont débuté lundi soir entre les clubs Christ-Roi et Cathédrale tandis que la série St-Pierre et St-Jean-Baptiste débutera mercredi soir au stade.



PROBLEME 380



HORIZONTALEMENT

1 — Qui habitent la campagne.
2 — Cris improbateurs. — Manière d'accueillir.
3 — Préposition latine. — Régler avec autorité.
4 — A Paris, jeune ouvrière de la couture. — Négation.
5 — Fait partie de la main. — Retire.
6 — Qualité de ce qui dure un an. — Possédé.
7 — Fleuve d'Irlande. — Etat physiologique des animaux.
8 — Symbole chimique. — Appareil pour stériliser par la vapeur. — Grain de chapelet.
9 — Prénom féminin. — Le même. — Article.
10 — Donneraient les couleurs de l'arc-en-ciel.
11 — Prénom féminin. — Phonétiquement: enlevé. — Ne reconnait pas.
12 — Aride, stérile. — Situé à gauche.

VERTICALEMENT

1 — Se boit dans les grandes occasions. — Le meilleur en son genre.
2 — Lampe à trois électrodes. — Qui désire avec beaucoup d'ardeur.
3 — Pronom. — Accumulation de sable. — Palmier des régions chaudes.
4 — Extirpe les corps, les oignons. — Pronom.
5 — Du verbe avoir. — Absences de facultés.
6 — Pronom. — Autrefois, homme libre qui avait prêté serment au roi.
7 — Tressai une natte. — Littérateur et journaliste français (1833-1900).
8 — Averse soudaine. — Banc de sable dans les tournants de la Seine.
9 — Ancien instrument de musique à cordes pincées. — Possédé.
10 — Fort, vigoureux. — Il en faut pour réussir.
11 — Dépourvu de dents. — Arriver, survenir.
12 — Espèce de mouette. — Au jeu de golf.

NÉCROLOGIE

Les avis de décès, services anniversaires, messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

ALLARD, M. Emilien — A St-Marc des Carrières, le 14 juillet 1969, est décédé accidentellement à l'âge de 70 ans et 8 mois, M. Emilien Allard, époux de Aurée Trottier demeurant à 72 des Erables, Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu jeudi le 17 courant, en l'église Ste-Madeleine à 3h30 p.m.

La dépouille mortelle est exposée à la maison J.D. Garneau, 405 Boul. Ste-Madeleine. Salon fermé de 5h. à 7h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse; ses fils: Claude marié à Réjeanne Gélinas, Gérard marié à Hélène Caron tous du Cap-de-la-Madeleine; ses filles: Jacqueline mariée à Léo-Paul Doré de Montréal, Colette mariée à Emilien David de Montréal; ses frères et belles-soeurs: M. Nestor Allard, M. et Mme Udger Allard, M. et Mme Hudor Allard, M. Patrick Allard, Mme Vve Philippe Allard, Mme Vve Azarias Trottier tous de St-Casimir, ses petits-enfants: Lise, Diane, France, et Yves du Cap-de-la-Madeleine.

NS 215-216

GAGNON, M. Roland — A Louiseville, le 14 juillet 1969, est décédé à l'âge de 31 ans, M. Roland Gagnon époux de Simone Pichette, demeurant à 110 Notre-Dame-Nord Louiseville.

Les funérailles auront lieu jeudi le 17 courant, en l'église paroissiale de Louiseville à 10 heures a.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Louis Richard 140 St-Almé Louiseville.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Louiseville.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, sa fille Francine, ses frères: Paul (Roberval), Donat (Ste-Ursule), ses soeurs: Aline, mariée à Welley Lemay (Abitibi), Lucienne mariée à Richard Paquin (Lac à la Tortue), Cécile mariée à Paul Pichette (Lachine), Lucille mariée à Yvon Pichette (Ste-Ursule), ses beaux-frères et belles soeurs: M. Mme Léo Pichette (Ste-Ursule), M. Mme Martial Thisdel (Louiseville), M. Fernand Pichette (Louiseville), Mme Arthur Lemay (St-Léon), M. Mme Emile Leblanc (Trois-Rivières-Ouest), Mlle Yolande Pichette (Louiseville), M. Mme Paul Carle (Grand'Mère), M. Albert Ricard (Roberval). D NS T 215

METEO

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions officielles émises par le bureau météorologique de Montréal.

Pour les régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Cantons de l'Est et Québec: Ensoleillé et chaud. Vents légers. Minimum et maximum aujourd'hui à Montréal et à Ottawa 70 et 90, à Québec et à Ste-Agathe 65 et 85, à Sherbrooke 65 et 90.

Aperçu pour jeudi: Peu de changement.

Pour les régions du Lac St-Jean et du St-Maurice: Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses et possibilité d'un orage en fin de journée. Très chaud. Vents légers. Minimum et maximum aujourd'hui à La Tuque et à Chicoutimi 60 et 85.

Aperçu pour jeudi: Peu de changement.

Pour les régions de Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles: Temps clair avec quelques périodes nuageuses. Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum aujourd'hui à Baie-Comeau, Mont-Joli et Gaspé 55 et 80, à Rivière-du-Loup 60 et 85, à Sept-Iles 55 et 75.

Aperçu pour jeudi: Peu de changement.

Les Vieux contre les Jeunes

ST-ALEXIS DES MONTS (M.B.) — Il semblerait que les maires, conseillers et députés du comté de Maskinongé ont débuté leur entrainement, en vue de la rencontre de balle molle, contré la Jeune Chambre de Commerce de St-Alexis-des-Monts.

Cette joute amicale aura lieu dans le cadre des festivités qui précéderont l'événement sportif de l'année, la course annuelle de canots au cours des jours avant cette épreuve harassante.

De nombreuses activités auront cours dans St-Alexis-des-Monts, lors de la présentation et les préliminaires de ce festival sportif qui est commandité par Molson et sous les auspices de la Jeune Chambre, depuis la fondation, il y aura huit ans, en 1969.

Apprendre...

(suite de la page 16)

vaux de recherches et présente des mémoires; invite des conférenciers à ses assemblées; s'adresse à d'autres mouvements féminins.

Des recherches ont prouvé à Mlle Woodsworth que les femmes travaillaient environ quatre heures de plus chaque jour que les hommes, et dormaient moins longtemps.

L'organisme a des projets précis, comme une maternelle coopérative à l'université Simon-Fraser de Burnaby, en Colombie-Britannique.

Cet été, Mlle Woodsworth travaille avec la YWCA — Young Women's Christian Association — auprès des filles indiennes et blanches.

"La YWCA, dit-elle, est un vaste organisme qui touche les femmes à divers niveaux. L'association a un concept spirituel qui dit que la société n'est pas formée uniquement d'individus travaillant l'un contre l'autre. La société actuelle manque d'intérêt émotif et spirituel.

"L'émotion et la chaleur humaine ne sont pas des qualités réservées aux femmes; elles peuvent profiter aux deux sexes.

"La YWCA offre notamment la chance d'apprendre ce qu'il signifie d'être femme dans une société masculine."

PROBLEME 3/9

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	I	V	I	L	I	S	A	T	I	O	N
2	O	V	I	P	A	R	I	T	E	■	■	E
3	W	O	■	S	O	R	T	■	L	E	N	T
4	T	I	M	O	N	I	E	R	■	M	■	T
5	I	R	E	S	■	G	■	U	T	I	L	E
6	N	E	S	■	T	U	B	E	■	G	A	■
7	E	R	S	E	■	E	R	■	C	R	I	N
8	N	I	A	■	A	■	A	C	R	E	T	E
9	T	E	G	E	N	A	I	R	E	■	E	U
10	A	■	E	M	I	S	S	I	O	N	■	Y
11	L	O	R	I	S	■	E	C	L	O	S	E
12	E	R	E	S	■	O	S	■	E	S	U	S



LESSARD, M. Henri — Au Cap-de-la-Madeleine, le 14 juillet 1969, est décédé à l'âge de 62 ans 7 jours, M. Henri Lessard, époux de Cécile Racine, demeurant à 4 rue Alice, Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu le 16 courant, en l'église Ste-Madeleine à 4h. p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons J.D. Garneau 405 Boul. Ste-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil: son épouse: Cécile Racine; ses frères: Wellie Lessard marié à Rose Fortin Cap-de-la-Madeleine, M. Alfred Lessard marié à Lucienne Richard de l'Ontario; ses soeurs: Mme Vve Gordon Masckell de Vermilion Alberta, M. et Mme Lefebvre (Marie-Blanche Lessard), Amos, Mme Vve Hervé Charest (Rose Lessard), Cap-de-la-Madeleine, Mme Armand Grandbois (Angelline Lessard) Sherbrooke; ses belles-soeurs: Mme Vve David Durocher de Montréal, Mme Amédée Simard (Albina Racine) de St-Damien, Mme Vve Arthur Boucher de St-Gabriel de Brandon; un beau-frère: M. Wellie Boucher de l'Ontario; plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis.

E NS T 213-216

TELLIER, Mme Vve Octave — A Sainte-Thècle, le 14 juillet 1969, est décédée à l'âge de 74 ans et 2 mois, Mme Vve Octave Tellier, née Aurélie Trudel, demeurant à Sainte-Thècle, comté de Laviolette.

Les funérailles auront lieu jeudi le 17 courant, en l'église de Sainte-Thècle à 4h. p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Alphée St-Amand et Fils, 281 rue Dupont Sainte-Thècle.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil: ses fils et belles-filles: Laurent marié à Fleurette Vallée, Armand marié à Laurence Périgny, Gilles marié à Louise Goneau, tous de Trois-Rivières, Daniel marié à Georgette Baril, ses filles et gendres: Marguerite mariée à Armand St-Amand, Françoise mariée à André Trottier, Louise-Aline mariée à Alcide Groleau, Jeanne-d'Arc mariée à Gratien Baril, Pierrette mariée à Patrick Groleau, Raymonde mariée à Lévis Baril, tous de Ste-Thècle, Gisèle mariée à Prudent Carpentier de Grand'Mère, sa belle-fille: Mme Denis Tellier (Ma le Bédard) de Trois-Rivières, son frère: Pierre Trudel de Shawinigan, ses soeurs: Adélia (Mme Georges Vallée), Marie-Anne (Mme Georges Bacon) de Ste-Thècle, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, cinquante-cinq petits-enfants et neuf arrière-petits-enfants. NS 215-216

Service anniversaire

DEMERS, M. Wellie, le 18 juillet 1969, à 11h. a.m. en l'église Ste-Famille sera chanté le service anniversaire pour le repos de l'âme de M. Wellie Demers décédé le 18 juillet 1968, parents et amis sont priés d'y assister.

E NS T 216-217

La loi...

(suite de la page 6)

cù l'acquisition d'une connaissance pratique d'une langue seconde fera partie intégrante de la carrière de ceux dont l'emploi exige cette connaissance. D'ici là, nous veillons à ne pas désavantager les personnes qui, se trouvant déjà à l'emploi du gouvernement fédéral, n'ont pas eu l'occasion d'apprendre une langue seconde.

L'administration fédérale doit continuer et continuera à recruter son personnel, à tous les niveaux d'emploi, dans toutes les régions du Canada.

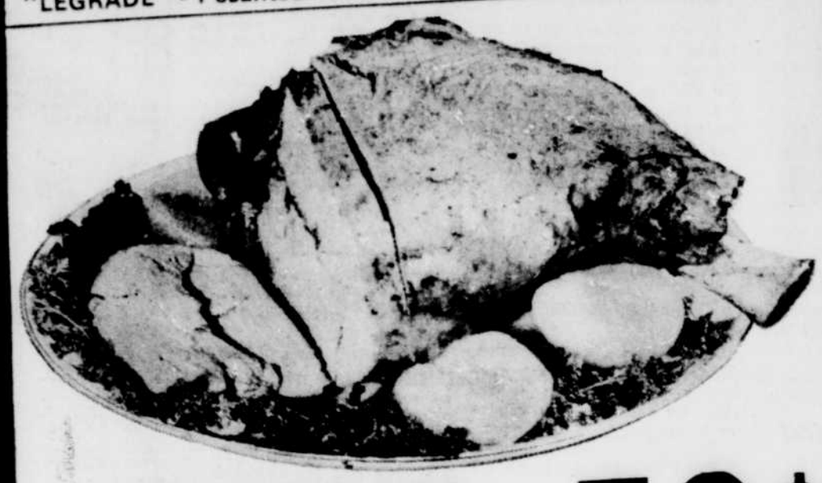
D'aucuns ont prétendu, parmi ceux qui s'opposent à cette loi, que le Commissaire des langues officielles serait investi de pouvoirs illimités qui le rendraient définment redoutable.

Il suffit d'une lecture rapide pour se rendre compte de ridicule d'une telle assertion. En réalité, le Commissaire sera plus ou moins un ombudsman semblable à tous ceux que plusieurs provinces ont nommés pour protéger les droits individuels de leurs citoyens. Il ne s'agit pas d'un juge de première instance, et encore moins d'un inquisiteur.

NÉCROLOGIE

Décès $12.50
(suivant la formule)
Remerciements $5.00
Anniversaires
Service ou Messe $5.00
(Payable avant publication)
Se présenter à nos bureaux

VIANDES CUITES ASSORTIES TRANCHÉES "MAPLE LEAF" - Paquet 6 onces		29¢
SIMILI DE POULET TRANCHÉ OU MORCEAU "MAPLE LEAF"	LB	59¢
CUISSES DE POULET CONGELÉES "FLAMINGO" - Boite 2½ lb		$1.59
POITRINES DE POULET CONGELÉES "FLAMINGO" - Boite 2½ lb		$1.69
BACON A DÉJEUNER "MAPLE LEAF" - Paquet 1 lb		89¢
JAMBON PICNIC ÉPAULE FUMÉE "LEGRADE" - Pesanteur 5 lb environ	LB	55¢



CUISSEAU D'AGNEAU

PESANTEUR 6 LB ENV. LB **59¢**

Hé... les enfants venez déguster un bon repas en plein air... Les vacances ouvrent l'appétit...

Chez "Métropole" pas de vacance pour les spéciaux.



POULET DÉSOSSÉ "BUFFET" - Jarre 16 onces		$1.29
CHARBON DE BOIS BRIQUETTES "SIZZLE" - Sac 5 lb		49¢
VINAIGRE BLANC "CANADA" - Cont. 128 onces		69¢
EAU MINÉRALE NATURELLE "MONTCLAIR" - 30 onces	3 pour	89¢
BREUVAGE CRISTAUX ORANGE "TANG" Sachet 3¼ onces	4 pour	89¢
SAUCE BARBECUE NATURE "HEINZ" - Bouteille 13 onces	2 pour	69¢
PAPIER CIRÉ POUR LUNCH "RAP-RITE" - Rouleau 100 pieds	2 pour	69¢
POIS ET CAROTTES "AYLMER" - Boite 14 onces	2 pour	45¢
SARDINES DANS L'HUILE "JUTLAND"	2 pour	29¢
RAGOÛT "CLARK" • IRLANDAIS • BOEUF • DINDE ET POULET Boite 14 onces		39¢

JUS de TOMATES "CLARK" Boite 19 onces **5/89¢**

BLÉ D'INDE en grains **"NIBLETS"** Boite 7 onces **4/69¢**

CÉRÉALES RICE KRISPIES "KELLOGG" Boite 9 onces **37¢**

BISCUITS OREO "CHRISTIE" - Sac 16 onces		49¢
BISCUITS CHOCOLAT CHIPS "CHRISTIE" - Sac 16 onces		49¢
BISCUITS BROWNIE CHOCO NOIX "CHRISTIE" - Sac 16 onces		49¢
TISSU FACIAL BLANC "ROYALE" - Format homme, bte 201	2 pour	69¢
TISSU DE TOILETTE BLANC OU ROSE - "SOFT-RITE" - Pqt 2 roul.	2 pour	59¢

DÉTERSIF LIQUIDE POUR LA VAISSELLE **"MIR"**

2 cont. 24 on. LES **3 POUR 79¢**

GRATIS: 1 contenant 8 onces

ARACHIDES BLANCHES SALÉES "YORK" - Cello 13 onces		53¢
INSECTICIDE "OFF" VAPORISATEUR 5 onces		$1.09
NETTOYEUR À ÉVIERS "AJAX" - Boite 14 onces	2 pour	45¢
DÉTERSIF "ARTIC POWER" Format familial		$1.53
NETTOYEUR MURS ET PLANCHERS "VIG" Gros format	2 pour	71¢

"MIX-O" Javel concentré Cont. 128 onces **65¢**

TOMATES DE CALIFORNIE E.-U. CANADA No 1 ROUGES, FERMES **3 LB 49¢**

ÉCHALOTES	CANTALOUPS	PIMENTS VERTS
CULTURE DU QUÉBEC FRAICHES DU JARDIN	GR. 27 JUMBO SUCRÉS JUTEUX	E.-U. CANADA NO 1
3 PQTS 29¢	29¢	LB 29¢

MARCHÉ MÉTROPOLE